

English - Dhivehi

Dictionary

Dhivehi - English

A guide to the language of Maldives

Version 1.0

September 2005

This publication is copyright.
© F. Abdulla and M. O'Shea, 2005.
Apart from any fair dealing for the purposes
of private study, research, criticism or review,
as permitted under the Copyright Act 1968 (Cth),
no part may be reproduced by any process
without written permission from the copyright owners.

Inquiries should be made to:
editors@maldivesculture.com

or

Michael O'Shea
PO Box 810
Belconnen
ACT 2616
Australia

The conversion from *Thaana* to Roman script follows the guidelines developed by Maldivian linguists in the 1970s.

Consonants represent usual English sounds, except the combined consonants, e.g. *lb*, *th*, *dh*, *gn*, *kb*, and *gb*.

The ‘*sb*’ combination is the same in both languages.

Double consonants are pronounced with stress.

In this dictionary, **double** *dhaalu* is written ‘**ddh**’ instead of the literal ‘dhdh’.

Similarly, **double** *thaa* is written ‘**tth**’ instead of the literal ‘thth’.

Pronouncing Vowels

a (as in up)

e (as in egg)

i (as in if)

o (as in of)

u (as in ut)

aa (as in arm)

ey (as in hey!)

ee (as in eel)

oa (as in born)

oo (as in cartoon)

The root form of a verb in **English** is **the infinitive** e.g. ‘to do, to talk’, but the root form of a verb in **Dhivehi** is **the gerund** e.g. ‘the doing, the talking’.

This dictionary gives the root **infinite English** with the corresponding root **gerund Dhivehi** form.

Thanks to Madulu Waheed and Abdullah Sadiq from the Maldivian National Council for Linguistic and Historical Research, and Maldivian/New Zealander educator Majid Abdul-Wahhab (www.maldivesroyalfamily.com) for their help, encouragement and expertise.

Future editions will update and expand these lists. We welcome any correspondence suggesting corrections and improvements.

Email: editors@maldivesculture.com

English – Dhivehi

Aa

abaft (back half of ship), *n*, kolhufas
abandon (an idea or action), *n*,
 dhookollun
abandon (house, or island), *v*,
 falhukurun
abandoned, *adj*, falhu (rasheh, ge-eh,
 thaneh)
abdomen, *n*, ban'du
ability, *n*, kulhadhaanakan
ability (to plan and implement), *n*,
 hikumaib
able, *adj*, kulhadhaana
abnormal, *adj*, aadhayaakhilaafu
abode, *n*, ulheythan
abolish, *v*, uvaalun
abound, *v*, ginavun
about (concerning), *aai behey*
about, *adv*, gulhey, medhu (behey),
 gaa-iygan'dakah, behey
above, *adv*, mathi (thireege idhikolhu),
 matheegai
above, *adj*, mathi (thireege idhikolhu)
above (on), *mathee*
abridge, *v*, kurukurun
abrupt, *adj*, kulliakah
abscess, *n*, mulihi
absent, *adj*, haaziru nuvin, nethis,
 ghairu haaziru
acalypha fallax, *n*, bissaagu
acalypha paniculata, *n*, dhan'gan'du
 ken'di
accept, *v*, gaboolukurun
accepting Allah's will, *v*,
 vakeelukurun
accompany, *v*, ekugaivun
account, *n*, hisaabu
accurate, *adj*, sahh'a
ache, *v*, rihun, rissun, thadhuvun
 (veynlibun)
acid, *n*, alifaan aavi
acrostichum aureum, *n*, thella
act (theatrical), *v*, thamseelukurun
action, *n*, harakaaiy
active, *adj*, harakaaiytheri
actor, *n*, filmaai thamseelu kulhey
 meehaa
actual, *adj*, hageege

Adam's children (humankind), *n*,
 aadhamuge dharin
add (increase), *v*, ginakurun
add (numbers), *v*, ekkurun (hisaabu
 adhadhu)
address (speech), *n*, thagureeru (thaq-
 reer)
address (formally), *v*, dhennevun
adequate, *adj*, fudheyvaru
adhesive, *n*, theras
adjective, *n*, nan-ithuru
adjust, *v*, heyovarukurun
admiral, *n*, halaaseen
admire, *v*, gadharu kurun
admit, *v*, ebbasvun
admit (hospital), *v*, hospital gai
 beyvvun
adorn, *v*, zeenaiytherikurun
adrift, *adj*, leggi
adult, *n*, bodethi meehun
adultery, *n*, ziney
adulthood, *n*, bodethimeehunge
 umuru, zuvaanun
advance, *v*, kuriah dhiun
advantage, *n*, faidhaa, kuri libidhey
 haalathu
adverb, *n*, kan-ithuru
advice, *n*, naseyhaiy
advise, *v*, naseyhaiydhinun
advisor, *n*, musheeru
aerial yam, *n*, mathivah
aeroplane, *n*, mathindhaa boatu
affection, *n*, loabi (kulunu)
afore (front half of ship), *n*,
 dhirun'baa
afraid, *adv*, birun
African (black), *n*, baburu
after, *fahun*
afterlife, *n*, aakhirathu
afternoon, *n*, mendhuru fas
after that, *adv*, e-ah-fahu
afterwards, *adv*, dhenfahe
again, *adv*, adhi (thakuraarukoh kameh
 kurun), alun
again, *adv*, anekkaaves
against, *adv*, dhekolhu, idhikolhu
against, *khilaafu*
age, *v*, dhuvasvun
age, *n*, umuru
age when babies start walking, *fai-
 in'dhey furain*
aggregate, *n*, jumla (mulhi-eku)
aggression, *n*, fasaadha

ago, *adv*, kurin
agony, *n*, veyn
agree, *v*, ebbasvun
agriculture, *n*, ziraa-athu,
 dhan'duverikan
aid, *n*, ehee
aid, *v*, echeevun
aim, *v*, amaazukurun
aim, *n*, amaazu
air, *n*, vai
air plant, *n*, fathungasfalhaa
airmail, *n*, vaigemagun (sitee ah
 nisbaiykoh)
airport, *n*, vaige ban'dharu
akin, *adj*, thimaage
albacore, *n*, kanfaiydhigu kanneli
album, *n*, albamu
alert, *adj*, samaaluvhunna
alert (warning), *v*, samaaluvun
Alexander laurelwood tree, *n*, funa
 gas
alienated (from things or people), *v*,
 vakivun
alive, *adj*, dhirihuri
all, *n*, hurihaa, emmehaa
all day, all night, *adv*, hatharu dhan
all over (covering), *adj*, mulhithaagai
alleviate, *v*, luikurun
allow, *v*, huddhadhinun
ally, *v*, gulhun (ekuverivun, ebbaivun),
 ekuverivun, ebbaivun
ally, *n*, ekuveriyaa
Almighty (Allah), *adj*, arahushi
almost, *adv*, mulhinhen, gaa-
 iygadakah
alms, *n*, s'adhaqaaiay
alone, *adj*, ekani
along, *adv*, gulhigen, oiyyothah
along with, *adv*, ekugai
alphabet, *n*, alifubaa, hashanara
 (nuvatha alifu-baa)
already, *adv*, dhemme, mihaaruves
already happened, *adj*, hin'gaafaivaa
also, *adv*, ves
alternanthera bicolor, *n*, raiyvina,
 fehivina
although, *namaves*
always, *adv*, abadhu
amaze, *v*, ajaaiuvun, hairaanvun
 (ajaibuvun)
ambassador, *n*, safeeru
amber, *n*, anguru

ambergris, *n*, goma (maavaharu),
 maavaharu
ambition, *n*, azum, a'zum
ambulance, *n*, embiulens
ameliorate, *v*, luikurun,
 ran'galhukurun
amendment (to law or constitution),
n, islaahu
amiable, *adj*, maquboolu
amicable, *adj*, rattehi
ammunition, *n*, vazan (hathiyaaruge)
among, *adv*, medhugai
amorous, *adj*, loabivethi
amount, *n*, adhadhu, minvaru
amount (level or degree of), *n*,
 hisaabakah
**amulet (containing a fanditha spell
 written on paper)**, *n*, thaveedhu
amuse, *v*, hevvun
amusing, *adj*, samaasaaveri
analysis, *n*, thahuleelu
ancestors, *n*, kaabafain
**anchor (originally an anchor with
 two hooks)**, *n*, nagili
anchor (made of stone), *n*, fanaa
 (galun hadhaafaivaa nagili)
anchor (with five hooks), *n*, lothari
anchor rope, *n*, salaamathi
ancient, *adj*, gadheemee, boadhaa,
 eveyllaa, qadheemee, zamaanvee
and, *aai*, adhi (aai)
anemometer, *n*, vaivaru
angel, *n*, malaaiakathu
angelonia salicarifolia, *n*, misuru
 gan'dhakoalhi
anger, *n*, rulhi
angry, *v*, rulhiaun
angry, *adj*, rulhiveri
anguish, *n*, veyn, veyndhenevi
 hithaama
animal, *n*, janavaaru
animal udders, *n*, wahgandu
animosity, *n*, dhushminkan,
 hasadhaverikan, hathuruverikan
ankle, *n*, than'bi
anklet (ornament), *n*, thakaholhi
announce, *v*, iu'laan kurun (aammukoh
 meehunah engumah)
annoy, *v*, rulhieruvun
annual, *adj*, aharee
annual convention, *n*, aharee jalsaa
annual wake, *n*, aharumathi
annually, *adv*, aharaku eh faharu

another, *adj*, ehen (ithuru meeheh nuvatha echcheh)
answer, *v*, javaabudhinun
answer, *n*, javaabu
ant, *n*, hini
ant (large black), *n*, kan'daa
Antarctic, *n*, entaatik
antique, *adj*, aasaaree
antiques, *n*, aasaaree thakethi
anvil, *n*, kirunu
anybody, *n*, komme meeheh
anything, *n*, ewes echcheh, komme echcheh
apartment, *n*, epaatmantu
apologise, *v*, ma-aafah edhun
apparition (charcoal-coloured and wearing a dress of hessian bags), *n*, dhelimaali
appeal, *v*, ilthimaas kurun, aadheyskurun
appeal, *n*, ilthimaasn, aadheys
appear, *v*, fenun (fenna fenun)
appease, *v*, russun
apple, *n*, aafalu
apply, *v*, edhi hushahelhun, beynunkurun
apply (put or spread on), *v*, un'gulhun
appoint, *v*, iskurun
approach, *v*, gaa-iyvun (kairiah aun), kairivun
approach, *n*, magu
Arabian gum, *n*, giulhilaashi
Arabian jasmine, *n*, irudheymaa
aralia balfouri, *n*, boathashibageechaa
architect, *n*, farumaa kuraa meehaa
Arctic, *n*, aaktik
area, *n*, hisaabugan'du, sarahaddhu, bodumin
area (physical or abstract), *n*, dhaairaa
areca nut, *n*, fua, foah
areca nut palm, *n*, fen foah ruh
argue, *v*, zuvaabukurun
arid, *adj*, hiki hanafas
aristocrats, *n*, beyfulhun
arm, *n*, aiy
arm, *v*, hathiyaaru elhun
armchair, *n*, aiy gan'dulee gon'di
armour, *n*, dhahanaa
armpit, *n*, kihilifaiy
army, *n*, lash-karu, sifain, fauju (lash-karu)
aroma (pleasant), *n*, meeruvas

around, gaa-iygadakah, vashaigen
arrange, *v*, ethurun (vaki tharutheebakun), reyvun (ethurun), tharutheebukurun
arrest, *v*, hayyarukurun
arrive, *v*, aun
arrive (by boat), *v*, lefun
arrogant, *adj*, bodaa, kiburuveri
arrows, *n*, theeru
arrows, *n*, dhuni (dhuni dhan'deege theeru)
arse fucking (obscenity), *v*, buriyah aruvaa
art, *n*, kurehun
article (e.g. in a newspaper), *n*, mazumoonu
article (non-fictional essay), *n*, mazumoonu, noos repoatu
article (of legal document), *n*, maaddhaa
article (thing), *n*, echcheh
artist, *n*, kurahaa meehaa, kurehuntheriyaa
artist's house, *n*, kurahaage
asafoetida (plant), *n*, hun'gu
asarum (plant), *n*, assaroon
ascetic, *adj*, zaahidhu
ash, *n*, alhi
ashamed, *adj*, ladhugenfa
Ashoka tree (Sorrowless tree, saraca indica), *n*, nikabelissa
ashtray, *n*, alhiken'di
Asian koel, *n*, dhivehi koveli
aside, *adv*, effaraathun
as indicated, gothugematheen
ask, *v*, ehun (suvaalukurun)
ask, *v*, ehun (suvaalukurun)
asleep, *adj*, nidhaafai
asparagus, *n*, sathaavaru
ass, *n*, himaaru
assemble, *v*, ekkurun (vaki tharutheebakun baibai)
assent, *v*, ruhun
assist, *v*, eheevun
assistance, *n*, ehee
assistant, *n*, eheetheriyaa
associate, *v*, baiverivun, gulhun othun
association, *n*, jam-iyyaa
assume, *v*, lafaakurun
assure, *v*, kashavarukoh-dhinun
assure, *v*, yageenkuruvun
astern, *adv*, kolhufas
asthma, *n*, neyvaahillun

asthma weed, *n*, kiruthona
astrologer, *n*, nakaiytheriyaa
astrological reading (auspicious), *v*,
gurus fenmathivun
astrology, *n*, nakaiytherikan
astronaut, *n*, javvuge dhathuruveriyaa
astronomy, *n*, nujoomee ilmu
at first, *adv*, emme furathama
at least, emme madhuvegen
at once, *adv*, effaharaa, hama mihaaru
athlete, *n*, kasrathukuraa meehaa
atlas, *n*, chaatufoiy
atmosphere, *n*, javvu (vai kan'du)
atmospheric, *adj*, javvee
atmospheric pressure, *n*, javvee obun
atoll, *n*, atholhu
atoll chief, *n*, atholhu veriyaa
atoll entrance, *n*, kan'duolhi
atom, *n*, etom
attach, *v*, gulhuvun (ekugai, ekeegai),
harukoffai (echchakaa ekeegai nuvatha
gulhuvaafai)
attack, *n*, hamala
attack, *v*, hamaladhinun
attempt, *v*, masakkaiykurun
attend, *v*, haaziruvun
attendance, *n*, haaziree
attention, *n*, samaalu
attitude, *n*, mizaaju
Attorney General, *n*, bandaara naaib
attractive, *adj*, reethi, hiy-
dhamaigathumuge baaru
auction, *n*, neelan
Audubon's shearwater, *n*, hoagulhaa
aunt, *n*, bodhudhaitha
author, *n*, musannifu
authorise, *v*, huddhadhinun
authority, *n*, amuruveri-faraaiy
automobile, *n*, motaru caaru
automobile horn, *n*, barugonu
autumn, *n*, khizaan-moosum
available, *adj*, libenhurun
avalanche, *n*, evalaanch (sunoa aai ais
gan'du-gan'dah farubadha mathin
faibaigathun)
avenue, *n*, magu
average, *adj*, everaju
avoid, *v*, dhuruhelivun
awake, *v*, heylai othun nuvatha hurun
award, *n*, inaamu
aware, *adj*, heyluntherivun,
dhenehurun
awful, *adj*, nubai

awning (temporary) over boatdeck,
n, fushuhiyaa
axe, *n*, koaraadi

Bb

baby, *n*, kudakujjaa
babyhood, *n*, lha umuru
back, *n*, burakashi
back, *adv*, fahaiy
backside, *adv*, fahaiy, furagas
backward, *adv*, fahathah, furagahah (fahathah), dhah, fahaiy
bad, *adj*, nubai, goas (nuran'galhu)
badge, *n*, beju
bag, *n*, dhabas, kothalhu
bag (palm leaf), *n*, gonu
bag made of matted fibre of coconut palm, *n*, moahi
baggage, *n*, foshithanmathi
baggy trousers (women's), *n*, haruvaalhu
bailing bucket, *n*, fai (dhiya hikkan lakudin hadhaafai hunna)
baitfish (general), *n*, en
baitfish (popular variety), *n*, muguraan
bake, *v*, fihun
baker, *n*, faaroshifihaa meehaa
bakery, *n*, faaroshige
balance, *v*, hamakurun (kirun), evvarukurun
balance, *n*, baakee
Balearic myrobalan (plant)
terminalia bellerica, *n*, burolhi
ball, *n*, boalha
ballast, *n*, nigaaran
balloon, *n*, fuppaahan
balloting, *n*, voatulun
balsam, *n*, dhethan'dimaa
bamboo, *n*, onu
ban, *v*, manaakurun
banana, *n*, dhonkeyo, faiykeyo (dhonkeyo)
banana plant, *n*, faiykeyo gas
band (musicians), *n*, beyndu (miuzik)
bandit, *n*, lootuvaa meehaa
bangle, *n*, than'di (athugai alhaa), ulhaa
bangles made of glass or ceramic that women wore in Maldives in ancient times, *n*, handi-ulhaa

bangles with scalloped design, *n*, fiyjehi ulhaa
bank, *n*, benku, beynku
banyan tree, *n*, kiri gas, nika
baobab tree, *n*, foh
bar (iron or wood), *n*, theyri
barb, *n*, kanifah
Barbados aloe, *n*, habaru gas
barbaric, *adj*, jaahilu
barbecued fish, *n*, fihunu mas
barber, *n*, boakoshaa meehaa
barber shop, *n*, boakoshaa fihaara
barge, *n*, bandu
bark, *n*, thoshi (gas-gahaageheege)
bark, *v*, vavvajjehun
barleria priontis, *n*, dhaiykuran'dhu
barley, *n*, hima godhan
barometer, *n*, vai tharaadhu
barracuda, *n*, farutholhi (halitholhi)
barrel, *n*, feefaa
barrier, *n*, huras (dhe-echchege dhemedhugai vaa)
barrier bar, *n*, huras (hurahah alhaa vakaru fadha thakethi)
base (military), *n*, askaree marukazu
base (of a thing or stucture), *n*, foo (theli, thaana'gee fadha thaketheege)
basic, *adj*, asaasee
basin, *n*, moonu dhonna thashi
basis, *n*, bingaa
basket, *n*, tukuri, vashigan'du
basket (palm leaf), *n*, mulhoashi
bastard, *n*, haraandhari
bastion, *n*, buruzu
bath, *n*, biligaa
bathe, *v*, fenverun
bathroom, *n*, valhu kotari, gifili (valhukotari nuvatha faakhaanaa)
battery, *n*, beteree
battle, *n*, han'guraama
battle, *v*, han'guraamakurun
bay, *n*, goni
be, *v*, vun, thibun
be careful, faruvaatherivaathi
be quiet, adumadukuraathi
beach, *n*, gon'dudhoh, athirimathi, athiri
beach, *v*, ehelun
beach (wet, semi-muddy), *n*, bon'bifaa
beach morning glory (plant), *n*, than'buru
bead, *n*, minaa

beak, *n*, thungan'du
beam (in roof), *n*, beri
beans, *n*, tholhi
bear, *v*, ufulan
bear, *n*, saaridhoalhu
beard, *n*, thun'bulhi
beast, *n*, haivaanu, janavaaru
beat (hit), *v*, thelhun
beat (music), *n*, hama (miuzikuge)
beautiful, *adj*, reethi, chaalu, nala
beautiful figure (female body), *n*, hoaddhunheyo
beauty, *n*, chaalukan, nalakan, reethikan
because, *adv*, mihenve, sababakee
become, *v*, vun (badhaluvun)
bed, *n*, en'dhu
bed bench, *n*, ashi
bed bug, *n*, than makunu
bed linen, *n*, en'dhu fothi
bed sheet, *n*, falan'gufeyli
bedroom, *n*, nidhaakotari
beef, *n*, gerimas
beef wood, *n*, fithuroanu
beetle, *n*, rukumadi
beetroot, *n*, raiy mulhaa
before, *kurin*
beg, *v*, salaanjehun
beggar, *n*, salaanjahaa meehaa
begin, *v*, feshun
beginning, *n*, kureekolhu
behind, *adv*, fahaiy (furagas)
behold, *v*, dhushun
belfruit, *n*, foni jahaamuguri, jahaamuguri
belief, *n*, eemaan (hithun gaboolukuraa kurun)
believe, *v*, hithun gaboolukurun
believe (not certain), *v*, heevun
bell, *n*, ran'gabeelu
bellows, *n*, girun'baa
belong, *v*, ahuluverikan, himenigevun (vaki thanegge, faraathegge, echchegge bayakah vun)
below, *adj*, dhah, thiri
below, *adv*, dhashah
below, *n*, thiri
belt, *v*, jehun
belt (machinery part), *n*, dhiulhi
belt (worn around the waist), *n*, kamaru
bench, *n*, dhigu gon'di
bend, *n*, gudhu

bend, *v*, gudhukurun, len'bun
beneath, *adv*, dhashugai
beneficial, *adj*, faidhaahuri
benefit, *v*, faidhaavun
benefit, *n*, faidhaa
Bengal quince, *n*, jahaamuguri, foni jahaamuguri
Bengal spiderwort, *n*, dhiyamudholhi
benincasa hispida (wax gourd, chinese watermelon), *n*, fufoo
benzoin (plant), *n*, kumunzaani
beside, *adv*, gaathugai, kaireegai
best, *adj*, emme molhu
betel leaf, *n*, bileh
betel leaf and areca nut packs (elaborately prepared), *n*, adafi
betel leaf vine, *n*, bileiy
betray, *v*, beyvafaatherivun
between, *dhemedhu*
between, *adv*, medhugai
beverage, *n*, boathakethi (boan gengulhey kaanaa), buin
bicolour parrotfish, *n*, kalhu landaa
bicycle, *n*, baiskalu
big, *adj*, bodu
big-eye tuna, *n*, loabodu kanneli
bignose unicorn fish, *n*, vaalan mas
bilimbi, *n*, bilamagu
bill, *n*, bilu
bill, *v*, bilukurun
billiards, *n*, biliadu
billow (sea wave), *n*, baani
billygoat's weed, *n*, kochchey faiy
bind, *v*, essun (bandeli akah-lai)
binoculars, *n*, dhurumi
bird, *n*, dhooni
bird (timid bush hen), *n*, kan'bili
bird's eye chilli, *n*, vaifuku mirus
bird's nest fern, *n*, rubbudufilaa
birth, *n*, ufan
birth, *v*, vihe-un
birthday, *n*, ufan dhuvas
biscuit, *n*, biskoadhu
bishop (Christian), *n*, faadhiree
bishop (plant) carum copticum, *n*, hithi dhamui
bit, *n*, ethikolheh
bite, *v*, dhaigathun
bite, *n*, dhaiganna dhaigathun
bitter, *adj*, hithi
bitter gourd, *n*, faaga
bitter sweet, *n*, viha bashi
black, *adj*, kalhu

black and white snapper, *n*, foniya mas
blackback butterflyfish, *n*, dhon bibi
blackbar triggerfish, *n*, gabulhi rondu
black-blotched porcupine fish, *n*, kashi koli
blackboard, *n*, boadu
black chebulic (plant), *n*, arolhi
black coral, *n*, endheri
black crutch (plant), *n*, kairu
black damer (plant), *n*, beys laami
black gram, *n*, kalhu mugu
black magic, *n*, sihuru, haahoora
black mangrove, *n*, ran'doo, thakafathi, maakeha
black mustard, *n*, kalhurevi
black pepper, *n*, aseymirus
black-napped tern, *n*, kiru dhooni
black-saddled coral grouper, *n*, thilaakolhu faana
blacksmith, *n*, kamburu, kan'buruveriyaa
black-spotted puffer fish, *n*, koli
black-tip reef shark, *n*, falhu miyaru
black-wedged butterflyfish, *n*, dhon bibi
bladder (urinary), *n*, masaanaa
blade, *n*, thila (thoonu echcheheege)
blame, *v*, ilzaamu elhuvun, thuhumathu kurun
blame, *n*, ilzaam
blank, *adj*, hus
blanket, *n*, rajaa
bleed, *v*, leyaun
bless, *v*, niumaay
blind, *adj*, kanu, loafan
bliss, *n*, ufaa (inthisaa ah vaa)
blister, *n*, folhu
blizzard, *n*, gadha sunoa kolhigan'du
block, *v*, huttuvun, bandhukurun (magu)
blood, *n*, ley
blood leeching or sucking (used metaphorically), *v*, ley dhamaani
bloom, *n*, maa (mau), nufolheymaa
bloom, *v*, maafolhun
blotter, *n*, dhelihikkaa
blow, *v*, fumun
blow (violence), *n*, jehun
blow (wind), *v*, vaijehun
blue, *adj*, noo
blue-barred parrotfish, *n*, noo landaa

bluefin trevally (trevally), *n*, fanihan'dhi
blue gum eucalyptus, *n*, boduaavi gas
blue-lashed butterflyfish, *n*, dhon bibi
blue puller (fish), *n*, nilamehi
blue sapphire, *n*, mahurab
blue-spotted cornetfish, *n*, onugan'du tholhi
blue sprat, *n*, hon'deli
blue-streak cleaner wrasse, *n*, theyofulhi mas
bluefin tuna, *n*, noo-uraha kanneli
blunder, *n*, moyahedhun
blunt, *adj*, koshi (thoonuge idhikolhu)
board (boat or bus), *v*, erun, eruvun (furaa dhuvvaa ulhan'dhakah mudhaa, meehun)
board (flat piece of timber), *n*, filaa (thuni fathikoh hunna lakudi)
boast, *v*, foniken'dun
boat, *n*, dhoani, boatu
boatshed, *n*, haruge (odi-dhoanifaharu laa ge)
boatswain, *n*, boasmaanun
bobbin, *n*, theyri
body, *n*, maigan'du
body (human or animal), *n*, hashigan'du
body (human), *n*, hashigan'du (insaanaage)
body shroud, *n*, kafun
boil, *n*, mulihi
boil, *v*, kekkun (fenfadha dhiyaa thakethi)
boil (evaporating fluid), *v*, hindhun (kakkai fen madhukurun)
bolt, *n*, boalt, thandu
bomb, *n*, bon
bone, *n*, kashi (dhirey thaketheege)
boobs (breasts), *n*, buh
book, *n*, foiy
bookstore, *n*, foiyfihaara
boom (on sailing ship), *n*, attheli
Bootes (constellation), *n*, hey nakaiy
bore (a hole), *v*, thorufun
bored, *adj*, foohivefai
born, *adj*, ufanvee
borrow, *v*, hoadhun (an'buraa dhey gothah echchek athulun), an'buraa dhakkan
both, *n*, dhemeehun (nuvatha dhe echchakah nisbaiyko), dheythi
bother, *v*, un'dhagoovun

bottle, *n*, fulhi
bottle gourd (plant), *n*, kan'doo
bottom, *n*, foo (echchegge emme three kolhu), emme adi
bougainvillea, *n*, dhaakhiliyyaamaa, boaganvilaa
bow (and arrow), *n*, dhunidhan'di
bowl, *n*, boathashi, gonithashi (boathashi), un'bugan'du
box, *n*, foshi, foshigan'du
boy, *n*, firihen kujjaa
bra, *n*, kiruhippi
brace (rope controlling yard on mast), *n*, ega, en'ga
bracelet, *n*, keveli (athugai alhaa gahanaa)
braid, *v*, gethun (isthashi, rodhi fadha thakethi)
brain, *n*, sikun'di
branch, *n*, gofi
branch, *v*, gofivun
brass, *n*, ranvanloa
bravery, *n*, hiy-varu
bray (animal cries), *v*, heyrun
brazier (brass), *n*, dhun-kibaa, dhun-mushi
bread, *n*, paan
bread (unleavened), *n*, roshi
bread pudding, *n*, paanboakibaa
breadfruit, *n*, ban'bukeyo
breadth, *n*, fulhaamin
break, *v*, bindhaalun (halaakukurun), mugurun
breaker (wave), *n*, baani
breakfast, *n*, hen'dhunu sai, naasthaa
breakwater, *n*, thoshi (rashegge vashaigen nuvatha eh faraatheggai lafaivaa)
breast, *n*, meymathi, uramathi
breath, *n*, neyvaa
breathe, *v*, neyvaalun
breeze, *n*, vairoalhi
bribe, *n*, rishvathu
brick, *n*, elhigaa, eetu
bride, *n*, alathu an'bimeehaa
bridegroom, *n*, alathu firimeehaa
bridge, *n*, faalan
bridled tern, *n*, vaali
brief, *adj*, khulaasaa, kuru
bright, *adj*, thoonufili, ujaalaa
bring, *v*, genaun
broad, *adj*, thanavas (dhaairaa fulhaa), fulhaa

broad-barred firefish, *n*, fanhaa mas
bronze bolts, *n*, kabeelaa
bronze pins, *n*, ula
broom, *n*, fihigan'du (kunikahaa)
brothel, *n*, nanbaruge, naasige
brother (older), *n*, beybe
brother (younger), *n*, kokko (firihen)
brother-in-law, *n*, lhiyanu
brown, *adj*, gerigui kula (mushi kula), mushi kula
brown-and-white butterflyfish, *n*, huras galhi kandu kaalhu
brown mustard, *n*, kudhi revu
brown noddy (common tern), *n*, maaran'ga
brown-winged tern (Bridled), *n*, vaali
brush, *n*, burus, fihi
brush (hair), *v*, funaa elhun
brutal, *adj*, aniyaaveri
bubble, *v*, boki erun, boki eruvun
bubbles, *n*, boki
bucket, *n*, baalidhee
bud (flowers), *n*, nufolheymaa
bud (leaves), *n*, nufolheyfaiy
Buddhist temple, *n*, veyru
buffalo, *n*, meegonu
build, *v*, binaakurun
build (boat), *v*, banun (odi faharu)
build (house etc), *v*, imaaraaiykurun
building, *n*, imaaraaiy
bulb (electric), *n*, boki (karantu)
bull, *n*, firihen geri
bullet, *n*, vazan (badeege), unda
bullion, *n*, ranrihi
bulwark (ship's side above deck), *n*, boardhoo
bun, *n*, banas
bunch, *n*, koani
bundle, *n*, bandeli, bon'di
bungalow, *n*, ebburige, fakkaage
buoy, *n*, boe
burglar, *n*, vagu
Burmese rosewood, *n*, ofi eley (gas)
burn, *n*, endhun, en'dhun
burp, *v*, vailun
burst, *v*, falhaigen dhiun
bury, *v*, valhulun
bury (in a grave), *v*, fasdhaanulun
bush, *n*, gasbon'di, thirikoh hedheygas
bushy area, *n*, valu
bushy area (at edge of an island), *n*, heylihi

business, *n*, kanthah (nuvatha
viyafaari), viyafaari
business meeting, *n*, viyafaari
baddhaluvun
busy, *adj*, avadhinethi
but, ekamaku, namaves
butter, *n*, bataru
butterfly, *n*, kokaa
butterfly pea, *n*, nanreethimaa
buttons, *n*, goh (hedhumuga aai
gameehugai alhaa)
buy, *v*, gathun (ageh dheefai)
by and by, *adv*, mihen mihen gos
by word of mouth, *adv*, dhulun

Cc

cab, *n*, teksee
cabbage, *n*, bon'di kopee
cabin, *n*, kamaraa
cabinet, *n*, foiy harugan'du
Cabinet (political), *n*, vazeerunge majlis
cable, *n*, keybal
cadge, *v*, muffathu
cafe, *n*, saihotaa
cage, *n*, dhoonikoshi, koshi (janavaaru, dhooni fadha thakethi laa)
cage structure usually used to transport poultry on boats, *n*, kafeyraa
cake, *n*, keyku
cake (semi-spherical), *n*, kubus
calamity, *n*, museebaa'y
calculate, *v*, hisaabukurun
call, *v*, govun
calm, *adj*, madu (hamahimeynkan)
calm (no wind), *adj*, dhahan'gu
camel, *n*, jamalu
camp, *v*, feylige jehun, keympu jehun
camp, *n*, keymp
camp (temporary lodging), *n*, feylige
camphor, *n*, kaafooru
can, *v*, kulhadhaana vun
can, *n*, vevidhaane
canal, *n*, kenel
cancel, *v*, baathilukurun
candle, *n*, ubbatthi
candy, *n*, metaa
cane, *n*, ettheyo
cane grass, *n*, thun'bulhi vina
cannibalism, *n*, minikaa
cannon, *n*, bodubadi
cap (hat), *n*, thaakihaa (thofi)
cape gooseberry, *n*, muraaki
cape gooseberry, *n*, naaruvah
capital (city), *n*, veri rah
capital (money), *n*, rausumaal
captain, *n*, maalimee, kappithaan
captain (of a vessel), *n*, nevin
capture, *v*, athulaigathun
car, *n*, kaaru
caraway, *n*, farihi dhamui

card, *n*, kaadu (karudhaahun hadhaifai hunna)
cardamom, *n*, kaafooru tholhi
cardboard, *n*, boakarudhaas
cardinal climber, *n*, naruva, sathaavareemaa
cardinal fish, *n*, boadhi, fathaa (emuge baavatheh)
cards (playing), *n*, thaasbai
care, *n*, faruvaa, agalu (kulunu)
care, *v*, faruvaatherivun
careful, *adj*, faruvaatheri
carefully, *adv*, faruvaatheri kamaaeku
careless, *adj*, faruvaa kuda
cargo boat, *n*, naalu battheli
cargo sailing ship, *n*, vedi (odi)
cargo ship, *n*, aagu boatu
caring, *adj*, oagaatheri, oagaaveri
carom, *n*, keram
Carpentaria palm *carpentaria acuminata*, *n*, furuh
carpenter, *n*, vadi
carpenter's mallet, *n*, odimoa
carpenters' quarters and tool shed, *n*, maakus
carpentry (furniture and housebuilding), *n*, thedhu ui vadaan
carpentry (shipbuilding), *n*, kissaru vadaan
carpet, *n*, dhoola
carrot, *n*, keratu
carry, *v*, ufulun
carrying, *v*, hifaigen
cart, *n*, dhamaa gaadiyaa
case (a portable container), *n*, foshigan'du
cash, *n*, nagudhu, faisaa
cash, *v*, nagudhu kurun, faisaa ah badhalukurun
cashew nut, *n*, furethikaalu an'bu, fushethikaalu ambu oh, kajoo
cassava, *n*, dhan'di ala
cassia tree, *n*, ranauraa
castle, *n*, gan'duvaru, killaa
castor oil plant, *n*, aamanaka
cat, *n*, bulhaa
cat scent (dark red sticky substance taken from under the tail nodule of a particular type of cat), *n*, zabaadh
catapult, *n*, saalhan'ga
catarrh root, *n*, kolizaan
catastrophe, *n*, balaa
catch, *v*, hifun

cathedral, *n*, falhlhi
cattle, *n*, geri bakari, naam soofi
cauliflower, *n*, maagan'du kopee
caulking, *n*, halhon'gu
cause, *n*, sababu
cave, *n*, hohalha
cease, *v*, huttun
ceiling, *n*, fangifilaa
cement, *n*, simenthii
cemetery, *n*, gaburusthaan, kabbin
census, *n*, boahimenun
centipede, *n*, bichoo
central Maldivé little heron, *n*,
 medhuraajjetherey raabon'dhi
centre, *n*, marukazu, medhu
centre, *v*, medhu kurun
century, *n*, sattha, garunu
cerbera odollam, *n*, bodu dhun'buri
cereal, *n*, kuraa (binbi, zuvaari fadha
 gasgahaa-gehege ottaru)
ceremonial food, *n*, farivalhu
certainly, *adv*, yageenun, kashavarun
chain, *n*, cheynu, hilihilaa, bolhufathi
chain of love vine, *n*, janavareemaa
chain stitch, *n*, bagiyya
chair, *n*, adharaadhagon'di, gon'di
chairman, *n*, raees
challenge, *v*, gonjehun
chamomile, *n*, babuna
chance, *n*, dhan'divalhu, furusathu
chandelier, *n*, billoori batthi, billoori
 gas, sameydhahan
change, *n*, badhalu
change, *v*, badhalukurun
change (balance after payment), *n*,
 baakee faisaa
change (clothes), *v*, hedhun
 badhalukurun
change (money), *v*, maarukurun
 (faisaa)
**channel through reef (usually man-
 made)**, *n*, neru
**chants (for Muhammad, the Holy
 Prophet)**, *n*, maaloodhu
chapter, *n*, baabu, filaavalhu (baabu)
character, *n*, shakhusiyyathu
charge, *n*, hifaa agu, baaru
charge (battery), *v*, baaru elhun
 (beteree)
charge (electrical eg. in battery), *n*,
 hakatha (betereege)
charming, *adj*, chaalaakee

chase (pursue to catch), *v*,
 fahaadhuvun (fahaadhium)
chase away, *v*, fassaalun
cheap, *adj*, agu heyo
cheat, *v*, makaruhedhun
check, *v*, chek kurun, alun belun
cheek, *n*, koa
cheerful, *adj*, ufaaveri mizaaju
cheers (of a crowd), *n*, haahaa
cheese, *n*, cheezu
chef, *n*, kakkaa
chemical, *n*, kemikal
cheque, *n*, cheku (beynku)
chess, *n*, raazuvaa
chest, *n*, foshi (kuda)
chest (upper torso), *n*, meymathi
chew, *v*, hefun
chick pea, *n*, sanaa mugu
chicken, *n*, kukulhu
chicken (young hen), *n*, fiyoh
 (kukulhu)
chief, *n*, veriyaa
Chief Justice, *n*, utthama fan'diyaaru
child, *n*, kuda kujjaa
childhood, *n*, kuda kudhin, lha iru
childish, *adj*, heynujehey, lha
children, *n*, kudhin
chill, *n*, fini
chilli, *n*, mirus
chimney, *n*, dhunholhi
chin, *n*, dhaiydhohi
china root, *n*, ethumadhu
chinese trumpfish, *n*, reedhoo tholhi
chinese watermelon, *n*, fufoo
chisel, *n*, vadaankashi
chocolate tree, *n*, kokoa gas
choice, *n*, khiyaaru, ikhuthiyaaru
choose, *v*, khiyaaru kurun
chop, *v*, koshun
Christian, *n*, nasraanee
Christianity, *n*, nasaaraa dheen
church, *n*, falhlhi
cigar, *n*, suttaa
cigarette, *n*, sigireytu
cigarette (locally rolled), *n*, bidi
cinema, *n*, baiskoafuge
cinnamon, *n*, fonithoshi
circle, *n*, vah buru, vah ron'gu
circle, *v*, vahburu elhun
circumcise, *v*, khithaankurun
circumcision, *n*, khithaan
circumstance, *n*, kanhurigoiy
circus, *n*, charukeys

citizen, *n*, rayyithu
city, *n*, rah
civil (of the state), *n*, madhanee
civilisation (Greek), *n*, madhaniyyath
civilised, *adj*, thahuzeebuvedaiva
civil strife, (civil unrest) *n*, fithuna
 fasaadha
clan, *n*, nasab, vanha
clap, *v*, aiythilabadijehun
class, *v*, baikurun
class (school), *n*, klass
claw, *n*, vakigan'du (shikaara kuraa
 janavaaruge niyafathi)
clay, *n*, mashi
clean, *adj*, thaahiru, saafu
clean, *v*, saafu kurun
cleaners, *n*, saafu kuraa meehun
clear, *adj*, saafu, saafu ali
clearing nut tree, *n*, esmaa gas
cleat, *n*, kappi, hah
cleave, *v*, felhun (baibayah)
clerk, *n*, kaathib
clever, *adj*, visnuntheri, kulhadhaana
 (thoonufili)
clew cringle, *n*, dhanmaanu mudu
climate, *n*, moosun
climb, *v*, erun (thirin machchah)
clock, *n*, gadi (vaguthu belumah
 beynunkuraa)
close, *v*, leppun
closed, *adj*, bandhukoh-fai
cloth, *n*, fothi (feyraan)
cloth bag (round), *n*, madiseela
clothes, *n*, annaunu, hedhun (nuvatha
 anna-unu)
cloud, *n*, vilaa
cloudy, *adj*, villa boa, udumathi bana
clove, *n*, karanfoo
clown, *n*, hevva meehaa
clown triggerfish, *n*, bis rondu
clue, *n*, heki
co-operation, *n*, ebbaarulun
coal, *n*, boatudheli
coast, *n*, asseyri
cobweb, *n*, makunuvaa
cock (male bird), *n*, haa (kukulhuge
 firihen jinsu)
cock's comb, *n*, massaagu
cockroach, *n*, kurafi
coconut (immature), *n*, kihaaku, kihah
coconut (malformed), *n*, huhu
coconut (mature), *n*, kaashi

coconut (scraped), *n*, huni (gaanaafai
 hunna kaashi, gabulhi)
coconut (semi-mature), *n*, gabulhi
coconut (young, for drinking), *n*,
 kurun'baa
coconut flesh (tender), *n*, hevaa
coconut husk, *n*, bon'bi
coconut palm, *n*, dhivehi ruh, ruh
coconut scraper, *n*, hunigon'di
coconut shell, *n*, naashi
coco-de-mer, *n*, thavah kaashi
coffee, *n*, kofee, gahuva (kofee)
coffee beans, *n*, bun (kofee)
coffee senna, *n*, dhigu thiyara
coffee tree, *n*, farudhaa bageechaa,
 fulhah-gas
coffin, *n*, sandhoah
coin, *n*, faisaa fothi (laari), laari,
 laarifothi
coin worth four laari, *n*, bodulaari
coinage, *n*, sikka
coincidence, *n*, itthifaaq
coir rope, *n*, roanu
cold, *adj*, fini
cold (common), *n*, aridhafus
coleus, *n*, kokaagas
collar, *n*, giruvaanu
collect, *v*, ekkurun (echchethi thakeh),
 jamaakurun
collide, *v*, jehun (dhe-echchah baarah
 ais jehun)
colour, *n*, kula
colour, *v*, kula jessun
column, *n*, kolum
comb, *n*, funaa
comb, *v*, funaa elhun
combine, *v*, ekkurun (ekathi
 anakachchaa gulhuvaigen)
come, *v*, aun
comet, *n*, dhun thari
comfort, *n*, araamu
comfort, *v*, araamu kurun,
 hashifaseyhakan
comfortable, *adj*, araamu,
 hashifaseyha, faagathi
command, *n*, amuru
command, *v*, amurukurun
commander (army), *n*, dhaharaadha
commelina diffusa, *n*, dhikkanfathi
commence, *v*, feshun
commentaries (Koranic), *n*, thafseeru
commerce, *n*, viyafaari
committee, *n*, komitee

common, *adj*, aammu
common millet, *n*, kudhibaiy
common tern (roseate tern), *n*, valla
community, *n*, rah vehi
company (business), *n*, kunfuni
compare, *v*, alhaabelun
compass, *n*, samugaa
compassion, *n*, rahumu
compensate, *v*, badhaludhinun
compensation, *n*, badhaleh
compete, *v*, vaadhakurun
competitive, *adj*, vaadhaveri
competitor, *n*, vaadhaveriyaa
complain, *v*, shakuvaakurun
complete, *v*, furihamakurun (ninmun)
complete, *adj*, furihama
completely, *adv*, mulheen
complex (complicated), *adj*,
un'dhagoo
conceal, *v*, foruvun
conceive (aristocracy), *v*, furasoothaa
conceive (commoners), *v*,
garubagathun
concern, *n*, kanbodu
concerning (something), *n*, kameh-ge
conclude, *v*, nimmun
condition (state of being), *n*, hurigoiy
conduct, *n*, akhulaagu
cone, *n*, goshi
**confection made with coconut and
sugar or jaggery and wrapped in dry
banana leaf**, *n*, bon'di
conference, *n*, mahaasinthaa, ithubaaru
confuse, *v*, olhun, olhuvaalun
connect, *v*, gulhun
conscience, *n*, l'ameeru
conscious, *adj*, hama heygai, heyhuri
consciousness, *n*, hey (vaanuvaa
en'gun)
consensus (concerning leadership), *n*,
bai-athu
consent, *v*, ruhun
consequence, *n*, natheejaa
consider, *v*, visnailun
consist, *v*, ekulevigenvun
consonant, *n*, akuru
constant, *adj*, abadhu (badhaluvumeh,
huttumeh nethi)
constellation, *n*, nakaiy
constitution, *n*, gaanoonu asaasee
constitutional conventions, *n*,
dhusthooree
construct, *v*, binaakurun

contaminated, *adj*, thaghayyaru
continent, *n*, barru
continue (an action), *v*, kuriah
gendhiun
continuing, *adj*, hin'gamundhaakan,
vamundhaakan
contradiction, *n*, tha-aaral'uvun
control, *n*, kontroal
control, *v*, kontroalkurun
convection current, *n*, javvah dhamaa
oi
convenient, *adj*, faseyha (evves
thuraaleh, dhachcheh nethi)
conversation, *n*, vaahaka (ekaku
anekakaa dhakkaa)
cook, *n*, kakkaa
cook, *v*, kekkun
cool, *adj*, fini, hihoo
copper, *n*, rathuloo
copper leaf, *n*, kanfaiy bageechaa
copy, *v*, kopeekurun
copy, *n*, kopee
coral, *n*, muraka
coral (white, madrepor), *n*, hirigaa
coral hibiscus, *n*, muraka saimaa
coral hind (fish), *n*, raiy faana
coral plant, *n*, badikulhi maa
**coral rock (flat and used for
building)**, *n*, hathaa
coral wood, *n*, madhoshi
corchorus acutangulas, *n*,
kudakudhinge karanfoo
cord, *n*, rodhi, vaagan'du
cordia plum, *n*, raagun'daa,
aleebukhaari
coriander, *n*, kothan'biri
cork, *n*, fulhimadhu
corkwood, *n*, dhun'buri
corky passion vine, *n*, kula velau,
rangu veyo
corn, *n*, zuvaari
corn (on feet), *n*, esvalhu (fai gai)
corner, *n*, kan (echchegge)
corner, *v*, kanakah-lun
cornet, *n*, koronet
coronation ceremony, *n*, raskamah
kolilun
coronation proclamation, *n*,
guran'dha
corpse, *n*, gaburu
correct, *adv*, ran'galhah
correct, *adj*, ran'galhu
correct, *v*, ran'galhukurun

correction, *n*, islaahu
corrosive, *adj*, giruvaalaa thakethi
cost, *n*, agu
cost, *v*, agukiun
costume, *n*, hedhun (vaki kamakah kan'da-elhifaivaa feyraan)
costus root, *n*, huizun
cot, *n*, kuda en'dhu
cotton, *n*, kafa
cotton plant, *n*, fuh-kafa, kafa gas, oh-kafa,
cotton wood, *n*, dhiggaa
cotton wool, *n*, ui
cough, *n*, kessun
cough, *v*, kessun
council, *n*, majlis
count, *n*, adhadhu
count, *v*, gunun
counter-current, *n*, fulhoi
counter-currents, *n*, fulhoivaru
country, *n*, gaumu, raajje, rah
country mint, *n*, kudheena
countryside, *n*, rah-fuh
couple, *n*, joadu
courage, *n*, hivvaru
course, *n*, koas
court (legal), *n*, fan'diyaaruge, koatu (sharu-ee)
courtesy, *n*, adhabuverikan (ihuthiraam)
cousin, *n*, dhebenge dhedhari
cover, *n*, mathi (echchah nivaakuran nuvatha rakkaakuran alhaa)
cover, *v*, mathijehun
cow, *n*, geri
coward, *n*, fin'di meehaa
cowpeas, *n*, riha tholhi
cowry, *n*, boli
cowry (cypreaa talpa), *n*, hiru boli
crab, *n*, kakuni
crabs (big, red), *n*, kan'doo kakuni
crab plover, *n*, theyravai
crab's eye vine, *n*, kurundhu
cracking a coconut or egg against a ship or house's grindstone in a fanditha ceremony to bring good fortune, *v*, ni-ulhun jehun
crane (bird), *n*, maakanaa
crane (machine), *n*, seyla
crawl, *v*, firukun
crazy, *adj*, moya
cream, *n*, kureem
create, *v*, ufedhun

credit, *v*, dharan-gnah
credit, *n*, dharani
creeper, *n*, veyo (baraboa fadha gas)
crepe jasmine, *n*, chaandhaneemaa
crepe myrtle, *n*, javaahirumaa
crescent, *n*, hulhuvihan'dhu
crescent-shaped place, *n*, boaku
cress, *n*, asalhiyaa
crested cock's comb, *n*, fashuimaagas, makhumaa
crew, *n*, falhuverin
crew of royal odis (with other official duties as well), *n*, kalaaseen
crime, *n*, kuh (qaanoonee)
cringle (rope loop in sail, tied to boom), *n*, kodali
crinum zeylanicum, *n*, champakan'dholhu
crop, *n*, mathivaru, govaan
cross (a road), *v*, huraskurun
cross (make an 'x'), *v*, rasgelun
crossboards, *n*, innafaiy
crossroads, *n*, man-mangadu, mangan'du
crow, *n*, kaalhu
crowd, *n*, meehun-gan'du
crowfoot grass, *n*, maahui
crown, *n*, thaaju
cruel, *adj*, aniyaaveri
crush, *v*, chiskurun
crush, *n*, fis
cry, *n*, ruin
cry, *v*, ruin
cube, *n*, kodi
cuckoo, *n*, kovali
cucumber, *n*, bodu kekuri
culture, *n*, sagaafaiy
cum (obscenity), *n*, varaalaa
cumin seed, *n*, dhiri
cunt (obscenity), *n*, fui
cup, *n*, joadu (saiboa)
cure, *n*, faseyha (balimadukamakah dhey faruvaa)
cure, *v*, faseyhakurun (balimadukamakun)
curing illness by releasing a tiny magic boat into the sea (fanditha practice), *n*, bali furuvaalun
curious, *adj*, kanbalaahiyvaa
curl, *n*, bulhi (echchah gudhulaafai othun)
curl, *v*, bulhivun
currency, *n*, faisaa

currents, *n*, oivaru
curry, *n*, riha
curry leaf tree, *n*, hikan'dhi gas
curse, *n*, badhudhuaa, esfinnaa
curse, *v*, badhudhuaakurun
curtain, *v*, farudhaakurun
curtain, *n*, farudhaa, dhorufothi
curve, *n*, gudhu
curve, *v*, gudhulaafai
cushion, *n*, baalees
custard apple, *n*, dhivehi atha
custom, *n*, aadhakaadha
custom of giving presents, *n*, gema
(dhey aadha)
cut, *v*, kefun, ken'dun (thoonu
hathiyaarkun)
cute, *adj*, loabi
cuttlefish, *n*, boavaadhila mas
cyclone, *n*, nagooroalhi
cylinder, *n*, silindaru

Dd

dagger, *n*, khanjaru
daily, *adv*, komme dhuvahaku, dhuvahu
daisy, *n*, alinarumaa
daisy parrotfish, *n*, noo landaa
damage, *n*, halaaku, gellun (libey halaaku, gellun)
damp, *adj*, they
dance, *v*, neshun
dance, *n*, neshun
dancer, *n*, neshuntheriyaa, nashaameehaa
dancing inside an effigy of a big fish, *v*, bodu mas dhuvun
danger, *n*, nurakkaa
dangerous, *adj*, nurakkaatheri
dangerous when wet, *n*, themuneemaa nurakkaa
dare, *v*, kerun
daring, *n*, kerun
dark, *adj*, an'dhiri
dark-banded fusilier, *n*, garahita muguraan
dark band of stormy cloud, *n*, dhan'difah
date, *n*, thaareekh
dates (fruit), *n*, kadhuru
datura (solanaceae datura; seeds contain a powerful drug), *n*, oshani
daub, *v*, heykun, un'gulhun
daughter, *n*, anhen dharifulhu, dhi
dawn, *n*, fathis
dawn prayer, *n*, fathis namaadhu
day, *n*, dhuvas
daytime, *n*, dhuvaalu
dead, *adj*, maruvefaa
deaf, *adj*, beeru
dear, *adj*, gaa-iy, ekuveri
death, *n*, maru, wafaath
death robe, *n*, kafun
debt, *n*, dharani
decade, *n*, dhiha aharu
decapitate, *v*, gathulukurun
decay, *v*, fanaavun
deceit, *n*, hintha
deceive, *n*, kehidhinun
decide, *v*, nimmun, kan'da elhun

decision, *n*, nimmumeh
deck, *n*, thattu
deck planking (on boat), *n*, thattu
declare, *v*, iulaankurun (rasmeegothun)
decorate, *v*, zeenaiytherikurun
decoration (crescent-like) on food for feast, *n*, musabbaha
decrease, *v*, madhukurun
deep, *adj*, fun
deer, *n*, fullaa
defeat, *v*, balikurun
defeat, *n*, naakaamiyaabu (kamakun)
defective, *adj*, massalajehifai, uni
Defence Minister, *n*, dhoshimeynaa
defend, *v*, dhifaa kurun
definite, *adj*, gaimu (yageen, kashavaru), kashavaru, yaqeen
delay, *n*, las
delay, *v*, lasvun (laskurun)
delegate, *n*, mandhoobu
delicate, *adj*, naazuku
delicious, *adj*, meeru
delight, *v*, ufaakurun
delight, *n*, ufaa
delightful, *adj*, hiy-ufaa
deliver, *v*, raddhukurun
Delphinus (four brightest stars), *n*, dhinasha
demand, *v*, kamakah (gadha alhai) edhun
demand, *n*, edhey minvaru
demoiselle (baitfish), *n*, bureki
demon living underground on dry land (the ascent of the demon into daylight is a sign of the end of the world), *n*, bimudhaabba, dhaabba
demons, *n*, fureytha
den, *n*, hohalha
dent, *n*, ban'di
dentist, *n*, dhathuge daktaru
deny, *v*, iuthiraazukurun
deodar, *n*, dhebudhaaru
depart, *v*, dhiun, furun (thanakah dhaan), furun (ulhadhufaharu dhathurah)
depend, *v*, burave-othun (vaki kamegge nuvatha meehegge faraathah)
depose, *v*, azulukurun
depth, *n*, funmin
descendant of Muhammad the Holy Prophet, *n*, sayyidhu

descendants (people who later hold the same official positions), n,
 fahuthibeen
describe, v, sifakurun
desert, n, saharaa
desert, v, falhukurun (dhookollun kameh, thaneh, echcheh, meeheh)
deserve, v, hagguvun
desire, v, edhun
desk, n, desku, meyzu
desmodium triflorum, n, binhima gas, binhama
despair (when facing danger), n,
 kamaku dhaakah neiy
destiny, n, minvaru, thagudheeru
destroy, v, halaakukurun
detail, n, thafuseelu
dethrone, v, azulukurun
develop, v, tharaggeekurun
develop (film), v, saafukurun (filmu)
devil (Satan), n, ibilees
devil's cotton, n, garada
dew, n, shabnam, fathihu fini, shabnam thiki
dew point, n, aavifenvaa dharaja
dharma, n, dharuma
diamond, n, heeraa, javaahiru, alimas (javaahiru)
diamond (pink), n, yaagooth
diarrhoea, n, beyrah hingun
dick (obscenity), n, lalhi
dickhead (obscenity), n, boagandu
dictionary, n, basfoiy
die, v, maruvun
die (upper class form), v, avahaaravun
diet, n, kaanaa
difference, n, thafaathu
different, adj, thafaathu, ehen (vaahaka-eh, kameh)
difficult, adj, un'dhagoo
difficulty, n, un'dhaguleh
dig, v, konnun
digest, v, hajamukurun
dignity, n, gadharu
diligent, adj, muraali
dill seed, n, dhamui
dim, adj, fan'du
dining room, n, kaa kotari
dinner, n, reyganduge keun
direct, adj, seedhaa
direction, n, misraabu, dhimaa
direction sea current is coming from, n, oikolhu

director, n, direktaru
dirt, n, kilaa, kuni (kilaa)
dirty, adj, hadivefaivaa, kilaavefaivaa
disappear, v, ghaaibuvun (gelligendhiun), gellun
discover, v, hoadhun
discuss, v, mashvaraakurun
discussion, n, mashvaraa, sallaa
disease, n, bali
disgusting, adj, hadi
dish, n, thashi
dishonest, adj, dhoguveri
dishonesty, n, hintha
disobey, v, uredhun
display, n, dhakkaalumeh,
display, v, dhekkun
dissolve (dismiss), v, uvaalun
dissolve (into a solution), v, girun (dhiyaa echchge there-ah)
distance, n, dhurumin
distance of 48 miles, n, hatharu dhan
distancing yourself from something, v, ekkibaavun
distant, adj, dhuru
distorsio anus (shell), n, haaboli
distribute, v, bahaalun
district, n, avah
diverse, adj, thafaathu
divide, v, baikurun (bai-bayah vakikurun)
divine, adj, ilaahee
divine will, n, iraadha, minvarufulhu
divorce, v, varikurun
divorce, n, vari
do, v, kurun
doctor, n, dakutaru (mod.), beysveriyaa (trad.)
dog, n, balhu, kutthaa
dogtooth tuna, n, voshimas
doll, n, budhu (kulhey)
dollar, n, dolaru
dolphin, n, koamas
dolphin fish, n, fiyala
dome, n, gubbu
don't do that (baby talk), hoahoa
dongle, n, deenoa
donkey, n, himaaru
door, n, dhoru
doormat, n, faifuhi
dot, n, thiki
double, v, dheguna, dabalukurun
double, n, dabal
doublebar goatfish, n, galhi kalhu-oh

doubt, *n*, shakku
dove, *n*, kotharu
dowelling, *n*, ilibai
down, *adv*, thiri
downstairs, *adv*, three buri
 (imaaraathegge)
downward, *adv*, thiri
dozen, *n*, dazan, dholhahakah
drag, *v*, dhamaagendhiun, kootthun
dragon's blood, *n*, vashan'guli
dragonfly, *n*, dhondhooni
drain, *v*, ohigendhiun
drain, *n*, kaanu
drama, *n*, thamseelu
draw (contest or game neither side winning), *v*, evvaruvun (mubaaraathu, kulhivarugai vakifaraatheh mohlunuvun)
draw (producing picture), *v*, kurehun
drawers (furniture), *n*, vaiygan'du (meyzuge)
drawing of gridlines (used in fanditha), *n*, aka
dream, *n*, huvafen
dream, *v*, huvafen fenun
dress, *v*, hedhun elhun
dress, *n*, libaas
dress needed (in past, used to describe girl entering puberty and requiring a dress), libaahah aibuvefaivaa
dress with neck and shoulders embroidered with gold and silver thread, *n*, karufehi libaas
dressing ritual for young women (obsolete custom), *n*, libaas levvun
dress table, *n*, meykapp meyzu
dribble (saliva), *n*, soni
drink, *v*, buin
drink, *n*, buin (boan gengulhey kaanaa)
drink piss (obscenity), goruboi
drinking coconut, *n*, kurun'baa
drinking water container on dhoani, *n*, fengaa
drive, *v*, dhuvvun
driver, *n*, draivaru, duvvaa meehaa
drop, *v*, vettun
drop, *n*, thikkeh
drought, *n*, hiki hanafas, hanafas (vaarey nuvehi ginadhuvasvun)
drown, *v*, gen'bun
drugs (illegal), *n*, dragu

drugs (medical), *n*, beys
drum, *n*, beru
drum, *v*, berujehun
drumhouse (palace), *n*, naabuskhanaan
drumming (ritual), *n*, naaba
drumstick bean, *n*, muran'ga tholhi
drunk (alcohol), *adj*, masthufefai
dry, *adj*, hiki
dry dock, *n*, odivalhu, goadhi
dry land, *n*, fushu
duck, *n*, asdhooni
dull, *adj*, foohi
dumb, *adj*, mamman, gamaaru
dump crab, *n*, kuni gondu kakuni
dusky batfish, *n*, baiypolhi mas
dusky parrotfish, *n*, lan'daa
dust, *v*, hirafus folhun
dust, *n*, hirafus
dustbin, *n*, kunivashigan'du
duster, *n*, folhaa fothigan'du (hirafus fadha thakethi), hirafus folhaa fothigan'du
duty, *n*, vaajibu
duty (customs taxes for imports and exports), *n*, haasilumaasilu
dwarf, *n*, kuru
dwarf sago palm *cycas revoluta*, *n*, aboojahuluruh
dye, *v*, kula jessun
dynasty, *n*, dharikolhu, vanha

Ee

each, *adj*, komme
eager, *adj*, shauguveri
eagle, *n*, baazu
ear, *n*, kanfaiy
ear-ring, *n*, kanfathu-mudhi
early, *adv, adj*, kurin, avahah, maa-iraa (maa-avahah)
early evening, *n*, iraakolhu
early morning, *n*, dhanvaru
earn, *v*, hoadhun (masakkaiky koggen thakethi libigathun)
earth, *n*, bin, dhuniye
earthenware water pot, *n*, maruthabaan
earthquake, *n*, binhelun
earthworms, *n*, kilaafani
ease, *n*, faseyha
easily, *adv*, faseyhain
east, *n*, irumathi
eastern cattle egret, *n*, iruvai hudhu
eastern entrance to Malé harbour, *n*, Gaadhoo kolu
eastern grey heron, *n*, alhi maakanaa
eastern little tuna, *n*, latti
eastward, *adv*, irumachchah
easy, *adj*, faseyha, lui (faseyha)
eat, *v*, ke-un
eaves, *n*, askani
ebony tree, *n*, kalhuvakaru
eclipse, *n*, keytha
economy, *n*, igthisaadhu, ma-eeshath
edge, *n*, kairifah
edible, *adj*, keveykahala
editor, *n*, editaru
edge of (used with geographical descriptions), *suffix*, fashugai
educate, *v*, dhaskoddhinun, un'gannaidhinun
educated, *adj*, kiyavaighenhuri (thauleemee)
educated (religious), *adj*, dhannakan
education, *n*, ma-aarif, thauleem
eel, *n*, ven
effect, *n*, asaru
effect, *v*, asarukurun
effeminate, *adj*, ran'du
egg, *n*, bis

egg plant, *n*, bashi (tharukaaree-eh)
eight, *n*, asheh
eighteen, *n*, ashaara
eighth, *adj*, ah vana
eighty, *n*, aahi, addiha
elbow, *n*, ulhan'boshi
elder, *adj*, dhoshee, dhoshikan
elect, *v*, hovun (voatulaigen)
election, *n*, inthikhaab
electric, *adj*, karantu
electrician, *n*, karantaabehey meehaa
electricity, *n*, karantu
element, *n*, bahaa, unsuru, bai
elementary, *adj*, feshun (asaasee), fashaiganna (asaasee)
elephant, *n*, neelageri eiy
elephant creeper (plant), *n*, kun'buru
elevate, *v*, ufulan
eleven, *n*, egaara
eligible, *adj*, ekasheegenvaa
embark, *v*, furun (dhathureh fashaigathun)
embassy, *n*, safeeru ofees
emblem, *n*, faahaga, nishaan
embroidery (on dress collars), *n*, kaseedhaa
emotion, *n*, jazubaath
emperor angelfish, *n*, kokaa
employee, *n*, muazzafu
empty, *adj*, hus
empty (container), *v*, huskurun
enclosure (around mosque), *n*, harimma
encourage, *v*, hiy-varu dhinun
end, *n*, nimunee, nimun
end, *v*, nimmun
enema, *v*, gunbaa kurun
enemy, *n*, hathuru, dushminu
energy, *n*, hakatha
engine, *n*, injeenu
engineer, *n*, injineyru
English, *n*, ingireysi
enjoy, *v*, majaakurun, ufaakurun
enlarge, *v*, bodukurun
enmity, *n*, fithuna
enough, *adj*, heyovaru, fudheyvaru
enter, *v*, vanun
entire, *adj*, hurihaa, mulhi
entrance, *n*, vanna, vanna dhoru
envelope, *n*, siteeura
environment, *n*, thimaaveshi, veshi
epidemic, *n*, bodu roagaa, roagaa
equal, *adj*, evvaru, hamahama

equal, *n*, hamahama (thafaatheh nethun)
equator, *n*, dhebaihama (dhuniyeyge)
erase, *v*, fuhun
eraser, *n*, fohey rabaru
erotic (poetry), *adj*, bereki
error, *n*, kuh
escalate, *v*, boduvun (araarumeh, massala-eh), ithuruvun
escalation, *n*, vaabodu (kameh nuvatha echcheh)
escalator, *n*, dhuvaasidi, sidiliftu
escape, *n*, salaamaiy
escape, *v*, salaamaiyvun
essential, *adj*, muhimmu
establish, *v*, gaa-imukurun
eternal, *adj*, abadhah, dhaaimee
European fan palm, *n*, thasbeeha ruh, fankaaruh
Europeans (non-Moslem), *n*, faranjee
evacuate, *v*, dhookoh dhiun (than, ge)
even, *adj*, hamahama, evvaru, hamahama
evening, *n*, haveeru
evening lily, *n*, bon'dikan'dholhu
event, *n*, kanthah, haadhisaa
ever, *adv*, abadhah, dhuvahaku ves
everybody, *n*, emmen
everyday, *adj*, aadhakoh
everything, *n*, hurihaa echchehi
everywhere, *adv*, hurihaa thaaku
evidence, *n*, heki, gareenaa, dhaleelu
evil, *n*, nubai
evil spirits living in the sea who stalk
Maldiv ships, *n*, ressi
exact, *adj*, mulhin eggoiy
exaggerate, *v*, bodukurun (vaahaka, kameh)
examination, *n*, imthihaanu
examine, *v*, imthihaankurun
example, *n*, misaalu
excavate, *v*, konnun
excellent, *adj*, baraabaru, varah ran'galhu
except, *fiyavai*
exception, *n*, istsisnaa
exchange, *n*, badhalu
exchange, *v*, badhalukurun
excite, *v*, hiy-avasvun
exclaim, *v*, hairaanvun
exclamation expressing intense pain
(ow!), addhoa-y!
excuse, *n*, uzuru

excuse, *v*, izunalibun (nuvatha izunadhinun)
excuse me, *v*, ahannah maafu kurey
executioner, *n*, jallaadhu
exercise, *n*, kasrathu, thamreen
exercise, *v*, farithakurun, kasrathukurun
exhaust (run out of), *v*, husvun
exhibition, *n*, mauraz
exile, *v*, aruvaalun
exist, *v*, vun, thibun
existing, *adj*, huri
exit, *v*, nukuthun
exit, *n*, nukunna
expand, *v*, fulhaavun (biyave boduvun, echcheh nuvatha kameh)
expectation, *n*, ummeedhu
expenditure, *n*, kharadhu
expense, *n*, kharadhu
expensive, *adj*, agubodu
experience, *n*, thajuribaa
explain, *v*, olhunfiluvaidhinun
explosives, *n*, govaathakethi
export, *v*, beyrukurun (mudhaa fadha thakethi)
expose, *v*, haamakurun, faalhuvun (faulhuvun)
exposure (of something), *n*, faalhu
express, *v*, faalhukurun
express (state), *v*, bayaankurun
expression, *n*, kulavaru (moonumatheege)
extend, *v*, foaruvun (dhigukurun), ithurukurun
extra, *adj*, ithuru
eye, *n*, loa
eyebrow, *n*, buma
eyelashes, *n*, esfiya

Ff

fabric (ceremonial decoration), n, san'dhuvaa
fabric (one side silk, other side cotton), n, elaachaa
fabric (shiny on one side), n, saatanu
face, v, kurimathilun
face, n, moonu
fact, n, hageegaiy
factory, n, kaarukhaanaa
fade, v, fan'duvun
fail, n, fail
fail, v, feyluvun (imthih'aan fadha kamakun kaamiyaabunuvun)
faint, v, an'buraigathun, fan'du
fair, adj, dhon (kula ali)
fair (just), adj, hamama
fair (pale or light coloured), adj, kula ali
falcon, n, baazu
fall, v, vettun
fallopian tube, n, bisoahi
false, adj, dhogu
false berry, n, faalsaa
false jalap, n, kurifilaa
false moorish idol fish, n, thun bibi
familiar, adj, dhekefaritha, dhanna
family, n, aailaa
famous, adj, mash-hooru
fan, n, fankaa
fan, v, fankaakurun, vihun (fankaa fadha echchakun)
fan of peacock feathers, n, saamaraa
far, adv, dhurah, dhurun
far, adj, dhuru
fare, n, agu
farm, v, dhan'duheddhun
farm, n, huihappaa dhan'du
farmer, n, dhan'duveriyaa
fart, n, fodi
fashion, n, feshan
fast, v, roadha hifun
fast, n, roadha
fast, adj, haluvi, avas
fast, adv, baarah
fasten, v, harukurun (nuvatha vaankurun), essun
fat, adj, fala, sarubee

fate, n, thaqdheeru, naseebu
father, n, bappa
fault, n, kuh
favour, v, heyokameh koddhinun
favour, n, heyokanthah
favourite, adj, gayaavaa, emme gaboolu
fear, n, biru
fear, v, birugathun
feast, n, jaafaiy
feather, n, dhoonifaiy
fee, n, kuli, fee (kamakah, khidhumathakah dhakkan jehey)
feeble, adj, balikashi
feed, v, kaandhinun
feed (milk to babies), v, buh dhinun
feel, v, ihusaasvun
feelings, n, ihusaas
fellow, n, meehaa
female, adj, anhen
female, n, anhen
female flesh-eating spirit, n, minika dhaitha
fence, n, fulhah
fence, v, fulhah elhun
fennel, n, dhaviggan'dhu
fenugreek, n, oabaiy
fern, n, keesfilaa
fertilisation, n, dharimai
fertilise (plants), v, muduvah kurun
festival, n, eedhu
fever, n, hun
few, adj, madhun
fig, n, laamiaa, laami
field, n, dhan'du, ron'gu
field, v, hovun (kuriket, bashi fadha kulhivarugai)
fifteen, n, fanara
fifth, adj, fasvana
fiftieth, adj, fansaas vana
fifty, n, fansaas
fig (fruit), n, vattheeni (meyvaa)
fig tree, n, vattheeni gas
fight, v, araarunvun (thalhaafolhun), thalhaafolhun
fight, n, thalhaafolhun
figure, n, battan (nuvatha hashigan'duge battan)
figure (digit), n, numbaru
figure (numeral), n, adhadhu (hisaabuge)
filing teeth, v, dhaiy ken'dun

fill, *v*, furun (echchakah ehen echechah alhai nuvatha liye)
film, *n*, filmu
film, *v*, filmukurun (filmah negun)
fin, *n*, uraha
final, *adj*, emmefas
find, *v*, hoadhun
find, *n*, hoadhun
fine, *v*, jurimainaa kurun
fine, *adj*, reethi
finger, *n*, in'gili
finger millet, *n*, binbi
finish, *v*, nimmun
finish, *n*, nimun
fins (fish), *n*, kothari
fire, *v*, alifaaan jehun, alifaaan roakurun
fire, *n*, alifaaan
fireman, *n*, alifaaan nivvaa meehaa
fireworks, *n*, badikulhi
first, *adv*, furathama (evvana)
first, *adj*, eh-vana
first plank next to keel, *n*, vavaaiy
fish, *n*, mas
fish, *v*, masbeynun
fish (dried hard), *n*, hiki mas
fish (dried soft), *n*, valhoamas
fish and egg balls, *n*, biskutlet
fish balls, *n*, maskutlet
fish cake (large), *n*, kulhiboakibaa
fish filled flat bread, *n*, masroshi
fish part (bone section close to the gills), *n*, mahavalhi
fish poison tree, *n*, kin'bi
fish rolls/crescents, *n*, keemiyaa
fish samosa, *n*, bajiyaa
fish section between belly and tail
fin, *n*, boashifiya
fish soup, *n*, garudhiya
fisherman, *n*, masveriyaa
fisherman's coneshaped hat, *n*, koari
fishing boat, *n*, masdhoani, masodi (slightly larger than a dhoani)
fishing boat (long-line trawler), *n*, vadhudhoani
fishing captain, *n*, ke-olhu
fishing line, *n*, nanu, rodhu
fishing rod, *n*, dhoshi (mas baanaa)
fit, *v*, heyovaru kurun
fit, *n*, heyovaru
five, *n*, faheh
five-armed starfish, *n*, dhi-yoa kaali, kamanaa, randhiyekaalla, meyli
five-leafed chaste tree, *n*, dhunnika

five-leafed yam, *n*, fasfiyakattala
fix, *v*, ran'galhukurun, hamajessun (jehifaivaa massala-eh nuvatha kusheh)
flag, *n*, dhidha
flame, *n*, hulhugan'du
flame of the forest, *n*, ginimaa
flame of the wood, *n*, kudhiraiy maa
flat, *adj*, fathaa (fathikoh evvarukoh)
flat bean, *n*, himeri
flavour, *n*, raha
flea, *n*, selhlhi
fleabane, *n*, kambuli
flesh (human), *n*, minimas
flesh-footed shearwater, *n*, maahoagulhaa
flight, *n*, flaitu
fling, *n*, ellun
float, *v*, fenmatheegai othun, oyaadhiun
float, *n*, oyaadhiun
flog, *v*, thauzeerukurun
flood, *v*, fenboduvun
floor, *n*, thalhungan'du, binmathi
flora, *n*, gasgahaagehi
flotsam, *n*, oi bon'bi
flounder, *n*, velimadi
flour, *n*, fuh (godhan)
flow (water, sea current), *v*, oi dhemun (fen, oi)
flower, *n*, maa, mau
flower vase, *n*, maatukuri
flu, *n*, roagaa
fluid, *n*, dhiyaathakethi
flute (music), *n*, fumey onu
fly, *v*, udhuhun
fly, *n*, mehi
fly (travel), *v*, vaigemagundhiun
flyingfish, *n*, fulhan'gi
foam (mass of small bubbles), *n*, fonu
fog, *n*, boadhunfini, dhunfini
foil (silver foil), *n*, varaun'gu
fold, *n*, roo (fothi, karudhaas fajjehumun hunna)
fold, *v*, faiyyehun
folks, *n*, meehun (rashegge, thimaage)
food, *n*, kaanaa, ziraa-aa
food (served on platter for a feast), *n*, keyn
food (rations), *n*, kaadu
food bag (small, made of fronds), *n*, vadigonu
fool, *n*, seyku, moya
fool, *v*, moyahedhun, seykuheddhun

foolish, *adj*, moya, seyku
foot, *n*, faithila
footwear, *n*, faivaan
for, takaa, ah
forbid, *v*, manaakurun, haraankurun
forbidden, *adj*, haraan
force, *n*, baaru
force, *v*, gadha elhun, baarulun
forecast, *n*, kuriyah lafaakurun
forecastle, *n*, dhirun'baa kolhu ge
forefinger, *n*, shahaadhai ingili
forehead, *n*, ni-iykuri
foreign, *adj*, beyruge, bidheysee, fureddhe
Foreign Minister, *n*, velaanaa manikufaan
foreman, *n*, sarudhaaru
forest, *n*, valuthere, jangali
forestay, *n*, savaa
forever, *adv*, abadhah
forget, *v*, han'dhaan natthaalun, han'dhaan-nethun
forgive, *v*, ma'aafukurun
fork, *n*, oo
forked path (three ways), *n*, thin angolhi
form (application etc. paper), *n*, foam
formal, *adj*, rasmee
fort, *n*, killaa, koattee
fortnight, *n*, dhehafthaa, foidhuvas
fortress, *n*, koshi
fortunate, *adj*, naseebugadha, naseeburan'galhu
fortune, *n*, naseebu
forty, *n*, saalhees
forty-eight (trad.), *n*, fanas
forward, *adv*, kuriah
foundation, *n*, bingaa, tharaha
fountain, *n*, fen aruvaa vadaan
four, *n*, hathareh
four o'clock flower, *n*, asurumaa
fourteen, *n*, saadha
fourth, *adj*, hatharu vana
fox, *n*, hiyalhu
fragile, *adj*, balikashi
fragrant aloe wood, *n*, bokaru
frame, *n*, freymu
frame, *v*, freymukurun
frame (basic rigid structure of a thing), *n*, giugan'du
frangipani, *n*, gulchampaa
frankincense tree, *n*, vai gugu
free, *adj*, hiley, minivan

freedom, *n*, minivankan
freeze, *v*, gan'dukurun (gan'duvun)
French marigold, *n*, san'dhubaraka
frequently, *adv*, gina ginain
fresh, *adj*, thaazaa
Friday, *n*, hukurudhuvas
fried fish, *n*, thelulimas
fried round sweet cake, *n*, thelabadi, thelabagudi
friend, *n*, rahumaiytheriyaa, rattesseh
friends (locals), *n*, rattehin
friendship, *n*, ekuverikan
frigate bird, *n*, kuran'gi
frigate mackerel, *n*, raagon'di
frigate tuna, *n*, raagon'di
frighten, *v*, birugathun, birugennevun
frog, *n*, boh
from, kibain, fushun (faraathun), faraathun
front, *n*, kurimathi
fruit, *n*, meyvaa
fruit, *v*, meyvaa elhun
fruitbat, *n*, vau (udhuhey janavaaru), vavalaa, vaulu
fry, *v*, thelulun
full, *adj*, furifai
fun, *n*, majaa
funeral, *n*, janaazaa, kashukamaakemi
funny, *adj*, samaasaaveri, hevva
fur, *n*, keheri
fur coat, *n*, keheri koatu
furniture, *n*, faruneecharu
future, *adj*, musthagbalugai
future, *n*, kurimagu, musthagubal

Gg

gaff, *n*, dhaavani (mas alhuva), mada

gain, *n*, nafaa, faidhaa

gain, *v*, faidhaavun

gale, *n*, vaki roalhi

gallant, *adj*, hivvarugadha

gamble, *v*, juvaakulhun

gamboge tree, *n*, an'bihi

game, *n*, kulhivaru

game for men and women (in which a man is given an ornate hat, *koadi*, prepared by women, that he must place in a coconut palm before another man can take his place), *n*, koadijehun

Game of the Goddess (tantric practice with men and women erotically dancing together; later used to describe men dancing dressed in women's clothes), *n*, dhi-yoage kulhi (dhi-oage kulhu)

game played by chasing and trying to touch a group of people in a circle, *n*, fanlun, fan, bai bala

game played by two teams where a circle is drawn on the ground and one group chases the other out of the circle, *n*, thelabagudi

gang, *n*, baigan'du

gangway, *n*, dhiyfaiy

gaol (jail), *n*, hurage, jalu

gap (between timber or tiles), *n*, himmi

garb, *n*, feyraan (vaki thafaathu gothakah hunna)

garb, *v*, hedhunlun

garbage, *n*, kunibuni

garden, *n*, bageechaa

garden, *v*, gas heddhun (bageechaa heddhun)

garden balsam, *n*, dhethan'di maa gas

garden croton, *n*, raiybageechaa

garfish, *n*, tholhi

garland, *n*, maaddhaa (qaanoonuge)

garland flower, *n*, karankaa

garlic, *n*, lonumedhu

gas, *n*, geys

gate, *n*, bodu dhoraashi

gather, *v*, ekkuran (jamaakurun)

gather (people), *v*, evvun (meehun)

gauge, *v*, vazankurun

gauge (suitability of timber), *v*, vakarujehun

gecko, *n*, hoanu

gem, *n*, javaahiru

general (military), *adj*, general (askaree)

generally, *adv*, aammukoh

generations (of people), *n*, jeeluthah

generous, *adj*, dheelathi

genetic, *adj*, viraasee

genie, *n*, jinni

genie (malevolent and smelly), *n*, hanukissaara

gentle, *adj*, madumaithiri

gentleman, *n*, izzaiytheriyaa

germinate, *v*, gasfelhun

get, *v*, libun (libigathun), hoadhun (libigathun)

get fucked (obscenity), *v*, ehibala, eheyndhey

get in, *v*, vanun (echchegge, kamegge there-ah)

get off, *v*, feybun (araahuri echchegge mathin)

get ready, *v*, thayyaaruvun

get up, *v*, kolhah thedhuvun

ghost, *n*, fureytha, dhevi

giant clam, *n*, gaahaka

giant hop bush, *n*, kudhi ruvaali

giant jinni (disagreeable), *n*, ifreethu

giddiness, *n*, boa-en'burun

giddy, *v*, boa-en'burun

gift, *n*, hadhiyaa

gift (tribute), *n*, vedhun

giggle, *n*, rakihiini

gill, *n*, karuthaafaiy

ginger, *n*, in'guru

ginger beer, *n*, zanjabeel

giraffe, *n*, zaraafaa

girl, *n*, anhen kujjaa

girl (term of endearment), *n*, manje

girls (8-9 years old and growing long hair), *n*, boavaduvanlun

give, *v*, dhinun

give a waqf (trust deed for mosque or tomb), *v*, boagadhinun

give to the havaru (by Sultan or ministers for beating, torture and/or death), *v*, havarah dhevvun

gizzard, *n*, kuran'di

glacier, *n*, gleysiar
glad, *adj*, ufaa
glance, *v*, balaalun
glance, *n*, balaalun
gland, *n*, goh (hashiganduge nizaamegge baeh)
glare, *v*, kalhi-elhun
glass, *n*, billoori
glass (drinking-vessel), *n*, billoori thashi
glass (semi-opaque and high quality), *n*, kurikeela
glide, *v*, hoara elhun
globe, *n*, dhuniye
glory bower, *n*, dun'gethi
gloss, *n*, ofu
glossary, *n*, isthilaah'u
gloves, *n*, angi
glow, *v*, redhanlun
glue, *v*, hippun (thaiykurun)
glue, *n*, theras
go, *v*, dhiun
go (and do something), *v*, gos
goat, *n*, bakari
goat's foot creeper, *n*, bodu veli veyo
goatfish, *n*, keyla
goblet, *n*, foolee thashi
God, *n*, ilaahu, kalaan'ge (ilaahu)
Goddess, *n*, dhi-yoa
gold, *n*, ran
gold (pure), *n*, rathuran
gold coin, *n*, biraagan, mohoree, asrafee
gold coin (sovereign), *n*, faunu
goldsmith, *n*, thileyru
gold covered thread, *n*, kasabu
golden dewdrop, *n*, han'dhuvaree maa
golden flower emblem on royal headscarf, *n*, thurravas
golden girl (term of endearment), *n*, randhi
golden shower tree, *n*, an'malthaash
gong beating for official reason, (government announcement, town-crier), *n*, koli
good, *adj*, ran'galhu
good luck!, *n*, heyo-naseeb
goodbye, *n*, dhane, vakivelanee
goose, *n*, reyr
gooseneck (fitting securing boom to mast), *n*, gobufunaagadu
gorilla, *n*, gorillaa
gossip, *n*, ran'ba

gossip, *v*, ran'bathelhun
govern, *v*, verikankurun
government, *n*, sarukaaru
government announcement (gong beating for official reason, town-crier), *n*, koli
government service training certificate (required for government positions), *n*, sanadhu
grab, *v*, jahaigathun
graceful shark, *n*, thila miyaru
gracile lizardfish, *n*, ala thadu
grade, *v*, dharajakurun
grade, *n*, dharaja
gradual, *adj*, las lahun
grain, *n*, ottaru
grammar, *n*, bahuge gavaaidhu
grand, *adj*, mahaa, bodu
grandchild (grandfather's), *n*, kaafa dharifulhu
grandchild (grandmother's), *n*, maama dharifulhu
grandfather, *n*, kaafa
grandmother, *n*, maama
grape, *n*, meybis kadhuru
grape vine, *n*, meybiskadhuru vina
grapefruit, *n*, banbulha bos
grass, *n*, vina
grateful, *adj*, shukuruveri
grave, *n*, fasdhaanu, mahaana
grave site, *n*, harimma
gravy, *n*, dhiya
gravy, *n*, riha
greaseproof paper, *n*, theyokarudhaas
great, *adj*, bodu
great crested tern, *n*, bodu gaadhooni
great frigatebird, *n*, maahoara
great great grandfather, *n*, hooru kaafa
great king, *n*, mahaaradhun
great morinda, *n*, ahi
great white shark, *n*, femunu
greater eid festival, *n*, bodhu eedhu
greed, *n*, dhahivethikan
greedy, *adj*, dhahi
green, *adj*, fehikulaige
green, *n*, fehikula
green chilli, *n*, roamirus
green peas, *n*, fehi-oh
green precious stone, *n*, feeroazu
green shank, *n*, chonchon ilolhi
green turtle, *n*, velaa
greeting, *n*, maruhabaa

grey, *adj.*, alhikula
grey hair, *n*, nura
grey stork, *n*, maakanaa
grief, *n*, hithaama
grieve, *v*, hithaamakurun
grill, *v*, fihun
grind, *v*, mugurun (himunkurun)
grind, *v*, fun'dun
grindstone, *n*, dhai
grip (with arms and legs), *v*,
 bagudibeddhun
ground, *n*, bimmathi
ground orchid, *n*, oakid
group of people, *n*, bayaku meehun
grouper fish, *n*, faana
grow, *v*, hedhun (gas-gahaagehi fadha
 thakethi)
guard, *v*, gaadukurun
guard, *n*, gaadu
**guardian (male, related to the
 father)**, *n*, valee veriyaa
guava, *n*, feyru
guess, *n*, lafaa
guess, *v*, lafaakurun
guest, *n*, mehumaanu
guettarda speciosa, *n*, uni (gas)
guide, *v*, magudhekkun
guide, *n*, magu dhakkaa meehaa
guinea grass, *n*, onuhui
gulf, *n*, kan'du olhi
gull-billed tern, *n*, kanifulhu dhooni
gum, *n*, theras
gum (around the roots of teeth), *n*,
 hirugan'du
gun, *n*, badi
gunwales, *n*, hafolhu

Hh

habit, *n*, aadha
hair, *n*, isthashi
hairstresser, *n*, boakoshaa meehaa
half, *n*, dhebai kulha eh bai
half section (one side of), *n*, ekkiba
half-arm span (tip of the elbow to tip of middle finger on the same arm)
half-arm span (tip of the elbow to tip of middle finger on the same arm), *n*, muh
hall, *n*, haruge (aammu baddhaluvun baavvaa ge)
hallucinate (using a drug), *v*, masthuvun
halt, *n*, huttun
halyard, *n*, hanjaa
hammer, *n*, marutheyo
hammerhead shark, *n*, kaaligan'du miyaru
hand, *n*, aiythila (igilithakaa eku)
handbag, *n*, aiydhabas
handcuff, *n*, bidi (kuh-vereege athugai alhaa)
handicraft, *n*, aiytherimasakkaaiy
handkerchief, *n*, kudarumaa
handle, *n*, muggadu, aiyan'du
handle of fish-tooth knife, *n*, bomashi
handsome, *adj*, reethi, samattharuheyo
hang, *v*, eluvun
hang (kill oneself by hanging), *v*, dhanjehun
hang out (pass the time), *v*, vaivegen ulhun
happen, *v*, kameh-vun
happiness, *n*, ufaaverikan
happy, *adj*, ufaa
harbour, *n*, ban'dharu
hard, *adj*, un'dhagoo, dhathi (udhagoo), haru (maduge idhikolhu)
hardpan, *n*, aanu
hare, *n*, musalhu
harm, *n*, aniyaa, gellumeh
harm, *v*, aniyaakurun
harvest, *v*, govaan ken'dun
harvest, *n*, govaan
hat, *n*, thofi

hat (ornate) used in koadijehun, *n*, koadi
hate, *n*, nafrath
hate, *v*, nafrath kurun
hawksbill turtle, *n*, kahan'bu
hay, *n*, hikihui
hay root, *n*, emmuli vina
he, *n*, eyna (firiheh)
head, *n*, boa
head cabbage, *n*, bon'di kopee
Head of Government (honorific denoted by the Arabic letters for 's' and 'd', often used for President Ibrahim Nasir), *n*, sahibu-al-dhawalth
headache, *n*, bolugai rihun
headcloth (for male), *n*, fagudi
head crewman, *n*, dhandahelun
headmen (gentry), *n*, kamuvoshi meehun
heal, *v*, faseyhavun (balimadukamakun nuvatha zakhamakun)
health, *n*, sihhathu, dhulhaheu
Health Minister, *n*, faamladheyri
healthy, *adj*, sihhathu ran'galhu, dhulhaheyo
heap, *v*, funijehun
heap, *n*, funi
hear, *v*, ivun (adu)
heart, *n*, hi-iy
heart-leaved moon seed, *n*, beyken'bi veyo, fenfehada
heat, *n*, hoonu
heat, *v*, hoonukurun
heaven, *n*, suvaruge
heavy, *adj*, baru, bura,
heavybeak parrotfish, *n*, noo landaa
hedgehog, *n*, valu kashi koli
heed, *v*, alhaalun
heel, *n*, funnaabu
height, *n*, dhigumin, usmin
helicopter, *n*, helikoptaru
hell, *n*, naraka
hello, *n*, hello
help, *v*, echeevun
help, *n*, ehee
helpful, *adj*, echeetheri
hen, *n*, kukulhu
henbane, *n*, ban'gufilla
henna, *n*, heenaa
here, mithaa
heritiera littoralis, *n*, kaharuvah gas
hermit crab, *n*, baraveli
hero, *n*, bathalu

hesitate, *v*, fasjehun (kamakaamedhu jehilunvun)
hibiscus, *n*, saimaa
hiccup, *n*, ukun'di
hide, *v*, foruvun, filun
hide, *n*, foruvaa foruvun, filaafilun
high, *adj*, us
high officials and nobles of the realm, *n*, raskamuge bodun aai saahibun
hill, *n*, farubadha
Himalayan cedar, *n*, dhuveydhaaru
Hindus, *n*, hindheen
hinge, *n*, hulhu (dhoru fadha thaketheege)
hip, *n*, uru
hippopotamus, *n*, kan'dugeri
hire, *v*, kuyyah-hifun
His Royal Highness, *n*, jalaalathul malik
historian, *n*, muarrikhu
history, *n*, thaareekh
hit, *v*, jehun
hive, *n*, hathaa (kulhadhuru)
hog plum, *n*, an'bulha
hold (of a ship), *n*, vaiy
hold, *v*, hifehettun
hole, *n*, loavalhu
hole (dug by animal or insect), *n*, horu (dhirey echchethi konefai hunna)
holiday, *n*, chuttee
holy, *adj*, keerithi
home, *n*, ge (dhiriulhey than, ufanvefaivaa than)
Home Minister, *n*, han'dheygiri
homeland, *n*, amilla vazan
honest, *adj*, thedhuveri
honey, *n*, maamui
honey-bee, *n*, maamui kulhan'dhuru
honour, *n*, aburu, izzaiy, sharafu
honour, *v*, sharafuveri kurun
hook, *v*, bulhi elhuvun
hook, *n*, bulhi
hooray, *n*, saabas
hope, *n*, ummeedhu
hope, *v*, ummeedhukurun
horizon, *n*, udhares
horn (outgrowth on head), *n*, dhalhu (dhirey thaketheege bolun falhaifai hunna)
horse, *n*, as
horse mackerel, *n*, mushimas
hose, *n*, holhi

hospital, *n*, hasfathaalu
host, *n*, geymeehaa (paaty fadha kankamah meehunnah dhauvathudhey meehaa)
hostel, *n*, dhanaalu
hostility, *n*, fasaadha
hot, *adj*, hoonu
hot (spicy), *adj*, kulhi (miruhuge raha)
hotel, *n*, hotaa
hour, *n*, gadi (60 minit, dhuvahuge gadithah)
house, *n*, ge (dhiriulhen hadhaafai hunna imaaraaiy)
house, *v*, gedhoru dhinun
house block, *n*, goathi
how, kihineiy
how, kihaa
how many, kithah
how much, kihaavareh
however, namaves
huge, *adj*, bodu
human, *n*, insaanun
human, *adj*, insanee
humanity, *n*, insaaniyyath
humankind, *n*, aadhamuge dharin
humour, *n*, samaasaa
humphead wrasse, *n*, maa hulhumbu landaa
humpnose big-eye bream, *n*, dhongu
hundred, *n*, satheyka, sattha
hundredth, *adj*, satheyka vana
hundredweight, *n*, handharu
hunger, *n*, haihoonukan (ban'du-haikan)
hungry, *adj*, ban'duhaivefai, ban'duhai
hunt, *v*, sikaarakurun (eggamu ke-olhukankurun)
hunt, *n*, sikaara
hurry, *v*, avas kurun
hurt, *v*, thadhukurun, hiy-dhathikurun
husband, *n*, firimeehaa, firi
husk (coconut), *v*, hehun
hut, *n*, jifuti
huts (temporary), *n*, badaha
hymen, *n*, bikuru
hymenocallis caribaea, *n*, kurikihah fillaa
hymn, *n*, madhaha
hypocrisy, *n*, nifaaq

Ii

I, *n*, aharen, ma
I (polite), *n*, alhugan'du
ice, *n*, gan'dufen
ice cream, *n*, ais kureemu
idea, *n*, khiyaalu
ideal, *adj*, kamudhaa (emme), emme
 ekasheegenvaa
idiot, *n*, odimoo, kos
idol, *n*, alhukankuraa budhu
if, *nama*
ignore, *v*, alhaanulun
ignorant, *adj*, koshi
ill, *adj*, bali
ill feelings, *n*, fithuna
illness, *n*, bali
imaginary, *adj*, khiyaalee
imagination, *n*, khiyaalu
imagine, *v*, khiyaalukurun (hithah genaun)
immediately, *adv*, hama mivaguthu, hama mihaaru
impatient, *adj*, keiytherikan kuda, hiy-avas
import, *v*, etherekurun (beyru karain)
import duty, *n*, maumoolu
importance, *n*, muhimmu
important, *adj*, muhimmu
impossible, *adj*, musthaheelu, biyadhovikan, nuvun
impotency, *n*, mukos
impression, *n*, thasavvaru
improve, *v*, ran'galhuvun, tharaggee kurun, ran'galhukurun
improvement, *n*, tharaggee, kuri-erun
in, *adv*, etherey gai
in, *therey* gai
in any way, gothakun
in a similar manner or way, *adv*, hama-efadhain
in time, *adv*, vaguthugai (kadaelhifaivaa vaguthu, lasnuvun)
inactive, *adj*, harakaatheh neiy
inappropriate, *adj*, biyedhovi
incense (medicinal), *n*, laadhan
incense burner, *n*, mujumaraa
inch, *n*, inchi
include, *v*, himenun

income, *n*, aamdhanee
increase, *v*, ithurukurun
independence day, *n*, minivan dhuvas
independent, *adj*, minivan
India (traditional name), *n*, hindhukara
India pubescens (plant) jasminium pubescens, *n*, maliku bodumaa
Indian anchovy, *n*, miyaren
Indian arrowroot, *n*, hitthala
Indian coral tree, *n*, berebedhi
Indian gooseberry, *n*, beys goan'bili
Indian hemp, *n*, ganjaa
Indian madder, *n*, thakarala
Indian nettle, *n*, vaffufulhi
Indian sarsaparilla, *n*, nannaari
Indian shot plant, *n*, thasbeehagas, kenaa
Indian spinach, *n*, bodu massaagu
indicate, *v*, engun, dhakkuvaidhinun
indigo plant, *n*, kudhihithi, vihafilaa, valu muran'ga
individual, *adj*, ekaheri koh (vakivakeen), vakivakeen
individual, *n*, ekaheri (vakivaki meehun nuvatha echchehi)
industry, *n*, kaarukhaanaa
infant, *n*, lha kujjaa
infidels (non-Moslems), *n*, kaafarun
inflammable, *adj*, hulhuhifaa
inflammable gas, *n*, hulhuhifaa geys
inflammable liquid, *n*, hulhuhifaa dhiyaa thakethi
inflammable material, *n*, hulhuhifaa maaddhaa
inflorescence (of palm trees), *n*, ruku eiy
influence, *n*, nufoozu
influence, *v*, baarufoaruvun
influenza, *n*, aridhafus roagaa
inform, *v*, engun
information, *n*, mauloomaathu
inherit (by birth), *v*, vaaruthavun
injury, *n*, haaneekka, zakhham
ink, *n*, dheli (liyumashaa chaapukurumah beynunkuraa)
in-laws (spouse's family), *n*, lhiyan-faharin
inn, *n*, mehumaanun thibey ge
innocent, *adj*, kushenneiy, mausoom
inquire, *v*, olhunfiluvun
insane, *adj*, moya
insect, *n*, fanifakusa

inside, *n*, ethere
insist, *v*, kurunukurun
in some way, gotheggai
instance, *n*, hin'dhu, faharu
instant, *adj*, vaguthun
instruction, *n*, mauloomaathu (kameh
kuraane gothuge)
instrument, *n*, aalaa iy
intellect, *n*, fikuru
intelligent, *adj*, visnunthoonu
intending to, *suffix*, kamah
intend, *v*, gasthukurun
intention, *n*, maqs'adhu
interest, *v*, shauguverivun
interest, *n*, shaugu
interest (bank), *n*, soodhu
interested, *adj*, shauguveri
international, *adj*, bainal aqwaamee
interpreter, *n*, tharujamaanu
interrupt, *v*, medhukan'daalun,
medhukun'dun
introduce, *v*, tha-aarafukurun
introduction, *n*, tha-aaraf
invent, *v*, ufeddhun
invention, *n*, ufeddhumeh, eejaadhu
**inventory document of storage
house**, *n*, kaadu
investigate, *v*, thahugeegukurun
investigation, *n*, thahugeeg
invitation, *n*, dhauvathu
invite, *v*, dhauvathudhinun
involved with (occupied by), *adv*,
mash-ghoolu
iris (eye), *n*, kalhukalhi
iris (flower), *n*, soasan
iron, *n*, dhagan'du
iron, *v*, isthirikurun
iron wood, *n*, kuredhi
irregular, *adj*, aadhayaakhilaafu,
naadhiru
irreverence, *n*, ihaana iy
**Islamic scholars who sailed in a ship
with a black flag to punish people
practising tantric rituals in the
islands**, *n*, sayyidhu beykalun
island, *n*, jazeeraa, rah
island (small, no vegetation), *n*, huraa
island chief, *n*, katheeb
ispaghula (plant), *n*, isbaghulu
it, *n*, e
Italian millet, *n*, uraa
itch, *v*, hiruvun
ivory, *n*, ethudhaiy

ivory plant, *n*, ruvaa

Jj

jack, *n*, dhunkaraas
jack fruit, *n*, sakkeyo
jack in the box, *n*, mas kan'dhu
jackal, *n*, hiyalhu
jackbean, *n*, maagan'du (fenvaraa),
 maanifaa
jacket, *n*, jeketu
jade, *n*, zumurradhu, zabarjudhu
jaggery, *n*, goodu hakuru
jam, *n*, jeymu
Japanese cherry tree, *n*, jeymu gas
jar (cylindrical, terracotta), *n*, gulhi
jar, *n*, bodu-un'guriyehi fulhi
jasmine, *n*, kudhimaa
jasmine (*jasminium grandiflorum*), *n*,
 huvaan'dhumaa
jasmine (*jasminium augustifolium*),
n, guleynooranmaa
Java apple, *n*, jan'buroalu
Java galangal, *n*, fothihuvan'dhu
Java pepper, *n*, kabbaabu
Java plum, *n*, dhan'bu gas
Java tea, *n*, fonithulhaa
jaw, *n*, dhaidyholhi
jealous, *adj*, hasadhaveri
jeans, *n*, jeens
jeer, *v*, boaslevun
jelly, *n*, haluidhaa
jellyfish, *n*, bari
jellyfish (very poisonous), *n*, maavaru
jerk, *v*, kullijehun
jetty, *n*, faalan
Jew, *n*, yahoodhee
jewel, *n*, javaahiru
jewellery, *n*, gahanaa
jib boom, *n*, dhassoora
jib sail, *n*, thunmathi riya
job, *n*, vazeefaa
join, *v*, gulhun, gulhuvun
joke, *n*, joaku, samaasaa vaahaka
joke, *v*, samaasaakurun
journal, *n*, majallaa
journalist, *n*, noos veriyaa, muraasilu
journey, *v*, dhathurukurun
journey, *n*, dhathuru
joy, *n*, ufaa
judge, *v*, niyaakurun

judge, *n*, fan'diyaaru
jug, *n*, jagu
juice, *v*, joos
juice, *n*, dhiya (meyvaage), huiy
juicy, *adj*, huiy gina
jump, *v*, fummun, fumun
jungle, *n*, jangali, vaa (boakoh gas
 hedhifai hunna than)
junior, *adj*, kuda (lha)
Jupiter (planet), *n*, zuhulu
just, *n*, nikan
just, *adj*, hama
just now, *adv*, dhemme, hama mihaaru
justice, *n*, auqaaf, insaafu
justice (fairness), *n*, adhulu

Kk

kale (coarse curley-leaved cabbage),
n, faiy kopee
keel, n, fashan
keel blocks, n, kamalhi
keelson, n, thau
keep, v, behettun, beyvvun
kerosene, n, karaaseenu
kettle, n, saikuraa (kuraa)
key, n, thalhudhan'di
keys (bunch of), n, thalhudhan'di fathi
khus khus grass, n, lansimoo
kick, v, jehun
kick, n, jahaajehun
kidney, n, gurudhaa
kill, v, merun
kind, adj, hiyheyo, oagaaveri
kind (type), n, vattharu
kindness, n, agalu
king, n, radhun, rasgefaanu
kingdom, n, raskan
kingfisher, n, raabon'dhi
kinsman, n, thimaage meehaa
kiosk, n, koshigan'du (vaki kamah
khaassa kurevifaivaa)
kiss, v, bosdhinun
kitchen, n, badhige
kite, n, gudi
kitten, n, lha bulhaa
knee, n, kakoo
kneel, v, kakoojessun
knife (big), n, valhi
knife (small), n, fiyohi
knight, v, kolilun
knights with the rank of kaleyfaanu,
n, majlisah araa beykalun
knit, v, viyun (saalu, istaakeenu fadha
thakethi)
knob, n, gobu
knock, n, taki
knock, v, takijehun
knot, n, goh
knot, v, goh-jehun
know, v, en'gun
knowledge, n, mauloomaathu, ilmu
kurchi (medicinal plant), n,
fulooniyaa

L

laboratory, *n*, thahuleelu kuraa than
labour, *n*, ashgaal
labour, *v*, masakkaiykurun
lace (of a shoe or garment), *n*,
naaduvaa
lack, *n*, madhu (unikan)
lack, *v*, madhuvegenvun
lacquer, *v*, laajehun
ladder, *n*, harugan'du (than-thanah
araan gengulhey), haroashi
lady, *n*, kamanaa, saahibu kamanaa
lagoon, *n*, etherevari (atholhegge
there), falhuthere
lake, *n*, kulhi, fengan'du
lamb, *n*, lha kanbalhi
lamb meat, *n*, kanbalhi mas
lame, *adj*, koru, vaa (bali jehifaivaa)
lament, *v*, hithaamakurun
lamp, *n*, batthi
**lamp (round, made of brass with
seven wicks)**, *n*, voh
lance, *n*, sileyha
land, *n*, bin, fasgan'du
landmass, *n*, kara
land (rented out by government), *n*,
hinna
**land edge of an island eroded by
tide**, *n*, gundolhi
lane, *n*, goalhi, magu
language, *n*, bas, bahuruva (vaahaka
dhakkaa bas)
lantana, *n*, kashikothan
large, *adj*, bodu, biya
last, *v*, dhemigenvun
last, *adv*, emme fahun, fahun
last night, *n*, rey
late, *adv*, lahun
late, *adj*, las
late afternoon, *n*, haveeru
lateen sail, *n*, kathiriyaa
lately, *adv*, fahakah ais
later, *adv*, fahun
later generations, *n*, fahuthibeen
laugh, *v*, hunun
laughter, *n*, hinigan'du
launching ramp (for boat), *n*,
kachoaru

launeaea sarmentosa, *n*, kulhlhafilaa
law, *n*, sharu-iyyaa, qaanoonu
lawyer, *n*, vakeelu
lay, *v*, beyvvun
lazy, *adj*, kanneiy
lead, *v*, magudhekkun (isve)
lead (element), *n*, thimara
leader, *n*, zaeem, ismeehaa, veriyaa
leaders, *n*, verin
leadership, *n*, verikan
leaf, *n*, faiy (gasgahaa geheege)
leafy bit of fronds, *n*, fanvathu
leap, *v*, fummaigathun, kuriah
dhemigathun
learn, *v*, dhaskurun
learned, *adj*, molhu
**learned Islamic man (teacher of
Islam)**, *n*, mu'allim
leather, *n*, han (dhibaaghukulha)
leatherback turtle, *n*, musimbi
leave (holiday), *n*, chuttee
leave, *v*, dhiun, dhookurun
leave (an inheritance), *v*, dhookurun
lee, *v*, vaidhah
left, *n*, vaaiy faraaiy
left-hand, *adj*, vaaiy
leg, *n*, fai
legal, *adj*, gaanoonee
legitimacy, *n*, halaalu
lemon, *n*, dhoalhan'bu
lemon grass, *n*, kaasinjee
lend, *v*, dhinun (an'buraa dheygothah
nuvatha dhakkaa gothah)
length, *n*, dhigu, dhigumin
lentil, *n*, mugu
less, *adv*, madhu (gina noonkan)
lesser crested tern, *n*, ainmathee
gaadhooni (gaadhooni)
lesser frigate bird, *n*, hoara
lesser golden plover, *n*,
funamaadhooni
lesser noddy, *n*, kuran'gi
lesson, *n*, filaavalhu, irushaadhu
letter, *n*, sitee
letter (alphabet), *n*, akuru
letter box, *n*, sitee laafoshi
lettuce tree, *n*, lhos
level, *v*, evvaru kurun
level, *n*, hama hama
lewdness, *n*, fasaadha
liberty, *n*, ban'dhevumeh neiy,
minivan
library, *n*, kuthubukhaanaa

lick, *v*, dhoolun
lid, *n*, fiyan, mathi (theli fulhi fadha thaketheege)
lie, *v*, dhoguhedhun, oshoathun
lie, *n*, dhogu
life, *n*, hayaathu (dhiriulhun nuvatha dhirun)
lifeboat, *n*, bokkuraa
life-breath, *n*, furaana
life plant, *n*, fathun faiyfalhaa
lift, *n*, ufulaa ufulun
lift, *v*, ufulun
light, *n*, ali
light, *adj*, ali
light, *v*, alikurun
light (electric), *n*, boki (karantu), holhiburi (karantu)
lighthouse, *n*, lait haus
lightning, *n*, vidhun (guguraa vidhun), vidhuvaru
lightning (causing a fire), *n*, honu
like, *v*, ruhun (gabooluvun), gabooluvun (ruhun)
like, *eggoiy*, ekkahala
Lima pole bean, *n*, himeri tholhi
lime, *n*, lun'boa
lime (chewed with betel & areca), *n*, huni (saafu himun uva)
lime (made from coral and wood), *n*, uva
lime berry, *n*, kudhilun'boa
limit, *n*, sarahaddhu (haddhu)
line, *n*, ron'gu
line (of people or things), *n*, safu
lined surgeonfish, *n*, fashuli libaas
linen, *n*, en'dhu fothi
lining material (dressmaking), *n*, roobathaana, bathaana
link, *v*, gulhun (gulhuvun)
lion, *n*, singaa
lip, *n*, thunfaiy
lippia nudiflora, *n*, hunigon'di filaa
liquid, *n*, dhiyaa thakethi
liquor, *n*, raa
liquor (foreign), *n*, ban'gu raa
liquorice, *n*, veymui
list, *n*, listu
list, *v*, listu kurun
listen, *v*, aduehun
literature, *n*, adhabiyyaathu
little, *adj*, kuda (boduge idhikolhu), kuda koh
little finger, *n*, kudavai-ingili

little tuna, *n*, latti
little yellow bittern, *n*, dhon raabon'dhi
live, *v*, dhirihurun
liver, *n*, mey
lizard, *n*, bon'du
load, *n*, baru (barukurevifaivaa minvaru)
load, *v*, baraakurun (furaadhuva thakethi)
load (ship), *v*, boatah eruvun
loan, *n*, loanu
lobster, *n*, ihi
local, *adj*, rashu
lock, *v*, thalhulun
lock, *n*, thalhu
log, *v*, dhuveli belun, ruh gas ken'dun, lakudi ken'dun
log, *n*, gasgan'du (lakudigan'du), ruh buri
log (logarithm), *n*, logu (hisaabu ilmuge hama-ch)
loggerhead turtle, *n*, boabodu velaa
lonely, *adj*, ekani veri
long, *adj*, dhigu
long ago, *adv*, varah kurin
longnose butterflyfish, *n*, thun bibi
long pepper, *n*, vakifu
look, *v*, belun
look, *n*, belun
look!, *v*, balaa!
look after, *v*, belehettun
loom, *n*, haru (kunaa fadha thakethi viyaa)
loose, *adj*, dhoo (vaan kamuge idhikolhu)
lose, *v*, gellun
loss, *n*, gellun
lot, *n*, baivaru
lot, *adj*, ginain
lottery, *n*, gruru-athu
loud, *adj*, adugadha
louse, *n*, ukunu
love, *v*, loabivun
love, *n*, loabi, hanhaara
love (sexual), *v*, hithaavun
love in a mist, *n*, kalhu dhiri
love lies bleeding, *n*, dhan'di saagu, raiy massaagu
love vine, *n*, umbulivella, velan'buli
lovely, *adj*, loabi, lobuvethi
lover, *n*, loabiveriyaa

lover (of a married woman), *n*,
vagufiri
loving, *adj*, hanhaaravethi
low, *adj*, thiri, dhah
luck, *n*, naseebu
luggage, *n*, foshithanmathi
lukewarm, *adj*, thaafanaa
lunch, *n*, mendhuru keun
lungs, *n*, fuppaamey
lying down (or on), *v*, othun

Mm

machete, *n*, kathivalhi
mad, *adj*, moya
madness, *n*, adharu
madness, *n*, moyakan
magazine, *n*, majallaa
magic, *n*, jaadhoo, fanditha
**magic fanditha spell - for sporting events - using coconut or eggshell (e.g.: A young coconut, kihah, has its top removed and liquid drained away. Oil is added and magic words are written in a spiral pattern on the upper outside shell. A wick is placed in the top, and a tripod of big yam leaves protects the flame from wind and rain as it burns overnight.), n, boogal, bunkele
**magic (fanditha) to improve fishing (A magic spell is written in a thin leaf of precious metal or a piece of cloth and sewn into a frame so that it moves in the wind. The frame is attached to a stick and placed on top of a tall structure, or inside a house.), n, vahuthaan
**magic ritual to the sun (saluting the sunrise and sunset and four cardinal points), n, ajidha
magistrate, *n*, qazee
magnet, *n*, dhagaiyfaanu
mail, *n*, sitee, post thakethi
main, *adj*, mai
main gaff topsail, *n*, gaaviyaa
mainsheet, *n*, dhanmaanu
maintenance, *n*, aukedumah
maize, *n*, zuvaari
major, *adj*, bodu
major (military), *adj*, meyjaru (askaree)
make, *v*, hedhun (echchek)
make apparent, *v*, fevun
make bold (typeface), *v*, fevun
make romance bloom, *v*, maafolhuvun
**make water flow (along pipe, gutter), v, fenfahikurun
mako shark, *n*, voshimas miyaru********

Malabar (plant) anisomeles malabarica, *n*, maskothan
Malabar nut tree, *n*, aadatthodaa
Maldivian anemonefish (yellowtail clownfish), *n*, maagan'du mas
Maldivian baseball (played with three bases), *n*, thin mugoali
Maldivian cricket (game), *n*, mandi kulun
Maldivian little heron, *n*, dhivehi raabon'dhi
Maldivian pond heron, *n*, huvadhu raabon'dhi
Maldivian water hen, *n*, dhivehi kan'bili
Malé palace jetty area (historic), *n*, kan'baadhi
male, *n*, firihen
male, *adj*, firihen vantha
malevolent, *adj*, naamaan
mallet, *n*, muguru
mallet (used by toddymen), *n*, eh-theli
man, *n*, firihen meehaa
manage, *v*, belehettun (viyafaari fadha kameh), hingun (viyafaari fadha kameh)
mandarin (tangerine), *n*, yoosuf afandhi
mango, *n*, an'bu
mangosteen, *n*, mabusthaanu
mangrove, *n*, bodavaki, bodu kan'doo, burevi, kulhlhavah
manner, *n*, ulhun
manufacture, *v*, ufeddhun
many, *adj*, baivaru, gina
map, *n*, chaatu
map, *v*, chaatu kurehun
March, *n*, maach mas
march, *v*, maachkurun
march played by royal band when monarch in procession, *n*, harubee
margin, *n*, havaasaa
marigold, *n*, san'dhubaraka
marijuana, *n*, ganjaa
mark, *n*, faahaga
mark, *v*, faahagakurun
market, *n*, maarukeytu
market, *v*, ganevikkun
marking nut tree, *n*, balaadhuru
marks (markings), *n*, faahagathah
marks (exam), *n*, maakus
marlin, *n*, mas hibaaru
marriage, *n*, kaiveni

married, *adj*, meehakaai in'dhegen, kaiveni koggen
marry, *v*, kaavenivun, kaivanikurun
martyrs, *n*, shaheedun
marvel, *n*, ajaibu
marvel, *v*, ajaibuvun
marvellous, *adj*, ajaibenhaa, ajaibuvaavaru
mask, *n*, moonumathi
masked bannerfish, *n*, thun bibi
mason, *n*, raanaa meehaa
mast, *n*, kun'bu
mast mount, *n*, thau
mast seat, *n*, vanolhu
master, *n*, verimeehaa
master, *v*, kulhadhaanakan
master carpenter, *n*, maavadi
mastic, *n*, masthaka
mat, *n*, kunaa
mat (made of pandanus leaves), *n*, saanthi
mat sedge (plant), *n*, kunaahai
mat with ficus religiosa leaf designs, *n*, boi fathu kunaa
match, *v*, dheychcheg gulhuvun (sifa aai battamah balaafai)
match, *n*, mechu
match box, *n*, alifaan foshi
material, *n*, fothi (feyraan)
material (used for black waist cloth), *n*, alfakaa
maths, *n*, hisaabu
matter, *v*, muhimmuvun
matter (things), *n*, maaddhaa
mattress, *n*, godhadi
mature, *adj*, haru (thasarrafu fudhun)
mature (person), *adj*, heyjehey
maximum, *adj*, emme mathi
me, *n*, ma (aharen)
meadow, *n*, vina bin
meal, *n*, kaanaa
mean, *v*, maanakurun
meaning, *n*, maana
measles, *n*, himabihi
measure, *v*, min elhun
measure, *n*, min
measure (liquid, grain), *v*, minun
meat, *n*, eggamu mas
mechanic, *n*, injeenu hadhaa meehaa
medicine, *n*, beys
medicine man, *n*, hakeem
meet, *v*, baddhalukurun, dhimaavun, baddhaluvun

meeting, *n*, baddhalu vun, jalsaa
meeting room, *n*, maalamu
melon, *n*, karaa
melt, *v*, virun, viruvun
member, *n*, menbaru
memorised, *adj*, dhas
memory, *n*, han'dhaan
mention, *v*, bunelun
merchant, *n*, viyafaari veriyaa
mercury (element), *n*, dhireyraha
mere, *adj*, kudavegen
merry, *adj*, ufaaveri
message, *n*, meseju
metal, *n*, maudhan
metal stake (sharpened at one end, used to make hole in royal toilet area for defecation), *n*, gunthura
metal weight (used to sink things beneath water), *n*, baroasee
meteor, *n*, ginihila
meteorite, *n*, ginikan'dhu
meteorology, *n*, moosumaa behey ilmu
method, *n*, goiy (kameh kuraaney goiy), vattafaalhi, usoolu
Mexican sunflower, *n*, bodu mirihi
midday, *n*, mendhuru
middle, *n*, medhu
middle age, *n*, medhu umuru
Middle East, *n*, medhu-irumathi
Middle East and Asia, *n*, etherevari (eyshiyaa suveys kenelge irumathi)
middle finger, *n*, medhu-ingili
middle husband, *n*, medhu firi
middle of north-east monsoon, *n*, maamas
midnight, *n*, mendhan
midwife, *n*, foolhumaama
mile, *n*, meylu
military, *n*, sifain (lashkaree), askaree
milk, *v*, kirufelun
milk, *n*, kiru
milk bush, *n*, eggamu muraka
milkfish, *n*, beyn'gu
mill, *v*, mugurun (himunkurun)
mill, *n*, muguraa thun
millennium, *n*, saaskafu
millet fields, *n*, veradhan'du
mime, *v*, ishaaraay kurun
mind, *v*, visnun, visnun nuvatha alhaalun (echcheg nuvatha kamakaa medhu)
mind, *n*, visnun
mind (thinking), *n*, buddhi

mine, *n*, magey
mineral, *n*, maudhan
minister, *n*, vazeeru, ministaru
ministry, *n*, vuzaaraa, mah'ukamaa
minor, *n*, lha, kuda (boduge idhikolhu)
minute, *n*, minetu
mirror, *n*, moonubalaa loagan'du
miss (someone), *v*, han'dhaanvun
mist, *n*, dhunfini
mistake, *n*, kuh
mix, *n*, ekkuraa ekkurun (ethah echcheh ekachchakah)
mix, *v*, ekkurun, ekuvun (ethah echcheh ekachchakah)
mizzen sail, *n*, gemathi riya
moat, *n*, khandhagu
moat tortoise, *n*, kanzu kahambu
mock, *v*, heyruvun
model, *n*, model
model, *v*, modelkurun
moderate, *n*, medhuminvaru
moderate, *adj*, medhumin
modern, *adj*, zamaanee
Molucca bean, *n*, kashi kun'buru
moment, *n*, vaguthu kolheh, hin'dhukolheh, hin'dhukoleh, hin'dhu
moment of death, *n*, marumathi
Monday, *n*, hoama
money, *n*, faisaa
money cowries, *n*, kudhi boli
monk, *n*, faadhiree
monkey, *n*, raamaamakunu
monkfish, *n*, madi miyaru
month, *n*, massaru, mas (aharuge)
monthly, *adv*, mahaku effaharu
monument, *n*, han'dhaanee echcheh
moon, *n*, han'dhu
moonlight, *n*, han'dhuvaru
moorhen, *n*, vali kulkulhu
mooring pole (permanent), *n*, mundaam
mooring spike, *n*, thiloashi
moorish idol fish, *n*, thun bibi
mop, *n*, fenfohey fihigandu
mop, *v*, fen fothilun
mopsella ellisi, *n*, dheydharu
more, *adv*, ithurah, ginain
morning, *n*, hen'dhunu
morning glory, *n*, andaapool, thaalhafilimaa
Moses in the cradle, *n*, raiykan'dholhu
mosque, *n*, miskiy
mosque spirit, *n*, miskiy dhaara

mosquito, *n*, madhiri
mosquito net, *n*, madhiri ge
mosquito plant, *n*, kulhithulhaa
moss rose, *n*, japaanu finifenmaa
most, *adj*, emme gina, emme, enme
moth, *n*, balhin'dhu
mother, *n*, mamma
motherfucker (obscenity), *n*, amayaa elhey
mother's brother's son, *n*, maabeyyaage futaa
mother's cunt (obscenity), *n*, amaafui
motion, *n*, harakaaiy
motor, *n*, injeenu (motaru)
mount lily, *n*, suthuli gas
mountain, *n*, farubadha
mouse, *n*, meedhaa
moustache, *n*, mathimas
mouth, *n*, an'ga
move, *v*, harakaaiykurun
movement, *n*, harakaaiy
movie, *n*, filmu (baiskoafu)
moving to one side, *v*, ekkibaavun
much, *adj*, gina
mud, *n*, kilaa, kisadu
mudguard (car or bike), *n*, dhafaiy, dhafaiygan'du
mug (drinking), *n*, magu (saiboa)
mugwort, *n*, fonimaa
mulberry, *n*, thoothu
mullet, *n*, mekunu
multiply, *v*, gunakurun
mung bean, *n*, noomugu
murder, *n*, maraa merun
murder, *v*, merun (meehun)
muscle, *n*, mas (hashigan'duge)
museum, *n*, dhaarul aasaaru
mushroom, *n*, handikuda
music, *n*, miuzik
musician, *n*, miuzik kulhey meehaa
musk mallow, *n*, kasthoori
musket, *n*, kaithuvah
Moslems from Malabar, *n*, holhin
mustard, *n*, revu
mutton, *n*, bakari mas
Ms (formal address for a woman, without indicating marital status), *n*, alfalila
my, *adj*, aharenge, magey
mythical one-horned beast, *n*, arunu
mythical spirit (female), *n*, handi

Nn

nail, *n*, mohoru
nail, *v*, mohoru jehun
nail (finger, toe), *n*, niyafathi
naked, *adj*, oriyaan, dhimaa ah
 (nivaakameh nethi)
nam nam, *n*, gnam gnam
name, *n*, nan
name, *v*, nan kiyun
nape, *n*, kan'dhuraa
napkin, *n*, thunfuhi
narcissus, *n*, narugis, gulhazaarumaa
narrate, *v*, kiyaidhinun
narrow, *adj*, hani
nation, *n*, gaumu
nation-wide, *adj*, mulhi gaumah
natural, *adj*, gudhurathee
nature, *n*, qudhurath (fithurath),
 thabee-athu
naughty, *adj*, laaneiy
nausea, *n*, boa-en'burun,
 meynubaikurun, mey nubai
nautilus (shell), *n*, naiboli
navel, *n*, foolhu
**navigator (of a sea-going trading
 vessel)**, *n*, maalimee
navigator's assistant, *n*, thakurubey
near, *adj*, gaa-iy
near, *adv*, kairi
neat, *adj*, saafu, thaahiru
necessary, *adj*, muhimmu
neck, *n*, karu (bolaa hashigadaa
 dhemedhu)
necklace, *n*, karugiley, haaru (karugai
 alhaa gahanaa)
necklace (wide), *n*, gilafathi
necklace of beads, *n*, minaafathi
need, *v*, beynunvun
need, *n*, beynun
needle, *n*, kashi (thun'du thoonukoh
 hunna hima thakethi)
needle (sewing), *n*, thinoas
neem tree, *n*, hithi gas, maa hithi
negative, *adj*, dhekolhu
neglect, *v*, alhaanulun
negro, *n*, baburu
neighbour, *n*, avatteriyaa
nest, *n*, haali

nest, *v*, haali hedhun
net, *n*, dhaa (mas hifan gengulhey)
net, *v*, dhaa jehun
net (a small piece), *n*, dhaagan'du
net headline, *n*, kurevi (endhaluge)
neutral, *adj*, vaki faraathakah nujehun
new, *adj*, aa, au
New Year's day, *n*, aa aharu feshey
 dhuvas
news, *n*, khabaru
newsagent, *n*, noos vikkaa meehaa
newspaper, *n*, noos
next, *adv*, dhen jehey, jehigen
next to, *adj*, jehigen
nice, *adj*, reethi
nickname, *n*, vanan
night, *n*, reygan'du
night before (a calendar date), *n*,
 vileyrey
night blindness, *n*, roanaa
night jasmine, *n*, than'diraiymaa
nine, *n*, nuvaeh
nineteen, *n*, navaara
ninety, *n*, nuvadhiha
ninth, *adj*, nuva vana
no, *n*, un'hu, noon
noble, *adj*, maaiy
noblemen, *n*, beyfulhun
nod, *v*, boa jehun
noise, *n*, adu
noisy, *adj*, adugadha
non-flammable compressed gas, *n*,
 hulhu nuhifaa gas
noon, *n*, mendhuru
Norfolk island pine, *n*, thurravaas gas
normal, *adj*, aadhaige
normal sand piper, *n*, fin'dhana
north, *n*, uthuru
north-east, *n*, honimma
north-east monsoon, *n*, iruvai moosun
north-eastern wind, *n*, iruvaa vai
northward, *adv*, uthurah
nose, *n*, neyfaiy
not, *adv*, noon, nu
note, *n*, noatu
note, *v*, noatu kurun
notice, *n*, iulaanu
notice, *v*, faahagakurevun,
 faahagakurun
notice (formal), *n*, dhennevumeh
nought, *n*, sumeh
noun, *n*, nan
novel, *n*, vaahaka foiy

now, *adv*, mihaaru
nude, *n*, barahanaa, oriyaan
number, *v*, gunun
number, *n*, adhadhu (hisaabuge)
numbers (even), *n*, hiri adhadhu
numbers (odd), *n*, ona hiri adhadhu
nurse, *v*, heyhankurun
nurse, *n*, narus
**nurses (male, under Health Minister,
not receiving regular payment)**, *n*,
atthaarafinin
nut (fruit), *n*, madhu (vakeege)
nuts of the tropical almond, *n*,
kanamadu
nut (used with bolt), *n*, vasaru
nut grass, *n*, gokkulhan'dhuru
nutmeg, *n*, thakoovah
nux vomica, *n*, than'bivah

Oo

oak, *n*, kashi burolhi
oar, *n*, fali
oar pole, *n*, dhan'di (faleege)
oarblade, *n*, dhoo (faleege)
oarlock (rope), *n*, lhaan'bu (faleege)
oarlock (wooden), *n*, mekku
oat, *n*, fitthi godhan
oath, *n*, huvaa
obedient, *adj*, kiyamantheri
obey, *v*, kiyamanvun
object, *n*, echchegge, echcheg
object, *v*, nuruhun faalhukurun
objective, *adj*, tha-assubuneiy
observatory, *n*, tharibalaage
observe, *v*, faahagakurun, belun (kameh, echcheg faruvaatheri kamaai-eku), belehettun (kameh nuvatha echcheg faruvaatheri kamaai eku)
obstacle, *n*, huras (kameh viya nudhinumah alhaa)
obtain, *v*, hoadhaigathun, haasilukurun (libun)
obvious, *adj*, haama-koh en'gifai
ocean, *n*, kan'du
occasion, *n*, munaasabath
occasionally, *adv*, baeh faharu, madhu-madhun
occupation, *n*, masakkaaiy, vazeeftaa
occupy, *v*, verivegathun (kamakah nuvatha thanakah), athulun (baaruge beynun koggen), thaneh furun
occur, *v*, kameh hin'gun, vun
ocean, *n*, bah'uru, maakan'du
octopus, *n*, boava
octopus design, *n*, boava elhi
odd, *adj*, nugulhey
odd, *adv*, fura (ekaheri)
odour, *n*, vas
offal, *n*, haamas
offer, *v*, dhinun (gaboolukurumah, nukurumah nuvatha balailumah), hushahelhun
office, *n*, ofees
official, *adj*, rasmees
offspring, *n*, dhari
often, *adv*, ginain, aadhavagen

oh my god!, maaiy kalaakoa, subuhaan-Allah
oil, *n*, theyo
oil, *v*, theyo jehun
okra (lady's finger), *n*, baamiyaa
old (aged), *adj*, muskulhi, dhuvasvee
old (not new), *adj*, baa (aakamuge idhikolhu)
old age, *n*, muskulhi umuru
oldenlandia biflora, *n*, bin magoo
oleander, *n*, kaneeru
olive, *n*, zaithooni
olive ridley, *n*, vaavoshi
olive tree, *n*, zaithooni gas
omelette, *n*, bisgan'du
on (above), matheegai
once, *adv*, eh-faharu
once more, *adv*, adhi eh faharu
one, *n*, ekeh
onion, *n*, fiyaa
on-going, *adj*, vamundhaakan, hin'gamundhaakan
only, *adv*, hama ekani
open, *adj*, hulhuvaafai
open, *v*, hulhuvun
operate (machinery), *v*, hingun (ingeenu fadha thakethi)
operate (medical), *v*, opareyshankurun
operation (medical), *n*, opareyshankurun
operculum, *n*, hitthan
opinion, *n*, rauyu, khiyaalu, fennagoiy (kamakaamedhu visnaagoiy)
opium poppy, *n*, afihun
opportunity, *n*, furusathu
oppose, *v*, dhekolhuhedhun
opposite, *adj*, idhikolhu
optic nerve, *n*, lolunaaru
or, nuvatha
orange, *n*, naarin'gu, foniliboa (orengu)
orange (colour), *adj*, orenju kula
orange-lined triggerfish, *n*, daiyfuku
orndu
orchard, *n*, meyvaa bageechaa
order, *v*, amurukurun
order, *n*, amuru
order (arrange), *v*, tharutheebukurun
ordinary, *adj*, aadhaige
organic peroxide, *n*, faseyhain
hulhuifaa
organisation, *n*, jam-iyyaa
organise, *v*, reyvun (hama akah elhuvun)

orient, *n*, irumatheege
oriental sweetlips (fish), *n*, kan'du
 guruwa
original, *adj*, aslu
ostrich, *n*, ginikaa maadhooni
other, *adj*, aneiy, ehen
ouch!, *v*, addhoai!
ounce, *n*, aunsu
our, *adj*, aharumenge
out, *adv*, beyrah
outside, *adv*, beyru
outstanding, *adj*, hovaalevey,
 faahagakollevey
oval, *n,adj*, kukulhubisburu
ovary, *n*, bisrava
oven, *n*, fihaa un'dhun
over there, *adv*, ethan
overcast, *adj*, bana
ow! (exclamation expressing intense pain), addhoa-y!
owe, *v*, dheynjehun
owl, *n*, bakamoonu
own, *v*, milkuvun
ox, *n*, gongan'du geri
oxidising agent, *n*, vai vanumun
 halaakukuraa
oyster, *n*, ithaa

Pp

pack, *v*, bandhukurun (echchekah lai)
padlock, *n*, eluvaathalhu
page, *n*, safhaa, safuhaa (faiyfu)
pain, *n*, rihun, veyn, thadhu (hashigadah vaa)
pain, *v*, thadhuvun (veynlibun)
paint, *v*, dhavaadhulun
paint, *n*, dhavaadhu
paint (coat with paint), *v*, dhavaadhulun
painted spurge, *n*, kuriraiyvaa
painted sweetlips (fish), *n*, galu guruwa
pair, *n*, joadu
palace, *n*, gan'duvaru
palace (built underground), *n*, valhugan'duvaru
palace tower, *n*, mathige
palanquin, *n*, dholhidhaan
pale, *adj*, fan'du
palm, *n*, aiythilaigehudhuan
palm, *n*, ruh
palm frond (young, unopened), *n*, bonthi
palm sap, *n*, raa (ruku)
palm syrup, *n*, raa hiyani
palmyra palm, *n*, thaaruh
pan-baked (food), *n*, boakibaa
pandanus, *n*, maakashikeyo, maakeyvah
pandanus flowers, *n*, kashimaa
pandanus zeylanicus, *n*, boakeyo
panther, *n*, kalhu-mini kaavagu
pants (hanging just below knees and worn by men), *n*, ran'gavaalhu
papaya, *n*, falhoa
paper, *n*, karudhaas
paprika, *n*, rihamirus
parachute, *n*, vaikuda
parcel, *n*, paarusal
pardon, *n*, ma-aafu
pardon, *v*, ma-aafukurun
parents, *n*, mainbafain
park, *n*, paaku
park, *v*, paaku kurun
parrel (used to adjust yard height on mast), *n*, saamoaru

parrot, *n*, guraa
parrotfish, *n*, lan'daa
part, *v*, vakikurun, baikurun
part, *n*, bai (ba-eh)
participate, *v*, baiverikurun, baiverivun
particular, *adj*, vaki khaassa
partition, *v*, baikurun (biggan'du jehun)
partner (business), *n*, baiveriyaa (viyfaari kankamuge)
party, *n*, paatee
pass (a point of reference), *v*, fasdheedhiun
pass (after compliance check), *v*, faaskurun
pass (bills and laws in parliament), *v*, faaskurun (bilu, qaannonu majlisun)
pass (in an examination or permit), *n*, faas (imthih'aanun vaa, nuvatha khaassa huddha eh)
pass (in an examination), *v*, faasvun (imthih'aan fadha kamakun)
passenger, *n*, dhathuruveriyaa
passionfruit, *n*, jumhooreemeyvaa
past, *v*, maazeevun, faaithuvun
past, *n*, maazee, vedhiyathan
past (distant), *n*, ihuge
past, *adj*, kureege, veythuvedhiya
past tense, *n*, nimunukan
paste (made from burnt and ground funa and kan'dhu seeds, and used to waterproof caulking), *n*, madhan dheli
paternal, *adj*, bappa faraathuge
path, *n*, magu
patience, *n*, keiy
patient, *n*, balimeehaa
patient, *adj*, keiytheri
patient, *v*, keiytherikan
pause, *v*, madujassaalun
pause, *n*, madukuraa madukurun
pause, *v*, madukurun
pavement, *n*, dhuvaaru
paw, *n*, moggan'du
pay, *n*, musaara
pay, *v*, adhaakurun
peace, *n*, sul-ha
peacock, *n*, saamaraa dhooni
peacock flower, *n*, fathan'gumaa
peacock hind (fish), *n*, mas faana
peak, *n*, kunnu
peanuts, *n*, badhan

pear, *n*, naaspathee
pearl, *n*, muiy (ithaage), muthee
pearl millet, *n*, baadhiree
peas, *n*, fehi-oh
peasants, *n*, razeelun
pedal, *n*, fiyavalhu gan'du (baiskaluge)
peel, *v*, nolhun (thoshi)
pelican, *n*, girun'baa dhooni
pellitory root *anacyclus pyrethrum*, *n*, akarakara
pen, *n*, galan
penal, *adj*, ugoobaathu, uqoobaathu
pencil, *n*, fansuru
peon (office attendant), *n*, piyoanu
peon (of the court, also does flogging), *n*, dheyvaani
people, *n*, meehun, meesthakun
people who later have the same official positions, *n*, fahuthibeen
pepper, *n*, aseymirus
peppermint, *n*, fefurument
peppers, *n*, bodu mirus
perfect, *adj*, furihama (hurihaagothakun)
perfectly cut angles and edges (carpentry), *n*, ulhaahah nudhamaa
perform, *v*, dhekkun (thamseelun, harakaathun)
performing dance while in trance and self-wounding with cuts from a sharp instrument, *v*, vajidhuvun
perfume, *n*, athar, sentu, huva'n'dhu
perfume (famous traditional), *n*, bokaru
perhaps, *adv*, fahareggai
period, *n*, vaguthu, dhuvasvaru
period (historical time), *n*, zamaan
period of time, *n*, dhuvaskolhu
periodically, *adv*, dheythere dheythereyn
periwinkle, *n*, malikuruvaa
permanently, *adv*, dhaaimee
permission, *n*, huddha
permission to marry (until menopause, all single Maldivian women require marriage approval by a male guardian related to the woman's father), *n*, valee
permit, *v*, huddhadhinun
permit, *n*, huddha
perpetually, *adv*, abadha
persist, *v*, dhemi-hurun
person, *n*, meehaa

person who praises himself/herself, *n*, akayambo
personal, *adj*, amilla (zaathee)
personality, *n*, shakhusiyyathu
perspire, *v*, dhaahillun
pharmacy, *n*, beys fihaara
philosophy, *n*, falsafaa
photograph, *n*, fotoa
photograph, *v*, fotoanegun
phrase, *n*, ginabas
phyllanthus niruri, *n*, kaalhulun'boa
phyllanthus debilis, *n*, meyyalun'boa
physical education, *n*, hashigan'duge tharubiyyathu
piano, *n*, piaanoa
pick, *v*, hovun, negun
pick (choice), *n*, negun
pickles, *n*, asaara
picnic, *v*, hichchah dhiun
picture, *v*, thasveeru kurehun
picture, *n*, thasveeru
piece, *n*, ethikolhu
pierce, *v*, thorufun
pig, *n*, ooru
pig weed, *n*, gedha
pigeon, *n*, kotharu
pigeon pea, *n*, mugu tholhi
pile, *n*, funi
pile, *v*, funijehun
pill, *n*, beys gulha
pillar, *n*, than'bu
pillow, *n*, baalees
pillow case, *n*, baaleehu ura
pimple, *n*, oshaalha
pin, *v*, afunoas kashi jehun
pin, *n*, afunoas kashi
pinch, *v*, vikun
pineapple, *n*, alanaasi
pink, *adj*, fiyaathoshi kula
pink roses, *n*, fiyaathoshi finifenmaa
pious, *adj*, keerithi, vara-a-verikan
pipal tree, *n*, boi
pipe, *n*, holhi
pipe (used for smoking), *n*, kashigan'du (dhunboan gengulhey)
pirate, *v*, feyrun
piss (obscenity), *n*, goru
pistachio nut, *n*, pisthaa badhan
pistol, *n*, fisthoala
pity, *n*, rahum
pity, *v*, rahumkurun
place, *n*, than
place, *v*, beyvvun, behettun, lun

place of the Day of Judgement, *n*, mahusharu
plain, *adj*, aadhaige
plait, *v*, gethun (isthashigan'du fadha thakethi)
plan, *n*, masroou
plan, *v*, pleynkurun, reyvun
plane, *v*, rondhaalun
plane (aeroplane), *n*, mathindhaa boat
plane (carpentry tool), *n*, rondhaa
planet, *n*, thari
plank, *n*, filaa (fathikoh hunna lakudi)
planks (of a ship), *n*, madoo
plant, *v*, indhun (gas-gahaagehi)
plant, *n*, gas (kuda, kudhi gas)
plantain, *n*, faiykeyo
plate, *n*, thashi
platform, *n*, isteyju, ashi
platter used for communal eating, *n*, yaaseenthashi
play, *n*, thamseelu
play, *v*, kulhun
play (dramatic piece for the stage), *n*, duraamaa, thamseelu
play music, *v*, miuzik kulhun
play tug-of-war game, *v*, vaadhemun
playground, *n*, boalha dhan'du, kulhey dhan'du
plea, *n*, aadheys
plead, *v*, aadheyskurun
pleasant, *adj*, hiygaimu, ufaaveri, faagathi
please, *v*, hiyhama jessun
please, *n*, hiy-ruheynama
pleasure, *n*, hiy-faseyha, ufaa
plectranthus zeylanicus, *n*, kothan
Pleiades (group of stars in Taurus), *n*, kethi
plenty, *n*, baivaru
plough, *v*, fasgan'dujehun (fasgan'du hedhun)
pluck, *v*, ufurun
plumber, *n*, fenvairukuraameeha
plumb line, *n*, olan'bu
plywood, *n*, flaivud, furaarufilaa
pocket, *v*, jeebah-lun
pocket, *n*, jeebu
poem, *n*, lhen
poet, *n*, lhen veriyaa
poetic, *adj*, bereki
poetry, *n*, lhenverikan
poetry (ancient Dhivehi style), *n*, kaa (kaa-bandhi, bandhi)

point, *v*, ishaaraaiykurun, dhekkun, igili dikkurun
poison, *n*, viha, zaharu
poison, *v*, vihalun
poison gas, *n*, viha geys
poisonous, *adj*, viha
pole, *n*, dhan'di
pole (propelling small seacraft), *n*, rih
pole and sling used to carry heavy loads, *n*, thandiyaa
pole bucket (for a well), *n*, dhaani
policeman, *n*, fulus meehaa
policemen, *n*, sifain
policy, *n*, siyaasathu
polite, *adj*, adhabuveri
political, *adj*, siyaasee
politics, *n*, siyaasathu
polyscias belfouniana, *n*, farudhaabageechaa
pomegranate, *n*, annaaru
pomelo, *n*, banbulhabos
pond, *n*, fengan'du
pond apple, *n*, kalhuhutthumeyvaa
pool (man-made), *n*, vevu
poor, *adj*, fageeru
poppy seed, *n*, kaskasaa
popular, *adj*, maqboolu
population, *n*, aabaadhee
porcupine, *n*, mugoshi-meedhaa
pork, *n*, oorumas
port, *n*, ban'dharu
porter, *n*, foshi-thanmathi uflaa meehaa
Portugal, *n*, fushethikaalu
Portuguese, *adj*, fushethikeysi
portulaca quadrifida, *n*, makunufilaa
position, *n*, dharaja
position (in society or employment), *n*, maqaamu, magaamu
possess, *v*, milkukurun
possession, *n*, milku
possibility, *n*, ekasheegenvun (kameh vumumah)
post, *v*, postukurun
post, *n*, maqaamu
postman, *n*, sitee bahaa meehaa
postpone, *v*, faskurun
pot (round, for water), *n*, ban'diyaa
pot (cylindrical, terracotta), *n*, gulhi
pot (earthenware cooking vessel), *n*, thavaa
pot (metal cooking vessel), *n*, theli

pot pata *aerva lanata*, *n*,
hudhuhuiyppilaa
potato, *n*, aluvi
pound, *n*, raathaa
pour, *v*, ohun, elhun (dhiyaa echcheh
ehen echchakah), ossun
powder, *v*, mugurun (himunkurun)
powder, *n*, fuh (himunkun'di)
powderblue surgeonfish, *n*, noo libaas
power, *n*, baaru
practical, *adj*, vedhaane
practice, *n*, faritha
practise, *v*, farithakurun
praise, *n*, thaareef
praise, *v*, thaareefukurun
prawn, *n*, din'gaa
pray, *v*, dhuaakurun (namaadhukurun)
prayer, *n*, dhuaa, namaadhu
prayer (late evening), *n*, ishaa
namaadhu
prayer (to the ocean), *n*, bahuru
**prayer (said during the last part of
the dawn prayer to restore overnight
damage inflicted by the Dajjal to the
copper wall at the end of the earth)**,
n, gunoothu
**prayer leader (in the past, officially
appointed to lead the prayers at the
royal mosque in Male')**, *n*, malin
preach, *n*, waul'u bunun
precipitation, *n*, feydhun
prefer, *v*, iskandhinun
pregnant, *adj*, maaban'du
premier, *adj*, ras
premna obtusifolia, *n*, ginaveli,
dhakan'dhaa
preparation, *n*, thayyaaru thah
prepare, *v*, thayyaarukurun, hadhiyaa
present, *v*, hushahelhun, hadhiyaa
kurun
present (bring forward), *v*,
genesdhinun
presently, *adv*, mihaaru
preserve, *v*, rakkaakurun
(halaakunuvaaney gothakah),
dhemehettun (gellumeh nuvaa goiy
hedhun)
President, *n*, raees
press, *v*, obun
pressure, *n*, obun, fitthun (kamakah
edhi)
pressure, *v*, baaruboduvun
pretty, *adj*, reethi, nala

prevent, *v*, huras-elhun, viya-nudhinun
(kameh)
price, *n*, agu
price, *v*, agukurun
prickly chaff flower, *n*, kashihen'boo
pride, *n*, fakhuru, sharafu
priest, *n*, raahibu, dhannameehaa,
faadhiree
Prime Minister, *n*, bodu vazeeru,
han'dheygiri
prince, *n*, rasdharikalun, kalaminja,
rasgefaanuge dharikalun, manippulhu
prince of orange (plant), *n*,
keeranmaa
principal, *adj*, is, muhimmu
principal, *n*, naaziru
principle, *n*, usoolu
print, *n*, chaapu
print, *v*, chaapukurun
**pringle (metal attachment at the
edge of a sail)**, *n*, riyalu hah
prison, *n*, hurage, jalu
prisoner, *n*, jalugai vaa kuh-veriyaa
private, *adj*, amilla
privilege, *n*, inaayaay, sharafu
prize, *n*, inaamu
probable, *adj*, lafaakurevey
probably, *adv*, ekasheegenvaa
gothugai, lafaakurevey gothugai
problem, *n*, udhagoo, massala
proboscis, *n*, hon'du
procedure, *n*, usoolu
produce, *v*, ufeddhun
produce tax (paid as produce), *n*,
vaaru thakethi
product, *n*, ufaddhaa thakethi
production, *n*, ufeddhuntherikan
profit, *v*, faidhaavun
profit, *n*, faidhaa
program, *v*, prograam kurun
program, *n*, prograam
progress, *v*, kuriah-dhiun
prohibit, *v*, manaakurun
prohibited in Islam, *adj*, munkaraaiy
promise, *n*, vaudhu
promise, *v*, vaudhuvun
promise (oath), *n*, ahudhu
pronoun, *n*, badhalu nan
propeller tree, *n*, varukan'dhu
**propitiate an ocean deity with a
blood sacrifice**, *v*, bahuru kiyevun
proposal, *n*, hushahelhun
proposal (idea), *n*, iguthiraahu

propose, *v*, hushahelhun
prosperity, *n*, thiyaagikan
protect, *v*, himaayaikurun,
 rakkaatherikurun
protection (by guarding), *n*,
 faaraverikan
protest, *n*, nuruhun
protest, *v*, nuruhun faalhukurun
proud, *adj*, bodaa, kiburuveri,
 fakhuruveri
proud (arrogant), *adj*, foni (bodaa)
prove, *v*, heki dhekkun, saabithukurun
proverb, *n*, harubas
public, *adj*, aammu
public, *n*, aammun
public notice, *n*, faiythoora hingun
public safety, *n*, aman-aammu
public works, *n*, hakuraa
publish, *v*, shaaiu'kurun
**puffing and grunting under heavy
 load**, *v*, gisgislamun
pull, *v*, dhemun
pulley, *n*, kappi
pulse, *n*, vindhu
pummelo, *n*, banbulhabos
pump, *n*, gunbaa (pampu), bumbaa
pump (air), *v*, gunbaajehun
pumpkin, *n*, baraboa
punish, *v*, adhabudhinun
punished (receiving punishment), *v*,
 adhabulibun
punishment, *n*, adhabu
**Punishment Book (official NSS book,
 used until 1988, detailing extra-
 judicial punishments including
 torture and death)**, *n*, adhabu foiy
pupil, *n*, dharivaru, kiyavaa kudin
pupil (eye), *n*, kalhi
pupil (eye), *n*, koi (loluge kalhu
 kalheege)
purchase, *v*, gathun (ageh dheefai)
pure, *adj*, khaalee, thaahiru, thoahiru
purging croton, *n*, jamalu kotaa
purple, *adj*, dhan'bu kula
purple wreath, *n*, en'bureymaa
purpose, *n*, beynun
purse, *n*, aiydhabas
purslane, *n*, reen'dhoofilaa
push, *v*, koppun
pussy tail (plant), *n*, bulhaanigoo
put, *v*, beyvvun, lun
put food somewhere to cool, *v*,
 hihulu-elhun
put in, *v*, veddhun
put off, *v*, faskurun
put out (a fire or light), *v*, nivvun
putty, *n*, futuni, madhan
puzzle, *n*, araiy

Qq

quadrangle, *n*, hathareskan
quadrants, *n*, goidhuruvaan
quadruple, *n*, hatharuguna
quake, *v*, heluvun (dhafaraathah)
quality, *n*, fenvaru
quantity, *n*, adhadhu, minvaru
quarantine, *n*, karanteenu
quarrel, *n*, araarun
quarrel, *v*, araarunvun
quarry (hunting), *n*, shikaara
quarter, *n*, hatharu bai kulha ebbai
quash, *v*, manaakurun, fisvun
quay, *n*, faalan
queen, *n*, raanee
queen of the night (plant), *n*,
husnuheenaa
question, *n*, suvaalu
question, *v*, suvaalukurun
quick, *adj*, avas
quickly, *adv*, avahah
quiet, *adj*, hamahimeyn, madumaithiri
quietly, *adv*, adumadukoh, madu
madun, madun (adumadukoh)
quilt, *n*, kafa rajaa
quince, *n*, beydhanaa
quite, *adj*, mulhin

Rr

rabbit, *n*, musalhu
race, *v*, reysjehun
race (competition), *n*, reys
race (competition), *n*, mubaaraaiy
race (human division), *n*, dharikolhu
rack, *n*, haru (thashi fadha thakethi bahattaa)
radiant, *adj*, ujaalaa
radio, *n*, reydioa
radioactive, *adj*, gellun dhey dhoadhi
radish, *n*, mulhaa (raiy)
raft, *n*, kan'dhufathi
rafter, *n*, thona (geyge furaalhu gai alhaa)
rag, *n*, baafothi
rage, *n*, gadha rulhi
railing (of an odi), *n*, fadi (odige)
railroad, *n*, rail dhagan'du
rain, *v*, vaarey vehun
rain, *n*, vaarey
rain (during northeast monsoon), *n*, karamathi
rain gauge, *n*, vaarey mini
rain shower, *n*, keru
rain tree, *n*, reethigas
rainbow, *n*, vissaara dhuni
rainbow runner, *n*, maaniyaamas
raincoat, *n*, vissaara coat
rainy, *adj*, vissaara
raise, *v*, ufulun, machchah eruvun (kolhah-jehun, kolhah-thedhuvun)
raise, *n*, ufulaa ufulun
raised band on woven material, *n*, gonkaashi
raisins, *n*, hiki meybiskadhuru
rake, *n*, mashandhathi
Ramadan, *n*, roadha mas
rambutan, *n*, ranbusthaanu
rampe, *n*, raanbaa gas
rancid, *adj*, karu (theyo fadha thakethi nubaivun)
rank, *n*, dharaja
rapid, *adv*, avahah
rare, *adj*, madhu-madhun, thadhu (libun dhathi)
rarely, *adv*, haalu-haalun, madhu-madhun

rat, *n*, meedhaa
rattan cane, *n*, ettheyo
rattle, *n*, bolirava
rattle, *v*, thelhuvun
raw, *adj*, roa
ray, *n*, dhoadhi
razor blade, *n*, reyzaruthila
reach, *n*, foaraa foarun
reach, *v*, foarun
reach (arrive), *v*, vaasiluvun
read, *v*, kiyun
ready, *adj*, thayyaaru
real, *adj*, aslu, hageege
realise, *v*, en'gun, visnun
reality, *n*, hageegaiy
really!, rangalhah!
rear, *n*, fahaiy, furagas
reason, *n*, sababu
reason (for doing something), *n*, kamaku
reason, *v*, sababu dhekkun
receive, *v*, libun
recent, *adj*, fahuge
recently, *adv*, maa dhuru noon, dhaadhi fahun
recognise, *v*, balaigathun, faahagavun, faahagakurevun
recommend, *v*, hushahelhun (nuvatha lafaadhinun)
record, *v*, rikoadukurun
record (vinyl recording), *n*, lava holhi
recover (from an illness), *v*, faseyhavun (balimadukamakun), gadhavun
rectangle, *n*, dhiguaka
red, *adj*, raiy
Red Cross (international organisation), *n*, hilaalu ahumar
red lionfish, *n*, fanhaa mas
red mullet, *n*, kalhuoh
red oxide compound, *n*, kadi
red precious stone, *n*, dhireylaal
red snapper (L. bohar), *n*, raiymas
red snapper (L. gibbus), *n*, ginimas
redtail butterflyfish, *n*, dhon bibi
red-toothed triggerfish, *n*, vaalan
rendu
reduce, *v*, kudakurun, madhukurun
reed, *n*, hai (kunaa viyan beynun kuraa)
reef, *n*, faru
reef (submerged deep in lagoon), *n*, haa (hau)

reef flounder, *n*, filoamadi
reef side of dhoani, *n*, galufaraaiy
reform, *n*, islaahu
refresh, *v*, thaazaa velun
refrigerator, *n*, ais-alamaari
regency council, *n*, valee comitee
region, *n*, sarahaddhu, hisaabugan'du
regret, *n*, hithaama
regret, *v*, dheravun, hithaamakurun
regular, *adj*, aadhakoh
reign, *n*, raskan
rein, *n*, lagan
reindeer, *n*, dhalhufeeni fullaa
reject, *v*, gaboolunukurun
related (to), *adj*, thimaage, gaa-iy
relative, *n*, gulhifaivaa gulhun, thimaage meehaa
relative humidity, *n*, vaige
 theiykamuge nisbaiy
relatives, *n*, thimaage meehun
relaxation, *v*, hashi himeynkan
release, *v*, dhookollun
releasing a thing's auspicious spiritual power using fanditha, *v*, ni-
 ulhun kurun
reliability, *n*, ithubaaru
reliable, *adj*, mu-uthabaru
relief, *n*, lui, ehee (dhathi, udhgoo
 nuvatha veydhenevi kamakun libey lui)
religion, *n*, dheen
religious doctrine (Islamic), *n*, figuhu
religious meeting where people sing hymns and praises to God, *n*, zikuru
 rely, *v*, baroasaa
remain, *v*, dhemihturun
remember, *v*, han'dhaankurun
remind, *v*, han'dhaankoh-dhinun
remnant, *n*, baakee
remora (fish), *n*, attamas
remove, *v*, dhurukurun, vakikurun
rent, *n*, kuli, kiriyyaa
repair, *v*, maraamaathu kurun
repeat, *v*, fakkurun, thakuraarukurun
repent, *v*, thaubaavun
reply, *v*, javaabudhinun
reply, *n*, javaabu
report, *v*, repoatukurun
report, *n*, repoatu
reporter, *n*, muraasilu
represent, *v*, thamseelukurun
reprimand, *n*, inzaaru (rasmee)
republic, *n*, jumhooriyyaa
republic day, *n*, jumhooree dhuvas

request, *n*, edhey edhun
request, *v*, edhun
require, *v*, beynunvun
rescue, *v*, salaamaikyurun
resolution, *n*, qaraaru
resolution (to do something), *n*, azum
respect, *n*, hurumaiy
respect, *v*, hurumaiytheri koh hithun, ihuthiraamkurun, kamana
responsibility, *n*, zimmaa
responsible, *adj*, zimmaadhaaru
rest, *n*, araamu
rest, *v*, araamukurun
rest (remaining part or parts), *n*, baakee, dhenhuri
result, *n*, natheeja
return, *v*, en'buri-aun
reveal, *v*, faalhukurun, haamakurun
reward, *n*, jazaa, inaamu
reward, *v*, inaamudhinun
rhinoceros, *n*, arunu
rhythm (music), *n*, hama (miuzikuge)
rib, *n*, arikasheege kashi
ribbed luffa (plant), *n*, fijjeji thoraa
ribbon, *n*, riban
ribs (of dhoani), *n*, vuduva
rice (cooked), *n*, baiy
rice (raw), *n*, han'doo
rice (sweet, sticky), *n*, bon'dibaiy
rice cooked in ghee, coconut oil, coconut milk, cumin and onion, *n*, kaliyaabirinji
rice gruel (savoury or sweet), *n*, baiy-
 ppen
rich, *adj*, mussan'dhi
rich people, *n*, mussan'dhin
ride (in a car), *v*, kaaru dhuvvan, kaaru dhuvvaa dhuvvun
ridged pepper, *n*, githeyo mirus
right (correct), *adj*, ran'galhu
right-hand, *n*, kanaaiy
righteous, *adj*, dharumavantha
ring (jewellery), *n*, angoti
ring (phone someone), *v*, foanukurun
ring-hook, *n*, arugoala
ripe, *adj*, dhon (meyvaa), fakkaa (meyvaa fadhathakethi dhonve)
ripples (made by fish), *n*, mahi (mas ainuge)
rise, *v*, erun (thirin machachah), thedhuvun
rise (of the sun, moon, stars), *v*, udhavun

ritual knife with handle made of
 spermwhale tooth and used for
fanditha magic, *n*, masdhaiy-fiyohi
 river, *n*, koaru
 road, *n*, magu
 roast, *v*, hanaakurun
 rob, *v*, vakkankurun
 robber, *n*, vagu
 robe, *n*, libaas
 rock, *n*, hila
 rock, *v*, heluvun
 rogue, *n*, vagu
 roll, *v*, furolhun
 roll, *n*, roalu
 romantic (poetry), *adj*, bereki
 roof, *n*, furaalhu
 room, *n*, kotari
 rooster, *n*, haa (kukulhuge firihen
 jinsu)
 root, *n*, moo
 rope, *n*, roanu, vaa (nuvatha maaru),
 vau
 rope used to measure firewood.
 Made out of thick rope with two
 knots indicating the length: a
 circumference of approximately two
 feet, *n*, maaru
 rose, *n*, finifenmaa
 rose apple, *n*, janbu
 rose of Jericho (plant), *n*, mariyan
 maa
 roseate tern, *n*, valla
 rot, *v*, feevun (kunivun)
 rotten, *adj*, fee (kunive halaakuvefai),
 kuni (filun'dhuve kunivun)
 rough, *adj*, raalhu (kuraki)
 round, *adj*, vah
 row, *v*, falijehun
 row, *n*, safu (nuvatha bari), bari
 (athuraafai hunna)
 rowboat (larger than korali,
 sometimes with sail), *n*, bokkuraa
 rowboat (small, powered by hand-
 held single oar), *n*, korali
 royal, *adj*, raskamuge, shaahee,
 rasmathi, ras, kalamidhi, raadha
 royal angelfish, *n*, kula kokaa
 royal bathroom/toilet, *n*, avahaara
 gan'duvaru
 royal cleric (Islamic), *n*, kiyeveni
 royal commodore, *n*, meerubaharu
 royal official who reads the
 coronation proclamation and

performs similar duties on
 coronation day, *n*, aboonaa
 royal father, *n*, bappaafulhu
 royal presence, *n*, hiriyaafaathura
 royal regiments (six), *n*, havaru
 royal seal, *n*, katthiri mudhi
 royal umbrella, *n*, haiykolhu, isfaalha
 rub, *v*, un'gulhun
 rubber, *n*, rabaru
 rubber plant, *n*, rabaru gas
 rudder, *v*, hungaanu
 rudder fish, *n*, kirulhiyamas
ruella ringens, *n*, nithubadi
 rug, *n*, dhoola
 rug (large, made of smoothly woven
 coir), *n*, medhuri
 ruin, *v*, halaaku kurun
 (veeraanaakurun)
 ruin, *n*, halaaku
 rule, *n*, gawaaidhu
 rule, *v*, verikankurun
 rule (a line), *v*, ron'gudhemun
 ruler (stationery), *n*, fathigan'du
 rumour, *n*, oalavaahaka
 run, *v*, dhuvun
 run, *n*, dhuvun
 rungs, *n*, kaali
 rural, *adj*, rah-fushu
 rush, *n*, avas
 rush, *v*, avaskurun
 rushgrass, *n*, buru
 rust, *v*, dhabarujehun
 rust, *n*, dhabaru

Ss

sabre squirreelfish, *n*, raiverimas
sack, *n*, goani, basthaa
sacred, *adj*, mugaddhas
sacred basil, *n*, kukulhu faiypilaa
sad, *adj*, molhi, molhiveri
 (hithaamaveri), dheravefai
saddle, *n*, asdhaanugon'di
safe, *adj*, rakkaatheri
safety, *n*, rakkaa
saffron, *n*, kukun
sago, *n*, saagu
sail, *v*, kan'du dhathurukurun
sail, *n*, riyaa
sailfin tang fish, *n*, dhunfaiy mas
sailfish, *n*, fangadu hibaru
sailing ship (large, with multiple masts), *n*, nau
saint, *n*, valeeveriyaa
salad, *n*, seladu, satani
salaitree, *n*, gan'dhuraha
salary, *n*, musaara
sale, *n*, vikkun
salep orchid, *n*, saalaamisree
saliva, *n*, kulhu
salt, *n*, lonu
salt and chilli paste, *n*, lonumirus
salutation (used by attendants entering royal palace), *n*, avahaara
same, *n*, ekkahala, eggoiy
sample, *n*, namoonaa
sanctity, *n*, karaamaiy
sand, *n*, fas, veli
sand plover (small), *n*, fin'dhana
sand spit, *n*, thun'di
sandal, *n*, maruvalhi
sandal wood, *n*, huvan'dhu kelaa, kelaa
sandbank, *n*, finolhu
sandbank (with vegetation), *n*, finolhu
sandbar, *n*, finolhu
sandpaper, *n*, hila karudhaas
sandwich, *n*, seyndvich
sandworm, *n*, huivani
sane, *adj*, buddhi hama
sapodilla plum, *n*, sabudheli
sappan wood, *n*, beys fathan'gu

sarong, *n*, mundu
sash, *n*, nihaali
satellite, *n*, setelait
satin wood tree, *n*, kaamineepool
satisfy, *v*, fudheyvaruvun, hiyhamajehun, fudhun
Saturday, *n*, honihiru
saucer, *n*, wathuthashi
Saunder's little tern, *n*, bon'dhu dhooni
savage, *adj*, jaahilu
save, *v*, rakkaakurun
saw, *v*, keehun
saw, *n*, kees
sawfish, *n*, kees miyaru
say, *v*, bunun
saying, *n*, bunaa bunun
scab, *n*, kuramagaali
scabies, *n*, kas
scad (fish), *n*, rimmas
scald, *v*, fihun
scale, *n*, thulhu
scale (used by jewellers), *n*, tharaadhu
scale (used for heavy loads), *n*, katta
scale (used in shops), *n*, thilafaiy
scaloped hammerhead, *n*, kalhigan'du miyaru
scar, *n*, lakunu
scarce, *adj*, madhu-madhun, thadhu (libun dhathi)
scare, *v*, birugannavaalun, birugathun
scarf, *n*, bodu rumaa, skaafu
scarf (traditional Maldivian style, worn by men and women), *n*, rumaa
scatter, *v*, buruvun
scene, *n*, manzaru
scheme, *n*, reyvun (kameh)
scholars, *n*, ilmuverin
school, *n*, iskoalu, madharusaa
schooner, *n*, naa
scientific, *adj*, sainsuge
scissors, *n*, kathuru
scold, *v*, bevun, echchehigovun
scoop (for baitfish), *n*, en-vashi
scorpion, *n*, nagulandhaashi
scratch, *v*, kehun
scrawled butterflyfish, *n*, dhon bibi
scream, *n*, halhey
scream, *v*, halheylun
screw, *n*, iskuru
screw pine, *n*, maakashikeyo, maakeyvah
scrub, *v*, un'gulhun (saafukumah takai)

scum (dirt or person), n, kuramagaali
sea, n, moodhu, kan'du
sea bream, n, filolhu
sea coconut, n, thaavah kaashi
sea current (strong), n, kan'du-oi
sea goldie fish, n, kashikeyo mas
sea hibiscus, n, dhiggaa
sea horse, n, asmas
sea lemon, n, an'buva, en'boo
sea lettuce, n, magoo, gera
sea purslane, n, maaddhaa (echcheg
 ufedhumuge aslu)
sea side of dhoani, n, masfaraaiy
sea trumpet, n, kaani
sea vetch tree, n, haalhala
seagull, n, gaadhooni
seal, v, sikkajehun, bandhukurun (sitee,
 paarusal fadha thakethi, ura, foshi)
seal (marine mammal), n, seelu
seal (stamping device), n, sikka,
 mudhi
search, v, hoadhun (echcheg feneythoa
 belun)
seashore lily, n, kan'dholhu, maaiy-
 koh hithun
season, n, moosun
seat, n, gon'di, isheenna than
seat (for public use at beach), n,
 holhu-ashi
second, adj, dhevana
secret, n, sirru
secret, adj, sirru
secretary, n, sekettary
section, n, bai
security guard, n, foari maraa meehaa,
 faaraveriyaa
see, v, fenun (lolun), dhushun, fenun
seed, n, oh
seek, v, hoadhun (echcheg feneythoa
 belun)
seize, v, athulaigathun
seldom, adv, madhu-madhun
select, v, hovun
self, n, nafusu
selfish, adj, amilla edhun bodu,
 dhahivethi
sell, v, vikkun
semi-ripe, adj, haruvaru
send, v, fonuvun
sender, n, fonuvaa meehaa
sense, v, ihusaasvun
sensibility, n, ihusaas
sensitive plant, n, ladhu gas

sentence, n, jumla (maana furihamavaa
 ibaaraatheh), niyaa
sentence structure, n, ibaaraaiy
separate, v, vakikurun (dhurukurun)
separate, adj, vaki (ekaheri)
separately, adv, vakikoh, vakikoffai,
 vakin
serious, adj, abui, seerius
serpent, n, harufa
servant, n, khaadhim, noakaru
servant (of royalty), n, hineveni
serve, v, khidhumaiykurun
service, n, khidhumaiy
sesame, n, thileyo
sesbanis, n, feerumuran'ga
set, n, set
set, v, ethurun (vaki kamakah
 echchehi, thaneh, meehun
 hamajessun), hamajessun
 (vakigothakah)
settle, v, vazanverivun, hamajehun
seven, n, hatheh
seventeen, n, sathaara
seventh, adj, haiy vana
seventy, n, haiydhiha
seventy-two (trad.), n, faanhithi
sew, v, fehun (thinoahaai rodhi
 beynunkoggen)
sewerage pipe, n, narudhamaa
sewing machine, n, fahaa foshi
sex (gender), n, jinsu
sextant, n, filaa (maalimeege)
shade, n, hiyaa
shadow, n, hiyani
shadowfin soldierfish, n, loabodu
 bureki
shake, v, heluvun
shallow, adj, thila
**shallow sea area just inside the
 western entrance to Malé harbour, n,**
 Maathila
shalwar, n, haruvaalhu
shame, n, ladhu
shape, n, sifa (battan), battan
shape, v, sifagenaun, battankurun
share, n, bai, hissaa
share, v, baibayah behun (bayaku
 meehunge medhugai echcheg),
 hissaakurun
share (certificate), n, hissaa
share holder, n, hissaa dhaaru
shark, n, miyaru
shark fishing, v, maake-ulhukan

sharp, *adj*, thoonu
sharpen, *v*, thoonukurun
shave, *v*, thun'bulhibeylun,
 isthashibeylun
she, *n*, ekan'buleyge, eynaa, eyna
 (anhen)
shed, *n*, ban'daha
sheen, *n*, ofu
sheep, *n*, kanbalhi bakari
sheet, *n*, gan'du (fathikho fulahaakoh
 hunna karudhaas, fothi fadhathakethi),
 sheetu
sheet (covering coffin), *n*, dhonamathi
sheet metal, *n*, dhafaiy
shelf, *n*, foiy harugan'du
shell, *v*, thoshi nettun
shell, *n*, boli, rin'dhali
shelter, *n*, hiyaavahi
shepherd, *n*, huihappaa meehaa
shield, *n*, addana
shine, *v*, ofu-eruvun, vidhun
 (ofuvegen)
shine, *n*, vidhaa vidhun, bebulhun
ship, *n*, aagu boatu, naa, boatu
shirt, *n*, gamees
shit (obscenity), *n*, gui
shock, *v*, shoku jehun
shock, *n*, shoku
shoe, *n*, faivaan
shoot (a goal in sport), *v*, lan'du jehun
shoot (with a gun), *v*, badijehun
shop, *v*, bazaarukurun
shop, *n*, fihaara
shopkeeper, *n*, seyту
shore, *n*, athirimathi, asseyri,
 gon'dudhoh
short, *adj*, kuru
shorts, *n*, soatu, kuru haruvaalhu
shoulder, *n*, baimathi, kon'du
shout, *n*, halhey
shout, *v*, halheylyun (adugadhakurun)
show, *v*, dhekkun
show, *n*, dhakkaa dhekkun
shower (bathroom), *n*, maagan'du,
 shavaru
shower (wash one's body), *v*,
 fenverun
shower (water device in bathrooms),
n, fenvaraa maagan'du
shrew, *n*, hikan'dhi
shrimp, *n*, din'gaa
shrink, *v*, kuruvun (dhigumin univun)
shut, *v*, leppun

shy, *adj*, ladhuvethi
sick, *adj*, bali
sickle pod, *n*, vatthiyara
sickness (among aristocracy), *n*,
 aalaaskanfulhu
side, *n*, faraaay
side of the face, *n*, kankashi
sidestay rope (on boat), *n*, hanjaa
sidewalk, *n*, dhuvaaru
sieve, *n*, fureyni
sign, *n*, nishaan
sign, *v*, soikurun
sign (signature), *n*, soi
signal, *n*, signal
signal, *v*, signalkurun
signal for help, *n*, hanjehun
signature, *n*, soi
silence, *n*, hama himeynkan
silence, *v*, adumadukurun
silent, *adj*, himeyn
silk, *n*, fashui
silly, *adj*, moya
silver, *n*, rihi
silver belly fish, *n*, uniya
silver bush, *n*, fusthulhaa
silver covered thread, *n*, kasabu
silver thread, *n*, baadhalaa
silvertip shark, *n*, kattafulhi miyaru
silvery fish, *n*, beyngu
similar, *adj*, eggoiy, effadha
simple, *adj*, aadhaige
sin, *n*, faafa
sin, *v*, faafakurun
since, eheneveemaa
sincere, *adj*, ikhlaasteri, thedhuveri
sinful, *adj*, faahish
sing, *v*, lavakiyun
singer, *n*, lava kiyaa meehaa
single, *n*, ekaheeri, ekeh
single (unmarried), *adj*, hus-hashibai
singlet, *n*, kon'duken'di
sink, *v*, adiyah-dhiun
sink, *n*, sinku
sink (boat at sea), *v*, herun (odifaharu)
sister (older), *n*, dhattha
sister (younger), *n*, kokko (anhen)
sister-in-law, *n*, fahari
sit, *v*, isheenun
situation, *n*, haalath
six, *n*, haeh
sixbar wrasse, *n*, kaashi hikaa
sixteen, *n*, soalha
sixth, *adj*, havana

sixty, *n*, fasdholhas
size, *n*, saizu
skeleton, *n*, insaanaage kashigan'du
skid, *v*, kassaalun
skilful, *adj*, hunaruveri, molhu
skill, *n*, hunaru
skin, *v*, handhemun
skin, *n*, han
skipjack tuna, *n*, kalhubilamas, godhaa
skirt, *n*, skaat
skirt (black), *n*, kan'diki
skull, *n*, boluge naashigan'du
sky, *n*, udu
skyscraper, *n*, us-imaaraaiy
slander, *v*, aburaabehun
slate, *n*, viya filaagan'du
slave, *n*, alhu
slave woman (concubine), *n*, jaariyaa
sledge, *n*, asgaadiyaa
sleep, *n*, nidhi
sleep, *v*, nidhun
sleepy, *adj*, nidhi-aun
slender grouper, *n*, boalha jehi faana
slice, *n*, fothi (thunikoh kafaafaivaa)
slice, *v*, fothikurun
slightly, *adv*, kudakoh
slim, *adj*, loolhaafathi
slip, *v*, kassaalun
sloop, *n*, silufu
sloop (old Dhivehi word), *n*, silumbu
slope, *n*, kathi
slow, *adj*, las
slow (stupid), *adj*, an'dholhu
small, *adj*, kuda (bodge idhikolhu)
small caltrops, *n*, kashi goan'bili
small deck (near the prow), *n*, malu
small fishing boat, *n*, bokkuraa
smallpox, *n*, kashividhuri
smash, *v*, fun'dufun'dukurun
smear, *v*, un'gulhun
smear, *v*, heykun (un'gulhun)
smell, *v*, vasbelun, vasdhuvun, vasgathun
smell, *n*, vas
smelly, *adj*, vas gadha
smile, *v*, heen'lun, hinithunvun
smile, *n*, hinithun
smithery, *n*, thilafihi
smoke, *n*, dhun
smoke, *v*, dhunjehun, dhunbuin, dhun eruvun
smooth, *adj*, omaan

smooth cucumber, *n*, vihakekuri
snack (dried), *n*, hiki kaanaa
snack (savory), *n*, kulhi hedhikaa
snack (sweet), *n*, foni hedhikaa
snacks, *n*, hedhikaa
snail, *n*, finihah
snake, *n*, harufa
snake (Maldiv), *n*, nannugathi
snake gourd, *n*, chichandaa
snatch (things or leadership), *v*, firukaigathun
sneeze, *n*, kin'bihi
sneeze, *v*, kin'bihi elhun
snob, *n*, bodaa meehaa
snore, *v*, guguridhemun
snow, *v*, sunoa feybun
snow, *n*, sunoa
so, veemaa
soak, *v*, foavun
soap, *n*, saiboani
soap, *v*, saiboanilun
soapnut tree, *n*, saiboanigas
sob, *v*, gislun
social, *adj*, ijuthimaee
society, *n*, mujthamau
socks, *n*, istaakeenu
soft, *adj*, madu (haruge idhikolhu)
soft (previously crispy), *adj*, vaka
softwood tree (similar leaf to tangjong tree), *n*, kudhehi
soil, *n*, veli, fas (bimuge)
solder, *v*, beddhun (virikekey maudhaneh beynun kohgen)
soldierfish, *n*, raiverimas
solicitor, *n*, vakeelu
solid, *n*, haruthakethi
solidarity, *n*, ebbai-vantha
some, baeh
some how, *adv*, komme-akas, kommegothakunves
some more, *n*, thankolheh ginain
someone, *n*, kommeves meehah
somebody, *n*, kommeves meehah
something, *n*, kommeves echcheh
sometimes, baeh faharah
sometimes, *adv*, baeh faharu
somewhere, *adv*, kommeves thaaku
son, *n*, firihen dharifulhu
song, *n*, lava
songs (satirical), *n*, farihi
songs (sung by seawall menders), *n*, gaa-odi lava

songs (sung during manual work), *n*,
 anbaa
soon, *adv*, avahah
soot, *n*, gedhabulhi
sooty tern, *n*, beyndu
sorcery, *n*, haahooraa, fanditha
sorcerers, *n*, kanverin
sorghum, *n*, dhonalha
sorrow, *n*, hithaama
sorry, *adj*, hithaamahuri
sort, *v*, hamajessun (echchethithakeh,
 kameh vaki gothakah)
soul, *n*, furaana, roohu, nafusu
sound, *n*, adu
sound, *adj*, ran'galhu
soup, *n*, suruvaa
sour, *adj*, huiy raha
sour orange, *n*, naarin'gu
sour orange, *n*, hithi naarin'gu
soursop, *n*, anoanaa
south, *n*, dhekunu
Southern Cross, *n*, dhekunu kaali
south-west monsoon, *n*, hulhan'gu
 moosun
southward, *adv*, dhekunah
sow, *v*, indhun (gas falhuvan oh)
space (empty area), *n*, husthan
space (outer), *n*, javvu
space (outer), *n*, fazaa
**span (tip of thumb to tip of index
 finger on the same hand stretched
 out), *n*,** kaivaay
spare, *n*, ispe-aru
spark, *n*, alifaan kani
sparrow, *n*, abaabeel dhooni
speak, *v*, vaahakadhekkun
**speaking nastily in a low voice to
 annoy other people, *sibibi eruvumaa***
spearfish (marlin), *n*, hibaru
special, *adj*, khaassa
specimen, *n*, namoonaa
spectacles, *n*, ainu
speech, *n*, thagureeru
speech (way of speaking), *n*, baturava
speed, *n*, baarumin, dhuveli
speed, *v*, baarah dhiun
spell, *n*, jaadhoo
spend, *v*, heydhakurun, kharadhukurun
sperm, *n*, hasheefen, mani
sphere, *n*, vah
spice, *n*, havaadhu
spider, *n*, faidhigu makunu
spider flower, *n*, raabeburi

spill, *v*, bandunvun
spinach, *n*, boaveli
spine, *n*, maikashi
spiny dogfish, *n*, kashi miyaru
spiny lobster, *n*, ihi
spirit, *n*, roohu
spirit of a dead ancestor, *n*,
 mulhadhevi
spit, *v*, kulhujehun
spoil, *v*, halaakuvun, halaakurun,
 hadikurun (echche nuvatha kameh
 halaakukurun)
spoilt, *adj*, nubaivefaa, halaakuvefaa
sponge gourd, *n*, thora
spontaneously combustible, *adj*,
 amilla-ah hulhuhifaa
spoon, *n*, samusaa
sport, *n*, kulhivaru
spotted eagle ray, *n*, vaifiya madi
spotted unicorn fish, *n*, thumbi
sprain, *v*, naaruerun, thadhuerun
sprat, *n*, rehi
spray, *n*, esprey
spread, *v*, fethurun
spreading hog weed, *n*, buran'dha
 gon'di
spring, *n*, bahaaru moosum
spring (water), *n*, aaru (fen)
sprinkle, *v*, methurun
sprinkled (water, sand, sugar etc.), *v*,
 mathuraa
spy, *n*, jaasoosu
square, *n*, *adj*, aka (hathareskan golhi)
square, *n*, hathareskan
square (ground), *n*, maizaan
squeeze, *v*, fithun, felailun, fitthun
squid, *n*, boavadhila mas
squint, *n*, avaru
squirrel, *n*, mugoshi meedhaa
Sri Lanka (old Dhivehi), *n*, olhudhoo
St Lucia cherry, *n*, mahu lun'boa
stab, *v*, herun (thoonu echcheh)
stable (for horses), *n*, asthabaalu
stage, *n*, isteyju
stain, *n*, lah
stair, *n*, harufaiy
stale, *adj*, rishi
stamp, *n*, steypu
stamp, *v*, thaggan'dujehun
stand, *v*, kolhah hurun, thedhuve hurun
star, *n*, thari
star goose berry, *n*, goan'bili
starch, *n*, thaana

stare, *v*, belun, kalhi-elhun, loa-elhun
starfruit, *n*, kaamaran'ga
stars, *n*, thari thah
start, *v*, feshun
starve, *v*, ban'dah-jehun, bandah-jehun
state, *n*, dhaulaiy
station, *n*, isteyshan
statue, *n*, budhu
stay, *n*, hunna hurun
stay, *v*, hurun (thaneggai)
stay (upper class form), *v*, hunnevun
steady, *adj*, harudhanaa (nuvatha badhaluvumennethi dhemiiothun)
steal, *v*, vakkankurun
steam, *n*, aavi
steam, *v*, aavi-eruvun
steel, *n*, ekatha
steer, *v*, hungaanuhifun
steering wheel, *n*, hungaanu
stempost, *n*, mayya (dhirubaa)
step, *v*, fiyavalhu-elhun
step, *n*, fiyavalhu
step (staircase), *n*, harufaiy
step-father, *n*, dhonbappa
step-mother, *n*, dhonmamma
steps, *n*, fiyavalhuthah
steps (staircase), *n*, harufaiythah
stereospermum suaveolens, *n*, kunahan'gaali
stern, *n*, kolhufas
sternpost, *n*, mayya (kolhufas)
stethoscope, *n*, balibalaa kashigan'du
stick, *n*, dhan'digan'du
stick, *v*, thaiykurun
stick dance, *n*, dhandijehun
sticky, *adj*, thaiylaa
still, *adv*, adhives, himeyn
still, *adj*, hanuhimeyn
stilt, *n*, mudi
sting, *v*, kashijehun
stingray, *n*, naru nagoo madi
stingy, *adj*, dhahivethi
stink, *v*, nubaivasdhuvun
stir, *v*, hilun
stomach, *n*, ban'du
stone, *n*, gaa, hila
stone apple, *n*, kunnaaru, kashi kunnaaru
stone grinder, *n*, fun'daa dhai
stools, *n*, najis (bodukamu)
stop, *v*, huttun
stopper, *n*, un'guri
store, *n*, gudhan, fihaara

store, *v*, gudhankurun, rakkaakurun
storm, *n*, kolhigan'du, thoofaan
stormy (seas), *adj*, kan'du-gadha
story, *n*, vaahaka
stove, *n*, un'dhun
straight, *adj*, seedhaa, thedhu (gudheh nethun)
straighten and stretch the body, *v*, hindhemilun
strange, *adj*, aadha-aa khilaafu
stranger, *n*, beerattehi meehaa, nudhanna meehaa
strangers (not from your island), *n*, beerattehin
strategy, *n*, thadhubeeru
stray from the right path (Islam), *v*, magufuredhun
streaker (fish), *n*, giulhu
stream, *n*, oidhemey koaru, koaru
street, *n*, magu, goalhi
street corners, *n*, an'golhi
strength, *n*, hakatha, baaru
strict, *adj*, harukashi
strike, *v*, jehun
strike, *n*, jahaajehun, halhuthaalu (nuvatha jehun)
string, *n*, rodhi
strings (metal wire), *n*, naru
strong, *adj*, varugadha, baarugadha
strong winds of early north-east monsoon, *n*, halha
stubborn, *adj*, boa haru
stubborn, *v*, goiydhoonukurun
student, *n*, dharivaru
study, *v*, un'genun, dhaskurun
stuff, *n*, thakethi
stuff, *v*, gennevun (koppaa gennevun)
stupid, *adj*, moya, an'dholhu
style, *n*, stail, goiy (faadu, vattafaalhi)
subject (curriculum), *n*, maaddhaa (kiyavaidhey ilmuge baavaaiy)
subjective, *adj*, tha-assubu
submarine, *n*, adindhaaboatu
subtract, *v*, ken'dun (hisaab ilmuge)
succeed, *v*, kaamiyaabuvun
success, *n*, kaamiyaabu
successful, *adj*, kaamiyaabu
such, *efadha*
suck, *v*, buin, lovun
suck cunt (obscenity), *v*, fuiboi
suck dick (obscenity), *v*, lahiboi
sudden, *adj*, kulliakah
sugar, *n*, hakuru

sugar apple, *n*, dhan'digan'du atha
sugarcane, *n*, uddhan'di
suggest, *v*, hushahelhun
suit, *v*, gulhun (battan, kula, mizaaju fadha goiygothun)
suit (set of outer clothes), *n*, koatu-fatuloonu
suitcase, *n*, foshi (hedhun fadha thakethi alhaa)
sultan, *n*, sultan, radhun (king)
Sultan's office and palace, *n*, mathige
Sultan's palace area, *n*, ethere koilu
sum, *v*, ekkurun (mulhi jumla)
sum, *n*, jumla (mulhi-eku)
summer, *n*, hoonu moosun
sun, *n*, iru
sun hemp, *n*, viha giguni
Sunday, *n*, aadheettha
sunflower, *n*, irah en'bureymaa
sunglasses, *n*, avi ainu
sunlight, *n*, avi
sunshine, *n*, avi
super, *adj*, emme baarugadha, emme molhu
superb lily, *n*, vehathan, vihalagon'di
supper, *n*, haaru (haaru keun)
supply, *n*, saplai
supply, *v*, saplai kurun
support, *n*, thaa-eedhu, ehee
support, *v*, thaaeedhukurun
support (help), *v*, echeetherivun
suppose, *v*, misaalakah
sure, *adv*, gaimu (kashavaru, yageen), yageen
surface, *n*, sathah'a (mathi)
surface (become visible or known), *v*, faalhuvun (haamavun)
surface (of water), *v*, fenmathivun
surplus, *n*, ithuruvun (ginave)
surprise, *v*, hairaanvun, hairaankollun
surprise, *n*, hairaan
surround, *v*, vashaigen
swallow, *v*, dhiruvaalun
swan, *n*, raadha asdhooni
swear, *v*, huvaakurun
sweat, *n*, dhaa (hashigadun hillaa)
sweat, *v*, dhaahillun
sweep, *v*, kuni kehun
sweet, *adj*, foni (hakurufadh thaketheege raha)
sweet acacia, *n*, baiy goan'bili
sweet basil (basilicum), *n*, gan'dha koalhi

sweet basil (sanctum), *n*, gaikehenbulhi (gan'dhakoalhi)
sweet lime (sweet orange), *n*, fonilun'boa
sweet potatoes, *n*, kattala
sweet sedge, *n*, huvagoh
sweet violet, *n*, banafsa
sweetcorn, *n*, zuvaari
sweets, *n*, metaa
swell, *v*, dhulhavun
swell (sea), *n*, baani
swim, *v*, fethun (fengan'dugai nuvatha moodhugai)
swimming pool, *n*, fathaa fengan'du
swing, *v*, hellun (un'dhoali fadha thakethi)
swing, *n*, un'dhoali
sword, *n*, kan'di
sword bean, *n*, foavvalhi himeri
sword fern, *n*, keesfilaa
swordfish, *n*, thungan'du hibaru
sympathy, *n*, hamdharudhee
synoptic, *adj*, malamathi
synthetic, *adj*, masnoo-ee
Syrian rue, *n*, harumal
syrup, *n*, fani (ola foni buimeh)
system, *n*, sistem, usoolu

Tt

T-shirt, *n*, ganjufaraas (teeshaatu)
table, *n*, meyzu
tablet, *n*, filaa (kuda)
tablet (medicine or drug), *n*, gulha (beys gulha)
tacca lily (edible), *n*, hitthala
tack, *v*, heyriyaakurun
tadpole, *n*, boh-fani
tail, *n*, nagoo, nigoo
tail grape, *n*, champaapool
tailor, *n*, fahaa meehaa
take, *n*, negun
take, *v*, negun
taking responsibility for, *v*, isvun
taking responsibility for (upper class form), *v*, isve-vadaigathun
talk, *v*, vaahaka dhekkun
tall, *adj*, dhigu, us
tamarind, *n*, helen'beli
tambourine drum, *n*, thaara
tangerine (mandarin), *n*, yoosuf afandhi
tangjong tree, *n*, moonimaa
tangket (plant) *cordyline terminalis*, *n*, fehuru
tanker, *n*, teynkaru
tap, *v*, takijehun
tap (to draw water or liquid), *n*, fen iskuru
tapioca, *n*, dhan'di ala
taro, *n*, fureddhe ala, oihu ala
taro (clumping form), *n*, gobolhi-ala
tassel (part of Islamic prayer beads), *n*, malima
tassel flower, *n*, kirikulhlha
tasselplant, *n*, halaveli
taste, *v*, rahalun, rahabelun
taste, *n*, raha
tasty, *adj*, meeru
tawny nurse shark, *n*, nidhan miyaru
tax, *n*, teks, vaaru
tax, *v*, teksnegun
tax collected from agriculture and horticulture enterprises using government land, *n*, goi
tax collector, *n*, vaaruveri kaleyge
tax-collecting boat, *n*, vaaru dhoani

taxi, *n*, teksee
tea, *n*, sai
tea (leaves), *n*, saifaiy
tea leaves [camellia thea], *n*, saifaiy
teach, *v*, kiyavaidhinun, ungannaidhinun
teacher, *n*, teecharu, mudharrisu, mu'allim
teacher (traditional, female), *n*, edhurudhaitha
teacher (traditional, male), *n*, edhurube
teak, *n*, haivakaru
team, *n*, teemu
tear, *v*, veedhun
tear, *n*, karuna
technology, *n*, hunaruverikan
teenage, *adj*, furaavaru
teeth, *n*, dhaiythah (dhiypilaige)
telephone, *n*, thelephoanu
television, *n*, televizan
tell, *v*, bunun
temper, *n*, rulhi (kulli-akah anna)
temperature, *n*, finihoonumin
temperature (fever), *n*, hun
temple, *n*, falhlhi
ten, *n*, diha-eh
ten thousand, *n*, dhiha haas
tent for royal women travelling in purdah, *n*, keema
tentacles, *n*, fai (boava fadha thaketheege)
tenth, *adj*, dhiha vana
tenth plank on keel of ship, *n*, ihidhashu
tepid, *adj*, thaafanaa
term, *n*, dhauru, muddhathu
term of endearment for a woman, *n*, kaan'loa, kan'buloa
terminate, *v*, nethikollun (kan'daalun nuvatha nimmaalun), ninmun
terminology, *n*, isthilaah'u
termites, *n*, kathuru fani
tern, *n*, kirudhooni
territory, *n*, sarahaddhu
terror, *n*, biru
test, *v*, testukurun, imthihaankurun
test, *n*, imthihaanu
textile, *n*, feyraan
texture (quality), *n*, feyraan (majaazu: echchegge fenvaru)
than, *v*, vure
thank, *v*, shukurukurun

thanks, *n*, shukuru
thankyou, *n*, shukuriyyaa
that, *n*, e
that is (because), ehenee
thatch, *n*, fangi, thoshali (fan)
theatre, *n*, baiskoafuge, thi-eytaru
theft, *n*, vakkan
their, ebaimeehunge
them, *n*, ebaimeehun
then, *adv*, eyru
there, ethaa, ethan
therefore, ehenva
thermometer, *n*, fini-hoonu beli,
 hunbalaakashigan'du
thermos, *n*, tharumoazu
these, *n*, mi (gina)
they, *n*, ebaimeehun
thick, *adj*, boa (thuneege idhikolhu),
 ola
thief, *n*, vagu
thigh, *n*, maakalhuvaa
thin, *adj*, thuni, hima
thing, *n*, echchehi
things, *n*, thakethi
think, *v*, visnun (kamakaamedhu)
think (not certain), *v*, heevun
think (opinion, intention), *v*,
 heekurun
thinker, *n*, visnuntheriyaa
third (1/3), *n*, thin bai kulha ebbai
third (3rd), *adj*, thin vana
third finger, *n*, kashi-ingili
thirsty, *adj*, fenbovaigenfaivaa
thirteen, *n*, theyra
thirty, *n*, thirees
thirty-six (trad.), *n*, thindholas
this, *n*, mi (ekaheri)
this person, *n*, meenaa
thorn, *n*, kashi (luboa fadha gas-
 ghugai hunna)
thorough, *adj*, ran'galhah
thousand, *n*, haas (1,000)
thread, *n*, rodhi
thread (things onto a string), *v*,
 emunun
threaten, *v*, birudhekkun
three, *n*, thineh
three hours, *n*, dhan (thin gadi iruge
 vaguthu)
thresher shark, *n*, kan'di miyaru
thrice, three times, *adv*, thin faharu
thrifty, *adj*, muh-baaru
throat, *n*, karu ethere, vai-nolhi

throne, *n*, singaasanaa, thakhuthu
through, *adv*, thereyn
throw, *v*, ellun
throw away, *v*, ukaalun
thumb, *n*, boduvai in'gili
thunder, *n*, guguri (vidhuvaraa-eku
 visssaaraige thereygai ivey haru adu)
thunder, *v*, gugurun
Thursday, *n*, buraasfathi
thyme-leafed gratiola, *n*, vappilaa
thymol, *n*, dhamuipool
tiara (gold), *n*, rankoari
ticket, *n*, tiket
tickle, *v*, giligilikottun
tide, *n*, dhiyavaru
tidy, *adj*, thaahiru, tharutheebu
tie, *v*, essun (fashakun)
tie, *n*, tai (ta-ee)
tiger, *n*, minikaavagu
tight, *adj*, baaru
tighten, *v*, baarukurun
tilapia, *n*, futumas
tile (covering floor or wall), *n*,
 thashimushi
tile (roof covering), *n*, eetu
 (furaalhugai jahaa)
tiller, *n*, hungaanu dhooni
timber, *n*, lakudi
time, *n*, vaguthu
time (historical period), *n*, zamaan
time allocation, *n*, dhanfalhi
time off, *n*, hus vaguthu kolhu
timid, *adj*, fin'di, faseyhain biruganna
 zaaiy ekulevigenvun
tin, *n*, dhalhu (echchethi alhan
 gengulhey)
tin (container large), *n*, dabiya
tin (container small), *n*, dhalhu
 (echchethi alhaa kanvaaru)
tin (metal), *n*, jasthu
tiny, *adj*, kuda (bodge idhikolhu),
 kudhi
tip (sharp pointed end), *n*, thun'du
tip (top end), *n*, kuri (echchegge)
tire, *v*, varubalivun
tired, *adj*, varubali
title, *n*, lagabu
to, ah
tobacco, *n*, dhunfaiy
today, *n*, miadhu
toddy, *n*, raa (ruku)
toddy (sweet), *n*, meeraa

toddy man's implements, *n*, badhi
 hadhu
toe, *n*, faige in'gili
together, *adv*, ekugai
toilet, *n*, faakhaanaa
to life, *adj*, furaana-ah
tomato, *n*, vilaathubashi
tomb, *n*, mahaana, ziyaaraiy
tomorrow, *n*, maadhamaa
ton, *n*, tanu
tone, *n*, raagu
tongs, *n*, han'das
tongs (fire tongs), *n*, ginifathi
tongue, *n*, dhoo (an'gathereygai onna)
tonight, *n*, mirey
too, *adv*, ves
too many, *adv*, maagina
too much, *adv*, maagina
tool, *n*, aalaiy, hathiyaaru
tooth, *n*, dhaiy
tooth brush, *n*, daiy un'gulhaa burus
tooth brush tree, *n*, iraaku gas
toothfairy (derived from Santa Maria, the Virgin Mary mother of Jesus), *n*, santhimariyan'bu
top, *n*, mathi (thireege idhikolhu)
top (toy made of metal or wood), *n*, bumaru
top gallant sail, *n*, safaru (gaaviyaage matheega hunna riyaa)
topic, *n*, maul'ouu
tornado, *n*, nagooroalhi
tortoise, *n*, kahan'bu
toss, *v*, machchah ellun, ellun
total, *n*, jumla (mulhi-eku)
touch, *v*, aiylun
tough, *adj*, gadhafadha
tour, *n*, dhathuru
tourist, *n*, dhathuruveriyaa
tournefortia argentea, *n*, boashi
tow, *v*, vaajahaigen dhemun, kafujehun
toward, *adv*, dhimaa-ah
towel, *n*, thuvaali
tower, *n*, tavaru
town-crier (gong beating for official reason, government announcement), *n*, koli
town wall (for defence), *n*, bodu faaru
toy, *n*, kulhey-ethi
tracing paper, *n*, fuskarudhaas, theyokarudhaas
tractor, *n*, trektaru
trade, *n*, thijaaraa, viyafaari

trade, *v*, viyafaarikurun
trading boat, *n*, viyafaari odi, odi, vedi
trading cargo boat (smaller than an odi and slightly different in shape, usually travelling within Maldives waters), *n*, battheli
tradition, *n*, aadhakaadha
tragacanth, *n*, kaseeraa
tragic, *adj*, hithaamaveri
trailing eclipta, *n*, kalhu kan'dhili
train, *n*, reylu
train, *v*, thamreenukurun
train of a gown, *n*, dhaavani (hedhumuge)
traitor, *n*, baaghee
tram, *n*, tureymu
translate, *v*, tharujamaakurun
translation, *n*, tharujamaa
translucent, *adj*, fusfaan
transparency, *n*, faan (effushun aneffushah ali fenun)
trap, *n*, dhathi, malhi, dhanthura
trash, *n*, kuni (beynun nethigen ukaalaa)
travel, *v*, dhathurukurun
traveller's palm, *n*, fen-gas
trawling line, *n*, vadhunanu
tray, *n*, dholan'gu, thabah
treacle, *n*, raafoni, dhiyaahakuru
treasure, *n*, khazaanaa
treasurer, *n*, bodu ban'deyri
treasury, *n*, maaliyyaa
treat, *n*, kanthah kurigoiy (meehakaai nuvatha echchakaa dheytherey)
treat (medical care), *v*, beyskurun
tree, *n*, gas
tree ant, *n*, kimbi hini
tree bark fibre, *n*, vaka (gas-gahuge thosheege)
trevally (bluefin trevally), *n*, fanihan'dhi
triangle, *n*, thineskan
tribe, *n*, vanha (qabeelaa), gabeelaa
tribute, *n*, jizee
trick, *v*, makaru hedhun
trick, *n*, makaru
trickery, *n*, nifaaq
tridax daisy, *n*, maavina
trip, *v*, dhathurukurun
trip, *n*, dhathuru
triple, *v*, thin guna
tropical, *adj*, tropikuge

tropical almond, *n*, meedheli, midhili
Tropic of Cancer, *n*, iruhin'gaa uthuru dhan'di
Tropic of Capricorn, *n*, iruhin'gaa dhekunu dhan'di
trouble, *v*, dhathikurun, un'dhagoo kurun
trouble, *n*, un'dhagoo, dhathi (udhagoo, thuraa)
trousers, *n*, fatuloonu
truck, *n*, turaku
true, *adj*, thedhuveri
trumpet, *n*, thaalhafili
trunk, *n*, gasgan'du
trust, *v*, ithubaaru kurun
truth, *n*, thedhu (dhoguge idhikolhu)
try, *v*, masakkaiykurun
tub, *n*, biligaa
tube, *n*, holhi, holhiburi
tuberculosis, *n*, kessunbali
Tuesday, *n*, angaara duvas
tug, *v*, baaru laifai dhemun (vaa fadha echchah)
tulip, *n*, gul-alaa
tulip tree, *n*, hiron'dhu, huren'dhi
tuna, *n*, kanneli
tuna fish ball (hard, grated), *n*, rihaakuru bondi
tuna section (quartered longitudinally for processing), *n*, ari
tune, *n*, raagu (lavaige)
tune (resonating and slow) played with drums and sticks, *n*, misuru harubee
tunnel, *n*, bingaraas
turban, *n*, foshaa
turkey, *n*, seenu kukulhu
turmeric, *n*, reen'dhoo
turn, *v*, en'burun
turn, *n*, an'buraalumeh (an'buraalumakun)
turnstone (bird), *n*, rathafai
turnera ulmifolia, *n*, bakarinukaa
turtle, *n*, velaa
tusk, *n*, dhaiy (neelageri ethuge)
twelve, *n*, baara
twenty, *n*, vihi
twenty-four, *n*, fassih, fahsihi (*trad.*)
twice, *adv*, dhe faharu
twins, *n*, emmaaban'du kudhin, lin'bilu, nibookudhin
twist, *v*, en'burun
two, *n*, dheyh

two-lined monocle bream, *n*, kiru bodahandhi
two regiments (Malé's early royal militia), *n*, dhebai laskareen
type, *v*, taipkurun
type (kind), *n*, baavaiy, vattharu
type of diamond, *n*, laalu
typhoon, *n*, thoofaan
typical, *adj*, aadha

Uu

ugly, *adj*, huthuru
umbrella, *n*, kuda (vissaara)
uncle, *n*, bodubeybe
unconscious, *adj*, heyneiy, heyneithifaivaa
under, dhashugai
under-secretary, *n*, wakeel
underpants, *n*, jangiyaa
understand, *v*, visnun, en'gun, olhunfilun
undress, *v*, hedhunbeylun
unfair, *adj*, bey-insaafu
unique, *adj*, dhevana-eh neiy
unit of length (1 foot, 12 inches), *n*, footu
unit of length (27 inches), *n*, riyaa
unit of weight measure (300 kg), *n*, kan'di (300 naalheege minvaru)
unit of weight measure (48 kg), *n*, mulhi (48 naalheege minvaru)
unite, *v*, gulhun, ekuvun
unity, *n*, ebbaivanthakan
university, *n*, yunivarsitee
unkind, *adj*, rahumkuda, nubai (heuge idhikolhu)
unknowingly, *adv*, neyn'gi
unload, *v*, beylun (mudhaa)
untidy, *adj*, hadi (tharutheebeh nethi)
untie, *v*, mohun
until, vandhen, vejjaumah-dhaandhen
unusual, *adj*, aadha-aa khilaafu
up, *adv*, mathi (thireege idhikolhu)
up to that time, *adv*, ehaathanah
upland cotton tree, *n*, fuh kafa
upside down, *adv*, ekolhukolhun
urge, *n*, edhey edhun
urge, *v*, edhun
urgent, *adj*, avas
urinate, *v*, heeslun, kudakamudhiun
urine, *n*, hees, faharuva
use, *v*, beynunkurun
use, *n*, beynun
useful, *adj*, beynuntheri
useless, *adj*, beykaaru, beynun-neiy
usual, *adj*, aadhaige
usually, *adv*, aadhavegen
utensils, *n*, hifaagengulhey thakethi

Vv

vacant, *adj*, hus
vacation, *n*, chuttee
Valentinni's sharpnose pufferfish, *n*,
 thaakihaa koli
valid, *adj*, sahh'a
valley, *n*, vaadhee
valuable, *adj*, aguhuri
value, *v*, agukurun
value, *n*, agu (beynuntherikamuge
 nuvatha molhukamuge)
variety, *n*, thafaathu (baavaiy gina,
 vaki baavatheh)
various, *adj*, eki-eki, thafaathu
vase with a long neck, *n*, hadhu
vast, *adj*, bodu
vegetable, *n*, tharukaaree
vehicle, *n*, eggamu ulhan'dhu
veil, *n*, burugaa (moonu), dholhi
vein, *n*, naaru
velvet, *n*, makhumaa
velvet leaf (plant), *n*, maabulhaa
venom, *n*, zaharu, viha
Venus (planet), *n*, zuhurathu
veranda, *n*, fendaa
verb (grammar term), *n*, kan
verse, *n*, baithu
vertical, *n*, olan'bu
vervain, *n*, rakimaa
very, varah
very, *adv*, dhaadhi
very dry, *adj*, dhahan'gu
vicinity, *n*, fenna hisaabugan'du
video machine, *n*, veedioa pleyaru
view, *n*, manzaru
view, *v*, fenun (nuvatha
 thasawwuvun), dhekkun
village, *n*, avah, rah
vine, *n*, veyo
vinegar, *n*, raahuiy, surukaahuiy
violet, *adj*, vailet
violet (flower), *n*, banafusaa maa
visit, *v*, ziyaaraiykurun
visiting state minister, *n*, araa fura
 bandaara vazeeru
vital, *adj*, muhimmu
vital third planks on keel of ship, *n*,
 thin-thin madoo

voice, *n*, adu
voice, *v*, aduivvun (khiyaalu dhulun
 nuvatha liyumun faalhukurun)
volcano, *n*, alifaan farubadha
vomit, *n*, hodu
vomit, *v*, hodulun
vote, *n*, voatu
vote, *v*, voatulun
**vow (to perform a good deed, on
 condition that something pleasant
 happens)**, *n*, nadhuru
voyage, *n*, dhathuru
voyage, *v*, dhathurukurun

Ww

wag, *v*, hoorun
wage, *n*, musaara, ujoora
wahoo (fish), *n*, kurumas
waist, *n*, unagan'du
waist chain, *n*, fattarubai
waist cord for pants, *n*, dhaagan'du (haruvaalhuge)
waistcloth (with white and black or brown bands worn by aristocratic ladies and soldiers), *n*, feyli
wait, *n*, inthizaaru
wait, *v*, inthizaaru kurun, madukurun
waiter, *n*, veytaru
wake, *v*, heylun (nidhin heylevun)
wake (of dead person), *n*, faathihaa
wake (of moving ships), *n*, moahiru
wake (of rudder or fish), *n*, moi
walk, *v*, hin'gun
walk, *n*, hin'gaalumeh
wall, *n*, bi-iy, faaru
wallet, *n*, faisaa dhabas, wolet
walnut, *n*, sikun'di badhan
wanker (obscenity), *n*, athunhalaa
want, *n*, beynun
want, *v*, beynunvun
waqf (trust deed for mosque or tomb), *n*, boaga
war, *n*, han'guraama
warship (sail-powered), *n*, guraabu
warship (modern, sometimes foreign), *n*, manavaru
ward, *n*, woadu, avah
wardrobe, *n*, alamaari (nuvatha meehakuge hurihaa annaunu)
warehouse, *n*, gudhan
warm, *adj*, hoonu
warn, *v*, inzaarukurun
warning, *n*, inzaaru
warp, *v*, oridhemun
wart, *n*, un
wash, *v*, dhovun
wash (body), *v*, hinun
wash (dead human body), *v*, hinevun
washing machine, *n*, dhonna meshin
washing powder, *n*, dhonna kun'di
wasp, *n*, kulhan'dhuru
wasp (potter's), *n*, beyruhuli

waste, *n*, israafu (kuni, beykaaru thakethi)
waste, *v*, israafukurun (beykaarukurun)
wasteful, *adj*, beykaaru
watch, *v*, belehettun
watch (timepiece), *n*, athukuree gadi
water, *v*, fendhinun
water, *n*, fen
water (cold), *n*, finifen
water (hot), *n*, hoonu fen
water buffalo, *n*, fen meegonu
water hyacinth, *n*, fen-oakidu
water spinach, *n*, kankun
water spout (tornado), *n*, fen-nagoo roalhi
waterlily, *n*, neeloafaru
watermelon, *n*, karaa
wave, *n*, raalhu (kan'duge)
wave, *v*, hoorun
wax, *n*, uh
wax apple, *n*, jan'buroalu
wax gourd, *n*, fufoo
wax mallow, *n*, nufolhey saimaa
way, *n*, goiy, magu, kameh kuraaney
we, *n*, aharumen
we (polite), *n*, alhugan'dumen
weak, *adj*, bali (varudhera), balikashi
wealth, *n*, mudhaa, mussadhikan
wealthy people, *n*, kharadhu verin
weapon, *n*, hathiyaaru
wear, *v*, lun
wearing seven (or many) perfumes, haiy dhunmathi kawai
weather, *n*, moosun
weave, *v*, viyun
weavers of cloth, *n*, feyrun
web, *n*, makunuvaa
wed, *v*, kaavenikurun, kaivenikurun
wedding, *n*, kaiveni
wedelia calendulacea, *n*, mirihi
wedge, *n*, abu
wedge-tailed shearwater, *n*, bodu hoagulhaa
Wednesday, *n*, budha
weed, *n*, thona
week, *n*, hafthaa
weekly, *adv*, hafthaa aku effaharu
weep (aristocratic form), *v*, keerithikurevvun
weep, *v*, karuna alhaa ruin
weigh, *v*, kirun
weight, *n*, barudhan

weights (attached to fishing nets), n, bari
welcome, adj, n, maruhabaa
welcome, n, suvaasthi
weld, v, beddhun (maudhanee thakethi dhonkoh-gen)
well, n, ran'galhu, valhu
well (for obtaining water), n, valhu (fen negumah konefai hunna)
west, n, hulhan'gu
westward, adv, hulhan'gah
wet, adj, theiy
whale, n, bodumas
whale shark, n, fehurihi
what, kon-echchekh
wheat, n, godhan
wheel, n, furoolhu
when, kon-iraku
where, kon-thaaku
whetstone, n, hanu
which, kon-echchekh
while, hin'dhu
while, hin'dhukoleh
whimbrel (bird), n, bulhithun'bi
whip, n, chaabooku
whip, v, chaabookun thelhun, thauzeerukurun
whirl, v, en'burun
whirlwind, n, enburey-roalhi
whiskers, n, naruvaa
whisper, n, sirru-sirrun bunaavaahaka
whisper, v, sirru-sirrun bunun
whistle, n, kashigan'du (govvaa)
whistle, v, kashigan'du govvun, thubun fumun
white, adj, hudhu
white ants, n, kathuru fani
white-breasted swamp hen, n, kambili
white cherry, n, kulhigan'dhu
white jasmine, n, huva'dhumaa
whitetip reef shark, n, faana miyaru
white scarf, n, foshaa
whitespotted grouper, n, kalhu faana
white-tailed tropicbird, n, dhandifulhu dhooni
white tern (white noddy), n, kan'dhuvalu dhooni, dhondheeni
white-tipped shark, n, neeloafaru
whitetip soldierfish, n, dhan bodu
white water lily, n, neeloofaru
who, kaaku

whole, adj, mulhi, ekugai (mulhin ekugai)
whom, kaakah
whose, kaakuge
why, keevve
wick (candle or lamp), n, fuh (voshuge feethaa)
wicked, adj, nubai, nulafaa
wide, adj, fulhaa
widow, adj, huva'faiy
width, n, fulhaamin
wife, n, an'bi meehaa, an'bi
wild, adj, jangalee, valu
wild passion fruit, n, dhaagan'dukekuri
wild screw pine, n, boa-kashikeyo
wild yam, n, bileiy kattala
will, n, vasiyyaiy
willing, adj, kuraahiyvun (kameh), meyli
win, v, kaamiyaabuvun, molhuvun
win (battle or competition), v, gadhavun
wind, v, chaabeedhinun
wind, n, vai (vai roalhi)
wind instrument (whistle made of palm leaves), n, dhunmaari
window, n, kuda dhoru
windvane, n, vaitheeru
wine, n, raa
wings, n, vara (udhuhey thaketheege fiya)
winter, n, fini moosun
wipe, v, fohun (fuhelun)
wire, n, naru
wisdom, n, ibraiyy
wise, adj, haru, buddhiveri
wish, n, edheyedhumeh
wish, v, edhun
with, ekuga
wither, v, valhoavun
without, adv, nulaa
witness, n, hekiveriyaa
woe is me!, ma saharoa!
wolf, n, hiyalhu
woman, n, anhenmeehaa
womb, n, rahimu, kihundhiya
wonder, v, ajaabuvun
wonder, n, ajaabu
wonderful, adj, varah ran'galhu, ajaabeh-fadha
wood, n, vakaru, lakudi
wood apple, n, jahaamuguri

wooden bench/bed, *n*, ashi
wooden gate, *n*, fulhali
wooden pegs (used in shipbuilding),
n, ili
wooden shelf/bed, *n*, bodu ashi
wooden slippers, *n*, maruvalhi
wool, *n*, keheri (feyraan viyaa)
word, *n*, lafuzu (bas)
work, *v*, masakkaay kurun
work, *n*, masakkaay
worker, *n*, masakkathu meehaa
workshop, *n*, maalamuge
world, *n*, dhuniye
worm, *n*, fani (dhirey fani)
worry, *n*, kanboduvun
worry, *v*, kanboduvun
worship, *v*, alhukan kurun
wound, *n*, faarugan'du (hashigan'dugai
halaakuvefai vaathan), haaneekka
(zakham)
wound, *v*, haaneekkavun (zakhamvun)
woven coconut palm fronds, *n*,
fanthoshi
wrap, *v*, bandhukurun (ura, foshaa
fadha echchakah laifai)
wrasse, *n*, olhumas, hikka
wrath, *n*, rulhi (inthihaa ah)
wrath (polite), *n*, koafaa
wreck, *v*, halaakuvun (odifaharah
kan'dumatheegai libey gellun)
wreck (a ship), *v*, urun (odifaharu)
wrestle, *v*, gulhamathi hifun
**wrestle an opponent face down onto
the ground after grabbing him
around the waist**, *v*, vathakuthoa
jehun
wrinkle, *n*, roo
wrist, *n*, athukuri
wrist watch, *n*, athukuree gadi
write, *v*, liyun
writer, *n*, liyun-theriyaa
write a list, *v*, fanvathu jehun
writing pad, *n*, gan'dukan'daa foiy
wrong, *adj*, nubai (nuran'galhu)

Xx

xylocarpus moluccensis, *n*, marugas

Yy

yacht, *n*, yotu
yam, *n*, ala-kattala, falamadi, kurukuru
yam shoot (young), *n*, ala-dhari
yard, *n*, gazu (yaadu), yaadu
yard (of sail), *n*, farumaanu
yardlong bean, *n*, dhigu-tholhi
yawn, *v*, aafurun
year, *n*, aharu
yeast, *n*, kameeru
yell, *v*, halheylun (haru-adun govun)
yellow, *adj*, reen'dhookula
yellowback fusilier, *n*, dhon noo mas
yellow boxfish, *n*, gon
yellow-edged lyretail fish, *n*, kan'du
haa
yellow elder, *n*, bokarumaa
yellowface angelfish, *n*, kukuraa
kokaa
yellowfin tuna, *n*, kanneli
yellow oleander, *n*, karaadhun'buri
yellow plum, *n*, en'boo, an'buvah
yellowtail clownfish (Maldivianemonefish) *n*, maagan'du mas
yellow thistle, *n*, zaggoom
yellow white heron, *n*, reen'dhoo
iruvaahudhu
yes, *n*, aan'h
yes (polite), *n*, labba
yes (very polite), *n*, aadhe
yesterday, *n*, iyye
yet, *adv*, mihaa thanah, adhi
(mihaathanaa nuvaatha mivuguthaa
jehendhen)
yoghurt, *n*, dhahee, huiy-kiru
yolk, *n*, bihuge gobolhi
you, *n*, kaley
you (polite), *n*, kalaa
young, *adj*, zuvaan, lha
young girl, *n*, goyya
younger brother, sister, *n*, kokko
your, *adj*, kalaage, kaleyge
youth, *n*, zuvaanaa
youthful, *adj*, lhabaalha

Zz

zeal, *n*, foari
zebra shark, *n*, hitha miyaru
zephyr flower, *n*, narugis
zero, *n*, sumeh
zero tax (trading without paying government taxes), *adv*, haasilusun
zig zag plant, *n*, kalhukalhlha
zigzag, *v*, gudhugudhah
zinnia, *n*, matharesmaa
zip, *n*, zibu
zodiac, *n*, raahi
zone, *n*, hisaabugan'du
zoo, *n*, haivaanu bageechaa

Dhivehi – English

Aa

aa aharu feshey dhuvaa, *n*, New Year's day
aa, au, *adj*, new
aabaadhee, *n*, population
aadatthodaa, *n*, Malabar nut tree
aadha, *adj*, typical
aadha, *n*, habit
aadha-aai khilaafu, *adj*, strange, unusual
aadhaige, *adj*, usual, simple, normal, plain, ordinary
aadhakaadha, *n*, custom, tradition
aadhakoh, *adj*, regular, everyday
aadhamuge dharin, *n*, Adam's children (humankind)
aadhavegen, *adv*, often, usually
aadhayaakhilaafu, *adj*, abnormal, irregular
aadhe, *n*, yes (very polite)
aadheettha, *n*, Sunday
aadheys, *n*, plea, appeal
aadheyskurun, *v*, plead, appeal
aafalu, *n*, apple
aafurun, *v*, yawn
aagu boatu, *n*, cargo ship, ship
aahi, *n*, eighty
aai, and
aai beheey, about (concerning)
aailaa, *n*, family
aakhirathu, *n*, afterlife
aaktik, *n*, Arctic
aalaaiy, *n*, instrument
aalaaskanfulhu, *n*, sickness (among aristocracy)
aalaaiy, *n*, tool
aamanaka, *n*, castor oil plant
aamdhanee, *n*, income
aammu, *adj*, public, common
aammukoh, *adv*, generally
aammun, *n*, public
aan'h, *n*, yes
aanu, *n*, hardpan
aaru (fen), *n*, spring (water)
aasaaree, *adj*, antique
aasaaree thakethi, *n*, antiques
aavi, *n*, steam

aavi-eruvun, *v*, steam
aavifenvaa dharaja, *n*, dew point
abaabeel dhooni, *n*, sparrow
abadhah, *adj*, eternal
abadhah, *adv*, ever, perpetually, forever
abadhu, *adv*, always
abadhu (badhaluvumeh, huttumeh nethi), *adj*, constant
aboojahuluruh, *n*, dwarf sago palm, *cycas revoluta*
aboonaa, *n*, royal official who reads the coronation proclamation and performs similar duties on coronation day
abu, *n*, wedge
abui, *adj*, serious
aburaabehun, *v*, slander
aburu, *n*, honour
adafi, *n*, betel leaf and areca nut packs (elaborately prepared)
addana, *n*, shield
addiha, *n*, eighty
addhoa-y!, exclamation expressing intense pain, ow!
adhaakurun, *v*, pay
adhabiyyaathu, *n*, literature
adhabu, *n*, punishment
adhabu foiy, *n*, punishment book (official NSS book, used until 1988, detailing extra-judicial punishments including torture and death)
adhabudhinun, *v*, punish
adhabulibun, *v*, punished (receiving punishment)
adhabuveri, *adj*, polite
adhabuverikan (ihuthiraam), *n*, courtesy
adhadhu, *n*, amount, count, quantity
adhadhu (hisaabuge), *n*, number, figure (numeral)
adharaadhagon'di, *n*, chair
adharu, *n*, madness
addhoai!, *v*, ouch!
adhi (aai), and
adhi (mihaathanaa nuvatha mivuguthaa jehendhen), *adv*, yet
adhi (thakuraarukoh kameh kurun), *adv*, again
adhi eh faharu, *adv*, once more
adhives, *adv*, still
adhulu, *n*, justice (fairness)

adindhaaboatu, *n*, submarine
adiyah-dhiun, *v*, sink
adu, *n*, sound, noise, voice
aduba, *n*, unit of wet measure (a container made out of a big coconut)
aduehun, *v*, listen
adugadha, *adj*, noisy, loud
aduivvun (khiyaalu dhulun nuvatha liyumun faalhukurun), *v*, voice
adumadukoh, *adv*, quietly
adumadukuraathi, *be* quiet
adumadukurun, *v*, silence
afihun, *n*, opium poppy
afunoas kashi, *n*, pin
afunoas kashi jehun, *v*, pin
agalu, *n*, kindness, care
agu, *n*, price, fare, cost
agu (beynuntherikamuge nuvatha molhukamuge), *n*, value
agu heyo, *adj*, cheap
agubodu, *adj*, expensive
aguhuri, *adj*, valuable
agukiun, *v*, cost
agukurun, *v*, price, value
ah, *for*, to
ah vana, *adj*, eighth
ahannah maafu kurey, *v*, excuse me
aharaku eh faharu, *adv*, annually
aharee, *adj*, annual
aharee jalsaa, *n*, annual convention
aharen, *n*, I
ahareng, *adj*, my
aharu, *n*, year
aharumathi, *n*, annual wake
aharumen, *n*, we
aharumenge, *adj*, our
ahi, *n*, great morinda
ahudhu, *n*, promise (oath)
ahuluverikan, *v*, belong
ainmathee gaadhooni, *n*, lesser crested tern
ainu, *n*, spectacles
ais kureemu, *n*, ice cream
ais-alamaari, *n*, refrigerator
aiy, *n*, arm
aiy gan'dulee gon'di, *n*, armchair
aiydhavas, *n*, handbag, purse
aiygan'du, *n*, handle
aiylun, *v*, touch
aiytherimasakkaiy, *n*, handicraft
aiythila, *n*, hand
aiythila (igilithakaa eku), *n*, hand
aiythilabadijehun, *v*, clap

aiythilaigehudhuan, *n*, palm
ajaabeh-fadha, *adj*, wonderful
ajaabu, *n*, wonder
ajaibuvun, *v*, amaze, wonder
ajaibenhaa, *adj*, marvellous
ajaibu, *n*, marvel
ajaibuvaavaru, *adj*, marvellous
ajaibuvun, *v*, marvel
ajidha, *n*, fanditha ritual to the sun (saluting the sunrise and sunset and four cardinal points)
aka, *n*, drawing of gridlines (used in fanditha)
aka (hathareskan golhi), *n*, *adj*, square
akarakara, *n*, pellitory root *anacyclus pyrethrum*
akayambo, *n*, person who praises himself/herself
akhulaagu, *n*, conduct
akuru, *n*, letter (alphabet), consonant
ala-dhari, *n*, yam shoot (young)
ala-kattala, *n*, yam
alamaari (nuvatha meehakuge hurihaa annaunu), *n*, wardrobe
alanaasi, *n*, pineapple
ala thadu, *n*, gracile lizardfish
alathu an'bimeehaa, *n*, bride
alathu firimeehaa, *n*, bridegroom
albamu, *n*, album
aleebukhaari, *n*, cordia plum
alfakaa, *n*, material (used for black waist cloth)
alfalila, *n*, Ms (formal address for a woman, without indicating marital status)
alhaabelun, *v*, compare
alhaalun, *v*, heed
alhaanulun, *v*, ignore, neglect
alhi, *n*, ash
alhi maakanaa, *n*, eastern grey heron
alhiken'di, *n*, ashtray
alhikula, *adj*, grey
alhu, *n*, slave
alhugan'du, *n*, I (polite)
alhugan'dumen, *n*, we (polite)
alhukan kurun, *v*, worship
alhukankuraa budhu, *n*, idol
ali, *n*, light
ali, *adj*, light
alifaan, *n*, fire
alifaan aavi, *n*, acid
alifaan farubadha, *n*, volcano

alifaan foshi, *n*, match box
alifaan jehun, *v*, fire
alifaan kani, *n*, spark
alifaan nivvaa meehaa, *n*, fireman
alifaan roakurun, *v*, fire
alifubaa, *n*, alphabet
alikurun, *v*, light
alimas (javaahiru), *n*, diamond
alinarumaa, *n*, daisy
alun, *adv*, again
alun belun, *v*, check
aluvi, *n*, potato
amayaa elhey, *n*, motherfucker
 (obscenity)
amaafui, *n*, mother's cunt (obscenity)
amaazu, *n*, aim
amaazukurun, *v*, aim
aman-aammu, *n*, public safety
amilla, *adj*, private
amilla (zaathee), *adj*, personal
amilla edhun bodu, *adj*, selfish
amilla vazan, *n*, homeland
amilla-ah hulhuhifaa, *adj*,
 spontaneously combustible
amuru, *n*, order, command
amurukurun, *v*, order, command
amuruveri-faraaiy, *n*, authority
an'bi, *n*, wife
an'bi meehaa, *n*, wife
an'bihi, *n*, gamboge tree
an'bu, *n*, mango
an'bulha, *n*, hog plum
an'bura dhakkan, *v*, borrow
an'buraalumeh (an'buraalumakun),
n, turn
an'buraigathun, *v*, faint
an'buvah, *n*, sea lemon, yellow plum
an'dhiri, *adj*, dark
an'dholhu, *adj*, stupid, slow
an'ga, *n*, mouth
an'golhi, *n*, street corners
an'malthaash, *n*, golden shower tree
anbaa, *n*, songs (sung during manual
 work)
andaapool, *n*, morning glory
aneiy, *adj*, other
anekkaaves, *adv*, again
angaara duvas, *n*, Tuesday
angi, *n*, gloves
angoti, *n*, ring (jewellery)
anguru, *n*, amber
anhen, *n*, female
anhen, *adj*, female

anhen dharifulhu, *n*, daughter
anhen kujjaa, *n*, girl
anhenmeehaa, *n*, woman
aniyaa, *n*, harm
aniyaakurun, *v*, harm
aniyaaveri, *adj*, brutal, cruel
annaaru, *n*, pomegranate
annaunu, *n*, clothes
anoanaa, *n*, soursop
araa fura bandaara vazeeru, *n*,
 visiting state minister
araamu, *n*, rest
araamu, *adj*, comfortable
araamu, *n*, comfort
araamu kurun, *v*, comfort, rest
araarun, *n*, quarrel
araarunvun, *v*, quarrel
araarunvun (thalhaafolhun), *v*, fight
arahushi, *adj*, Almighty (God)
araiy, *n*, puzzle
ari, *n*, tuna section (quartered
 longitudinally for processing)
aridhafus, *n*, cold (common)
aridhafus roagaa, *n*, influenza
arikasheege kashi, *n*, rib
arolhi, *n*, black chebulic (plant)
arugoala, *n*, ring-hook
arunu, *n*, rhinoceros, mythical one-
 horned beast
aruvaalun, *v*, exile
as, *n*, horse
asaara, *n*, pickles
asaasee, *adj*, basic
asalhiyaa, *n*, cress
asaru, *n*, effect
asarukurun, *v*, effect
asdhaanugon'di, *n*, saddle
asdhooni, *n*, duck
aseymirus, *n*, pepper, black pepper
asgaadiyaa, *n*, sledge
ashaara, *n*, eighteen
asheh, *n*, eight
ashgaal, *n*, labour
ashi, *n*, platform, bed bench, wooden
 bed/bench
askani, *n*, eaves
askaree, *n*, military
askaree marukazu, *n*, base (military)
aslu, *adj*, real, original
asma, *n*, sea horse
asrafee, *n*, gold coins
assaroon, *n*, asarum (plant)
asseyri, *n*, shore, coast

asurumaa, *n*, four o'clock flower
asthabaalu, *n*, stable (for horses)
atharu (sentu), *n*, perfume
athiri, *n*, beach
athirimathi, *n*, beach, shore
atholhu, *n*, atoll
atholhu veriyaa, *n*, atoll chief
attheli, *n*, boom (on sailing ship)
athukuree gadi, *n*, watch (timepiece)
athukuri, *n*, wrist
athukuree gadi, *n*, wrist watch
athulaigathun, *v*, seize, capture
athulun (baaruge beynun koggen),
v, occupy
athunhalaa, *n*, wanker (obscenity)
atthaarafinin, *n*, nurses (male, under
Health Minister, not receiving regular
payment)
attamas, *n*, remora (fish)
au, *adj*, new
aun, *v*, arrive, come
aunsu, *n*, ounce
aukedumah, *n*, maintenance
auqaaf (insaafu), *n*, justice
avadinethi, *adj*, busy
avah, *n*, district, village, ward
avahaara, *n*, salutation (used by
attendants entering royal palace)
avahaara ganduvaru, *n*, royal
bathroom/toilet
avahaaravun, *v*, die (upper class
form)
avahah, *adv*, soon, rapid, early,
quickly
avahah, *adv, adj*, early
avaru, *n*, squint
avas, *adj*, fast, quick
avas, *n*, rush
avas, *adj*, urgent
avas kurun, *v*, hurry, rush
avatteriyaa, *n*, neighbour
avi, *n*, sunshine, sunlight
avi ainu, *n*, sunglasses
azulukurun, *v*, dethrone, depose
azum, *n*, ambition, resolution (to do
something)

Bb

baa (aakamuge idhikolhu), *adj.* old (not new)
baabu, *n.* chapter
baadhalaa, *n.* silver thread
baadhiree, *n.* pearl millet
baafothi, *n.* rag
baaghee, *n.* traitor
baakee, *n.* balance, remnant, rest (remaining part or parts)
baakee faisaa, *n.* change (balance after payment)
baaleehu ura, *n.* pillow case
baalees, *n.* cushion, pillow
baalidhee, *n.* bucket
baamiyaa, *n.* okra (lady's finger)
baani, *n.* breaker (wave), billow (sea wave), swell (sea)
baara, *n.* twelve
baarah, *adv.* fast
baarah dhiun, *v.* speed
baaru, *n.* charge, force, strength, power
baaru, *adj.* tight
baaru elhun (beteree), *v.* charge (battery)
baaru laifai dhemun (vaa fadha echcheh), *v.* tug
baaruboduvun, *v.* pressure, influence
baarugadha, *adj.* strong
baarukurun, *v.* tighten
baarulun, *v.* force
baarumin, *n.* speed
baathilukurun, *v.* cancel
baavaiy, *n.* type
baazu, *n.* falcon, eagle
babuna, *n.* chamomile
baburu, *n.* negro, African (black)
badaha, *n.* huts (temporary)
badhaleh, *n.* compensation
badhalu, *n.* change, exchange
badhaludhinun, *v.* compensate
badhalu nan, *n.* pronoun
badhalukurun, *v.* change, exchange
badhan, *n.* peanuts
baddhalu vun, *n.* meeting
baddhalukurun, *v.* meet
baddhaluvun, *v.* meet

badhige, *n.* kitchen
badhi hadhu, *n.* toddy man's implements
badhudhuuaa, *n.* curse
badhudhuaakurun, *v.* curse
badi, *n.* gun
badijehun, *v.* shoot (with a gun)
badikulhi, *n.* fireworks
badikulhi maa, *n.* coral plant
baeh, some
baeh faharah, sometimes
baeh faharu, *adv.* sometimes, occasionally
bageechaa, *n.* garden
bagiyaa, *n.* chain stitch
bagudibeddhun, *v.* grip (with arms and legs)
bah'uru, *n.* ocean
bahaa, *n.* element
bahaaru moosum, *n.* spring
bahaalun, *v.* distribute
bahuge gavaaidhu, *n.* grammar
bahurava, *n.* speech (way of speaking)
bahuru, *n.* prayer to the ocean
bahuru kiyevun, *v.* propitiate an ocean deity with a blood sacrifice
bahuruva (vaahaka dhakkaa bas), *n.* language
bai, *n.* share, element, section
bai (ba-eh), *n.* part
bai-athu, *n.* consensus (concerning leadership)
bai bala (fanlun, fan), *n.* game played by chasing and trying to touch a group of people in a circle
baibayah behun (bayaku meehunge medhugai echcheh), *v.* share
baigan'du, *n.* gang
baikurun, *v.* class, divide, part
baikurun (bai-bayah vakikurun), *v.* divide
baikurun (biggan'du jehun), *v.* partition
baimathi, *n.* shoulder
bainal aqwaamee, *adj.* international
baiskalu, *n.* bicycle
baiskoafuge, *n.* cinema, theatre
baithu, *n.* verse
baivaru, *n.* lot, plenty
baivaru, *adj.* many
baiverikurun, *v.* participate
baiverivun, *v.* associate, participate

baiveriyaa (viyfaari kankamuge), n, partner (business)
baiy, n, rice (cooked)
baiy goan'bili, n, sweet acacia
baiypolhi mas, n, dusky batfish
baiy-ppen, n, rice gruel (savoury or sweet)
bajiyaa, n, fish samosa
bakamoonu, n, owl
bakari, n, goat
bakari mas, n, mutton
bakarinukaa, n, *turnera ulmifolia*
balaa, n, catastrophe
balaa!, v, look!
balaadhuru, n, marking nut tree
balaalun, n, glance
balaalun, v, glance
balaigathun, v, recognise
balhin'dhu, n, moth
balhu, n, dog
bali, n, illness, disease
bali, adj, sick, ill
bali (varudhera), adj, weak
balibalaa kashigan'du, n, stethoscope
bali furuvaalun, n, curing illness by releasing a tiny magic boat into the sea (fanditha practice)
balikashi, adj, fragile, feeble, weak
balikurun, v, defeat
balimeehaa, n, patient
bama, n, unit of length (tip of middle finger of one arm to tip of middle finger of the other arm, both stretched out)
ban'bukeyo, n, breadfruit
ban'dah-jehun, v, starve
ban'daha, n, shed
ban'dharu, n, harbour, port
ban'dhevumeh neiy, n, liberty
ban'di, n, dent
ban'diyaa, n, pot
ban'du, n, stomach, abdomen
ban'duhai, adj, hungry
ban'duhaivefai, adj, hungry
ban'gu raa, n, liquor (foreign)
ban'gufilla, n, henbane
bana, adj, overcast
banafsaa, n, sweet violet
banafusaa maa, n, violet (flower)
banas, n, bun
banbulha bos, n, grapefruit
banbulhabos, n, pomelo, pummelo

bandaara naaib, n, Attorney General
bandah-jehun, v, starve
bandeli, n, bundle
bandu, n, barge
bandhi (kaa-bandhi, kaa), n, poetry (ancient Dhivehi style)
bandhukoh-fai, adj, closed
bandhukurun (echchekah lai), v, pack
bandhukurun (magu), v, block
bandhukurun (sitee, paarusal fadha thakethi), v, seal
bandhukurun (ura, foshaa fadha echchakah laifai), v, wrap
bandhukurun (ura, foshi), v, seal
bandunvun, v, spill
banun (odi faharu), v, build (boat)
bappa, n, father
bappaafulhu, n, royal father
bappa faraathuge, adj, paternal
baraabaru, adj, excellent
baraakurun, v, load
baraakurun (furaadhuva thakethi), v, load
baraboa, n, pumpkin
barahanaa, n, nude
baraveli, n, hermit crab
bari, n, jellyfish, weights (attached to fishing nets)
bari (athuraafai hunna), n, row
baroasaa, v, rely
baroasee, n, metal weight (used to sink things beneath water)
barru, n, continent
baru, adj, heavy
baru (barukurevifaivaa minvaru), n, load
barudhan, n, weight
barugonu, n, automobile horn
bas, n, language
basfoiy, n, dictionary
bashi (tharukaaree-eh), n, egg plant
basthaa, n, sack
bathaana, n, lining material (dressmaking)
bataru, n, butter
bathalu, n, hero
battheli, n, trading cargo vessel smaller than an odi and slightly different in shape, usually travelling within Maldives waters
batthi, n, lamp
battan, n, shape

battan (nuvatha hashigan'duge
battan), *n*, figure
battankurun, *v*, shape
bayaankurun, *v*, express (state)
bayaku meehun, *n*, group of people
bazaarukurun, *v*, shop
bebulhun, *n*, shine
beddhun (maudhaneethakethi
dhonkoh-gen), *v*, weld
beddhun (virikekey maudhaneh
beynun kohgen), *v*, solder
beerattehi meehaa, *n*, stranger
beerattehin, *n*, strangers (not from
your island)
beeru, *adj*, deaf
behattun, *v*, place, keep
behey, *adv*, about
beju, *n*, badge
belehattun, *v*, look after, watch
belehattun (kameh nuvatha echcheh
faruvaatheri kamaai eku), *v*, observe
belehattun (viyafaari fadha kameh),
v, manage
belun, *v*, look, stare
belun, *n*, look
belun (kameh, echcheh faruvaatheri
kamaai-eku), *v*, observe
benku, *n*, bank
berebedhi, *n*, Indian coral tree
(erythrina variegata)
bereki, *adj*, erotic (poetry), romantic
(poetry), poetic
beri, *n*, beam (in roof)
beru, *n*, drum
berujehun, *v*, drum
beteree, *n*, battery
bevun, *v*, scold
bey-insaafu, *adj*, unfair
beybe, *n*, brother (older)
beydhanaa, *n*, quince
beyfulhun, *n*, aristocrats, noblemen
beykaaru, *adj*, useless
beykaaru, *adj*, wasteful
beyken'bi veyo, *n*, heart-leaved moon
seed
beylun (mudhaa), *v*, unload
beyndu, *n*, sooty tern
beyn'gu, *n*, milkfish
beyndu (miuzik), *n*, band (musicians)
beyngu, *n*, silvery fish
beynku, *n*, bank
beynun, *n*, purpose, need, want, use
beynun-neiy, *adj*, useless
beynunkurun, *v*, use
beynuntheri, *adj*, useful

beynunvun, *v*, need
beynunvun, *v*, want, require
beyrah, *adv*, out
beyrah hingun, *n*, diarrhoea
beyru, *adv*, outside
beyruge, *adj*, foreign
beyruhuli, *n*, wasp (potter's)
beyrukurun (mudhaa fadha
thakethi), *v*, export
beys, *n*, medicine, drugs (medical)
beys fathan'gu, *n*, sappan wood
beys fihaara, *n*, pharmacy
beys goan'bili, *n*, Indian gooseberry
beys gulha, *n*, pill
beys laami, *n*, black damer (plant)
beyskurun, *v*, treat (medical care)
beysveriyaa (trad.), *n*, doctor
beyvafaatherivun, *v*, betray
beyvvun, *v*, put, lay
beyvvun, *v*, place, keep
bi-iy, *n*, wall
bichoo, *n*, centipede
bidheysee, *adj*, foreign
bidi, *n*, cigarette (locally rolled)
bidi (kuh-vereenge athugai alhaa),
n, handcuff
bihuge gobolhi, *n*, yolk
bikuru, *n*, hymen
bilamagu, *n*, bilimbi
bileh, *n*, betel leaf
bileiy, *n*, betel leaf vine
bileiy kattala, *n*, wild yam
biliadu, *n*, billiards
biligaa, *n*, tub, bath
bilimagu, *n*, bilimbi
billoori, *n*, glass
billoori batthi, *n*, chandelier
billoori gas, *n*, chandelier
billoori thashi, *n*, glass (drinking-
vessel)
bilu, *n*, bill
bilukurun, *v*, bill
bimmathi, *n*, ground
bimudhaabba, *n*, demon living
underground on dry land (the ascent
of the demon into daylight is a sign of
the end of the world)
bin, *n*, earth, land
bin magoo, *n*, *oldenlandia biflora*
binaakurun, *v*, build, construct
binbi, *n*, finger millet
bindhaalun (halaakukurun), *v*,
break

bingaa, *n*, basis, foundation
bingaraas, *n*, tunnel
binhama, *n*, *desmodium triflorum*
binhelun, *n*, earthquake
binhima gas, *n*, *desmodium triflorum*
binmathi, *n*, floor
biraagan, *n*, gold coin
biru, *n*, terror, fear
birudhekkun, *v*, threaten
birugannavaalun, *v*, scare
birugathun, *v*, scare, frighten, fear
birugennevun, *v*, frighten
birun, *adv*, afraid
bis, *n*, egg
bisgan'du, *n*, omelette
biskoadhu, *n*, biscuit
biskutlet, *n*, fish and egg balls
bisoahi, *n*, fallopian tube
bisrava, *n*, ovary
bis rondu, *n*, clown triggerfish
bissaagu, *n*, *acalypha fallax*
biya, *adj*, large
biyadhovikan, *adj*, impossible
biyedhovi, *adj*, inappropriate
boa, *n*, head
boa (thuneege idhikolhu), *adj*, thick
boa haru, *adj*, stubborn
boa jehun, *v*, nod
boa-en'burun, *n*, giddiness
boa-en'burun, *v*, giddy
boa-en'burun, *n*, nausea
boa-kashikeyo, *n*, wild screw pine
boabodu velaa, *n*, loggerhead turtle
boadhaa, *eveylaa*, **qadheemee**, *adj*, ancient
boadhi, *n*, cardinal fish
boadhunfini, *n*, fog
boadu, *n*, blackboard
boaga, *n*, waqf (trust deed for mosque or tomb)
boagadhinun, *v*, give a waqf (trust deed for mosque or tomb)
boagandu, *n*, dickhead (obscenity)
boaganvilaa, *n*, bougainvillea
boahimenun, *n*, census
boakarudhaas, *n*, cardboard
boakeyo, *n*, *pandanus zeylanicus*
boakibaa, *n*, pan-baked (food)
boakoshaa fihaara, *n*, barber shop
boakoshaa meehaa, *n*, barber, hairdresser
boaku, *n*, crescent-shaped place
boalha, *n*, ball

boalha dhan'du, *n*, playground
boalha jehi faana, *n*, slender grouper
boalt, *n*, bolt
boarudhoo, *n*, bulwark (ship's side above deck)
boashi, *n*, *tournefortia argentea*
boashifiya, *n*, fish section between belly and tail fin
boaslevun, *v*, jeer
boasmaanun, *n*, boatswain
boatah eruvun, *v*, load (ship)
boathakethi (boan gengulhey kaanaa), *n*, beverage
boathashi, *n*, bowl
boathashibageechaa, *n*, *aralia balfouri*
boatu, *n*, ship, boat
boatudheli, *n*, coal
boava, *n*, octopus
boava elhi, *n*, octopus design
boavaadhila mas, *n*, cuttlefish
boavadhila mas, *n*, squid
boavaduvanlun, *n*, girls (8-9 years old and growing long hair)
boaveli, *n*, spinach
bodaa meehaa, *n*, snob
bodaa, **kiburuveri**, *adj*, arrogant, proud
bodavaki, *n*, mangrove
bodethi meehun, *n*, adult
bodethimeehunge umuru, *n*, adulthood
bodhu eedhu, *n*, greater eid festival
bodhudhaitha, *n*, aunt
bodu, *adj*, great, vast, large, big, huge, grand, major
bodu ashi, *n*, wooden shelf/bed
bodu ban'deyri, *n*, treasurer
bodu dhoraashi, *n*, gate
bodu dhun'buri, *n*, *cerbera odollam*
bodu faaru, *n*, town wall (for defence)
bodu gaadhooni, *n*, great crested tern
bodu kan'doo, *n*, mangrove
bodu kekuri, *n*, cucumber
bodu massaagu, *n*, Indian spinach
bodu mirihi, *n*, Mexican sunflower
bodu mirus, *n*, peppers
bodu roagaa, *n*, epidemic
bodu rumaa, *n*, scarf
bodu vazeeru, *n*, Prime Minister
bodu veli veyo, *n*, goat's foot creeper
bodu-un'gurijehi fulhi, *n*, jar

boduaavi gas, *n*, blue gum eucalyptus
bodubadi, *n*, cannon
bodubeybe, *n*, uncle
bodu hoagulhaa, *n*, wedge-tailed shearwater
bodukurun, *v*, enlarge
bodukurun (vaahaka, kameh), *v*, exaggerate
bodulaari, *n*, coin worth four laari
bodumas, *n*, whale
bodu mas dhuvun, *v*, dancing inside an effigy of a big fish
bodumin, *n*, area
boduvai in'gili, *n*, thumb
boduvun (araarumeh, massala-eh), *v*, escalate
boe, *n*, buoy
boh, *n*, frog
boh-fani, *n*, tadpole
boi, *n*, pipal tree
boi fathu kunaa, *n*, mat with *figus religiosa* leaf designs
bokaru, *n*, perfume (famous traditional), fragrant aloe wood
bokarumaa, *n*, yellow elder
boki, *n*, bubbles
boki (karantu), *n*, light (electric)
boki (karantu), *n*, bulb (electric)
boki erun, *v*, bubble
boki eruvun, *v*, bubble
bokkuraa, *n*, small fishing boat, rowing boat, lifeboat
bolhufathi, *n*, chain
boli, *n*, cowry, shell
bolirava, *n*, rattle
bolugai rihun, *n*, headache
boluge naashigan'du, *n*, skull
bomashi, *n*, handle of fish-tooth knife
bon, *n*, bomb
bon'bi, *n*, coconut husk
bon'bifaa, *n*, beach (wet, semi-muddy)
bon'di, *n*, bundle, confection made with coconut and sugar or jaggery and wrapped in dry banana leaf
bon'di kopee, *n*, cabbage, head cabbage
bon'dibaiy, *n*, rice (sweet, sticky)
bon'dikan'dholhu, *n*, evening lily
bon'du, *n*, lizard
bon'dhu dhooni, *n*, Saunder's little tern

bonthi, *n*, palm frond (young, unopened)
boogal, *n*, magic *fanditha* spell - for sporting events - using coconut or eggshells (e.g.: A young coconut, *kihah*, has its top removed and liquid drained away. Oil is added and magic words are written in a spiral pattern on the upper outside shell. A wick is placed in the top, and a tripod of big yam leaves protects the flame from wind and rain as it burns overnight.)
bosdhinun, *v*, kiss
budha, *n*, Wednesday
buddhi, *n*, mind (thinking)
buddhi hama, *adj*, sane
buddhiveri, *adj*, wise
budhu, *n*, statue
budhu (kulhey), *n*, doll
buh, *n*, boobs (breasts)
buh dhinun, *v*, feed (milk to babies)
buin, *n*, beverage, drink
buin, *v*, suck, drink
buin (boan gengulhey kaanaa), *n*, drink
bulhaa, *n*, cat
bulhaanigoo, *n*, pussy tail (plant)
bulhi, *n*, hook
bulhi (echcheh gudhulaafai othun), *n*, curl
bulhi elhuvun, *v*, hook
bulhithun'bi, *n*, whimbrel (bird)
bulhivun, *v*, curl
buma, *n*, eyebrow
bumaru, *n*, top (toy made of metal or wood)
bumbaa, *n*, pump
bun (kofee), *n*, coffee beans
bunaa bunun, *n*, saying
bunelun, *v*, mention
bunkele, *n*, magic *fanditha* spell using coconut (A young coconut, *kihah*, has its top removed and liquid drained away. Oil is added and magic words are written in a spiral pattern on the upper outside shell. A wick is placed in the top, and a tripod of big yam leaves protects the flame from wind and rain as it burns overnight.)
bunun, *v*, say, tell
bura, *adj*, heavy
buraasfathi, *n*, Thursday
burakashi, *n*, back

buran'dha gon'di, *n*, spreading hog
 weed
**burave-othun (vaki kamegge
 nuvatha meehegge faraathah)**, *v*,
 depend
bureki, *n*, demoiselle (baitfish)
burevi, *n*, mangrove
buriyah aruvaa, *v*, arse fucking
 (obscenity)
burolhi, *n*, Balearic myrobalan (plant)
terminalia bellerica
buru, *n*, rushgrass
burugaa (moonu), *n*, veil
burus, *n*, brush
buruvun, *v*, scatter
buruzu, *n*, bastion

Cc

chaabeedhinun, *v*, wind
chaabooku, *n*, whip
chaabookun thelhun, *v*, whip
chaalaakee, *adj*, charming
chaalu, *adj*, beautiful
chaalukan, *n*, beauty
chaandhaneemaa, *n*, crepe jasmine
chaapu, *n*, print
chaapukurun, *v*, print
chaatu, *n*, map
chaatu kurehun, *v*, map
chaatufoiy, *n*, atlas
champaapool, *n*, tail grape
champakan'dholhu, *n*, *crinum*
zeylanicum
charukeys, *n*, circus
cheezu, *n*, cheese
chek kurun, *v*, check
cheku (beynku), *n*, cheque
cheynu, *n*, chain
chichandaa, *n*, snake gourd
chiskurun, *v*, crush
chonchon ilolhi, *n*, green shank
chuttee, *n*, holiday, vacation, leave

Dd

dabal, *n*, double
dabalukurun, *v*, double
dabiyaa, *n*, large tin container used to measure sand
daiy un'gulhaa burus, *n*, tooth brush
daiyfuku rondu, *n*, orange-lined triggerfish
dakutaru, *n*, doctor
dazan, *n*, dozen
deenoa, *n*, dongle
desku, *n*, desk
dhaa (hashigadun hillaa), *n*, sweat
dhaa (mas hifan gengulhey), *n*, net
dhaa jehun, *v*, net
dhaabba, *n*, demon living underground on dry land (the ascent of the demon into daylight is a sign of the end of the world)
dhaadhi, *adv*, very
dhaadhi fahun, *adv*, recently
dhaagan'du, *n*, net (a small piece)
dhaagan'du (haruvaalhuge), *n*, waist cord for pants
dhaagan'dukekuri, *n*, wild passion fruit
dhaahillun, *v*, perspire, sweat
dhaaimee, *adv*, permanently
dhaaimee, *adj*, eternal
dhaairaa, *n*, area (physical or abstract)
dhaakhiliyyaamaa, *n*, bougainvillea
dhaani, *n*, pole bucket (for a well)
dhaarul aasaaru, *n*, museum
dhaavani (hedhumuge), *n*, train of a gown
dhaavani (mas alhuva), *n*, gaff
dhabaru, *n*, rust
dhabarujehun, *v*, rust
dhabas, *n*, bag
dhafaiy, *n*, mudguard (car or bike), sheet metal
dhafaiygan'du, *n*, mudguard (car or bike)
dhagaiyfaanu, *n*, magnet
dhagan'du, *n*, iron
dhah, *adj*, below, low
dhah, *adv*, backward

dhahanaa, *n*, armour
dhahan'gu, *adj*, calm (no wind), very dry
dhaharaadha, *n*, commander (army)
dhahee, *n*, yoghurt
dhahi, *adj*, greedy
dhahivethi, *adj*, stingy, selfish
dhahivethikan, *n*, greed
dhai, *n*, grindstone
dhaiganna dhaigathun, *n*, bite
dhaigathun, *v*, bite
dhaiy, *n*, tooth
dhaiy ken'dun, *v*, filing teeth
dhaiy (neelageri ethuge), *n*, tusk
dhaiydhohi, *n*, jaw, chin
dhaiykuran'dhu, *n*, *barleria priontis*
dhaiythah (dhiypilaige), *n*, teeth
dhakan'dhaa, *n*, *premna obtusifolia*
dhakkaa dhekkun, *n*, show
dhakkaalumeh, *n*, display
dhakkuvaidhinun, *v*, indicate
dhaleelu, *n*, evidence
dhalhu (dhirey thaketheege bolun falhaifai hunna), *n*, horn (outgrowth on head)
dhalhu (echchethi alhaa kanvaaru), *n*, tin (container small)
dhalhu (echchethi alhan gengulhey), *n*, tin
dhalhufeeni fullaa, *n*, reindeer
dhamaa gaadiyaa, *n*, cart
dhamaagendhiun, *v*, drag
dhamui, *n*, dill seed
dhamuipool, *n*, thymol
dhan (thin gadi iruge vaguthu), *n*, three hours
dhan'bu gas, *n*, Java plum
dhan'bu kula, *adj*, purple
dhan'di, *n*, pole
dhan'di (faleege), *n*, oar pole
dhan'di ala, *n*, tapioca, cassava
dhandijehun, *n*, stick dance
dhan'di saagu, *n*, love lies bleeding
dhan'difah, *n*, dark band of stormy cloud
dhan'digan'du, *n*, stick
dhan'digan'du atha, *n*, sugar apple
dhan'divalhu, *n*, chance
dhan'du, *n*, field
dhan'duheddhun, *v*, farm
dhan'duverikan, *n*, agriculture
dhan'duveriyaa, *n*, farmer

ghan'gan'du ken'di, *n*, *acalypha paniculata*
dhanaalu, *n*, hostel
ghan bodu, *n*, whitetip soldierfish
dhandahelun, *n*, head crewman
dhandifulhu dhooni, *n*, white-tailed tropicbird
dhancee, *n*, goodbye
dhanfalhi, *n*, time allocation
dhanjehun, *v*, hang (kill oneself by hanging)
dhanmaanuu, *n*, mainsheet
dhanmaanuu mudu, *n*, clew cringle
dhanna, *adj*, familiar
dhannakan, *adj*, educated (religious)
dhannameehaa, *n*, priest
dhanthura, *n*, trap
dhanvaru, *n*, early morning
dharaja, *n*, grade, rank, position
dharajakurun, *v*, grade
dharan-gnah, *v*, credit
dharani, *n*, credit, debt
dhari, *n*, offspring
dharikolhu, *n*, dynasty, race (human division)
dharimai, *n*, fertilisation
dharivaru, *n*, student, pupil
dharuma, *n*, dharma
dharumavantha, *adj*, righteous
dhas, *adj*, memorised
dhashah, *adv*, below
dhashugai, *adv*, beneath
dhashugai, *under*
dhaskoddhinun, *v*, educate
dhaskurun, *v*, study, learn
dhassoora, *n*, jib boom
dhathi (dhanthura), *n*, trap
dhathi (udhagoo), *adj*, hard
dhathi (udhagoo, thuraa), *n*, trouble
dhathikurun (udhagookurun), *v*, trouble
dhattha, *n*, sister (older)
dhathuge daktaru, *n*, dentist
dhathuru, *n*, tour, voyage, trip, journey
dhathurukurun, *v*, travel, trip, voyage, journey
dhathuruveriyaa, *n*, passenger, tourist
dhaulaiy, *n*, state
dhauru, *n*, term
dhauvathu, *n*, invitation
dhauvathudhinun, *v*, invite

dhavaadhu, *n*, paint
dhavaadhulun, *v*, paint (coat with paint)
dhaviggan'dhu, *n*, fennel
dhe faharu, *adv*, twice
dhebaihama (dhuniyeyge), *n*, equator
dhebai kulha eh bai, *n*, half
dhebai laskareen, *n*, two regiments (Malé's early royal militia)
dhebenge dhedhari, *n*, cousin
dhebudhaaru, *n*, deodar
dheelathi, *adj*, generous
dheen, *n*, religion
dheguna, *v*, double
dhehafthaa, *n*, fortnight
dhekefaritha, *adj*, familiar
dhekkun, *v*, show, view, point, display
dhekkun (thamseelun, harakaathun), *v*, perform
dhekolhu, *adj*, negative
dhekolhu, *adv*, against
dhekolhuhedhun, *v*, oppose
dhekunah, *adv*, southward
dhekunu, *n*, south
dhekunu kaali, *n*, Southern Cross
dheli (liyumashaa chaapukurumah beynunkuraa), *n*, ink
dhehikkaa, *n*, blotter
dhelimaali, *n*, apparition, charcoal-coloured and wearing a dress of hessian bags
dhemedhu, *between*
dhemeehun (nuvatha dhe echchakah nisbaiyko), *n*, both
dhemehettun (gellumeh nuvaa goiy hedhun), *v*, preserve
dhemigenvun, *v*, last
dhemihurun, *v*, persist, remain
dhemme, *adv*, just now, already
dhemun, *v*, pull
dhen jehey, *adv*, next
dhenchurun, *adj*, aware
dhenfahe, *adv*, afterwards
dhenhuri, *n*, rest (remaining parts or part)
dhennevumeh, *n*, notice (formal)
dhennevun, *v*, address (formally)
dheravefai, *adj*, sad
dheravun, hithaamakurun, *v*, regret
dhethan'di maa gas, *n*, garden balsam

dhethan'dimaa, *n*, balsam
dhevana, *adj*, second
dhevana-eh neiy, *adj*, unique
dhevi, *n*, ghost
dheychcheg gulhuvun (sifa aai battamah balaafai), *v*, match
dheydharu, *n*, *mopsella ellisi*
dheyh, *n*, two
dheynjehun, *v*, owe
dheythere dheythereyn, *adv*, periodically
dheythi, *n*, both
dheythi elhun, *v*, move back and forth
dheyvaani, *n*, peon (of the court, also does flogging)
dhi, *n*, daughter
dhidha, *n*, flag
dhifaau kurun, *v*, defend
dhiggaa, *n*, cotton wood, sea hibiscus, (its bark was used as measuring tape for boat-building)
dhigu, *adj*, long
dhigu, *n*, length
dhigu gon'di, *n*, bench
dhigu thiyara, *n*, coffee senna
dhigu, us, *adj*, tall
dhigu-tholhi, *n*, yardlong bean
dhiguaka, *n*, rectangle
dhigumin, *n*, length
dhigumin, usmin, *n*, height
dhiha aharu, *n*, decade
dhiha haas, *n*, ten thousand
dhiha vana, *adj*, tenth
dhikkanfathi, *n*, *commelina diffusa*
dhimaa, *n*, direction
dhimaa ah (nivaakameh nethi), *adj*, naked
dhimaa-ah, *adv*, toward
dhimaavun, *v*, meet
dhinasha, *n*, Delphinus (four brightest stars)
dhinun, *v*, give
dhinun (an'buraa dheygothah nuvatha dhakkaa gothah), *v*, lend
dhinun (gaboolukurumah, nukurumah nuvatha balailumah), *v*, offer
dhireylaal, *n*, red precious stone
dhireyraha, *n*, mercury (element)
dhiri, *n*, cumin seed
dhirihuri, *adj*, alive
dhirihurun, *v*, live

dhurun'baa, *n*, afore (front half of ship)
dhurun'baa kolhu ge, *n*, forecastle
dhiruvaalun, *v*, swallow
dhiulhi, *n*, belt (machinery part)
dhiun, *v*, go, leave
dhiun, furun (thanakah dhaan), *v*, depart
dhivehi atha, *n*, custard apple
dhivehi kan'bili, *n*, Maldivian water hen
dhivehi kovali, *n*, Asian koel
dhivehi raabon'dhi, *n*, Maldivian little heron
dhivehi ruh, *n*, coconut palm
dhiya, *n*, gravy
dhiya (meyvaage), *n*, juice
dhiyaa thakethi, *n*, liquid
dhiyaahakuru, *n*, treacle
dhiyaathakethi, *n*, fluid
dhiyamudholhi, *n*, Bengal spiderwort
dhiyavaru, *n*, tide
dhiyafaiy, *n*, gangway
dhi-yoa, *n*, Goddess
dhi-yoa kaali, *n*, five-armed starfish
dhi-yoage kulhi (dhi-oage kulhu), *n*, Game of the Goddess (tantric practice with men and women erotically dancing together; later used to describe men dancing dressed in women's clothes)
dhoadhi, *n*, ray
dhoolhan'bu, *n*, lemon
dhooani, *n*, boat
dhogu, *adj*, false
dhogu, *n*, lie
dhoguhedhun, *v*, lie
dhoguveri, *adj*, dishonest
dholan'gu, *n*, tray
dholhahakah, *n*, dozen
dholhi, *n*, veil
dholhidhaan, *n*, palanquin
dhon (kula ali), *adj*, fair
dhon (meyvaa), *adj*, ripe
dhon raabon'dhi, *n*, little yellow bittern
dhonalha, *n*, sorghum
dhonamathi, *n*, sheet (covering coffin)
dhonbappa, *n*, step-father
dhon bibi, *n*, bluelashed butterflyfish, redtail butterflyfish, blackwedged

butterflyfish, blackback butterflyfish,
scrawled butterflyfish
dhondheeni (kan'dhuvalu dhooni),
n, white tern (white noddy)
dhondhooni, *n*, dragonfly
dhongu, *n*, humpnose big-eye bream
dhonkeyo, *n*, banana
dhonmamma, *n*, step-mother
dhonna kun'di, *n*, washing powder
dhonna meshin, *n*, washing machine
dhon noo mas, *n*, yellowback fusilier
dhoo (an'gathereygai onna), *n*,
tongue
dhoo (faleege), *n*, oarblade
dhoo (vaan kamuge idhikolhu), *adj*,
loose
dhookoh dhiun (than, ge), *v*,
evacuate
dhookollun, *v*, release
dhookollun, *n*, abandon (an idea or
action)
dhookurun, *v*, leave, leave (an
inheritance)
dhoola, *n*, carpet, rug
dhoolun, *v*, lick
dhooni, *n*, bird
dhoonifaiy, *n*, feather
dhoonikoshi, *n*, cage
dhoru, *n*, door
dhorufothi, *n*, curtain
dhoshee, *adj*, elder
dhoshi (mas baanaa), *n*, fishing rod
dhoshikan, *adj*, elder
dhoshimeynaa, *n*, Defence Minister
dhovun, *v*, wash
dhuaa (namaadhu), *n*, prayer
dhuaakurun (namaadhukurun), *v*,
pray
dhulhaheu, *n*, health
dhulhaheyo, *adj*, healthy
dhulhavun, *v*, swell
dhulun, *adv*, by word of mouth
dhun, *n*, smoke
dhun eruvun, *v*, smoke
dhun thari, *n*, comet
dhun'buri, *n*, corkwood
dhunbuin, *v*, smoke
dhunfaiy, *n*, tobacco
dhunfaiy mas, *n*, sailfin tang fish
dhunfini, *n*, fog, mist
dhugen'thi, *n*, garden quinine (plant)
dhunholhi, *n*, chimney

dhuni (dhuni dhan'deege theeru), *n*,
arrows
dhunidhan'di, *n*, bow (and arrow)
dhuniye, *n*, globe, world, earth
dhunjehun, *v*, smoke
dhunkaraas, *n*, jack
dhun-kibaa, *n*, brazier (brass)
dhunmaari, *n*, wind instrument
(whistle made of palm leaves)
dhun-mushi, *n*, brazier (brass)
dhunnika, *n*, five leafed chaste tree
dhurah, *adv*, far
dhuru, *adj*, distant, far
dhuruhelivun, *v*, avoid
dhurukurun, *v*, remove
dhurumi, *n*, binoculars
dhurumin, *n*, distance
dhurun, *adv*, far
dhushminkan, *n*, animosity
dhushun, *v*, behold
dhushun, fenun, *v*, see
dhusthooree, *n*, constitutional
conventions
dhuvaalu, *n*, daytime
dhuvaaru, *n*, pavement, sidewalk
dhuvaasidi, *n*, escalator
dhuvahaku ves, *adv*, ever
dhuvalu, *adv*, daily
dhuvas, *n*, day
dhuvaskolhu, *n*, period of time
dhuvasvaru, *n*, period
dhuvasvee, *adj*, old (aged)
dhuvasvun, *v*, age
dhuveli, *n*, speed
dhuveli belun, ruh gas ken'dun, *v*,
log
dhuveydhaaru, *n*, Himalayan cedar
dhuvun, *n*, run
dhuvun, *v*, run
dhuvvun, *v*, drive
diha-eh, *n*, ten
din'gaa, *n*, prawn, shrimp
direktaru, *n*, director
dolaru, *n*, dollar
dragu, *n*, drugs (illegal)
draivaru, *n*, driver
dun'gethi, *n*, glory bower
duraamaa, thamseelu, *n*, play
(dramatic piece for the stage)
dushminu, *n*, enemy
duvvaa meehaa, *n*, driver

Ee

e, *n*, it, that
e-ah-fahu, *adv*, after that
ebaimeehun, *n*, they, them
ebaimeehunge, their
ebbaarulun, *n*, co-operation
ebbaivanthakan, *n*, unity
ebbai-vantha, *n*, solidarity
ebbaivun, *v*, ally
ebbasvun, *v*, admit, agree
ebburige, *n*, bungalow
echchegge, **echcheh**, *n*, object
echcheh, *n*, article (thing), object,
echchehi, *n*, thing
echchehigovun, *v*, scold
edhey edhun, *n*, request, urge
edhey minvaru, *n*, demand
edheyedhumeh, *n*, wish
edhi hushahelhun, **beynunkurun**, *v*,
 apply
edhun, *v*, urge, wish, request, desire
edhurube, *n*, teacher (traditional,
 male)
edhurudhaitha, *n*, teacher
 (traditional, female)
editaru, *n*, editor
eejaadhu, *n*, invention
eemaan, *n*, belief
eemaan (hithun gaboolukuraa
kurun), *n*, belief
eetu (furaalhugai jahaa), *n*, tile (roof
 covering)
eetu, elhigaa, *n*, brick
efadha, *such*
effadha, *adj*, similar
effaharaa, *adv*, at once
effaraathun, *adv*, aside
ega (en'ga), *n*, brace (rope controlling
 yard on mast)
egaara, *n*, eleven
eggamu mas, *n*, meat
eggamu muraka, *n*, milk bush
eggamu ulhan'dhu, *n*, vehicle
eggoiy, *like*
eggoiy, *adj*, similar
eggoiy, *n*, same
eh-faharu, *adv*, once
eh-vana, *adj*, first

ehaathanah, *adv*, up to that time
ehee, *n*, help, support, aid, assistance
ehee (dhathi, udhgoo nuvatha
veydhenevi kamakun libey lui), *n*,
 relief
ehetheri, *adj*, helpful
ehetherivun, *v*, support (help)
ehetheriyaa, *n*, assistant
ehcevun, *v*, assist, aid, help
ehelun, *v*, beach
ehen (ithuru meecheh nuvatha
echcheh), *adj*, another, other
ehen (vaahaka-eh, kameh), *adj*,
 different
ehenee, that is (because)
ehenve, therefore, because
ehenveemaa, since
eheyndhey, *v*, get fucked (obscenity)
ehibala, *v*, get fucked (obscenity)
eh-theli, *n*, mallet (used by toddymen)
ehun (suvaalukurun), *v*, ask
ekaheri (vakivaki meehun nuvatha
echchehi), *n*, individual
ekaheri koh (vakivakeen), *adj*,
 individual
ekaheri, ekeh, *n*, single
ekamaku, but
ekan'buleyge, eynaa, *n*, she
ekani, *adj*, alone
ekani veri, *adj*, lonely
ekasheegenvaa, *adj*, eligible
ekasheegenvaa gothugai, *adv*,
 probably
ekasheegenvun (kameh vumumah),
n, possibility
ekatha, *n*, steel
ekeh, *n*, one
eki-eki, thafaathu, *adj*, various
ekkahala, *like*
ekkahala, *n*, same
ekkiba, *n*, half section (one side of)
ekkibaavun, *v*, distancing yourself
 from something, moving to one side
ekkuraa ekkurun (ethah echcheh
ekachchakah), *n*, mix
ekkurun (jamaakurun), *v*, gather
ekkurun (echchethi thakeh), *v*,
 collect
ekkurun (ekathi anekachchaa
gulhuvaigen), *v*, combine
ekkurun (hisaabu adhadhu), *v*, add
 (numbers)
ekkurun (mulhi jumla), *v*, sum

ekkurun (vaki tharutheebakun baibai), *v*, assemble
ekkurun, ekuvun (ethah echcheh ekachchakah), *v*, mix
ekolhukolhun, *adv*, upside down
ekuga, *with*
ekugai, *adv*, along with, together
ekugai (mulhin ekugai), *adj*, whole
ekugaivun, *v*, accompany
ekulevigenvun, *v*, consist
ekuveri, *adj*, dear
ekuverikan, *n*, friendship
ekuverivun, *v*, ally
ekuveriyaa, *n*, ally
ekuvun, *v*, unite
elaachaa, *n*, fabric (one side silk, other side cotton)
elhigaa, *n*, brick
elhun, *v*, pour
ellun, *v*, throw, toss
ellun, *n*, fling
eluvaathalhu, *n*, padlock
eluvun, *v*, hang
embiulens, *n*, ambulance
emmaaban'du kudhin, *n*, twins
emme, *adj*, most
emme adi, *n*, bottom
emme baarugadha, *adj*, super
emme ekasheegenvaa, *adj*, ideal
emme fahun, *adv*, last
emme furathama, *adv*, at first
emme gaboolu, *adj*, favourite
emme gina, *adj*, most
emme madhuvegen, *at least*
emme mathi, *adj*, maximum
emme molhu, *adj*, super
emme molhu, *adj*, best
emmefas, *adj*, final
emmehaa, *n*, all
emmen, *n*, everybody
emmuli vina, *n*, hay root
emunun, *v*, thread (things onto a string)
en, *n*, baitfish (general)
en'boo, *n*, sea lemon, yellow plum
en'bureymaa, *n*, purple wreath
en'buriaun, *v*, return
en'burun, *v*, turn, whirl, twist
en'dhu, *n*, bed
en'dhu fothi, *n*, linen, bed linen
en'ga, *n*, brace (rope controlling yard on mast)
en'gun, *v*, understand, realise, know

enburey-roalhi, *n*, whirlwind
endheri, *n*, black coral
endhun, en'dhun, *n*, burn
engun, *v*, inform, indicate
enme, *adj*, most
en-vashi, *n*, scoop (for baitfish)
entaatik, *n*, Antarctic
epaatmantu, *n*, apartment
erun (thirin machachah), *v*, rise
erun (thirin machchah), *v*, climb
erun, *v*, board (boat or bus)
eruvun (furaa dhuvvaa ulhan'dhakah mudhaa, meehun), *v*, board (boat or bus)
esfinnaa, *n*, curse
esfiya, *n*, eyelashes
esmaa gas, *n*, clearing nut tree
esprey, *n*, spray
essun, *v*, fasten
essun (bandeli akah-lai), *v*, bind
essun (fashakun), *v*, tie
esvalhu (fai gai), *n*, corn (on feet)
ethaa, ethan, *there*
ethan, *adv*, over there
ethere, *n*, inside
ethere koilu, *n*, Sultan's palace area
etherekurun (beyru karain), *v*, import
etherevari (atholhegge there), *n*, lagoon
etherevari (eyshiyaa suveys kenelge irumathi), *n*, Middle East and Asia
etherey gai, *adv*, in
ethikolheh, *n*, bit
ethikolhu, *n*, piece
ettheyo, *n*, cane, rattan cane
ethudhaiy, *n*, ivory
ethumadhu, *n*, china root
ethurun (vaki kamakah echchehi, thaneh, meehun hamajessun), *v*, set
ethurun (vaki tharutheebakun), *v*, arrange
etom, *n*, atom
evalaanch (sunoa aai ais gan'du-gan'dah farubadha mathin faibaigathun), *n*, avalanche
everaju, *adj*, average
evvaru, *adj*, even, equal
evvaru kurun, *v*, level, balance
evvaruvun (mubaaraathu, kulhivarugai vakifaraatheh mohlunuvun), *v*, draw (contest or game neither side winning)

evvun (meehun), *v*, gather (people)
ewes echcheh, *n*, anything
eyna (anhen), *n*, she
eyna (firiheh), *n*, he
eyru, *adv*, then

Ff

faadhiree, *n*, bishop (Christian), priest, monk
faafa, *n*, sin
faafakurun, *v*, sin
faaga, *n*, bitter gourd
faagathi, *adj*, pleasant, comfortable
faahaga, *n*, mark
faahaga, *n*, emblem
faahagakollevey, *adj*, outstanding
faahagakurevun, **faahagakurun**, *v*, notice
faahagakurun, *v*, mark
faahagakurun, *v*, observe
faahagathah, *n*, marks (markings)
faahagavun, **faahagakurevun**, *v*, recognise
faahish, *adj*, sinful
faaithuvun, *v*, past
faakhaanaa, *n*, toilet
faalan, *n*, bridge, jetty, quay
faalhu, *n*, exposure (of something)
faalhukurun, *v*, express, reveal
faalhuvun (haamavun), *v*, surface (become visible or known), expose
faalsaa, *n*, false berry
faamladheyri, *n*, Health Minister
faan (effushun aneffushah ali fenun), *n*, transparency
faana, *n*, grouper fish
faana miyaru, *n*, whitetip reef shark
faanhithi, *n*, seventy-two (*trad.*)
faaraverikan, *n*, protection (by guarding)
faaraveriyaa, *n*, security guard
faaroshifihaa meehaa, *n*, baker
faaroshige, *n*, bakery
faaru, *n*, wall
faarugan'du (hashigan'dugai halaakuvefai vaathan), *n*, wound
faas (imthih'aanun vaa, nuvatha khaassa huddha eh), *n*, pass (in an examination or permit)
faaskurun, *v*, pass (after compliance check)

faaskurun (bilu, qaannonu majlisun), *v*, pass (bills and laws in parliament)
faasvun (imthih'aan fadha kamakun), *v*, pass (in an examination)
faathihaa, *n*, wake (of deceased person)
fadi (odige), *n*, railing (of an odi)
fageeru, *adj*, poor
fagudi, *n*, headcloth (for male)
fahaa foshi, *n*, sewing machine
fahaa meehaa, *n*, tailor
fahaadhuvun (fahaadhiun), *v*, chase (pursue to catch)
fahaiy, *adv*, backside, back, backward
fahaiy, *n*, rear
fahaiy (furagas), *adv*, behind
fahakah ais, *adv*, lately
fahareggai, *adv*, perhaps
fahari, *n*, sister-in-law
faharu, *n*, instance
faharuva, *n*, urine
fahathah, *adv*, backward
faheh, *n*, five
fahsihi, *n*, twenty-four (*trad.*)
fahuge, *adj*, recent
fahun, *adv*, last, later
fahun, after
fahuthibeen, *n*, descendants, later generations, people who later hold the same official positions
fai, *n*, leg
fai (boava fadha thaketheege), *n*, tentacles
fai (dhiya hikkan lakudin hadhaafai hunna), *n*, bailing bucket
faidhaa, *n*, profit, benefit, gain, advantage
faidhaahuri, *adj*, beneficial
faidhaavun, *v*, benefit, profit, gain
faidhigu makunu, *n*, spider
faifuhi, *n*, doormat
faige in'gili, *n*, toe
fail, *n*, fail
faisaa, *n*, cash, money, currency
faisaa ah badhalukurun, *v*, cash
faisaa dhabas, *n*, wallet
faisaa fothi (laari), *n*, coin
faithila, *n*, foot
faivaan, *n*, shoe, footwear
faiy (gasgahaa geheege), *n*, leaf

faiy kopee, *n*, kale (coarse curley-leafed cabbage)
faiyjehun, *v*, fold
faikyeyo, *n*, plantain
faikyeyo (dhonkeyo), *n*, banana
faikyeyo gas, *n*, banana plant
faithoora hingun, *n*, public notice
fai-in'dhey furain, age when babies start walking
fakhuru, *n*, pride
fakhuruveri, *adj*, proud
fakkaa (meyvaa fadhathakethi dhonve), *adj*, ripe
fakkaage, *n*, bungalow
fakkurun (thakuraarukurun), *v*, repeat
fala, *adj*, fat
falamadi, *n*, yam
fan'gufeyli, *n*, bed sheet
falhaigen dhiun, *v*, burst
falhlhi, *n*, church, temple, cathedral
falhoa, *n*, papaya
falhu (rasheh, ge-eh, thaneh), *adj*, abandoned
falhukurun, *v*, abandon (house, or island)
falhukurun (dhookollun kameh, thaneh, echcheh, meeheh), *v*, desert
falhu miyaru, *n*, blacktip reef shark
falhuthere, *n*, lagoon
falhuverin, *n*, crew
fali, *n*, oar
faliyehun, *v*, row
falsafaa, *n*, philosophy
fan'diyaaru, *n*, judge
fan'diyaaruge, *n*, court (legal)
fan'du, *v*, faint
fan'du, *adj*, pale, dim
fan'duvun, *v*, fade
fan (fanlun, bai bala), *n*, game played by chasing and trying to touch a group of people in a circle
fanaa (galun hadhaafaivaa nagili), *n*, anchor (made of stone)
fanaavun, *v*, decay
fanara, *n*, fifteen
fanas, *n*, forty-eight (*trad.*)
fanditha, *n*, sorcery, magic (a system of magic, superstition, adapted Islamic ritual, and medicine, indigenous to the Maldives, but drawing on other Indian Ocean traditions. The word *fanditha* derives linguistically from the Indian

word *pandit*, meaning 'learned person'. In the southern atolls, Huvadhu, Addu, and Fua Mulaku, (and in Laamu atoll to the north of Huvadhu across the One and a half degree channel), a form of *fanditha* known as *Sinhala Fanditha* is practised, specialising in black magic and seduction spells.)
fangadu hibar, *n*, sailfish
fangi, *n*, thatch
fangifilaa, *n*, ceiling
fanhaa mas, *n*, broadbarred firefish, red lionfish
fani (dhirey fani), *n*, worm
fani (ola foni buimeh), *n*, syrup
fanifakusa, *n*, insect
fanihan'dhi, *n*, trevally (bluefin trevally)
fankaa, *n*, fan
fankaakurun, *v*, fan
fankaaruh, *n*, European fan palm
fanlun (fan, bai bala), *n*, game played by chasing and trying to touch a group of people in a circle
fansaas, *n*, fifty
fansaas vana, *adj*, fiftieth
fansuru, *n*, pencil
fanthoshi, *n*, woven coconut palm fronds
fanvathu, *n*, leafy bit of fronds
fanvathu jehun, *v*, write a list
faraa, *n*, unit of weight measure, twelve kilograms, three kotte
faraaiy, *n*, side
faraathun, from
faranee, *n*, Europeans (non-Moslem)
farihi, *n*, songs (satirical)
farihi dhamui, *n*, caraway
faritha, *n*, practice
farithakurun, *v*, exercise, practise
farivalhu, *n*, ceremonial food
faru, *n*, reef
farubadha, *n*, hill, mountain
farudhaa, *n*, curtain
farudhaa bageechaa, *n*, coffee tree *polyscias belfouniana*
farudhaakurun, *v*, curtain
farumaa kuraa meehaa, *n*, architect
farumaanu, *n*, yard (of sail)
faruneecharu, *n*, furniture
farutholhi (halitholhi), *n*, barracuda
faruvaa, *n*, care

faruvaa kuda, *adj.* careless
faruvaatheri, *adj.* careful
faruvaatheri kamaaeku, *adv.* carefully
faruvaatherivaathi, be careful
faruvaatherivun, *v.* care
fas (bimuge), *n.* soil
fas (veli), *n.* sand
fasaadha, *n.* aggression, hostility, lewdness
fasdhaanu, *n.* grave
fasdhaanulun, *v.* bury (in a grave)
fasdheedhiun, *v.* pass (a point of reference)
fasdholhas, *n.* sixty
faseyha, *adj.* easy
faseyha, *n.* ease
faseyha (balimadukamakah dhey faruvaa), *n.* cure
faseyha (evves thuraaleh, dhachcheh nethi), *adj.* convenient
faseyhain, *adv.* easily
faseyhain biruganna zaaiy ekulevigenvun, *adj.* timid
faseyhain hulhuifaa, *n.* organic peroxide
faseyhakurun (balimadukamakun), *v.* cure
faseyhavun (balimadukamakun nuvatha zakhamakun), *v.* heal
faseyhavun (balimadukamakun), *v.* recover (from an illness)
fasfiyakattala, *n.* fiveleafed yam
fasgan'du, *n.* land
fasgan'dujehun (fasgan'du hedhun), *v.* plough
fashaiganna (asaasee), *adj.* elementary
fashan, *n.* keel
fashui, *n.* silk
fashuimaagas, *n.* crested cock's comb (plant)
fashugai, *suffix*, edge of (used with geographical descriptions)
fashuli libaas, *n.* lined surgeonfish
fasjehun (kamakaamedhu jehilunvun), *v.* hesitate
faskurun, *v.* put off, postpone
fassaalun, *v.* chase away
fassihi (trad.), *n.* twenty-four
fasvana, *adj.* fifth
fathaa (emuge baavatheh), *n.* cardinal fish

fathaa (fathikoh evvarukoh), *adj.* flat
fathaa fengan'du, *n.* swimming pool
fathan'gumaa, *n.* peacock flower
fathigan'du, *n.* ruler (stationery)
fathihu fini, *n.* dew
fathis, *n.* dawn
fathis namaadhu, *n.* dawn prayer
fathun faiyfalhaa, *n.* life plant
fathungasfalhaa, *n.* air plant
fattarubai, *n.* waist chain
fatuloonu, *n.* trousers
fauju (lash-karu), *n.* army
faula, *n.* unit of weight, twenty-eight pounds, twenty-eight raatha
faulhuvun, *v.* expose
faunu, *n.* gold coin (sovereign)
fazaa, *n.* space (outer)
fee (kamakah, khidhumathakah dhakkan jehey), *n.* fee
fee (kunive halaakuvefai), *adj.* rotten
feefaa, *n.* barrel
feeroazu, *n.* green precious stone
feerumuran'ga, *n.* sesbanis
feevun (kunivun), *v.* rot
fefurument, *n.* peppermint
fehi-oh, *n.* green peas, peas
fehikula, *n.* green
fehikulaige, *adj.* green
fehivina, *n.* *alternanthera bicolor*
fehun (thinoahaai rodhi beynunkoggen), *v.* sew
fehurihi, *n.* whale shark
fehuru, *n.* tangket (plant) *cordyline terminalis*
felailun (fitthun), *v.* squeeze
felhun (baibayah), *v.* cleave
femunu, *n.* great white shark
fen, *n.* water
fen aruvaa vadaan, *n.* fountain
fen foah ruh, *n.* areca nut palm
fen fothilun, *v.* mop
fen iskuru, *n.* tap (to draw water or liquid)
fen-gas, *n.* traveller's palm
fen meegonu, *n.* water buffalo
fen-nagoo roalhi, *n.* water spout (tornado)
fen-oakidu, *n.* water hyacinth
fenboduvun, *v.* flood
fenbovaigenfaivaa, *adj.* thirsty
fendaa, *n.* veranda
fendhinun, *v.* water

fenfahikurun, *v*, make water flow (along pipe, gutter)
fenfehada, *n*, heart-leafed moon seed
fenfohey fihigandu, *n*, mop
fengaa, *n*, drinking water container on dhoani
fengan'du, *n*, pond, lake
fenmatheegai othun, *v*, float
fenmathivun, *v*, surface (of water)
fenna hisaabugan'du, *n*, vicinity
fennagoiy (kamakaamedhu visnaagoiy), *n*, opinion
fenun (fenna fenun), *v*, appear
fenun (lolun), *v*, see
fenun (nuvatha thasawwuvun), *v*, view
fenvairukuraameeha, *n*, plumber
fenvaraa maagan'du, *n*, shower (water device in bathrooms)
fenvaru, *n*, quality
fenverun, *v*, shower (wash one's body), bathe
feshan, *n*, fashion
feshun, *v*, commence, start, begin
feshun (asaasee), *adj*, elementary
fethun (fengan'dugai nuvatha moodhugai), *v*, swim
fethurun, *v*, spread
fevun, *v*, make apparent, make bold (typeface)
feybun (araahuri echchegge mathin), *v*, get off
feydhun, *n*, precipitation
feyli, *n*, waistcloth (with white and black or brown bands worn by aristocratic ladies and soldiers)
feylige, *n*, camp (temporary lodging)
feylige jehun, *v*, camp
feyluvun (imthih'aan fadha kamakun kaamiyaabunuvun), *v*, fail
feyraan, *n*, textile
feyraan (majaazu: echchegge fenvaru), *n*, texture (quality)
feyraan (vaki thafaathu gothakah hunna), *n*, garb
feyru, *n*, guava
feyrun, *v*, pirate
feyrun, *n*, weavers of cloth
figuhu, *n*, religious doctrine (Islamic)
fihaa un'dhun, *n*, oven
fihaara, *n*, store, shop
fihi, *n*, brush
fihigan'du (kunikahaa), *n*, broom

fihun, *v*, grill, bake, scald
fihunu mas, *n*, barbecued fish
fijjehi thoraa, *n*, ribbed luffa (plant)
fikuru, *n*, intellect
filaa (fathikoh hunna lakudi), *n*, plank
filaa (kuda), *n*, tablet
filaa (maalimeege), *n*, sextant
filaa (thuni fathikoh hunna lakudi), *n*, board (flat piece of timber)
filaafilun, *n*, hide
filaavalhu, *n*, lesson
filaavalhu (baabu), *n*, chapter
filmaai thamseelu kulhey meehaa, *n*, actor
filmu, *n*, film
filmu (baiskoafu), *n*, movie
filmukurun (filmah negun), *v*, film
filoamadi, *n*, reef flounder
filolhu, *n*, sea bream
filun, *v*, hide
fin'dhana, *n*, sand plover (small), normal sand piper
fin'di, *adj*, timid
fin'di meehaa, *n*, coward
fini, *n*, chill
fini, *adj*, cool, cold
fini moosun, *n*, winter
fini-hoonu beli, *n*, thermometer
finifen, *n*, water (cold)
finifenmaa, *n*, rose
finihah, *n*, snail
finihoonumin, *n*, temperature
finolhu, *n*, sandbar, sandbank (with vegetation), sandbank
firi (firimeehaa), *n*, husband
firihe, *n*, male
firihe dharifulhu, *n*, son
firihe geri, *n*, bull
firihe kujjaa, *n*, boy
firihe meehaa, *n*, man
firihe vantha, *adj*, male
firiheehaa (firi), *n*, husband
firukaigathun, *v*, snatch (things or leadership)
firukun, *v*, crawl
fis, *n*, crush
fisthoala, *n*, pistol
fisvun, *v*, quash
fitthi godhan, *n*, oat
fitthun, *v*, squeeze
fitthun (kamakah edhi), *n*, pressure
fithun, *v*, squeeze

fithuna, *n*, enmity, ill feelings, corruption (of a pure ideology)
fithuna fasaadha, *n*, civil strife, civil unrest
fithuroanu, *n*, beef wood
fiyaa, *n*, onion
fiyaathoshi finifenmaa, *n*, pink roses
fiyaathoshi kula, *adj*, pink
fiyala, *n*, dolphin fish
fiyan, *n*, lid
fiyavai, except
fiyavalhu, *n*, step
fiyavalhu gan'du (baiskaluge), *n*, pedal
fiyavalhu-elhun, *v*, step
fiyavalhuthah, *n*, steps
fiyjehi ulhaa, *n*, bangles with scalloped design
fiyoh (kukulhu), *n*, chicken (young hen)
fiyohi, *n*, knife (small)
flaitu, *n*, flight
flaivud, *n*, plywood
foah, *n*, areca nut
foam, *n*, form (application etc. paper)
foanukurun, *v*, ring (phone someone)
foaraa foarun, *n*, reach
foari, *n*, zeal
foari maraa meehaa, *n*, security guard
foarun, *v*, reach
foaruvun (dhigukurun), *v*, extend
foavun, *v*, soak
foavvalhi himeri, *n*, sword bean
fodi, *n*, fart
foh, *n*, baobab tree
fohey rabaru, *n*, eraser
fohun (fuhelun), *v*, wipe
foidhuvas, *n*, fortnight
foiy, *n*, book
foiy harugan'du, *n*, shelf
foiy harugan'du, *n*, cabinet
foiyfihaara, *n*, bookstore
folhaa fothigan'du (hirafus fadha thakethi), *n*, duster
folhu, *n*, blister
foni (bodaa), *adj*, proud (arrogant)
foni (hakurufadh thaketheege raha), *adj*, sweet
foni hedhikaa, *n*, snack (sweet)
foni jahaamuguri, *n*, belfruit
foni jahaamuguri, *n*, Bengal quince
foniken'dun, *v*, boast

foniliboa (orengu), *n*, orange
fonilun'boa, *n*, sweet lime, sweet orange
fonimaa, *n*, mugwort
fonithoshi, *n*, cinnamon
fonithulhaa, *n*, Java tea
foniya mas, *n*, black and white snapper
fonu, *n*, foam (mass of small bubbles)
fonuvaa meehaa, *n*, sender
fonuvun, *v*, send
foo (echchegge emme three kolhu), *n*, bottom
foo (theli, thaana'gee fadha thaketheege), *n*, base (of a thing or structure)
foohi, *adj*, dull
foohivefai, *adj*, bored
foolee thashi, *n*, goblet
foolhu, *n*, navel
foolhumaama, *n*, midwife
footu, *n*, unit of length (1 foot, 12 inches)
foruvaa foruvun, *n*, hide
foruvun, *v*, hide, conceal
foshaa, *n*, turban, white scarf
foshi, *n*, box
foshi (hedhun fadha thakethi alhaa), *n*, suitcase
foshi (kuda), *n*, chest
foshi-thanmathi uflaa meehaa, *n*, porter
foshigan'du, *n*, case (a portable container)
foshigan'du, *n*, box
foshithanmathi, *n*, baggage, luggage
fothi (feyraan), *n*, material, cloth
fothi (thunikoh kafaafaivaa), *n*, slice
fothihuvan'dhu, *n*, Java galangal
fothikurun, *v*, slice
fotoa, *n*, photograph
fotoanegun, *v*, photograph
freymu, *n*, frame
freymukurun, *v*, frame
fua, *n*, arecanut
fudheyvaru, *adj*, enough, adequate
fudheyvaruvun, *v*, satisfy
fudhun, *v*, satisfy
fufoo, *n*, wax gourd, chinese watermelon, *benincasa hispida*
fuh (godhan), *n*, flour
fuh (himunkun'di), *n*, powder

fuh (voshuge feethaa), n, wick (candle or lamp)
fuh kafa, n, upland cotton tree
fuh-kafa, n, cotton plant
fuhun, v, erase
fui, n, cunt (obscenity)
fuiboi, v, suck cunt (obscenity)
fulhaa, adj, wide, broad
fulhaamin, n, width, breadth
fulhaavun (biyave boduvun, echcheh nuvatha kameh), v, expand
fulhah, n, fence
fulhah elhun, v, fence
fulhah-gas, n, coffee tree
fulhali, n, wooden gate
fulhan'gi, n, flyingfish
fulhi, n, bottle
fulhimadhu, n, cork
fulhoi, n, counter-current
fulhoivaru, n, counter-currents
fullaa, n, deer
fulooniyaa, n, kurchi (medicinal plant)
fulus meehaa, n, policeman
fumey onu, n, flute (music)
fummaigathun, v, leap
fummun, v, jump
fumun, v, blow, jump
fun, adj, deep
fun'daa dhai, n, stone grinder
fun'dufun'dukurun, v, smash
fun'dun, v, grind
funa gas, n, Alexander laurelwood tree
funaa, n, comb
funaa elhun, v, comb, brush (hair)
funamaadhooni, n, lesser golden plover
funi, n, pile, heap
funijehun, v, heap, pile
funmin, n, depth
funnaabu, n, heel
fuppaahan, n, balloon
fuppaamey, n, lungs
fura (ekaheri), adv, odd
furaalhu, n, roof
furaana, n, soul, life-breath
furaana-ah, adj, to life
furaarufilaa, n, plywood
furaavaru, adj, teenage
furagahah (fahathah), adv, backward
furagas, n, rear

furagas, adv, backside
furasoothaa, v, conceive (aristocracy)
furathama (evvana), adv, first
fureddhe, adj, foreign
fureddhe ala, n, taro
furethikaalu an'bu, n, cashew nut
fureyni, n, sieve
fureytha, n, demons, ghost
furifai, adj, full
furihama, adj, complete
furihama (hurihaagothakun), adj, perfect
furihamakurun (ninmun), v, complete
furoolhu, n, wheel
furolhun, v, roll
furuh, n, *Carpentaria palm*
carpentaria acuminata
furun (dhathureh fashaigathun), v, embark
furun (echchakah ehen echcheh alhai nuvatha liye), v, fill
furun (ulhadhufaharu dhathurah), v, depart
furusathu, n, chance, opportunity
fusfaan, adj, translucent
fushethikaalu, n, Portugal
fushethikaalu ambu oh, n, cashew nut
fushethikeysi, adj, Portuguese
fushu, n, dry land
fushuhyaa, n, awning (temporary) over boatdeck
fushun (faraathun), from
fuskarudhaas, n, tracing paper
fusthulhaa, n, silver bush
futumas, n, tilapia
futuni, n, putty

Gg

gaa, *n*, stone
gaa boa, *n*, blackside hawkfish
gaa-imukurun, *v*, establish
gaa-iy, *adj*, near, dear, related (to)
gaa-iygadakah, around
gaa-iygadakah, *adv*, almost
gaa-iygan'dakah, *adv*, about
gaa-iyvun (kairiah aun), *v*, approach
gaa-odi lava, *n*, songs (sung by seawall menders)
gaadhooni, *n*, seagull, lesser crested tern
Gaadhoo kolu, *n*, eastern entrance to Malé harbour
gaadu, *n*, guard
gaadukurun, *v*, guard
gaahaka, *n*, giant clam
gaanoonee, *adj*, legal
gaanoonu asaasee, *n*, constitution
gaathugai, *adv*, beside
gaaviyaa, *n*, main gaff topsail
gabeelaa, *n*, tribe
gaboolukurun, *v*, accept
gaboolunukurun, *v*, reject
gabooluvun (ruhun), *v*, like
gagulhi, *n*, coconut (semi-mature)
gagulhi rondu, *n*, blackbar triggerfish
gaburu, *n*, corpse
gaburusthaan, *n*, cemetery
gadha elhun, *v*, force
gadha rulhi, *n*, rage
gadha sunoa kolhigan'du, *n*, blizzard
gadhafadha, *adj*, tough
gadharu, *n*, dignity
gadharu kurun, *v*, admire
gadhavun, *v*, recover (from illness), win (battle or competition)
gadheemee, *adj*, ancient
gadi (60 minit, dhuvahuge gadihah), *n*, hour
gadi (vaguthu belumah beynunkuraa), *n*, clock
gahanaa, *n*, jewellery
gahuva (kofee), *n*, coffee
gaikhehenbulhi (gan'dhakoalhi), *n*, sweet basil (sanctum)

gaimu (kashavaru, yageen), *adv*, sure
gaimu (yageen, kashavaru), *adj*, definite
galan, *n*, pen
galhi kalhu-oh, *n*, doublebar goatfish
galufaraaiy, *n*, reef side of dhoani
galu guruwa, *n*, painted sweetlips (fish)
gamaaru, *adj*, dumb
gamees, *n*, shirt
gan'dha koalhi, *n*, sweet basil (basilicum)
gan'dhuraha, *n*, salaitree
gan'du (fathikho fulahaakoh hunna karudhaas, fothi fadhathakethi), *n*, sheet
gan'dufen, *n*, ice
gan'dukan'daa foiy, *n*, writing pad
gan'dukurun (gan'duvun), *v*, freeze
gan'duvaru, *n*, palace, castle
ganevikkun, *v*, market
ganjaa, *n*, Indian hemp, marijuana
ganjufaraas (teeshaatu), *n*, T-shirt
garada, *n*, devil's cotton
garahita muguraan, *n*, dark-banded fusilier
gareenaa, *n*, evidence
garubagathun, *v*, conceive (commoners)
garudhiya, *n*, fish soup
garunu, *n*, century
gas, *n*, tree
gas (kuda, kudhi gas), *n*, plant
gas heddhun (bageechaa heddhun), *v*, garden
gasbon'di, *n*, bush
gasfelhun, *v*, germinate
gasgahaagehi, *n*, flora
gasgan'du, *n*, trunk
gasgan'du (lakudigan'du), *n*, log
gasthukurun, *v*, intend
gathulukurun, *v*, decapitate
gathun (ageh dheefai), *v*, buy, purchase
gau, *n*, unit of weight, four ounces, ten thoala
gaumu, *n*, nation, country
gawaaidhu, *n*, rule
gayaavaa, *adj*, favourite
gazu (yaadu), *n*, yard
ge (dhiriulhen hadhaafai hunna imaaraaiy), *n*, house

ge (dhiriulhey than, ufanvefaivaa than), *n*, home
gedha, *n*, pig weed
gedhabulhi, *n*, soot
gedhoru dhinun, *v*, house
gellumeh, *n*, harm
gellun, *v*, disappear, lose
gellun, *n*, loss
gellun (libey halaaku, gellun), *n*, damage
gellun dhey dhoadhi, *adj*, radioactive
gema (dhey aadha), *n*, custom of giving presents
gemathi riya, *n*, mizzen sail
gen'bun, *v*, drown
genaun, *v*, bring
general (askaree), *adj*, general (military)
genesdhinun, *v*, present (bring forward)
gennevun (koppaa gennevun), *v*, stuff
gera, *n*, sea lettuce (*scaevola taccada*)
geri, *n*, cow
geri bakari, *n*, cattle
gerigui kula (mushikula), *adj*, brown
gerimas, *n*, beef
gethun (isthashi, rodhi fadha thakethi), *v*, braid
gethun (isthashigan'du fadha thakethi), *v*, plait
geymeehaa (paaty fadha kankamah meehunnah dhauvathudhey meehaa), *n*, host
geys, *n*, gas
ghaaibuvun (gelligendhiun), *v*, disappear
ghairu haaziru, *adj*, absent
gifili (valhukotari nuvatha faakhaanaa), *n*, bathroom, house's outdoor washing area with a well supplying water for an open-air shower
gilafathi, *n*, necklace (wide)
giligilikottun, *v*, tickle
gina, *adj*, much, many
gina ginain, *adv*, frequently
ginabas, *n*, phrase
ginain, *adj*, lot
ginain, *adv*, more, often
ginakurun, *v*, add (increase)
ginaveli, *n*, *premna obtusifolia*
ginavun, *v*, abound
ginifathi, *n*, tongs (fire tongs)

ginihila, *n*, meteor
ginikaa maadhooni, *n*, ostrich
ginikan'dhu, *n*, meteorite
ginimaa, *n*, flame of the forest
ginimas, *n*, red snapper (*L. gibbus*)
girun (dhiyaa echche there-ah), *v*, dissolve (into a solution)
girun'baa, *n*, bellows
girun'baa dhooni, *n*, pelican
giruvaalaa thakethi, *adj*, corrosive
giruvaanu, *n*, collar
gisgislamun, *v*, puffing and grunting under heavy load
gislun, *v*, sob
githeyo mirus, *n*, ridged pepper
giugan'du, *n*, frame (basic rigid structure of a thing)
giulhilaashi, *n*, Arabian gum
giulhu, *n*, streaker (fish)
gleysiar, *n*, glacier
gnam gnam, *n*, nam nam
goadhi, *n*, dry dock
goalhi, *n*, lane, street
goan'bili, *n*, star goose berry
goani, *n*, sack
goas (nuran'galhu), *adj*, bad
goathi, *n*, house block
gobolhi-ala, *n*, taro (clumping form)
gobu, *n*, knob
gobufunaagadu, *n*, gooseneck (fitting securing boom to mast)
godhaa, *n*, skipjack tuna
godhadi, *n*, mattress
godhan, *n*, wheat
gofi, *n*, branch
gofivun, *v*, branch
goh, *n*, knot
goh (hashiganduge nizaamegge baeh), *n*, gland
goh (hedhumuga aai gameehugai alhaa), *n*, buttons
goh-jehun, *v*, knot
goi, *n*, tax collected from agriculture and horticulture enterprises using government land
goidhuruvaan, *n*, quadrants
goiy (faadu, vattafaalhi), *n*, style
goiy (kameh kuraaney goiy), *n*, method
goiy (magu, kameh kuraaney), *n*, way
goiydhoonukurun, *v*, stubborn
gokkulhan'dhuru, *n*, nut grass

goma (maavaharu), *n*, ambergris
gon, *n*, yellow boxfish
gon'di, *n*, chair
gon'di (isheenna than), *n*, seat
gon'dudhoh, *n*, beach
gon'dudhoh (asseyri), *n*, shore
gongan'du geri, *n*, ox
goni, *n*, bay
gonithashi (boathashi), *n*, bowl
gonjehun, *v*, challenge
gonkaashi, *n*, raised band on woven material
gonu, *n*, bag (palm leaf)
goodu hakuru, *n*, jaggery
gorillaa, *n*, gorilla
goru, *n*, piss (obscenity)
goruboi, drink piss (obscenity)
gos, *v*, go (and do something)
goshi, *n*, cone
gothakun, in any way
gotheggai, in some way
gothugematheen, as indicated
govaan, *n*, harvest, crop
govaan ken'dun, *v*, harvest
govaathakethi, *n*, explosives
govun, *v*, call
govun (echchegge adu), *n*, call
goyya, *n*, young girl
gruru-athu, *n*, lottery
gubbu, *n*, dome
gudhan, *n*, store, warehouse
gudhankurun (rakkaakurun), *v*, store
gudhu, *n*, curve, bend
gudhugudhah, *v*, zigzag
gudhukurun, *v*, bend
gudhulaafai, *v*, curve
gudhurathee, *adj*, natural
gudi, *n*, kite
guguri (vidhuvaraa-eku visssaaraige thereygai ivey haru adu), *n*, thunder
guguridhemun, *v*, snore
gugurun, *v*, thunder
gui, *n*, shit (obscenity)
gul-alaa, *n*, tulip
gulchampaa, *n*, frangipani
guleynooranmaa, *n*, *jasminium augustifolium*
gulha (beys gulha), *n*, tablet (medicine or drug)
gulhamathi hifun, *v*, wrestle
gulhazaarumaa, *n*, narcissus

gulhey, *adv*, about
gulhi, *n*, jar, pot (cylindrical, terracotta)
gulhifaivaa gulhun, *n*, relative
gulhigen, *adv*, along
gulhun, *v*, connect
gulhun (battan, kula, mizaaju fadha goiygothun), *v*, suit
gulhun (ekuverivun, ebbaivun), *v*, ally
gulhun (ekuvun), *v*, unite
gulhun (gulhuvun), *v*, join, link
gulhun othun, *v*, associate
gulhuvun, *v*, join
gulhuvun (ekugai, ekeegai), *v*, attach
gunakurun, *v*, multiply
gunbaa (pampu), *n*, pump
gunbaa kurun, *v*, enema
gunbaajehun, *v*, pump (air)
gundolhi, *n*, land edge of an island eroded by tide
gunoothu, *n*, prayer said during the last part of the dawn prayer to restore overnight damage inflicted by the Dajjal to the copper wall at the end of the earth.
gunthura, *n*, metal stake (sharpened at one end, used to make hole for in royal toilet area for defecation)
gunun, *v*, number, count
guraa, *n*, parrot
guraabu, *n*, warship (sail-powered)
guran'dha, *n*, coronation proclamation
gurudhaa, *n*, kidney
gurus fenmathivun, *v*, astrological reading (auspicious)

Hh

haa (hau), *n*, reef (submerged deep in lagoon)
haa (kukulhuge firihen jinsu), *n*, cock (male bird), rooster
haaboli, *n*, *distorsio anus* (shell)
haadhisaa, *n*, event
haahaa, *n*, cheers (of a crowd)
haahooraa, *n*, black magic, sorcery
haalath, *n*, situation
haalhala, *n*, sea vetch tree
haali, *n*, nest
haali hedhun, *v*, nest
haalu-haalun, *adv*, rarely
haama-koh en'gifai, *adj*, obvious
haamakurun, *v*, expose, reveal
haamas, *n*, offal
haaneekka, *n*, injury
haaneekka (zakham), *n*, wound
haaneekkavun (zakhamvun), *v*, wound
haaru (haaru keun), *n*, supper
haaru (karugai alhaa gahanaa), *n*, necklace
haas (1,000), *n*, thousand
haasilukurun (libun), *v*, obtain
haasilumaasilu, *n*, duty (customs taxes for imports and exports)
haasilusun, *adv*, zero tax (describing trading without paying government taxes)
haaziree, *n*, attendance
haaziru nuvun, *adj*, absent
haaziruvun, *v*, attend
habaru gas, *n*, Barbados aloe
hadhiyaa, *n*, gift, present
hadhiyaa kurun, *v*, present
hadhu, *n*, vase with a long neck
hadi, *adj*, disgusting
hadi (tharutheebah nethi), *adj*, untidy
hadikurun (echche nuvatha kameh)
halaakukurun, *v*, spoil
hadivefaivaa, *adj*, dirty
haeh, *n*, six
hafolhu, *n*, gunwales
hafthaa, *n*, week
hafthaa aku effaharu, *adv*, weekly

hageegaiy, *n*, reality, fact
hageege, *adj*, actual, real
hagguvun, *v*, deserve
hah, *n*, cleat
hai (kunaa viyan beynun kuraa), *n*, reed
haihoonukan (ban'du-haikan), *n*, hunger
hairaan, *n*, surprise
hairaankollun, *v*, surprise
hairaanvun, *v*, exclaim, surprise
hairaanvun (ajaibuvun), *v*, amaze
haivaanu, *n*, beast
haivaanu bageechaa, *n*, zoo
haivakaru, *n*, teak
haiy vana, *adj*, seventh
haiydhiha, *n*, seventy
haiy dhunmathi kavai, wearing seven (or many) perfumes
haiykolhu (isfaalha), *n*, royal umbrella
hajamukurun, *v*, digest
hakatha, *n*, energy
hakatha (baaru), *n*, strength
hakatha (betereege), *n*, charge (electrical eg. in battery)
hakeem, *n*, medicine man
hakuraa, *n*, public works
hakuru, *n*, sugar
halaaku, *n*, damage, ruin
halaaku kurun (veeraanaakurun), *v*, ruin, destroy
halaakurun, *v*, spoil
halaakuvefaa, *adj*, spoilt
halaakuvun, *v*, spoil
halaakuvun (odifaharah)
kan'dumatheegai libey gellun, *v*, wreck
halaalu, *n*, legitimacy
halaaseen, *n*, admiral
halaveli, *n*, tasselpant
halha, *n*, strong winds of early north-east monsoon
halhey, *n*, scream, shout
halheyhun, *v*, scream
halheyhun (adugadhakurun), *v*, shout
halheyhun (haru-adun govun), *v*, yell
halhon'gu, *n*, caulking
halhuthaalu (nuvatha jehun), *n*, strike
haluidhaa, *n*, jelly
haluvi, *adj*, fast

hama, *adj*, just
hama-efadhain, *adv*, in a similar manner or way
hama (miuzikuge), *n*, beat (music), rhythm (music)
hama ekani, *adv*, only
hama hama, *n*, level
hama heygai, *adj*, conscious
hama himeynkan, *n*, silence
hama mihaaru, *adv*, at once, immediately, just now
hama mivaguthu, *adv*, immediately
hamahama, *adj*, equal, even
hamahama (thafaatheh nethun), *n*, equal
hamahimeyn, *adj*, quiet
hamajehun, *v*, settle
hamajessun (echchethithakeh, kameh vaki gothakah), *v*, sort
hamajessun (jehifaivaa massala-eh nuvatha kusheh), *v*, fix
hamajessun (vakigothakah), *v*, set
hamakurun (kirun), *v*, balance
hamala, *n*, attack
hamaladhinun, *v*, attack
hamama, *adj*, fair (just)
hamdharudhee, *n*, sympathy
han, *n*, skin
han (dhibaaghukulha), *n*, leather
han'das, *n*, tongs
han'dhaan, *n*, memory
han'dhaan natthaalun, *v*, forget
han'dhaan-nethun, *v*, forget
han'dhaanee echcheh, *n*, monument
han'dhaankoh-dhinun, *v*, remind
han'dhaankurun, *v*, remember
han'dhaanvun, *v*, miss (someone)
han'dheygiri, *n*, Home Minister, Prime Minister
han'dhu, *n*, moon
han'dhuvaree maa, *n*, golden dewdrop
han'dhuvaru, *n*, moonlight
han'doo, *n*, rice (raw)
han'guraama, *n*, war, battle
han'guraamakurun, *v*, battle
hanaakurun, *v*, roast
hanafas (vaarey nuvehi ginadhuvasvun), *n*, drought
handharu, *n*, unit of weight, hundredweight, 112 pounds, four faula
handhemun, *v*, skin

handi, *n*, mythical spirit (female)
handikuda, *n*, mushroom
handi-ulhaa, *n*, bangles made of glass or ceramic that women wore in Maldives in ancient times
hanhaara, *n*, love
hanhaaravethi, *adj*, loving
hani, *adj*, narrow
hanjaa, *n*, sidestay rope (on boat), halyard
hanjehun, *n*, signal for help
hanu, *n*, whetstone
hanuhimeyn, *adj*, still
hanukissaara, *n*, genie (malevolent & smelly)
haraan, *adj*, forbidden
haraandhari, *n*, bastard
haraankurun, *v*, forbid
harakaaiy, *n*, action, movement
harakaaiykurun, *v*, move
harakaaiytheri, *adj*, active
harakaatheh neiy, *adj*, inactive
harakaaiy, *n*, motion
harimma, *n*, grave site, enclosure (around mosque)
haroashi (harugan'du), *n*, ladder
haru (buddhiveri), *adj*, wise
haru (kunaa fadha thakethi viyaa), *n*, loom
haru (maduge idhikolhu), *adj*, hard
haru (thasarrafu fudhun), *adj*, mature
haru (thashi fadha thakethi bahattaa), *n*, rack
harubas, *n*, proverb
harubee, *n*, march played by royal band when monarch in procession
harudhanaa (nuvatha badhaluvumennethi dhemiouthun), *adj*, steady
harufa, *n*, serpent, snake
harufaiy, *n*, step (staircase), stair
harufaiythah, *n*, steps (staircase)
harugan'du (than-thanah araan gengulhey), *n*, ladder
haruge (aammu baddhaluvun baavvaa ge), *n*, hall
haruge (odi-dhoanifaharu laa ge), *n*, boatshed
harukashi, *adj*, strict
harukoffai (echchakaa ekeegai nuvatha gulhuvaafai), *v*, attach

harukurun (nuvatha vaankurun), *v*, fasten
harumal, *n*, Syrian rue
haruthakethi, *n*, solid
haruvaalhu, *n*, baggy trousers (women's), shalwar
haruvaru, *adj*, semi-ripe
hasadhaveri, *adj*, jealous
hasadhaverikan, *n*, animosity
hasfathaalu, *n*, hospital
hashanara (nuvatha alifu-baa), *n*, alphabet
hasheefen, *n*, sperm
hashi himeynkan, *v*, relaxation
hashifaseyha, *adj*, comfortable
hashifaseyhakan, *v*, comfort
hashigan'du, *n*, body (human or animal)
hashigan'du (insaanaage), *n*, body (human)
hashigan'duge tharubiyathu, *n*, physical education
hathaa, *n*, coral rock (flat and used for building)
hathaa (kulhadhuru), *n*, beehive
hathareh, *n*, four
hathareskan, *n*, quadrangle, square
hatharu bai kulha ebbai, *n*, quarter
hatharu dhan, *n*, distance of 48 miles
hatharu dhan, *adv*, all day, all night
hatharu vana, *adj*, fourth
hatharuguna, *n*, quadruple
hathch, *n*, seven
hathiyaaru, *n*, tool; long lance or any light arm used by monarch's bodyguard, weapon
hathiyaaru elhun, *v*, arm
hathuru, *n*, enemy
hathuruverikan, *n*, animosity
havaadhu, *n*, spice
havaasaa, *n*, margin
havana, *adj*, sixth
havaru, *n*, royal regiments (six)
havarah dhevvun, *v*, give to the havaru (by Sultan or ministers for beating, torture and/or death)
haveeru, *n*, late afternoon, evening
hayaathu (dhiriulhun nuvatha dhirun), *n*, life
hayyarukurun, *v*, arrest
hedhikaa, *n*, snacks
hedhun (echcheh), *v*, make

hedhun (gas-gahaagehi fadha thakethi), *v*, grow
hedhun (nuvatha anna-unu), *n*, clothes
hedhun (vaki kamakah kan'da-elhifaivaa feyraan), *n*, costume
hedhun badhalukurun, *v*, change (clothes)
hedhun elhun, *v*, dress
hedhunbeylun, *v*, undress
hedhunlun, *v*, garb
heekurun, *v*, think (opinion, intention)
heen'lun (hinithunvun), *v*, smile
heena, *n*, henna
heevun, *v*, believe, think (not certain)
heeraa, *n*, diamond
hees, *n*, urine
heeslun, *v*, urinate
hefun, *v*, chew
hehun, *v*, husk (coconut)
heki, *n*, clue, evidence
heki dhekkun, *v*, prove
hekiveriyaa, *n*, witness
helen'beli, *n*, tamarind
hello, *n*, hello
hellun (un'dhoali fadha thakethi), *v*, swing
heluvun, *v*, shake, rock
heluvun (dhafaraathah), *v*, quake
hen'dhunu, *n*, morning
hen'dhunu sai, *n*, breakfast
herun (odifaharu), *v*, sink (boat at sea)
herun (thoonu echcheh), *v*, stab
hevaa, *n*, coconut flesh (tender)
hevva, *adj*, funny
hevva meehaa, *n*, clown
hevvun, *v*, amuse
hey (vaanuvaa en'gun), *n*, consciousness
hey nakaiy, *n*, Bootes (constellation)
heydhakurun, *v*, spend
heyhankurun, *v*, nurse
heyhuri, *adj*, conscious
heyjehey, *adj*, mature (person)
heykun, *v*, daub
heykun (un'gulhun), *v*, smear
heylai othun nuvatha hurun, *v*, awake
heyli, *n*, bushy area (at edge of an island)
heylun (nidhin heylevun), *v*, wake

heyluntherivun, *adj*, aware
heynaiy, *adj*, unconscious
heynethifaivaa, *adj*, unconscious
heynujehey, *adj*, childish
heyokameh koddhinun, *v*, favour
heyokanthah, *n*, favour
heyo-naseeb, *n*, good luck!
heyovaru, *adj*, enough
heyovaru, *n*, fit
heyovaru kurun, *v*, fit, adjust
heyriyaakurun, *v*, tack
heyrun, *v*, bray (animal cries)
heyruvun, *v*, mock
hi-iy, *n*, heart
hibaru, *n*, spearfish (marlin)
hichchah dhiun, *v*, picnic
hifaa agu, *n*, charge
hifaagengulhey thakethi, *n*, utensils
hifaigen, *v*, carrying
hifehettun, *v*, hold
hifun, *v*, catch
hihoo, *adj*, cool
hihulu-elhun, *v*, put food somewhere to cool
hikan'dhi, *n*, shrew
hikan'dhi gas, *n*, curry leaf tree
hiki, *adj*, dry
hiki hanafas, *n*, drought
hiki hanafas, *adj*, arid
hiki kaanaa, *n*, snack (dried)
hiki mas, *n*, fish (dried hard)
hiki meybiskadhuru, *n*, raisins
hikihui, *n*, hay
hikka, *n*, wrasse
hikumaiy, *n*, ability (to plan and implement)
hila, *n*, stone, rock
hilaalu ahumar, *n*, Red Cross (international organisation)
hila karudhaas, *n*, sandpaper
hiley, *adj*, free
hilihilaa, *n*, chain
hilun, *v*, stir
hima, *adj*, thin
hima godhan, *n*, barley
himaaru, *n*, ass
himaaru, *n*, donkey
himaayaikurun, *v*, protect
himabihi, *n*, measles
himenigevun (vaki thanegge, faraathegge, echchegge bayakah vun), *v*, belong
himenun, *v*, include

himeri, *n*, flat bean
himeri tholhi, *n*, Lima pole bean
himeyn, *adj*, silent
himeyn, *adv*, still
himmi, *n*, gap (between timber or tiles)
hin'dhu, *n*, instance
hin'dhu, while, moment
hin'dhukoleh, while, moment
hin'dhukolheh, *n*, moment
hin'gaalumeh, *n*, walk
hin'gamundhaakan, *adj*, on-going, continuing
hin'gun, *v*, walk
hindheen, *n*, Hindus
hindhemilun, *v*, straighten and stretch the body
hindhukara, *n*, India (traditional name)
hindhun (kakkai fen madhukurun), *v*, boil (evaporating fluid)
hineveni, *n*, servant (of royalty)
hinevun, *v*, wash (dead human body)
hin'gaafaivaa, *adj*, already happened
hingun (ingeenu fadha thakethi), *v*, operate (machinery)
hingun (viyafaari fadha kameh), *v*, manage
hini, *n*, ant
hinigan'du, *n*, laughter
hinithun, *n*, smile
hinithunvun, *v*, smile
hinna, *n*, land (rented out by government)
hintha, *n*, deceit, dishonesty
hinun, *v*, wash (body)
hippun (thaiykurun), *v*, glue
hirafus, *n*, dust
hirafus folhaa fothigan'du, *n*, duster
hirafus folhun, *v*, dust
hiri adhadhu, *n*, numbers (even)
hirigaa, *n*, coral (white, madrepora)
hiriyaafaathura, *n*, royal presence
hiru boli, *n*, cowry *cypraea talpa*
hirugan'du, *n*, gum (around the roots of teeth)
hirun'dhu, *n*, tulip tree
hiruvun, *v*, itch
hisaabakah, *n*, amount (level or degree of)
hisaabu, *n*, maths, account
hisaabugan'du, *n*, region, area, zone
hisaabukurun, *v*, calculate

hissaa, *n*, share (certificate), share
hissaa dhaaru, *n*, share holder
hissaakurun, *v*, share
hithaama, *n*, grief, sorrow, regret
hithaamahuri, *adj*, sorry
hithaamakurun, *v*, grieve, regret, lament
hithaamaveri, *adj*, tragic
hithaavun, *v*, love (sexual)
hitha miyaru, *n*, zebra shark
hithi, *adj*, bitter
hithi dhamui, *n*, bishop (plant) *carum copticum*
hithi gas, *n*, neem tree
hithi naarin'gu, *n*, sour orange
hitthala, *n*, Indian arrowroot, tacca lily (edible)
hitthan, *n*, operculum
hithun gaboolukurun, *v*, believe
hivvaru, *n*, courage
hivvarugadha, *adj*, gallant
hiy-avas, *adj*, impatient
hiy-avasvun, *v*, excite
hiy-dhamaigathumuge baaru, *adj*, attractive
hiy-dhathikurun, *v*, hurt
hiy-faseyha, *n*, pleasure
hiy-ufaa, *adj*, delightful
hiy-varu, *n*, bravery
hiy-varu dhinun, *v*, encourage
hiyaa, *n*, shade
hiyaavahi, *n*, shelter
hiyalhu, *n*, wolf, fox, jackal
hiyani, *n*, shadow
hiygaimu, *adj*, pleasant
hiyhama jessun, *v*, please, satisfy
hiyheyo, *adj*, kind
hiy-ruheynama, *n*, please
hoadhaigathun, *v*, obtain
hoaddhunheyo, *n*, beautiful figure (female body)
hoadhun, *v*, discover, find, search
hoadhun (an'buraa dhey gothah echcheh athulun), *v*, borrow
hoadhun (echcheh feneythoa belun), *v*, search
hoadhun (echcheh feneythoa belun), *v*, seek
hoadhun (libigathun), *v*, get
hoadhun (masakkaaiy koggen thakethi libigathun), *v*, earn
hoagulhaa, *n*, Audubon's shearwater
hoahoa, don't do that (baby talk)

hoama, *n*, Monday
hoanu, *n*, gecko
hoara, *n*, lesser frigate bird
hoara elhun, *v*, glide
hodu, *n*, vomit
hodulun, *v*, vomit
hohalha, *n*, den, cave
holhi, *n*, hose, pipe, tube
holhiburi, *n*, tube
holhiburi (karantu), *n*, light (electric)
holhin, *n*, Moslems from Malabar
holhuashi, *n*, seat (for public use at beach)
hon'deli, *n*, blue sprat
hon'du, *n*, proboscis
honihiru, *n*, Saturday
honimma, *n*, north-east
honu, *n*, lightning (causing a fire)
hoonu, *adj*, hot, warm
hoonu, *n*, heat
hoonu fen, *n*, water (hot)
hoonu moosun, *n*, summer
hoonukurun, *v*, heat
hooru kaafa, *n*, great great grandfather
hoorun, *v*, wag, wave
horu (dhirey echchethi konefai hunna), *n*, hole (dug by animal or insect)
hospital gai beyvvun, *v*, admit (hospital)
hotaa, *n*, hotel
hovaalevey, *adj*, outstanding
hovun, *v*, select
hovun (kuriket, bashi fadha kulhivarugai), *v*, field
hovun (negun), *v*, pick
hovun (voatulaigen), *v*, elect
huddha, *n*, permission, permit
huddhadhinun, *v*, allow, authorise, permit
hudhu, *adj*, white
hudhuhuiyppilaa, *n*, pot pata *aerva lanata*
huhi, *n*, coconut (malformed)
huihappaa dhan'du, *n*, farm
huihappaa meehaa, *n*, shepherd
huivani, *n*, sandworm
huiy, *n*, juice
huiy gina, *adj*, juicy
huiy raha, *adj*, sour
huiy-kiru, *n*, yoghurt

huizun, *n*, costus root
hukurudhuvas, *n*, Friday
hulhan'gah, *adv*, westward
hulhan'gu, *n*, west
hulhan'gu moosun, *n*, south-west monsoon
hulhu (dhoru fadha thaketheege), *n*, hinge
hulhu nuhifaa gas, *n*, non-flammable compressed gas
hulhugan'du, *n*, flame
hulhuhifaa, *adj*, inflammable
hulhuhifaa dhiyaa thakethi, *n*, inflammable liquid
hulhuhifaa geys, *n*, inflammable gas
hulhuhifaa maaddhaa, *n*, inflammable material
hulhuvaafai, *adj*, open
hulhuvihan'dhu, *n*, crescent
hulhuvun, *v*, open
hun, *n*, temperature (fever), fever
hun'gu, *n*, asafoetida (plant)
hunaru, *n*, skill
hunaruveri, *adj*, skilful
hunaruverikan, *n*, technology
hunbalaakashigan'du, *n*, thermometer
hungaanu, *v*, rudder
hungaanu, *n*, steering wheel
hungaanu dhooni, *n*, tiller
hungaanuhifun, *v*, steer
huni (gaanaafai hunna kaashi, gabulhi), *n*, coconut (scraped)
huni (saafu himun uva), *n*, lime (chewed with betel & areca)
hunigon'di, *n*, coconut scraper
hunigon'di filaa, *n*, *lippia nudiflora*
hunna hurun, *n*, stay
hunnevun, *v*, stay (upper class form)
hunun, *v*, laugh
huraa, *n*, island (small, no vegetation)
hurage, *n*, gaol, jail, prison
huras (dhe-echchege dhemedhugai vaa), *n*, barrier
huras (hurahah alhaa vakaru fadha thakethi), *n*, barrier bar
huras (kameh viya nudhinumah alhaa), *n*, obstacle
huras-elhun, *v*, prevent
huras galhi kandu kaalhu, *n*, brown-and-white butterflyfish
huraskurun, *v*, cross (a road)
huren'dhi, *n*, tulip tree

huri, *adj*, existing
hurigoiy, *n*, condition (state of being)
hurihaa, *n*, all
hurihaa, *adj*, entire
hurihaa echchehi, *n*, everything
hurihaa thaaku, *adv*, everywhere
hurumaiy, *n*, respect
hurumaiytheri koh hithun, *v*, respect
hurun (thaneggai), *v*, stay
hus, *adj*, empty, vacant, blank
hus vaguthu kolhu, *n*, time off
hus-hashibai, *adj*, single (unmarried)
hushahelhun, *v*, present, offer, proposal, propose, suggest
hushahelhun (nuvatha lafaadhinun), *v*, recommend
huskurun, *v*, empty (container)
husnuheenaa, *n*, queen of the night (plant)
husthan, *n*, space (empty area)
husvun, *v*, exhaust (run out of)
huthuru, *adj*, ugly
huttun, *v*, cease, stop
huttun, *n*, halt
huttuvun, *v*, block
huvaa, *n*, oath
huvaakurun, *v*, swear
huvadhu raabon'dhi, *n*, Maldivian pond heron
huvafaiy, *adj*, widow
huvafen, *n*, dream
huvafen fenun, *v*, dream
huvagoh, *n*, sweet sedge
huvan'dhu, *n*, perfume
huvan'dhu kelaa, *n*, sandal wood
huvan'dhumaa, *n*, jasmine, white jasmine

Ii

ibaaraaiy, *n*, sentence structure
ibilees, *n*, devil (Satan)
ibraiy, *n*, wisdom
idhikolhu, *adv*, against
idhikolhu, *adj*, opposite
ifreethu, *n*, giant jinni (disagreeable)
igili dikkurun, *v*, point
igthisaadhu, *n*, economy
iguthiraahu, *n*, proposal (idea)
ihaanaiy, *n*, irreverence
ihi, *n*, spiny lobster, lobster
ihidhashu, *n*, tenth plank on keel of ship
ihuge, *n*, past (distant)
ihusaas, *n*, sensibility, feelings
ihusaasvun, *v*, feel, sense
ihuthiraamkurun, *v*, respect
ijuthimaace, *adj*, social
ikhlaastheri, *adj*, sincere
ikhuthiyaaru, *n*, choice
ilaahce, *adj*, divine
ilaahu, *n*, God
ili, *n*, wooden pegs (used in shipbuilding)
ilibai, *n*, dowelling
ilmu, *n*, knowledge
ilmuverin, *n*, scholars
ilthimaas, *n*, appeal
ilthimaas kurun, *v*, appeal
ilzaam, *n*, blame
ilzaam elhuvun, *v*, blame
imaaraaiy, *n*, building
imaaraaiykurun, *v*, build (house etc)
imthihaankurun, *v*, examine, test
imthihaanu, *n*, test, examination
in'gili, *n*, finger
in'guru, *n*, ginger
inaamu, *n*, prize, award, reward
inaamudhinun, *v*, reward
inaayaaiy, *n*, privilege
inchi, *n*, inch
indhun (gas falhuvan oh), *v*, sow
indhun (gas-gahaagehi), *v*, plant
ingireysi, *n*, English
injeenu, *n*, engine
injeenu (motaru), *n*, motor
injeenu hadhaa meehaa, *n*, mechanic

injineyru, *n*, engineer
innafaaiy, *n*, crossboards
insaafu, *n*, justice
insaanaage kashigan'du, *n*, skeleton
insaance, *adj*, human
insaaniyyath, *n*, humanity
insaanun, *n*, human
inthikhaab, *n*, election
inthizaaru, *n*, wait
inthizaaru kurun, *v*, wait
inzaaru, *n*, warning
inzaaru (rasmee), *n*, reprimand
inzaarukurun, *v*, warn
iraadha, *n*, divine will
iraakolhu, *n*, early evening
iraaku gas, *n*, tooth brush tree
irah en'bureymaa, *n*, sunflower
iru, *n*, sun
irudheymaa, *n*, Arabian jasmine
iruhin'gaa dhekunu dhan'di, *n*, Tropic of Capricorn
iruhin'gaa uthuru dhan'di, *n*, Tropic of Cancer
irumachchah, *adv*, eastward
irumatheege, *n*, orient
irumathi, *n*, east
irushaadhu, *n*, lesson
iruvaa vai, *n*, north-eastern wind
iruvai hudhu, *n*, eastern cattle egret
iruvai moosun, *n*, north-east monsoon
is, *adj*, principal
isbaghulu, *n*, ispaghula (plant)
isfaalha (haiykolhu), *n*, royal umbrella
ishaa namaadhu, *n*, prayer (late evening)
ishaaraaiykurun, *v*, point
ishaaraiy kurun, *v*, mime
isheenna than (nuvatha gon'di), *n*, seat
isheenun, *v*, sit
iskandhinun, *v*, prefer
iskoalu, *n*, school
iskuru, *n*, screw
iskurun, *v*, appoint
islaahu, *n*, reform, correction, amendment (to law or constitution)
ismeehaa, *n*, leader
ispe-arun, *n*, spare
israafu (kuni, beykaaru thakethi), *n*, waste

israafukurun (beykaarukurun), *v*,
waste
istaakeenu, *n*, socks
isteyju, *n*, stage
isteyju, *n*, platform
isteyshan, *n*, station
isthilaah'u, *n*, glossary, terminology
isthashi, *n*, hair
isthashibeylun, *v*, shave
isthirukurun, *v*, iron
isthisnaa, *n*, exception
isve-vadaigathun, *v*, taking
responsibility for (upper class form)
isvun, *v*, taking responsibility for
ithaa, *n*, oyster
itthifaaq, *n*, coincidence
ithubaaru, *n*, confidence, reliability
ithubaaru kurun, *v*, trust
ithurah, *adv*, more
ithuru, *adj*, extra
ithurukurun, *v*, increase, extend
ithuruvun, *v*, escalate
ithuruvun (ginave), *n*, surplus
iu'laan kurun (aammukoh
meehunah engumah), *v*, announce
iulaankurun (rasmeegothun), *v*,
declare
iulaanu, *n*, notice
iuthiraazukurun, *v*, deny
ivun (adu), *v*, hear
iyye, *n*, yesterday
izunalibun (nuvatha izunadhinun),
v, excuse
izzaiy, *n*, honour
izzaiytheriyaa, *n*, gentleman

Jj

jaadhoo, *n*, magic, spell
jaafaiy, *n*, feast
jaahilu, *adj*, barbaric, savage
jaasoosu, *n*, spy
jagu, *n*, jug
jahaajehun, *n*, kick, strike
jahaamuguri, *n*, belfruit, wood apple, Bengal quince
jahaigathun, *v*, grab
jalaalathul malik, *n*, His Royal Highness
jallaadhu, *n*, executioner
jalsaa, *n*, meeting
jal, *n*, prison, gaol (jail)
jalugai vaa kuh-veriyaa, *n*, prisoner
jam-iyyaa, *n*, association, organisation
jamaakurun, *v*, collect
jamalu, *n*, camel
jamalu kotaa, *n*, purging croton
jan'buroalu, *n*, wax apple, Java apple
janaazaa, *n*, funeral
janavaaru, *n*, animal, beast
janavareemaa, *n*, chain of love vine
janbu, *n*, rose apple
jangalee, *adj*, wild
jangali, *n*, jungle, forest
jangiyaa, *n*, underpants
japaanu finifenmaa, *n*, moss rose
jaariyaa, *n*, slave woman (concubine)
jasthu, *n*, tin (metal)
javaabu, *n*, reply, answer
javaabudhinun, *v*, answer, reply
javaahiru, *n*, diamond, gem, jewel
javaahirumaa, *n*, crepe myrtle
javvah dhamaa oi, *n*, convection current
javvee, *adj*, atmospheric
javvee obun, *n*, atmospheric pressure
javvu, *n*, space (outer)
javvu (vai kan'du), *n*, atmosphere
javvuge dhathuruveriyaa, *n*, astronaut
jazaa, *n*, reward
jazeeraa, *n*, island
jazubaath, *n*, emotion
jeebah-lun, *v*, pocket

jeebu, *n*, pocket
jeeluthah, *n*, generations (of people)
jeens, *n*, jeans
jehigen, *adv*, next
jehigen, *adj*, next to
jehun, *v*, hit, strike, kick, belt
jehun (dhe-echcheh baarah ais jehun), *v*, collide
jehun, *n*, blow (violence)
jeketu, *n*, jacket
jeymu, *v*, jam
jeymu gas, *n*, Japanese cherry tree
jifuti, *n*, hut
jinni, *n*, genie
jinsu, *n*, sex (gender)
jizee, *n*, tribute
joadu, *n*, couple, pair
joadu (saiboa), *n*, cup
joaku, *n*, joke
joos, *v*, juice
jumhooree dhuvaa, *n*, republic day
jumhooreemeyvaa, *n*, passionfruit
jumhooriyyaa, *n*, republic
jumla (maana furihamavaa ibaaraatheh), *n*, sentence
jumla (mulhi-eku), *n*, sum, aggregate, total
jurimainaa kurun, *v*, fine
juvaakulhun, *v*, gamble

Kk

kaa (**kaa-bandhi**, **bandhi**), *n*, poetry (ancient Dhivehi style)
kaa kotari, *n*, dining room
kaabafain, *n*, ancestors
kaadu (**karudhaahun hadhaifai hunna**), *n*, card
kaadu, *n*, inventory document of storage house
kaadu, *n*, food (rations)
kaafa, *n*, grandfather
kaafa dharifulhu, *n*, grandchild (grandfather's)
kaafarun, *n*, infidels (non-Moslems)
kaafooru, *n*, camphor
kaafooru tholhi, *n*, cardamom
kaakah, whom
kaaku, who
kaakuge, whose
kaalhu, *n*, crow
kaalhulun'boa, *n*, *phyllanthus niruri*
kaali, *n*, rungs
kaaligan'du miyaru, *n*, hammerhead shark
kaamaran'ga, *n*, starfruit
kaamineepool, *n*, satin wood tree
kaamiyaabu, *adj*, successful
kaamiyaabu, *n*, success
kaamiyaabuvun, *v*, win, succeed
kaanaa, *n*, food, meal, diet
kaandhinun, *v*, feed
kaani, *n*, sea trumpet
kaan'loa, *n*, term of endearment for a woman
kaanu, *n*, drain
kaaru, *n*, car
kaaru dhuvvaa dhuvvun, *n*, ride (in a car)
kaaru dhuvvan, *v*, ride (in a car)
kaarukhaanaa, *n*, industry, factory
kaashi, *n*, coconut (mature)
kaashi hikaa, *n*, sixbar wrasse
kaasinjee, *n*, lemon grass
kaathib, *n*, clerk
kaavenikurun, *v*, wed
kaavenivun, *v*, marry
kabbaabu, *n*, Java pepper
kabbin, *n*, cemetery

kabeelaa, *n*, bronze bolts
kachoaru, *n*, launching ramp (for boat)
kadhuru, *n*, dates (fruit)
kadi, *n*, red oxide compound
kafa, *n*, cotton
kafa gas, *n*, cotton plant
kafa rajaa, *n*, quilt
kafeyraa, *n*, cage structure usually used to transport poultry on boats
kafujehun, *v*, tow
kafun, *n*, death robe, body shroud
kahan'bu, *n*, hawksbill turtle, tortoise
kaharuvah gas, *n*, *heritiera littoralis*
kaireegai, *adv*, beside
kairi, *adv*, near
kairifah, *n*, edge
kairivun, *v*, approach
kairu, *n*, black crutch (plant)
kaithuvah, *n*, musket
kaivaiy, *n*, span (tip of thumb to tip of index finger on the same hand stretched out)
kaivanikurun, *v*, marry
kaiveni, *n*, marriage, wedding
kaiveni koggen, *adj*, married
kaivenikurun, *v*, wed
kajoo, *n*, cashew nut
kakkaa, *n*, chef, cook
kakoo, *n*, knee
kakoojessun, *v*, kneel
kakuni, *n*, crab
kalaa, *n*, you (polite)
kalaage, *adj*, your
kalaan'ge (ilaahu), *n*, God
kalaaseen, *n*, crew of royal odies (with other official duties as well)
kaley, *n*, you
kaleyge, *adj*, your
kalhi, *n*, pupil (eye)
kalhi-elhun, *v*, glare, stare
kalhigan'du miyaru, *n*, scalloped hammerhead
kalhu, *adj*, black
kalhu dhiri, *n*, love in a mist (plant)
kalhu faana, *n*, whitespotted grouper
kalhu kan'dhili, *n*, trailing eclipta
kalhu landaa, *n*, bicolor parrotfish
kalhu mugu, *n*, black gram
kalhu-mini kaavagu, *n*, panther
kalhubilamas, *n*, skipjack tuna
kalhuhutthumeyvaa, *n*, pond apple
kalhukalhi, *n*, iris (eye)

kalhukalhlha, *n*, zig zag plant
kalhuoh, *n*, red mullet
kalhurevi, *n*, black mustard
kalhuvakaru, *n*, ebony tree
kalamidhi, *n*, royal
kalaminja, *n*, prince
kaliyaabirinji, *n*, rice cooked in ghee, coconut oil, coconut milk, cumin and onion
kamah, *suffix*, intending to
kamakah (gadha alhai) edhun, *v*, demand
kamaku, *n*, reason (for doing something)
makaku dhaakah neiy, *n*, despair (when facing danger), there is no time to waste
kamalhi, *n*, keel blocks
kamana, *v*, respect
kamanaa, *n*, lady, five-armed starfish
kamaraa, *n*, cabin
kamaru, *n*, belt (worn around the waist)
kambili, *n*, white-breasted swamp hen
kambuli, *n*, fleabane
kan'buloa, *n*, term of endearment for a woman
kamburu, *n*, blacksmith
kameeru, *n*, yeast
kameh hin'gun, *v*, occur
kameh-ge, concerning (something)
kameh-vun, *v*, happen
kamudhaa (emme), *adj*, ideal
kamuvoshi meehun, *n*, headmen (gentry)
kan, *n*, verb (grammar term)
kan (echchegge), *n*, corner
kan'baadhi, *n*, Malé palace jetty area, (historic)
kan'bili, *n*, bird (timid bush hen)
kan'buruveriyaa, *n*, blacksmith
kan'da elhun, *v*, decide
kan'daa, *n*, ant (large black)
kan'dholhu, *n*, seashore lily
kan'dhufathi, *n*, raft
kan'dhuraa, *n*, nape
kan'dhuvalu dhooni, *n*, white tern (white noddy)
kan'di, *n*, sword
kan'di (300 naalheege minvaru), *n*, unit of weight, 300 kg
kan'di miyaru, *n*, thresher shark
kan'diki, *n*, skirt (black)

kan'doo, *n*, bottle gourd (plant)
kan'doo kakuni, *n*, crabs (big, red)
kan'du, *n*, sea, ocean
kan'du dhathurukurun, *v*, sail
kan'du olhi, *n*, gulf
kan'du-gadha, *adj*, stormy (seas)
kan'du guruwa, *n*, oriental sweetlips
kan'du haa, *n*, yellow-edged lyretail fish
kan'du-oi, *n*, sea current (strong)
kan'dugeri, *n*, hippopotamus
kan'duolhi, *n*, atoll entrance
kan-ithuru, *n*, adverb
kanaaiy, *n*, right-hand
kanakah-lun, *v*, corner
kanamadu, *n*, nuts of the tropical almond
kanbalaahiyvaa, *adj*, curious
kanbalhi bakari, *n*, sheep
kanbalhi mas, *n*, lamb meat
kanbodu, *n*, concern
kanboduvun, *v*, worry
kanboduvun, *n*, worry
kaneeru, *n*, oleander
kanfaiy, *n*, ear
kanfaiy bageechaa, *n*, copper leaf
kanfaiydhigu kanneli, *n*, albacore
kanfathu-mudhi, *n*, ear-ring
kanhurigoiy, *n*, circumstance
kanifah, *n*, barb
kanifulhu dhooni, *n*, gull-billed tern
kankashi, *n*, side of the face
kankun, *n*, water spinach
kanneiy, *adj*, lazy
kanneli, *n*, tuna, yellowfin tuna
kanthah, *n*, event
kanthah (nuvatha viyafaari), *n*, business
kanthah kurigoiy (meehakaai nuvatha echchakaa dheytharey), *n*, treat
kanu, *adj*, blind
kanverin, *n*, sorcerers
kanzu kahambu, *n*, moat tortoise
kappi, *n*, cleat, pulley
kappithaan, *n*, captain
kara, *n*, landmass
karaa, *n*, watermelon, melon
karaadhun'buri, *n*, yellow oleander
karaamaiy, *n*, sanctity
karaaseenu, *n*, kerosene
karamathi, *n*, rain (during northeast monsoon)

karanfoo, *n*, clove
karankaa, *n*, garland flower
karantaabehey meehaa, *n*, electrician
karanteenu, *n*, quarantine
karantu, *n*, electricity
karantu, *adj*, electric
karu (bolaa hashigadaa dhemedhu), *n*, neck
karu (theyo fadha thakethi nubaivun), *adj*, rancid
karu ethere, *n*, throat
karudhaas, *n*, paper
karufehi libaas, *n*, dress with neck and shoulders embroidered with gold and silver thread
karugiley, *n*, necklace
karuna, *n*, tear
karuna alhaa ruin, *v*, weep
karuthaafaaiy, *n*, gill
kas, *n*, scabies
kasabu, *n*, gold or silver covered thread
kaseedhaa, *n*, embroidery (on dress collars)
kaseeraa, *n*, tragacanth
kashavaru, *adj*, definite
kashavarukoh-dhinun, *v*, assure
kashavarun, *adv*, certainly
kashi (dhirey thaketheege), *n*, bone
kashi (luboa fadha gas-gahugai hunna), *n*, thorn
kashi (thun'du thoonukoh hunna hima thakethi), *n*, needle
kashi burolhi, *n*, oak
kashi goan'bili, *n*, small caltrops
kashi koli, *n*, black-blotched porcupine fish
kashi kun'buru, *n*, Molucca bean
kashi kunnaaru, *n*, stone apple
kashimaa, *n*, pandanus flowers
kashi miyaru, *n*, spiny dogfish
kashigan'du (dhunboan gengulhey), *n*, pipe (used for smoking)
kashigan'du (govvaa), *n*, whistle
kashigan'du govvnun, *v*, whistle
kashihen'boo, *n*, prickly chaff flower
kashi-ingili, *n*, third finger
kashijehun, *v*, sting
kashikeyo mas, *n*, sea goldie fish
kashikothan, *n*, lantana
kashividhuri, *n*, smallpox
kashukamaakemi, *n*, funeral

kaskasaa, *n*, poppy seed
kasrathu, *n*, exercise
kasrathukuraa meehaa, *n*, athlete
kasrathukurun, *v*, exercise
kassaalun, *v*, skid, slip
kasthoori, *n*, musk mallow
katheeb, *n*, island chief
kathi, *n*, slope
kathiriyaa, *n*, lateen sail
kathivalhi, *n*, machete
kathuru, *n*, scissors
kathuru fani, *n*, white ants, termites
katta, *n*, scale (used for heavy loads)
kattafulhi miyaru, *n*, silvertip shark
kattala, *n*, sweet potatoes
katthiri mudhi, *n*, royal seal
ke-olhu, *n*, fishing captain
ke-un, *v*, eat
keehun, *v*, saw
keema, *n*, tent for royal women travelling in purdah
keemiyaa, *n*, fish rolls/crescents
keeranmaa, *n*, prince of orange
keerithi, *adj*, holy, pious
keerithikurevvun, *v*, weep (aristocratic form)
kees, *n*, saw
kees miyaru, *n*, sawfish
keesfilaa, *n*, sword fern, fern
keevve, *why*
kefun, *v*, cut
keheri, *n*, fur
keheri (feyraan viyaa), *n*, wool
keheri koatu, *n*, fur coat
kehidhinun, *n*, deceive
kehun, *v*, scratch
keiy, *n*, patience
keiytheri, *adj*, patient
keiytherikan, *v*, patient
keiytherikan kuda, *adj*, impatient
kekkun, *v*, cook
kekkun (fenfadha dhiyaa thakethi), *v*, boil
kelaa, *n*, sandal wood
kemikal, *n*, chemical
ken'dun (hisaab ilmuge), *v*, subtract
ken'dun (thoonu hathiyaarkun), *v*, cut
kenaa, *n*, Indian shot plant
kenel, *n*, canal
keram, *n*, carom
keratu, *n*, carrot
keri, *n*, rain shower

kerun, *n*, daring
kerun, *v*, dare
kessun, *n*, cough
kessun, *v*, cough
kessunbali, *n*, tuberculosis
kethi, *n*, Pleiades (group of stars in Taurus)
keveli (**athugai alhaa gahanaa**), *n*, bracelet
keveli (**athukureegai alhaa gahanaa**), *n*, bracelet
keveykahala, *adj*, edible
keybal, *n*, cable
keyku, *n*, cake
keyla, *n*, goatfish
keymp, *n*, camp
keympu jehun, *v*, camp
keyn, *n*, food (served on platter for a feast)
keytha, *n*, eclipse
khaadhim, *n*, servant
khaalee, *adj*, pure
khaassa, *adj*, special
khabaru, *n*, news
khandhagu, *n*, moat
khanjaru, *n*, dagger
kharadhu, *n*, expenditure, expense
kharadhukurun, *v*, spend
kharadhu verin, *n*, wealthy people
khazaanaa, *n*, treasure
khidhumaiy, *n*, service
khidhumaiykurun, *v*, serve
khilaafu, against
khithaan, *n*, circumcision
khithaankurun, *v*, circumcise
khiyaalee, *adj*, imaginary
khiyaalu, *n*, opinion, idea, imagination
khiyaalukurun (**hithah genaun**), *v*, imagine
khiyaaru, *n*, choice
khiyaaru kurun, *v*, choose
khizaan-moosum, *n*, autumn
khulaasaa, *adj*, brief
kibain, from
kihaa, how
kihaaku, *n*, coconut (immature)
kihaavareh, how much
kihah, *n*, coconut (immature)
kihilifaiy, *n*, armpit
kihineiy, how
kihundhiya, *n*, womb
kilaa, *n*, dirt, mud

kilaafani, *n*, earthworms
kilaavefaivaa, *adj*, dirty
killaa, *n*, castle, fort
kimbi hini, *n*, tree ant
kin'bi, *n*, fish poison tree
kin'bihi, *n*, sneeze
kin'bihi elhun, *v*, sneeze
kiri gas, *n*, banyan tree
kirikulhlha, *n*, tassel flower
kiriyyaa, *n*, rent
kiru, *n*, milk
kiru bodahandhi, *n*, two-lined monocle bream
kiru dhooni, *n*, black-napped tern, tern
kirufelun, *v*, milk
kiruhippi, *n*, bra
kirulhiyamas, *n*, rudder fish
kirun, *v*, weigh
kirunu, *n*, anvil
kiruthona, *n*, asthma weed
kisadu, *n*, mud
kissaru vadaan, *n*, carpentry (shipbuilding)
kithah, how many
kiyaidhinun, *v*, narrate
kiyamantheri, *adj*, obedient
kiyamanvun, *v*, obey
kiyavaa kudin, *n*, pupil
kiyavaidhinun, *v*, teach
kiyavaighenuri (**thauleemee**), *adj*, educated
kiyeveni, *n*, royal cleric (Islamic)
kiyun, *v*, read
klass, *n*, class (school)
koa, *n*, cheek
koadi, *n*, hat (ornate) used in *koadijehun*
koadijehun, *n*, game for men and women in which a man is given an ornate hat, *koadi*, prepared by women, that he must place in a coconut palm before another man can take his place
koafaa, *n*, wrath (polite)
koamas, *n*, dolphin
koani, *n*, bunch
koaraadi, *n*, axe
koari, *n*, fisherman's coneshaped hat
koaru, *n*, river, stream
koas, *n*, course
koattey, *n*, fort
koatu (**sharu-ee**), *n*, court (legal)

koatu-fatuloonu, *n*, suit (set of outer clothes)
kochechey faiy, *n*, billygoat's weed
kodali, *n*, cringle (rope loop in sail, tied to boom)
kodi, *n*, cube
kofee, *n*, coffee
koi (loluge kalhu kalheege), *n*, pupil (eye)
kokaa, *n*, butterfly, emperor angelfish
kokaagas, *n*, coleus
kokko, *n*, younger brother, sister
kokko (anhen), *n*, sister (younger)
kokko (firiheh), *n*, brother (younger)
kokoa gas, *n*, chocolate tree
kolhah hurun, *v*, stand
kolhah thedhuvun, *v*, get up
kolhigan'du, *n*, storm
kolhufas, *n*, abaft, stern (back half of ship)
kolhufas, *adv*, astern
koli, *n*, gong beating (for official reason), government announcement, town-crier, blackspotted puffer fish
kolilun, *v*, knight
kolizaan, *n*, catarrh root
kolum, *n*, column
komitee, *n*, committee
komme, *adj*, each
komme dhuvahaku, *adv*, daily
komme echcheh, *n*, anything
komme meecheh, *n*, anybody
komme-akas, *adv*, some how
kommebothakunves, *adv*, some how
kommeves echcheh, *n*, something
kommeves meecheh, *n*, someone
kommeves meecheh, *n*, somebody
kommeves thaaku, *adv*, somewhere
kon'du, *n*, shoulder
kon'duken'di, *n*, singlet
kon-echcheh, *what*
kon-echcheh, *which*
kon-iraku, *when*
kon-thaaku, *where*
konnun, *v*, dig, excavate
kontroal, *n*, control
kontroalkurun, *v*, control
kootthun, *v*, drag
kopee, *n*, copy
kopeekurun, *v*, copy
koppun, *v*, push
korali, *n*, rowboat (small, powered by hand-held single oar)

koronet, *n*, cornet
koru, *adj*, lame
kos, *n*, idiot
koshi, *n*, fortress
koshi (janavaaru, dhooni fadha thakethi laa), *n*, cage
koshi (thoonuge idhikolhu), *adj*, blunt, ignorant
koshigan'du (vaki kamah khaassa kurevifaivaa), *n*, kiosk
koshun, *v*, chop
kotari, *n*, room
kothalhu, *n*, bag
kothan, *n*, *Plectranthus zeylanicus*
kothan'biri, *n*, coriander
kothari, *n*, fins (fish)
kotharu, *n*, pigeon, dove
kotte, *n*, unit of weight measure, four kilograms, four naalhi
koveli, *n*, cuckoo
kubus, *n*, cake (semi-spherical)
kuda (boduge idhikolhu), *adj*, little, tiny
kuda (boduge idhikolhu), *adj*, small
kuda (boduge idhikolhu), *n*, minor
kuda (lha), *adj*, junior
kuda (vissaara), *n*, umbrella
kuda dhoru, *n*, window
kuda en'dhu, *n*, cot
kuda koh, *adj*, little
kuda kudhin, *n*, childhood
kuda kujjaa, *n*, child
kudakamudhiun, *v*, urinate
kudakoh, *adv*, slightly
kudakudhinge karanfoo, *n*, *Corchorus acutangulus*
kudakujjaa, *n*, baby
kudakurun (madhukurun), *v*, reduce
kudarumaa, *n*, handkerchief
kudavai-ingili, *n*, little finger
kudavegen, *adj*, mere
kudheena, *n*, country mint
kudhehi, *n*, softwood tree (similar leaf to tangjong tree)
kudhi, *adj*, tiny
kudhi boli, *n*, money cowries
kudhi revi, *n*, brown mustard
kudhi ruvaali, *n*, giant hop bush
kudhibaiy, *n*, common millet
kudhihithi, *n*, indigo plant
kudhilun'boa, *n*, lime berry
kudhimaa, *n*, jasmine

kudhin, *n*, children
kudhiraiy maa, *n*, flame of the wood
kuh, *n*, mistake, error, fault
kuh (qaanoonee), *n*, crime
kukulhu, *n*, chicken, hen
kukulhu faiypilaa, *n*, sacred basil
kukulhubisburu, *n*, *adj*, oval
kukun, *n*, saffron
kukuraa kokaa, *n*, yellowface
 angelfish
kula, *n*, colour
kula ali, *adj*, fair (pale or light coloured)
kula jessun, *v*, dye, colour
kula kokaa, *n*, royal angelfish
kula velau, *n*, corky passion vine
kulavaru (moonumatheege), *n*, expression
kulhadhaana, *adj*, able
kulhadhaana (thoonufili), *adj*, clever
kulhadhaana vun, *v*, can
kulhadhaanakan, *v*, master
kulhadhaanakan, *n*, ability
kulhan'dhu, *n*, unit of weight, fifth of an ounce, half a thoala
kulhan'dhuru, *n*, wasp
kulhey dhan'du, *n*, playground
kulhey-ethi, *n*, toy
kulhi (fengan'du), *n*, lake
kulhi (miruhuge raha), *adj*, hot (spicy)
kulhi hedhikaa, *n*, snack (savoury)
kulhiboakibaa, *n*, fish cake (large)
kulhigan'dhu, *n*, white cherry
kulhithulhaa, *n*, mosquito plant
kulhivaru, *n*, game, sport
kulhlhafilaa, *n*, *launeaea sarmentosa*
kulhlhavah, *n*, mangrove
kulhu, *n*, saliva
kulhujehun, *v*, spit
kulhun, *v*, play
kuli, *n*, rent, fee
kulliakah, *adj*, abrupt, sudden
kullijehun, *v*, jerk
kumunzaani, *n*, benzoin (plant)
kun'bu, *n*, mast
kun'buru, *n*, elephant creeper (plant)
kunaa, *n*, mat
kunaahai, *n*, mat sedge (plant)
kunahan'gaali, *n*, *stereospermum suaveolens*
kunfuni, *n*, company (business)

kuni (beynun nethigen ukaalaa), *n*, trash
kuni (filun'dhuve kunivun), *adj*, rotten
kuni (kilaa), *n*, dirt
kuni gondu kakuni, *n*, dump crab
kuni kehun, *v*, sweep
kunibuni, *n*, garbage
kunivashigan'du, *n*, dustbin
kunnaaru, *n*, stone apple
kunnu, *n*, peak
kuraa (binbi, zuvaari fadha gasgahaa-geheege ottaru), *n*, cereal
kuraahiyun (kameh), *adj*, willing
kurafi, *n*, cockroach
kurahaa meehaa, *n*, artist
kurahaage, *n*, artist's house
kuramagaali, *n*, scab, scum (dirt or person)
kuran'di, *n*, gizzard
kuran'gi, *n*, lesser noddy, frigate bird
kuredhi, *n*, iron wood
kureege (veythuvethiya), *adj*, past
kureekolhu, *n*, beginning
kureem, *n*, cream
kurehun, *v*, draw (producing picture)
kurehun, *n*, art
kurehuntheriyaa, *n*, artist
kurevi (endhaluge), *n*, net headline
kuri (echchege), *n*, tip (top end)
kuri libidhey haalathu, *n*, advantage
kuri-erun, *n*, improvement
kuriah, *adv*, forward
kuriah dhemi-gathun, *v*, leap
kuriah dhiun, *v*, advance, progress
kuriah gendhiun, *v*, continue (an action)
kurifilaa, *n*, false jalap
kurikeela, *n*, glass (semi-opaque, and high quality)
kurikihah fillaa, *n*, *hymenocallis caribaea*
kurimagu, *n*, future
kurimathi, *n*, front
kurimathilun, *v*, face
kurin, *adv*, *adj*, early
kurin, before
kurin, *adv*, ago
kuriraiyvaa, *n*, painted spurge
kuriyah lafaakurun, *n*, forecast
kuru, *adj*, brief, short
kuru, *n*, dwarf
kurukuru, *n*, yam

kurukurun, *v*, abridge
kurumas, *n*, wahoo (fish)
kurun, *v*, do
kurun'baa, *n*, coconut (young, for drinking)
kurundhu, *n*, crab's eye vine
kurunukurun, *v*, insist
kuru haruvaalhu, *n*, shorts
kuruvun (dhigumin univun), *v*, shrink
kushenneiy, *adj*, innocent
kutthaa, *n*, dog
kuthubukhaanaa, *n*, library
kuyyah-hifun, *v*, hire

L

l'ameeru, *n*, conscience
laadhan, *n*, incense (medicinal)
laahi, *n*, unit of dry measure, 250gm, (a container made out of half an average coconut)
laajehun, *v*, lacquer
laalu, *n*, type of diamond
laami, *n*, *ficus tsiela*
laamiaa, *n*, *ficus tsiela*
laaneiy, *adj*, naughty
laari, *n*, coin
laarifothi, *n*, coin
labba, *n*, yes (polite)
ladhu, *n*, shame
ladhu gas, *n*, sensitive plant
ladhugenfa, *adj*, ashamed
ladhuvethi, *adj*, shy
lafaa, *n*, guess
lafaakurevey, *adj*, probable
lafaakurevey gothugai, *adv*, probably
lafaakurun, *v*, guess, assume
lafuzu (bas), *n*, word
lagabu, *n*, title
lagan, *n*, rein
lah, *n*, stain
lahiboi, *v*, suck dick (obscenity)
lahun, *adv*, late
lait haus, *n*, lighthouse
lakudi, *n*, wood, timber
lakudi ken'dun, *v*, log
lakunu, *n*, scar
lalhi, *n*, dick (obscenity)
lan'daa, *n*, parrotfish, dusky parrotfish
lan'du jehun, *v*, shoot (a goal in sport)
lansimoo, *n*, khus khus grass
las, *adj*, late, slow
las, *n*, delay
las lahun, *adj*, gradual
lash-karu, *n*, army
lasvun (laskurun), *v*, delay
latti, *n*, eastern little tuna, little tuna
lava, *n*, song
lava holhi, *n*, record (vinyl recording)
lava kiyaa meehaa, *n*, singer

lavakiyun, *v*, sing
lefun, *v*, arrive (by boat)
leggi, *adj*, adrift
len'bun, *v*, bend
leppun, *v*, close, shut
ley, *n*, blood
leyaun, *v*, bleed
ley dhamaani, *v*, blood leeching or sucking (used metaphorically)
lha, *adj*, young, childish
lha, *n*, minor
lha bulhaa, *n*, kitten
lha iru, *n*, childhood
lha kanbalhi, *n*, lamb
lha kujjaa, *n*, infant
lha umuru, *n*, babyhood
lhaan'bu (faleege), *n*, oarlock (rope)
lhabaalha, *adj*, youthful
lhen, *n*, poem
lhen veriyaa, *n*, poet
lhenverikan, *n*, poetry
lhiyan-faharin, *n*, in-laws (spouse's family)
lhiyanu, *n*, brother-in-law
lhos, *n*, lettuce tree
libaahah aibuvefaivaa, dress needed (in past, used to describe girl entering puberty and requiring a dress)
libaas, *n*, dress, robe
libaas levvun, *n*, dressing ritual for young women (obsolete custom)
libenhurun, *adj*, available
libun, *v*, receive
libun (libigathun), *v*, get
lin'bilu, *n*, twins
listu, *n*, list
listu kurun, *v*, list
liyun, *v*, write
liyun-theriyaa, *n*, writer
loa, *n*, eye
loa-elhun, *v*, stare
loabodu bureki, *n*, shadowfin soldierfish
loabi, *adj*, lovely, cute
loabi, *n*, love
loabi (kulunu), *n*, affection
loabiveriyaa, *n*, lover
loabivethi, *adj*, amorous
loabivun, *v*, love
loabodu kanneli, *n*, big-eye tuna
loafan, *adj*, blind
loanu, *n*, loan
loavalhu, *n*, hole

lobuvethi, *adj*, lovely
logu (hisaabu ilmuge hama-eh), *n*,
log (logarithm)
lolunaaru, *n*, optic nerve
lonu, *n*, salt
lonumedhu, *n*, garlic
lonumirus, *n*, salt and chilli paste
lothari, *n*, anchor (with five hooks)
loolhaafathi, *adj*, slim
lootuvaa meehaa, *n*, bandit
lovun, *v*, suck
lui, *n*, relief
lui (faseyha), *adj*, easy
luikurun, *v*, ameliorate, alleviate
lun, *v*, wear, put, place
lun'boa, *n*, lime

Mm

ma (**aharen**), *n*, me, I
ma'aafukurun, *v*, forgive
ma-aafah edhun, *v*, apologise
ma-aafu, *n*, pardon
ma-aafukurun, *v*, pardon
ma-aarif, *n*, education
ma-eeshath, *n*, economy
ma saharoa!, woe is me!
maa (**mau**), *n*, flower, bloom
maa dhuru noon, *adv*, recently
maa hithi, *n*, neem tree
maa-iraa (**maa-avahah**), *adv, adj*, early
maaban'du, *adj*, pregnant
maabeyyaage futaa, *n*, mother's brother's son
maabulhaa, *n*, velvet leaf (plant)
maach mas, *n*, March
maachkurun, *v*, march
maadhamaa, *n*, tomorrow
maaddhaa, *n*, article (of legal document)
maaddhaa, *n*, matter (things)
maaddhaa (echch eh ufedhumuge aslu), *n*, sea purslane
maaddhaa (kiyavaidhey ilmuge baava iy), *n*, subject (curriculum)
maaddhaa (qaanoonuge), *n*, garland
maafolhun, *v*, bloom
maafolhuvun, *v*, make romance bloom
maagan'du (fenvaraa), *n*, shower (bathroom)
maagan'du, *n*, jackbean
maagan'du kopee, *n*, cauliflower
maagan'du mas, *n*, yellowtail clownfish, maldivian anemonefish
maagina, *adv*, too much, too many
maahoagulhaa, *n*, flesh-footed shearwater
maahoara, *n*, great frigatebird
maahui, *n*, crowfoot grass
maa hulhumbu landaa, *n*, humphead wrasse
maairaa, *adv*, early
maaiy, *adj*, noble
maaiy kalaakoa, oh my god!

maaiy-koh hithun, *n*, seashore lily
maakalhuva, *n*, thigh
maakan'du, *n*, ocean
maakanaa, *n*, grey stork, crane (bird)
maakashikeyo, *n*, pandanus, screw pine
maakeha, *n*, black mangrove
maake-ulhukan, *v*, shark fishing
maakeyvah, *n*, pandanus, screw pine
maakus, *n*, carpenters' quarters and tool shed, marks (exam)
maalamu, *n*, meeting room
maalamuge, *n*, workshop
maalimee, *n*, navigator, captain
maaliyyaa, *n*, treasury
maama, *n*, grandmother
maama dharifulhu, *n*, grandchild (grandmother's)
maamas, *n*, middle of north-east monsoon
maamui, *n*, honey
maamui kulhan'dhuru, *n*, honey-bee
maana, *n*, meaning
maanakurun, *v*, mean
maanifaa, *n*, jackbean
maaniyaamas, *n*, rainbow runner
maaran'ga, *n*, common tern, brown noddy
maaru, *n*, rope used to measure firewood. Made out of thick rope with two knots indicating the length of a maaru: a circumference of approximately two feet.
maarukeytu, *n*, market
maarukurun (faisaa), *v*, change (money)
Maathila, *n*, shallow sea area just inside the western entrance to Malé harbour
maatukuri, *n*, flower vase
maavadi, *n*, master carpenter
maavaharu, *n*, ambergris
maavaru, *n*, jellyfish (very poisonous)
maavina, *n*, tridax daisy
maazee, *n*, past
maazeevun, *v*, past
mabusthaanu, *n*, mangosteen
machchah ellun, *v*, toss
machchah eruvun (kolhah-jehun, kolhah-thedhuvun), *v*, raise
mada, *n*, gaff
madhaha, *n*, hymn

madhan, *n*, putty
madhan dheli, *n*, paste made from burnt and ground funa and kan'dhu seeds, and used to waterproof caulking
madhancee, *n*, civil (of the state)
madhaniyyath, *n*, civilisation (Greek)
madharusaa, *n*, school
madhiri, *n*, mosquito
madhiri ge, *n*, mosquito net
madhoshi, *n*, coral wood
madhu (gina noonkan), *adv*, less
madhu (unikan), *n*, lack
madhu (vakeege), *n*, nut (fruit)
madhu-madhun, *adj*, rare, scarce
madhu-madhun, *adv*, rarely, seldom, occasionally
madhukurun, *v*, reduce, decrease
madhun, *adj*, few
madhuvegenyun, *v*, lack
maidi miyaru, *n*, monkfish
madiseela, *n*, cloth bag (round)
madoo, *n*, planks (of a ship)
madu (hamahimeynkan), *adj*, calm
madu (haruge idhikolhu), *adj*, soft
madu madun, *adv*, quietly
madujassaalun, *v*, pause
madukuraa madukurun, *n*, pause
madukurun, *v*, wait, pause
madumaithiri, *adj*, quiet, gentle
madun (adumadukoh), *adv*, quietly
magaamu, *n*, position (in society or employment)
magey, *n*, mine
magey, *adj*, my
magoo, *n*, sea lettuce
magu, *n*, approach, lane, street, avenue, way, road, path
magu (saiboa), *n*, mug (drinking)
magu dhakkaa meehaa, *n*, guide
magudhekkun, *v*, guide
magudhekkun (isve), *v*, lead
magufuredhun, *v*, stray from the right path (Islam)
mah'ukamaa, *n*, ministry
mahaa, *adj*, grand
mahaana, *n*, grave, tomb
mahaaradhun, *n*, great king
mahaasinthaa, *n*, conference
mahaku effaharu, *adv*, monthly
mahavalhi, *n*, fish part (bone section close to the gills)

mahi (mas ainuge), *n*, ripples (made by fish)
mahu lun'boa, *n*, St Lucia cherry
mahurab, *n*, blue sapphire
mahusharu, *n*, place of the Day of Judgement
mai, *adj*, main
maigan'du, *n*, body
maikashi, *n*, spine
mainbafain, *n*, parents
maizaan, *n*, square (ground)
majaa, *n*, fun
majaakurun, *v*, enjoy
majallaa, *n*, journal, magazine
majlis, *n*, council, parliament
majlisah araa beykalun, *n*, knights with the rank of kaleyfaanu
makaru, *n*, trick
makaru hedhun, *v*, trick, cheat
makhumaa, *n*, crested cock's comb, velvet
makunufilaa, *n*, *portulaca quadrifida*
makunuvaa, *n*, web, cobweb
malaaikathu, *n*, angel
malamathi, *adj*, synoptic
malhi, *n*, trap
maliku bodumaa, *n*, India pubescens (plant) *jasminium pubescens*
malikuruvaa, *n*, periwinkle
malima, *n*, tassel (part of Islamic prayer beads)
malimi, *n*, navigator of a sea-going trading vessel
malin, *n*, prayer leader (in the past, officially appointed to lead the prayers at the royal mosque in Male')
malu, *n*, small deck (near the prow)
mamma, *n*, mother
mamman, *adj*, dumb
man-mangadu, *n*, crossroads
manaakurun, *v*, prohibit, quash, forbid, ban
manavaru, *n*, warship (modern, sometimes foreign)
mandhoobu, *n*, delegate
mandi kulun, *n*, Maldives cricket (game)
mangan'du, *n*, cross-roads
mani, *n*, sperm
manippulhu, *n*, prince
manje, *n*, girl (term of endearment)
manzaru, *n*, scene, view
maq-boolu, *adj*, popular

maqaamu, *n*, post, position
maqboolu, *adj*, popular
maqs'adhu, *n*, intention
maquboolu, *adj*, amiable
maraa merun, *n*, murder
maraamaathu kurun, *v*, repair
mariyan maa, *n*, rose of Jericho (plant)
maru, *n*, death
marugas, *n*, *xylocarpus moluccensis*
maruhabaa, *adj*, *n*, welcome, greeting
marukazu, *n*, centre
marumathi, *n*, moment of death
maruthabaan, *n*, earthenware water pot
marutheyo, *n*, hammer
maruvalhi, *n*, sandal, wooden slippers
maruvefaa, *adj*, dead
maruvun, *v*, die
mas, *n*, fish
mas (aharuge), *n*, month
mas (hashigan'duge), *n*, muscle
mas faana, *n*, peacock hind (fish)
mas hibaru, *n*, marlin
mas kan'dhu, *n*, jack in the box
masaanaa, *n*, bladder (urinary)
masakkaay, *n*, occupation, work
masakkaay kurun, *v*, work, try, attempt, labour
masakkathu meehaa, *n*, worker
masbeynun, *v*, fish
masdhaiy-fiyohi, *n*, ritual knife with handle made of spermwhale tooth and used for *fanditha* magic
masdhoani, *n*, fishing boat
masfaraay, *n*, sea side of dhoani
mash-ghoolu, *adv*, involved with (occupied by)
mash-hooru, *adj*, famous
mashandhathi, *n*, rake
mashi, *n*, clay
mashvaraa, *n*, discussion
mashvaraakurun, *v*, discuss
maskothan, *n*, malabar (plant)
anisomeles malabarica
maskutlet, *n*, fish balls
masnoo-ee, *adj*, synthetic
masodi, *n*, fishing boat (slightly larger than a dhoani)
masroou, *n*, plan
masroshi, *n*, fish filled flat bread

massaagu, *n*, cock's comb
massala, *n*, problem
massalajehifai, *adj*, defective
massaru, *n*, month
masthaka, *n*, mastic
masthuvefai, *adj*, drunk (alcohol)
masthuvun, *v*, hallucinate (using a drug)
masveriyaa, *n*, fisherman
matharesmaa, *n*, zinnia
mathee, above, on
matheegai, on, above
matheegai, *adv*, above
mathi (echcheh nivaakuran nuvatha rakkaakuran alhaa), *n*, cover
mathi (theli fulhi fadha thaketheege), *n*, lid
mathi (thireege idhikolhu), *adj*, above
mathi (thireege idhikolhu), *n*, top
mathi (thireege idhikolhu), *adv*, above, up
mathige, *n*, Sultan's office and palace, palace tower
mathijehun, *v*, cover
mathimas, *n*, moustache
mathindhaa boat, *n*, plane (aeroplane)
mathindhaa boatu, *n*, aeroplane
mathivah, *n*, aerial yam
mathivaru, *n*, crop
mathuraa, *v*, sprinkled (water, sand, sugar etc.)
mau (maa), *n*, flower, bloom
maudhan, *n*, mineral, metal
maul'ouu, *n*, topic
mauloodhu, *n*, chants (for Muhammad, the Holy Prophet)
mauloomaathu, *n*, knowledge, information
mauloomaathu (kameh kuraane gothuge), *n*, instruction
maumoolu, *n*, import duty
mauraz, *n*, exhibition
mausoom, *adj*, innocent
mayya (dhirubaa), *n*, sternpost
mayya (kolhufas), *n*, sternpost
mazumoonu, *n*, article (e.g. in a newspaper)
mazumoonu, noos repoatu, *n*, article (non-fictional essay)
mechu, *n*, match, middle, centre
medhu (behey), *adv*, about

medhu firi, *n*, middle husband
medhu kurun, *v*, centre
medhu umuru, *n*, middle age
medhu-irumathi, *n*, Middle East
medhugai, *adv*, among, between
medhu-ingili, *n*, middle finger
medhukan'daalun, *v*, interrupt
medhukun'dun, *v*, interrupt
medhumin, *adj*, moderate
medhuminvaru, *n*, moderate
medhuraajjetherey raabon'dhi, *n*,
 central Maldiva little heron
medhuri, *n*, rug (large, made of
 smoothly woven coir)
meedhaa, *n*, rat, mouse
meedheli, *n*, tropical almond
meegonu, *n*, buffalo
meehaa, *n*, person, fellow
meehakaai in'dhegen, *adj*, married
meehun, *n*, people
meehun (rashegge, thimaage), *n*,
 folks
meehun-gan'du, *n*, crowd
meenaa, *n*, this person
meeraa, *n*, toddy (sweet)
meeru, *adj*, delicious, tasty
meerubaharu, *n*, royal commodore
meeruvas, *n*, aroma (pleasant)
meesthakun, *n*, people
mehi, *n*, fly
mehumaanu, *n*, guest
mehumaanun thibey ge, *n*, inn
mekku, *n*, oarlock (wooden)
mekunu, *n*, mullet
menbaru, *n*, member
mendhan, *n*, midnight
mendhuru, *n*, midday, noon
mendhuru fas, *n*, afternoon
mendhuru keun, *n*, lunch
merun, *v*, kill
merun (meehun), *v*, murder
meseju, *n*, message
metaa, *n*, candy, sweets
methurun, *v*, sprinkle
mey, *n*, liver
mey nubai, *n*, nausea
meybis kadhuru, *n*, grape
meybiskadhuru vina, *n*, grape vine
meyjaru (askaree), *adj*, major
 (military)
meykap meyzu, *n*, dressing table
meyli, *n*, five-armed starfish
meyli, *adj*, wilting

meylu, *n*, mile
meymathi, *n*, chest (upper torso),
 breast
meynubaikurun, *n*, nausea
meyvaa, *n*, fruit
meyvaa bageechaa, *n*, orchard
meyvaa elhun, *v*, fruit
meyyalun'boa, *n*, *phyllanthus debilis*
meyzu, *n*, desk, table
mi (ekaheri), *n*, this
mi (gina), *n*, these
miadhu, *n*, today
midhili, *n*, tropical almond
mihaa thanah, *adv*, yet
mihaaru, *adv*, now, presently
mihaaruves, *adv*, already
mihen mihen gos, *adv*, by and by
mihenve, because
milku, *n*, possession
milkukurun, *v*, possess
milkuvun, *v*, own
min, *n*, measure
min elhun, *v*, measure
minaa, *n*, bead
minaafathi, *n*, necklace of beads
minetu, *n*, minute
minikaa, *n*, cannibalism
minikaavagu, *n*, tiger
minika dhaitha, *n*, female flesh-
 eating spirit
minimas, *n*, flesh (human)
ministaru (vazeeru), *n*, minister
minivan, *adj*, independent, free
minivan, *n*, liberty
minivan dhuvas, *n*, independence day
minivankan, *n*, freedom
minun, *v*, measure (liquid, grain)
minvaru, *n*, amount, quantity, destiny
minvarufulhu, *n*, divine will
mirey, *n*, tonight
mirihi, *n*, *wedelia calendulacea*
mirus, *n*, chilli
misaalakah, *v*, suppose
misaalu, *n*, example
miskiy, *n*, mosque
miskiy dhaara, *n*, mosque spirit
misraabu, *n*, direction
misuru gan'dhakoalhi, *n*, *angelonia*
salicarifolia
misuru harubee, *n*, tune (resonating
 and slow) played with drums and
 sticks
mithaa, here

miuzik, *n*, music
miuzik kulhey meehaa, *n*, musician
miuzik kulhun, *v*, play music
miyaren, *n*, Indian anchovy
miyaru, *n*, shark
mizaaju, *n*, attitude
moahi, *n*, bag made of matted fibre of coconut palm
moahiru, *n*, wake (of moving ships)
model, *n*, model
modelkurun, *v*, model
moggan'du, *n*, paw
mohoree, *n*, gold coin
mohoru, *n*, nail
mohoru jehun, *v*, nail
mohun, *v*, untie
moi, *n*, wake (of rudder or fish)
molhi, *adj*, sad
molhiveri (hithaamaveri), *adj*, sad
molhu, *adj*, skilful, learned
molhuvun, *v*, win
moo, *n*, root
moodhu, *n*, sea
moonimaa, *n*, tangjong tree
moonu, *n*, face
moonu dhonna thashi, *n*, basin
moonubalaa loagan'du, *n*, mirror
moonumathi, *n*, mask
moosumaa beheh ilmu, *n*, meteorology
moosun, *n*, climate, season, weather
motaru caaru, *n*, automobile
moya, *adj*, stupid, foolish, mad, insane, silly, crazy
moya, *n*, fool
moyahedhun, *n*, blunder
moyahedhun, *v*, fool
moyakan, *n*, madness
mu'allim, *n*, learned Islamic man, teacher of Islam
muarrikhu, *n*, historian
muazzafu, *n*, employee
mubaaraaiy, *n*, race (competition)
mudhaa, *n*, wealth
mudharrisu, *n*, teacher
muddhathu, *n*, term
mudhi, *n*, seal (stamping device)
mudi, *n*, stilt
muduvah kurun, *v*, fertilise (plants)
muffathu, *v*, cadge
mugaddhas, *adj*, sacred
muggadu, *n*, handle

mugoshi meedhaa, *n*, squirrel, porcupine
mugu, *n*, lentil
mugu tholhi, *n*, pigeon pea
muguraa thun, *n*, mill
muguraan, *n*, baitfish (popular variety)
muguru, *n*, mallet
mugurun, *v*, break
mugurun (himunkurun), *v*, mill, powder, grind
muh, *n*, half-arm span (tip of the elbow to tip of middle finger on the same arm)
muh-baaru, *adj*, thrifty
muhimmu, *adj*, important, principal, essential, vital, necessary
muhimmu, *n*, importance
muhimmuvun, *v*, matter
muiy (ithaage), *n*, pearl
mujthamau, *n*, society
mujumaraa, *n*, incense burner
mukos, *n*, impotency
mulhaa, *n*, radish
mulhaa (raiy), *n*, radish
mulhadhevi, *n*, spirit of a dead ancestor
mulheen, *adv*, completely
mulhi, *adj*, entire, whole
mulhi (48 naalheege minvaru), *n*, unit of weight measure, four faraa, forty-eight kilograms
mulhi gaumah, *adj*, nation-wide
mulhin, *adj*, quite
mulhin eggoiy, *adj*, exact
mulhinhen, *adv*, almost
mulhithaagai, *adj*, all over (covering)
mulhoashi, *n*, basket (palm leaf)
mulihi, *n*, abscess, boil
munaasabath, *n*, occasion
mundaam, *n*, mooring pole (permanent)
mundu, *n*, sarong
munkaraaiy, *adj*, prohibited in Islam
muraaki, *n*, cape gooseberry
muraali, *adj*, diligent
muraasilu, *n*, journalist, reporter
muraka, *n*, coral
muraka saimaa, *n*, coral hibiscus
muran'ga tholhi, *n*, drumstick bean
musaara, *n*, pay, wage, salary
musabbaha, *n*, decoration (crescent-like) on food for feast

musalhu, *n*, hare, rabbit
musannifu, *n*, author
musēbaaiy, *n*, calamity
musheeru, *n*, advisor
mushi kula, *adj*, brown
mushimas, *n*, horse mackerel
musimbi, *n*, leatherback turtle
muskulhi, *adj*, old (aged)
muskulhi umuru, *n*, old age
mussadhikan, *n*, wealth
mussan'dhi, *adj*, rich
mussan'dhin, *n*, rich people
musthagbalugai, *adj*, future
musthagubal, *n*, future
musthaheelu, *adj*, impossible
muthee, *n*, pearl
mu-uthabaru, *adj*, reliable

Nn

naa, *n*, schooner, ship
naaba, *n*, drumming (ritual)
naabuskhaan, *n*, drumhouse (palace)
naadhiru, *adj*, irregular
naaduvaa, *n*, lace (of a shoe or garment)
naakaamiyaabu (kamakun), *n*, defeat
naalhi, *n*, unit of weight measure, one kilogram, four laahi
naalu battheli, *n*, cargo boat
naam soofi, *n*, cattle
naamaan, *adj*, malevolent
naarin'gu, *n*, orange, sour orange
naaru, *n*, vein
naaruerun, *v*, sprain
naaruvah, *n*, cape gooseberry
naashi, *n*, coconut shell
naasige, *n*, brothel
naaspathee, *n*, pear
naasthaa, *n*, breakfast
naaziru, *n*, principal
naazuku, *adj*, delicate
nadhuru, *n*, vow (to perform a good deed, on condition that something pleasant happens)
nafaa, *n*, gain
nafrath, *n*, hate
nafrath kurun, *v*, hate
nafusu, *n*, soul, self
nagili, *n*, anchor (originally an anchor with two hooks)
nagoo, *n*, tail
nagooroalhi, *n*, cyclone, tornado
nagudhu, *n*, cash
nagudhu kurun, *v*, cash
nagulandhaashi, *n*, scorpion
naiboli, *n*, nautilus (seashell)
najis (bodukamu), *n*, stools
nakaiy, *n*, constellation
nakaiytherikan, *n*, astrology
nakaiytheriyaa, *n*, astrologer
nala, *adj*, beautiful, pretty
nalakan, *n*, beauty
nama, *if*

namaadhu, *n*, prayer
namaves, *but*, however, although
namoonaa, *n*, sample, specimen
nan, *n*, noun, name
nan kiyun, *v*, name
nan-ithuru, *n*, adjective
nanbaruge, *n*, brothel
nannaari, *n*, Indian sarsaparilla
nannugathi, *n*, snake (Maldiva)
nanreethimaa, *n*, butterfly pea
nanu, *n*, fishing line
naraka, *n*, hell
naru, *n*, strings (metal wire), wire
naru nagoo madi, *n*, stingray
narudhamaa, *n*, sewerage pipe
narugis, *n*, narcissus, zephyr flower
narus, *n*, nurse
naruva, *n*, cardinal climber
naruvaa, *n*, whiskers
nasaaraa dheen, *n*, Christianity
nasab, *n*, clan
naseebu, *n*, fate, fortune, luck
naseebugadha, *adj*, fortunate
naseeburan'galhu, *adj*, fortunate
naseyhaiy, *n*, advice
naseyhaiydhinun, *v*, advise
nashaameehaa, *n*, dancer
nasraanee, *n*, Christian
natheeja, *n*, consequence, result
nau, *n*, sailing ship (large, with multiple masts)
navaara, *n*, nineteen
neelageri eiy, *n*, elephant
neelan, *n*, auction
neeloafaru, *n*, water lily, white-tipped shark, white water lily
negun, *n*, take, pick (choice), take, pick
neru, *n*, channel through reef (usually man-made)
neshun, *v*, dance
neshun, *n*, dance
neshuntheriyaa, *n*, dancer
nethikollun (kan'daalun nuvatha nimmaalun), *v*, terminate
nethis, *adj*, absent
nevin, *n*, captain (of a vessel)
neyfaiy, *n*, nose
neyn'gi, *adv*, unknowingly
neyvaa, *n*, breath
neyvaahillun, *n*, asthma
neyvaalun, *v*, breathe
ni-iykuri, *n*, forehead

nibookudhin, *n*, twins
nidhaafai, *adj*, asleep
nidhaakotari, *n*, bedroom
nidhan miyaru, *n*, tawny nurse shark
nidhi, *n*, sleep
nidhi-aun, *adj*, sleepy
nidhun, *v*, sleep
nifaaq, *n*, trickery, hypocrisy
nigaaran, *n*, ballast
nigoo, *n*, tail
nihaali, *n*, sash
nika, *n*, banyan tree
nikabelissa, *n*, Ashoka tree
 (Sorrowless Tree, *saraca indica*)
nikan, just
nilamehi, *n*, blue puller (fish)
nimmumeh, *n*, decision
nimmun, *v*, finish, conclude, decide,
 end
nimun, *n*, finish, end
nimunee, *n*, end
nimunukan, *n*, past tense
ninmun, *v*, terminate
nishaan, *n*, sign, emblem
nithubadi, *n*, *ruella ringens*
ni-ulhun kurun, *v*, releasing a thing's
 auspicious spiritual power using
 fanditha
ni-ulhun jehun, *v*, cracking a coconut
 or egg against a ship or house's
 grindstone in a fanditha ceremony to
 bring good fortune
niumaiy, *v*, bless
nivvun, *v*, put out (a fire or light)
niyaa, *n*, sentence
niyaakurun, *v*, judge
niyafathi, *n*, nail (finger, toe)
noakaru, *n*, servant
noatu, *n*, note
noatu kurun, *v*, note
nolhun (thoshi), *v*, peel
noo, *adj*, blue
noo landaa, *n*, heavybeak parrotfish,
 daisy parrotfish, blue-barred parrotfish
noo libaas, *n*, powderblue surgeonfish
noo-uraha kanneli, *n*, bluefin tuna
noomugu, *n*, mung bean
noon, *n*, no
noon, *adv*, not
noos, *n*, newspaper
noos veriyaa, *n*, journalist
noos vikkaa meehaa, *n*, newsagent
nu, *adv*, not

nubai, *adj*, awful, wicked, bad
nubai, *n*, evil
nubai (heuge idhikolhu), *adj*, unkind
nubai (nuran'galhu), *adj*, wrong
nubaivasdhuvun, *v*, stink
nubaivefaa, *adj*, spoilt
nudhanna meehaa, *n*, stranger
nufolhey saimaa, *n*, wax mallow
nufolheyfaiy, *n*, bud (leaves)
nufolheymaa, *n*, bloom, bud
 (flowers)
nufoozu, *n*, influence
nugulhey, *adj*, odd
nujoomee ilmu, *n*, astronomy
nukunna, *n*, exit
nukuthun, *v*, exit
nulaa, *adv*, without
nulafaa, *adj*, wicked
numbaru, *n*, figure (digit)
nura, *n*, grey hair
nurakkaa, *n*, danger
nurakkaatheri, *adj*, dangerous
nuruhun, *n*, protest
nuruhun faalhukurun, *v*, object,
 protest
nuva vana, *adj*, ninth
nuvadhiha, *n*, ninety
nuvaeh, *n*, nine
nuvatha, or
nuvun, *adj*, impossible

Oo

oabaiy, *n*, fenugreek
oagaatheri, *adj*, caring
oagaaveri, *adj*, caring, kind
oakid, *n*, ground orchid
oalavaahaka, *n*, rumour
obun, *v*, press
obun, *n*, pressure
odi, *n*, trading boat
odimoa, *n*, idiot
odimoa, *n*, carpenter's mallet
odivalhu, *n*, dry dock
ofees, *n*, office
ofi eley (gas), *n*, Burmese rosewood
ofu, *n*, gloss, sheen
ofu-eruvun, *v*, shine
oh, *n*, seed
oh-kafa, *n*, cotton plant
ohigendhiun, *v*, drain
ohun, elhun (dhiyaa echcheh ehen echchakah), *v*, pour
oi bon'bi, *n*, flotsam
oi dhemun (fen, oi), *v*, flow (water, sea current)
oidhemey koaru, *n*, stream
oihu ala, *n*, taro
oikolhu, *n*, direction sea current is coming from
oivaru, *n*, currents
oiygothah, *adv*, along
ola, *adj*, thick
olan'bu, *n*, plumb line, vertical
olhudhoo, *n*, Sri Lanka (old Dhivehi)
olhumas, *n*, wrasse
olhun, *v*, confuse
olhunfiluvaidhinun, *v*, explain
olhunfiluvun, *v*, inquire
olhuvaalun, *v*, confuse
omaan, *adj*, smooth
ona hiri adhadhu, *n*, numbers (odd)
onu, *n*, bamboo
onugan'du tholhi, *n*, bluespotted cornetfish
onuhui, *n*, guinea grass
oo, *n*, fork
ooru, *n*, pig
oorumas, *n*, pork
opareyshankurun, *n*, operation (medical)

opareyshankurun, *v*, operate (medical)
orenju kula, *adj*, orange (colour)
oridhemun, *v*, warp
oriyaan, *adj*, naked
oriyaan, *n*, nude
oshaalha, *n*, pimple
oshani, *n*, datura (*solanaceae datura*; seeds contain a powerful drug)
oshoathun, *v*, lie
ossun, *v*, pour
othun, *v*, lying down (or on)
ottaru, *n*, grain
oyaadhiun, *v*, float
oyaadhiun, *n*, float

Pp

paaku, *n*, park
paaku kurun, *v*, park
paan, *n*, bread
paanboakibaa, *n*, bread pudding
paarusal, *n*, parcel
paatee, *n*, party
piaanoa, *n*, piano
pisthaa badhan, *n*, pistachio nut
piyoanu, *n*, peon
pleynkurun, *v*, plan
post thakethi, *n*, mail
postukurun, *v*, post
prograam, *n*, program
prograam kurun, *v*, program

Qq

qaanoonu, *n*, law

qaazee, *n*, magistrate

qabeelaa (vanha), *n*, tribe

qaraaru, *n*, resolution

qudhurath (fithurath), *n*, nature

Rr

raa, *n*, wine, liquor
raa (ruku), *n*, toddy, palm sap
raa hiyani, *n*, palm syrup
raabeburi, *n*, spider flower
raabon'dhi, *n*, kingfisher
raadha, *adj*, royal
raadha asdhooni, *n*, swan
raafoni, *n*, treacle
raagon'di, *n*, frigate mackerel, frigate tuna
raagu, *n*, tone
raagu (lavaige), *n*, tune
raagun'daa, *n*, cordia plum
raahi, *n*, zodiac
raahibu, *n*, priest
raahuiy, *n*, vinegar
raajje, *n*, country
raalhu (kan'duge), *n*, wave
raalhu (kuraki), *adj*, rough
raamaamakunu, *n*, monkey
raanaa meehaa, *n*, mason
raanbaa gas, *n*, rampe
raanee, *n*, queen
raathaa, *n*, unit of weight, one pound, four gau
raazuva, *n*, chess
rabaru, *n*, rubber
rabaru gas, *n*, rubber plant
raddhukurun, *v*, deliver
radhun, *n*, king, sultan
raees, *n*, president, chairman
rah, *n*, country, city, island, village
rah-fuh, *n*, countryside
rah-fushu, *adj*, rural
raha, *n*, taste, flavour
rahabelun, *v*, taste
rahalun, *v*, taste
rahimu, *n*, womb
rahum, *n*, pity
rahumaiytheriyaa, *n*, friend
rahumkuda, *adj*, unkind
rahumkurun, *v*, pity
rahumu, *n*, compassion
rah vehi, *n*, community
rail dhagan'du, *n*, railroad
raiverimas, *n*, soldierfish, sabre squirrelfish

raiy, *adj*, red
raiy faana, *n*, coral hind (fish)
raiy massaagu, *n*, love lies bleeding
raiy mulhaa, *n*, beetroot
raiybageechaa, *n*, garden croton
raiykan'dholhu, *n*, Moses in the cradle
raiymas, *n*, red snapper (L. bohar)
raiyvina, *n*, *alternanthera bicolor*
rajaa, *n*, blanket
rakihini, *n*, giggle
rakimaa, *n*, vervain
rakkaa, *n*, safety
rakkaakurun, *v*, save, store
rakkaakurun (halaakunuvaaney gothakah), *v*, preserve
rakkaatheri, *adj*, safe
rakkaatherikurun, *v*, protect
ran, *n*, gold
ran'ba, *n*, gossip
ran'bathelhun, *v*, gossip
ran'doo, *n*, black mangrove
ran'du, *adj*, effeminate
ran'gabeelu, *n*, bell
ran'galhah, *adv*, correct
ran'galhah, *adj*, thorough
ran'galhu, *adj*, right (correct), correct, sound, good
ran'galhu, *n*, well
ran'galhukurun, *v*, correct, improve, fix, ameliorate
ran'galhuvun, *v*, improve
ran'gavaalhu, *n*, pants (hanging just below knees and worn by men)
raanauraa, *n*, cassia tree
ranbusthaanu, *n*, rambutan
randhi, *n*, golden girl (term of endearment)
randhiyekaalla, *n*, five-armed starfish
rangalhah!, really!
rangu veyo, *n*, corky passion vine
rankoari, *n*, tiara (gold)
ranrihi, *n*, bullion
ranvanloa, *n*, brass
ras, *adj*, premier, royal
rasdharikalun, *n*, prince
rasgefaanu, *n*, king
rasgefaanuge dharikalun, *n*, prince
rasgelun, *v*, cross (make an 'x')
rashu, *adj*, local
raskamah kolilun, *n*, coronation ceremony

raskamuge, *adj*, royal
raskamuge bodun aai saahibun, *n*, high officials and nobles of the realm
raskan, *n*, reign, kingdom
rasmathi, *adj*, royal
rasmee, *adj*, formal, official
rathafai, *n*, turnstone (bird)
rathuloo, *n*, copper
rathuran, *n*, gold (pure)
rattehi, *adj*, amicable
rattehin, *n*, friends, locals
ratteseh, *n*, friend
rausumaal, *n*, capital (money)
rauyu, *n*, opinion
rayyithu, *n*, citizen
razeelun, *n*, peasants
redhanlun, *v*, glow
reedhoo tholhi, *n*, chinese trumpetfish
reen'dhoo, *n*, turmeric
reen'dhoofilaa, *n*, purslane
reen'dhookula, *adj*, yellow
reen'dhoo iruvaahudhu, *n*, yellow white heron
ressi, *n*, evil spirits living in the sea who stalk Maldivian ships
reethi, *adj*, fine, attractive, handsome, beautiful, pretty, nice
reethigas, *n*, rain tree
reethikan, *n*, beauty
rehi, *n*, sprat
repoatu, *n*, report
repoatukurun, *v*, report
revi, *n*, mustard
rey, *n*, last night
reydioa, *n*, radio
reygan'du, *n*, night
reygan'duge keun, *n*, dinner
reylu, *n*, train
reyru, *n*, goose
reys, *n*, race (competition)
reysjehun, *v*, race
reyvun, *v*, plan
reyvun (ethurun), *v*, arrange
reyvun (hama akah elhuvun), *v*, organise
reyvun (kameh), *n*, scheme
reyzaruthila, *n*, razor blade
riban, *n*, ribbon
rih, *n*, pole (propelling small seacraft)
riha, *n*, curry, gravy
riha tholhi, *n*, cowpeas

rihaakuru bondi, *n*, tuna fish ball (hard, grated)
rihamirus, *n*, paprika
rihi, *n*, silver
rihun, *v*, ache
rihun, *n*, pain
rikoadukurun, *v*, record
rimmas, *n*, scad (fish)
rin'dhali, *n*, shell
rishi, *adj*, stale
rishvathu, *n*, bribe
rissun, *v*, ache
riyaa, *n*, sail
riyalu hah, *n*, pringle (metal attachment at the edge of a sail)
riyan, *n*, unit of length, 27 inches, (shoulder to tip of middle finger of same arm)
roa, *adj*, raw
roadha, *n*, fast
roadha hifun, *v*, fast
roadha mas, *n*, Ramadan
roagaa, *n*, epidemic, flu
roalu, *n*, roll
roamirus, *n*, green chilli
roanaa, *n*, night blindness
roanu, *n*, coir rope, rope
rodhi, *n*, thread, string, cord
rodhu, *n*, fishing line
ron'gu, *n*, field, line
ron'gudhemun, *v*, rule (a line)
rondhaa, *n*, plane (carpentry tool)
rondhaalun, *v*, plane
roo, *n*, wrinkle
roo (fothi, karudhaas fajjehumun hunna), *n*, fold
roobathaana, *n*, lining material (dressmaking)
roohu, *n*, soul, spirit
roshi, *n*, bread (unleavened)
rubbudufilaa, *n*, bird's nest fern
ruh, *n*, coconut palm, palm
ruh buri, *n*, log
ruhun, *v*, assent, consent
ruhun (gabooluvun), *v*, like
ruin, *n*, cry
ruin, *v*, cry
ruku eiy, *n*, inflorescence (of palm trees)
rukumadi, *n*, beetle
rulhi, *n*, anger
rulhi (inthihaa ah), *n*, wrath
rulhi (kulli-akah anna), *n*, temper

rulhiaun, *v*, angry
rulhieruvun, *v*, annoy
rulhiveri, *adj*, angry
rumaa, *n*, scarf (traditional Maldivian style, worn by men and women)
russun, *v*, appease
ruvaa, *n*, ivory plant

Ss

s'adhaqaaiay, *n*, alms
saabas, *n*, hooray
saabithukurun, *v*, prove
saadha, *n*, fourteen
saafu, *adj*, clean, neat, clear
saafu ali, *adj*, clear
saafu kuraa meehun, *n*, cleaners
saafu kurun, *v*, clean
saafukurun (film), *v*, develop (film)
saagu, *n*, sago
saahibu kamanaa, *n*, lady
saalaamisree, *n*, salep orchid
saalhan'ga, *n*, catapult
saalhees, *n*, forty
saamaraa, *n*, fan of peacock feathers
saamaraa dhooni, *n*, peacock
saamoaru, *n*, parrel (used to adjust yard height on mast)
saanthi, *n*, mat (made of pandanus leaves)
saaridhoalhu, *n*, bear
saaskafu, *n*, millennium
saatanu, *n*, fabric (shiny on one side)
sababakee, because
sababu, *n*, cause, reason
sababu dhekkun, *v*, reason
sabudheli, *n*, sapodilla plum
safaru (gaaviyaage matheega hunna riya), *n*, top gallant sail
safeeru, *n*, ambassador
safeeru ofees, *n*, embassy
safhaa, *n*, page
safu, *n*, line (of people or things)
safu (nuvatha bari), *n*, row
safuhaa (faiyufu), *n*, page (of a book)
sagaafaay, *n*, culture
saharaa, *n*, desert
sahh'a, *adj*, accurate, valid
sahibu-al-dhawlath, *n*, Head of Government (honorific denoted by the Arabic letters for 's' and 'd', often used for President Ibrahim Nasir)
sai, *n*, tea
saiboani, *n*, soap
saiboanigas, *n*, soapnut tree
saiboanilun, *v*, soap

saifaay, *n*, tea leaves *camellia thea*, tea (leaves)
saihotaa, *n*, cafe
saikuraa (kuraa), *n*, kettle
saimaa, *n*, hibiscus
sainsuge, *adj*, scientific
saizu, *n*, size
sakkeyo, *n*, jack fruit
salaamaay, *n*, escape
salaamaaykurun, *v*, rescue
salaamaayvun, *v*, escape
salaamathi, *n*, anchor rope
salaanjahaa meehaa, *n*, beggar
salaanjehun, *v*, beg
sallaa, *n*, discussion
samaalu, *n*, attention
samaaluvhunna, *adj*, alert
samaaluvun, *v*, alert (warning)
samaasaa, *n*, humour
samaasaa vaahaka, *n*, joke
samaasaakurun, *v*, joke
samaasaaveri, *adj*, funny, amusing
samattharuheyo, *n*, handsome
sameydhann, *n*, chandelier
samugaa, *n*, compass
samusaa, *n*, spoon
san'dhubaraka, *n*, marigold, French marigold
san'dhuvaa, *n*, fabric (ceremonial decoration)
sanaa mugu, *n*, chick pea
sanadhu, *n*, government service training certificate (required for government positions)
sandhoah, *n*, coffin
santhimariyan'bu, *n*, tooth fairy (derived from Santa Maria, the Virgin Mary mother of Jesus)
saplay, *n*, supply
saplay kurun, *v*, supply
sarahaddhu, *n*, territory, region, area
sarahaddhu (haddhu), *n*, limit
sarubee, *adj*, fat
sarudhaaru, *n*, foreman
sarukaaru, *n*, government
satani, *n*, salad
sathaara, *n*, seventeen
sathaavareemaa, *n*, cardinal climber
sathaavaru, *n*, asparagus
sathah'a (mathi), *n*, surface
satheyka, *n*, hundred
satheyka vana, *adj*, hundredth
sattha, *n*, hundred, century

savaa, *n*, forestay
sayyidhu, *n*, descendant of Muhammad the Holy Prophet
sayyidhu beykalun, *n*, Islamic scholars who sailed in a ship with a black flag to punish people practising tantric rituals in the islands
seedhaa, *adj*, direct, straight
seelu, *n*, seal (marine mammal)
seenu kukulhu, *n*, turkey
seerius, *adj*, serious
sekettary, *n*, secretary
seladu, *n*, salad
selhlhi, *n*, flea
sentu, *n*, perfume
set, *n*, set
setelait, *n*, satellite
seyku, *adj*, foolish
seyku, *n*, fool
seykuheddhun, *v*, fool
seyla, *n*, crane (machine)
seyndvich, *n*, sandwich
seytu, *n*, shopkeeper
shaahae, *adj*, royal
shaaiu'kurun, *adj*, publish
shabnam, *n*, dew
shabnam thiki, *n*, dew
shaheedun, *n*, martyrs
shahaadhai ingili, *n*, forefinger
shakhusiyyathu, *n*, personality, character
shakku, *n*, doubt
shakuvaakurun, *v*, complain
sharafu, *n*, pride, honour, privilege
sharafuveri kurun, *v*, honour
sharu-iyaa, *n*, law
shaugu, *n*, interest
shauguveri, *adj*, interested, eager
shauguverivun, *v*, interest
shavaru, *n*, shower (bathroom)
sheetu, *n*, sheet
shikaara, *n*, quarry (hunting)
shoku, *n*, shock
shoku jehun, *v*, shock
shukuriyyaa, *n*, thank you
shukurukurun, *v*, thank
shukuruveri, *adj*, grateful
sibibi eruvumaa, speaking nastily in a low voice to annoy other people
sidiliftu, *n*, escalator
sifa (battan), *n*, shape
sifagenaun, *v*, shape
sifain, *n*, army, policemen

sifain (lashkaree), *n*, military
sifakurun, *v*, describe
sigireytu, *n*, cigarette
signal, *n*, signal
signalkurun, *v*, signal
sihhathu, *n*, health
sihhathu ran'galhu, *adj*, healthy
sihuru, *n*, black magic
sikaara, *n*, hunt
sikaarakurun, *v*, hunt
sikaarakurun (eggamu ke-olhukankurun), *v*, hunt
sikka, *n*, coinage, seal (stamping device)
sikkajehun, *v*, seal
sikun'di, *n*, brain
sikun'di badhan, *n*, walnut
sileyha, *n*, long lance or small arms used by the monarch's bodyguard
silindaru, *n*, cylinder
silufu, *n*, sloop
silumbu, *n*, sloop (old Dhivehi word)
simenthi, *n*, cement
singaa, *n*, lion
singaasanaa, *n*, throne
sinku, *n*, sink
sirru, *adj*, secret
sirru, *n*, secret
sirru-sirrun bunaavaahaka, *n*, whisper
sirru-sirrun bunun, *v*, whisper
sistem, *n*, system
sitee, *n*, mail, letter
sitee bahaa meehaa, *n*, postman
sitee laafoshi, *n*, letter box
siteura, *n*, envelope
siyaasathu, *n*, policy, politics
siyaasee, *adj*, political
skaafu, *n*, scarf
skaat, *n*, skirt
soalha, *n*, sixteen
soasan, *n*, iris (flower)
soatu, *n*, shorts
soi, *n*, sign (signature), signature
soikurun, *v*, sign
soni, *n*, dribble (saliva)
soodhu, *n*, interest (bank)
stail, *n*, style
steypu, *n*, stamp
subuhaan-Allah, oh my god!
sul-h'a, *n*, peace
sul-ha, *n*, peace
sumeh, *n*, nought, zero

sunoa, *n*, snow
sunoa feybun, *v*, snow
surukaahuiy, *n*, vinegar
suruvaa, *n*, soup
suthuli gas, *n*, mount lily
suttaa, *n*, cigar
suvaalu, *n*, question
suvaalukurun, *v*, question
suvaasthi, *n*, welcome
suvaruge, *n*, heaven

Tt

tai (ta-ee), *n*, tie
taipkurun, *v*, type
takaa, for
taki, *n*, knock
takijehun, *v*, knock, tap
tanu, *n*, unit of weight, one ton, twenty handharu
tavaru, *n*, tower
teecharu, *n*, teacher
teemu, *n*, team
teks, *n*, tax
teksee, *n*, taxi, cab
teksnegun, *v*, tax
televizan, *n*, television
testukurun, *v*, test
teynkaru, *n*, tanker
tha-aaraf, *n*, introduction
tha-aarafukurun, *v*, introduce
tha-aaral'uvun, *n*, contradiction
tha-assubu, *adj*, subjective
tha-assubuneiy, *adj*, objective
thaa-ecdhu, *n*, support
thaaeedhukurun, *v*, support
thaafanaa, *adj*, tepid, lukewarm
thaahiru, *adj*, neat, tidy, clean, pure
thaaju, *n*, crown
thaakihaa (thofi), *n*, cap (hat)
thaakihaa koli, *n*, Valentinni's sharpnose pufferfish
thaalhafili, *n*, trumpet
thaalhafilimaa, *n*, morning glory
thaan, *n*, starch
thaara, *n*, tambourine drum
thaareef, *n*, praise
thaareefukurun, *v*, praise
thaareekh, *n*, date, history
thaaruh, *n*, palmyra palm
thaasbai, *n*, cards (playing)
thaavah kaashi, *n*, sea coconut
thaazaa, *adj*, fresh
thaazaa velun, *v*, refresh
thabah, *n*, tray
thabee-athu, *n*, nature
thadhu (hashigadah vaa), *n*, pain
thadhu (libun dhathi), *adj*, rare, scarce
thadhubeeru, *n*, strategy

thadhuerun, *v*, sprain
thadhukurun, *v*, hurt
thadhuvun (veynlibun), *v*, ache, pain
thafaathu, *adj*, different, diverse
thafaathu, *n*, difference
thafaathu (baavaiy gina, vaki baavattheh), *n*, variety
thafseeru, *n*, commentaries (Koranic)
thafuseelu, *n*, detail
thaggan'dujehun, *v*, stamp
thaghayyaru, *adj*, contaminated
thagudheeru, *n*, destiny
thagureeru (thaq-reer), *n*, address, speech
thahugeeg, *n*, investigation
thahugeegukurun, *v*, investigate
thahuleelu, *n*, analysis
thahuleelu kuraa than, *n*, laboratory
thahuzeebuvedaiva, *adj*, civilised
thaiykurun, *v*, stick
thaiylaa, *adj*, sticky
thajuribaa, *n*, experience
thakafathi, *n*, black mangrove
thakaholhi, *n*, anklet (ornament)
thakarala, *n*, Indian madder
thakethi, *n*, things, stuff
thakhuthu, *n*, throne
thakoovah, *n*, nutmeg
thakuraarukurun, *v*, repeat
thakurubey, *n*, navigator's assistant
thalhaafolhun, *n*, fight
thalhaafolhun, *v*, fight
thalhu, *n*, lock
thalhudhan'di, *n*, key
thalhudhan'di fathi, *n*, keys (bunch of)
thalhulun, *v*, lock
thalhungan'du, *n*, floor
thamreen, *n*, exercise
thamreenukurun, *v*, train
thamseelu, *n*, drama, play
thamseelukulhun, *v*, act (theatrical)
thamseelukurun, *v*, represent, act (theatrical)
than, *n*, place
than makunu, *n*, bed bug
than'bi, *n*, ankle
than'bivah, *n*, *nux vomica*
than'bu, *n*, pillar
than'buru, *n*, beach morning glory (plant)
than'di (athugai alhaa), *n*, bangle
than'diraiymaa, *n*, night jasmine

thanavas (dhaairaa fulhaa), adj,
 broad
thandiyaa, n, pole and sling used to
 carry heavy loads
thandu, n, bolt
thaneh furun, v, occupy
thankolheh ginain, n, some more
thaqdheeru, n, fate
tharaadhu, n, scale (used by
 jewellers)
tharaggee, n, improvement
tharaggee kurun, v, improve,
 develop
tharaha, n, foundation
thari, n, star, planet
thari thah, n, stars
tharibalaage, n, observatory
tharujamaa, n, translation
tharujamaakurun, v, translate
tharujamaanu, n, interpreter
tharukaaree, n, vegetable
tharumoazu, n, thermos
tharutheebu, adj, tidy
tharutheebukurun, v, arrange, order
 (arrange)
thasavvaru, n, impression
thasbeeha ruh, n, European fan palm
thasbeehagas, n, Indian shot plant
thashi, n, plate, dish
thashimushi, n, tile (covering floor or
 wall)
thasveeru, n, picture
thasveeru kurehun, v, picture
thattu, n, deck planking (on boat),
 deck
thau, n, keelson
thaubaavun, v, repent
thauleem, n, education
thauzeerukurun, v, flog, whip
thavaa, n, pot (earthenware cooking
 vessel)
thavah kaashi, n, coco-de-mer
thaveedhu, n, amulet (containing a
 fanditha spell written on paper)
thayyaaru, adj, ready
thayyaaru thah, n, preparation
thayyaarukurun, v, prepare
thayyaaruvun, v, get ready
thedhu (dhoguge idhikolhu), n, truth
thedhu (gudheh nethun), adj,
 straight
thedhu ui vadaan, n, carpentry
 (furniture and housebuilding)

thedhuve hurun, v, stand
thedhuveri, adj, honest, sincere, true
thedhuvun, v, rise
theeru, n, arrows
theyi, adj, wet, damp
thelabadi, n, fried round sweet cake
thelabagudi, n, game played by two
 teams where a circle is drawn on the
 ground and one group chases the other
 out of the circle, fried round sweet
 cake
thelephoanu, n, telephone
thelhun, v, beat (hit)
thelhuvun, v, rattle
theli, n, pot (metal cooking vessel)
thella, n, acrostichum aureum
thelulimas, n, fried fish
thelulun, v, fry
themuncemaa nurakkaa, n,
 dangerous when wet
theras, n, glue, gum, adhesive
theyre gai, in
thereyn, adv, through
theyo, n, oil
theyofulhi mas, n, bluestreak cleaner
 wrasse
theyo jehun, v, oil
theyokarudhaas, n, tracing paper,
 greaseproof paper
theyra, n, thirteen
theyravai, n, crab plover
theyri, n, bobbin, bar (iron or wood)
thibun, v, be, exist
thi-eytaru, n, theatre
thijaaraa, n, trade
thiki, n, dot
thikkeh, n, drop
thila, adj, shallow
thila (thoonu echcheheege), n, blade
thilafaiy, n, scale (used in shops)
thilafihi, n, smithery
thilaakolhu faana, n, blacksaddled
 coral grouper
thila miyaru, n, graceful shark
thileyo, n, sesame
thileyru, n, goldsmith
thiloashi, n, mooring spike
thimaage, adj, related (to), akin
thimaage meehaa, n, kinsman,
 relative
thimaage meehun, n, relatives
thimaaveshi, n, environment
thimara, n, lead (element)

thin angolhi, *n*, forked path (three ways)
thin bai kulha ebbai, *n*, third (1/3)
thin faharu, *adv*, thrice, three times
thin guna, *v*, triple
thin mugoali, *n*, Maldive baseball (played with three bases)
thin vana, *adj*, third (3rd)
thin-thin madoo, *n*, vital third planks on keel of ship
thindholas, *n*, thirty-six (*trad.*)
thineh, *n*, three
thineskan, *n*, triangle
thinoas, *n*, needle (sewing)
three buri (imaaraathegge), *adv*, downstairs
threes, *n*, thirty
thiri, *adv*, down, downward
thiri, *adj*, low, below
thiri, *n*, below
thirikoh hedheygas, *n*, bush
thiyaagikan, *n*, prosperity
thoahiru, *adj*, pure
thoala, *n*, unit of weight, two-fifths of an ounce, two kulhan'dhu
thofi, *n*, hat
tholhi, *n*, beans, garfish
thona, *n*, weed
thona (geyge furaalhu gai alhaa), *n*, rafter
thoofaan, *n*, storm, typhoon
thoonu, *adj*, sharp
thoonufili, *adj*, bright
thoonukurun, *v*, sharpen
thoothu, *n*, mulberry
thoraa, *n*, sponge gourd
thorufun, *v*, pierce, bore (a hole)
thoshali (fan), *n*, thatch
thoshi (gas-gahaageheege), *n*, bark
thoshi (rashegge vashaigen nuvatha eh faraatheggai lafaivaa), *n*, breakwater
thoshi nettun, *v*, shell
thubun fumun, *v*, whistle
thuhumathu kurun, *v*, blame
thulhu, *n*, scale
thumbi, *n*, spotted unicorn fish
thun bibi, *n*, longnose butterflyfish, false moorish idol fish, masked bannerfish, moorish idol fish
thun'bulhi, *n*, beard
thun'bulhi vina, *n*, cane grass
thun'bulhibeylun, *v*, shave

thun'di, *n*, sand spit
thun'du, *n*, tip (sharp pointed end)
thunfaiy, *n*, lip
thunfui, *n*, napkin
thungan'du, *n*, beak
thungan'du hibaru, *n*, swordfish
thuni, *adj*, thin
thunmathi riya, *n*, jib sail
thurravaas gas, *n*, Norfolk island pine
thurravas, *n*, golden flower emblem on royal headscarf
thuvaali, *n*, towel
tiket, *n*, ticket
trektaru, *n*, tractor
tropikuge, *adj*, tropical
tukuri, *n*, basket
turaku, *n*, truck
tureymu, *n*, tram

Uu

ubbatthi, *n*, candle
udhagoo, *n*, problem
udhares, *n*, horizon
udhavun, *v*, rise (of the sun, moon, stars)
uddhan'di, *n*, sugarcane
udhuhun, *v*, fly
udu, *n*, sky
udumathi bana, *adj*, cloudy
ufaa, *adj*, happy, glad
ufaa, *n*, delight, pleasure, joy
ufaa (inthihaa ah vaa), *n*, bliss
ufaakurun, *v*, delight, enjoy
ufaaveri, *adj*, pleasant, merry
ufaaveri mizaaju, *adj*, cheerful
ufaaverikan, *n*, happiness
ufaddhaa thakethi, *n*, product
ufan, *n*, birth
ufan dhuvas, *n*, birthday
ufanvee, *adj*, born
ufeddhume, *n*, invention
ufeddhun, *v*, invent, produce, manufacture
ufeddhuntherikan, *n*, production
ufedhun, *v*, create
ufulaa ufulun, *n*, lift, raise
ufulun, *v*, bear, elevate, lift, carry, raise, pluck
ugoobaathu, *adj*, penal
uh, *n*, wax
ui, *n*, cotton wool
ujaalaa, *adj*, bright, radiant
ujoora, *n*, wage
ukaalun, *v*, throw away
ukun'di, *n*, hiccup
ukunu, *n*, louse
ula, *n*, bronze pins
ulhaa, *n*, bangle
ulhaahah nudhamaa, *n*, perfectly cut angles and edges (carpentry)
ulhan'boshi, *n*, elbow
ulheythan, *n*, abode
ulhun, *n*, manner
umbulivella, *n*, love vine
ummeedhu, *n*, hope, expectation
ummeedhukurun, *v*, hope
umuru, *n*, age

un, *n*, wart
un'bugan'du, *n*, bowl
un'dhagoo, *adj*, complex (complicated), hard (complicated), difficult
un'dhagoo, *n*, trouble
un'dhagoo kurun, *v*, trouble
un'dhagoovun, *v*, bother
un'dhaguleh, *n*, difficulty
un'dhoali, *n*, swing
un'dhun, *n*, stove
un'gannaidhinun, *v*, educate
un'genun, *v*, study
un'gulhun, *v*, rub, smear, daub, apply (put or spread on)
un'gulhun (saafukumah takai), *v*, scrub
un'guri, *n*, stopper
un'hu (noon), *n*, no
unagan'du, *n*, waist
unda, *n*, bullet
ungannaidhinun, *v*, teach
uni, *adj*, defective
uni (gas), *n*, *guettarda speciosa*
uniya, *n*, silver belly fish
unsuru, *n*, element
uqoobaathu, *adj*, penal
uraa, *n*, Italian millet
uraha, *n*, fin
uramathi, *n*, breast
uredhun, *v*, disobey
uru, *n*, hip
urun (odifaharu), *v*, wreck (a ship)
us, *adj*, high
us-imaaraaiy, *n*, skyscraper
usmin, *n*, height
usoolu, *n*, principle, system, method, procedure
utthama fan'diyaaru, *n*, chief justice
uthurah, *adv*, northward
uthuru, *n*, north
uva, *n*, lime (made from coral and wood)
uvaalun, *v*, abolish, dissolve (dismiss)
uzuru, *n*, excuse

Vv

vaa (bali jehifaivaa), *adj*, lame
vaa (boakoh gas hedhifai hunna than), *n*, jungle
vaa (nuvatha maaru), *n*, rope
vaabodu (kameh nuvatha echcheh), *n*, escalation
vaadhakurun, *v*, compete
vaadhaveri, *adj*, competitive
vaadhaveriyaa, *n*, competitor
vaadhee, *n*, valley
vaadhemun, *v*, play tug-of-war game
vaagan'du, *n*, cord
vaahaka, *n*, story
vaahaka (ekaku anakakaa dhakkaa), *n*, conversation
vaahaka dhekkun, *v*, talk
vaahaka foiy, *n*, novel
vaahakadhekkun, *v*, speak
vaaiy, *adj*, left-hand
vaaiy faraaaiy, *n*, left
vaajahaigen dhemun, *v*, tow
vaajibu, *n*, duty
vaalan mas, *n*, bignose unicorn fish
vaalan rondu, *n*, red-toothed triggerfish
vaali, *n*, brown-winged tern, bridled tern
vaarey, *n*, rain
vaarey mini, *n*, rain gauge
vaarey vehun, *v*, rain
vaaru, *n*, tax
vaaru dhoani, *n*, tax-collecting boat
vaaruthavun, *v*, inherit (by birth)
vaaru thakethi, *n*, produce tax (paid as produce)
vaaruveri kaleyge, *n*, tax collector
vaasiluvun, *v*, reach (arrive)
vaavoshi, *n*, olive ridley
vadaankashi, *n*, chisel
vadhudhoani, *n*, fishing boat (long-line trawler)
vadhunanu, *n*, trawling line
vadi, *n*, carpenter
vadigonu, *n*, food bag (small, made of fronds)
vaffufulhi, *n*, Indian nettle
vagu, *n*, thief, burglar, robber, rogue

vagufiri, *n*, lover (of a married woman)
vaguthu, *n*, time
vaguthu (dhuvavaru), *n*, period
vaguthu kolheh, *n*, moment
vaguthugai (kadaelhifaivaa vaguthu, lasnuvun), *adv*, in time
vaguthun, *adj*, instant
vah, *n*, sphere
vah, *adj*, round
vah buru, *n*, circle
vah ron'gu, *n*, circle
vahburu elhun, *v*, circle
vahuthaan, *n*, magic (fanditha) to improve fishing (A magic spell is written in a thin leaf of precious metal or a piece of cloth and sewn into a frame so that it moves in the wind. The frame is attached to a stick and placed on top of a tall structure, or inside a house.)
vai, *n*, air
vai (vai roalhi), *n*, wind
vai gugu, *n*, frankincense tree
vai tharaadhu, *n*, barometer
vai vanumun halaakukuraa, *n*, oxidising agent
vai-nolhi, *n*, throat
vaidhah, *v*, lee
vaifiya madi, *n*, spotted eagle ray
vaifuku mirus, *n*, bird's eye chilli
vaige ban'dharu, *n*, airport
vaige theiykamuge nisbaaiy, *n*, relative humidity
vaigemagun (sitee ah nisbaikoh), *n*, airmail
vaigemagundhiun, *v*, fly (travel)
vaijehun, *v*, blow (wind)
vaikuda, *n*, parachute
vaiiet, *adj*, violet
vailun, *v*, burp
vairoalhi, *n*, breeze
vaitheeru, *n*, windvane
vaivaru, *n*, anemometer
vaivegen ulhun, *v*, hang out (pass the time)
vaiy, *n*, hold (of a ship)
vaiygan'du (meyzuge), *n*, drawers (furniture)
vajidhuvun, *v*, performing dance while in trance and self-wounding with cuts from a sharp instrument

vaka (gas-gahuge thosheege), *n*, tree bark fibre
vaka, *adj*, soft (previously crispy)
vakaru, *n*, wood
vakarujehun, *v*, gauge (suitability of timber)
vakeelu, *n*, solicitor, lawyer
vakeelukurun, *v*, accepting Allah's will
vaki (ekaheri), *adj*, separate
vaki faraathakah nujehun, *adj*, neutral
vaki khaassa, *adj*, particular
vaki roalhi, *n*, gale
vakifu, *n*, long pepper
vakigan'du (shikaara kuraa janavaaruge niyafathi), *n*, claw
vakikoffai, *adv*, separately
vakikoh, *adv*, separately
vakikurun, *v*, part
vakikurun (dhurukurun), *v*, remove, separate
vakivun, *v*, alienated (from things or people)
vakin, *adv*, separately
vakivakeen, *adj*, individual
vakivelanee, *n*, goodbye
vakkan, *n*, theft
vakkankurun, *v*, steal, rob
valee comitee, *n*, regency council
valeeveriyaa, *n*, saint
valhi, *n*, knife (big)
valhoamas, *n*, fish (dried soft)
valhoavun, *v*, wither
valhu, *n*, well
valhu (fen negumah konefai hunna), *n*, well (for obtaining water)
valhugan'duvaru, *n*, palace (built underground)
valhu kotari, *n*, bathroom
valhulun, *v*, bury
vali kulkulhu, *n*, moorhen
valla, *n*, roseate tern, common tern
valee, *n*, permission to marry (until menopause, all single Maldivian women require marriage approval by a male guardian related to the woman's father)
valee veriyaa, *n*, guardian (male, related to the father)
valu, *adj*, wild
valu, *n*, bushy area
valu kashi koli, *n*, hedgehog

valu muran'ga, *n*, indigo plant
valuthere, *n*, forest
vamundhaakan, *adj*, on-going, continuing
vanan, *n*, nickname
vandhen, until
vanha, *n*, dynasty, clan
vanha (qabeelaa), *n*, tribe
vanna, *n*, entrance
vanna dhoru, *n*, entrance
vanolhu, *n*, mast seat
vanun, *v*, enter
vanun (echchege, kamegge there-ah), *v*, get in
vappilaa, *n*, thyme-leafed gratiola
vara (udhuhey thaketheege fiya), *n*, wings
vara-a-verikan, *adj*, pious
varah, very
varah kurin, *adv*, long ago
varah ran'galhu, *adj*, wonderful, excellent
varaalaa, *n*, cum (obscenity)
varaun'gu, *n*, foil (silver foil)
vari, *n*, divorce
varikurun, *v*, divorce
varubali, *adj*, tired
varubalivun, *v*, tire
varugadha, *adj*, strong
varukan'dhu, *n*, propeller tree
vas, *n*, odour, smell
vas belun, *v*, smell
vas gadha, *adj*, smelly
vasaru, *n*, nut (used with bolt)
vasbelun, *v*, smell
vasdhuvun, *v*, smell
vasgathun, *v*, smell
vashaigen, *v*, surround
vashaigen, around
vashan'guli, *n*, dragon's blood
vashigan'du, *n*, basket
vasiyyaiy, *n*, will
vathakuthoa jehun, *v*, wrestle an opponent face down onto the ground after grabbing him around the waist
vattharu, *n*, kind (type), type (kind)
vattheeni (meyvaa), *n*, fig (fruit)
vattheeni gas, *n*, fig tree
vatthiyara, *n*, sickle pod
vattafaalhi, *n*, method
vau, *n*, rope
vau (udhuhey janavaaru), *n*, fruitbat
vaudhu, *n*, promise

vaudhuvun, *v*, promise
vavala, *n*, fruitbat
vava, *n*, first plank next to keel
vavala, *n*, fruitbat
vavvajjehun, *v*, bark
vazan (badeege), *n*, bullet
vazan (hathiyaruge), *n*, ammunition
vazankurun, *v*, gauge
vazanverivun, *v*, settle
vazeefaa, *n*, job, occupation
vazeeru, *n*, minister
vazeerunge majlis, *n*, Cabinet (political)
vedhaane, *adj*, practical
vedi (odi), *n*, cargo sailing ship
vedhiyathan, *n*, past
vedhun, *n*, gift (tribute)
veddhun, *v*, put in
veedhun, *v*, tear
veedioa pleyaru, *n*, video machine
veemaa, *so*
vehathan, *n*, superb lily
vejjaumah-dhaandhen, *until*
velaa, *n*, green turtle, turtle
velaanaa manikufaan, *n*, Foreign Minister
velan'buli, *n*, love vine
veli, *n*, sand, soil
velimadi, *n*, flounder
ven, *n*, eel
veradhan'du, *n*, millet fields
veri rah, *n*, capital (city)
verikan, *n*, leadership
verikankurun, *v*, rule, govern
verimeehaa, *n*, master
verin, *n*, leaders
verivegathun (kamakah nuvatha thanakah), *v*, occupy
veriyaa, *n*, chief, leader
ves, *adv*, too, also
veshi, *n*, environment
vettun, *v*, drop, fall
vevidhaane, *n*, can
vevu, *n*, pool (man-made)
veymui, *n*, liquorice
vey, *n*, agony, pain, anguish
veyndhenevi hithaama, *n*, anguish
veyo, *n*, vine
veyo (baraboa fadha gas), *n*, creeper
veyru, *n*, Buddhist temple
veytaru, *n*, waiter
veythuvedhiya, *adj*, past
vidhaa vidhun, *n*, shine

vidhun (guguraa vidhun), *n*, lightning
vidhun (ofuvegen), *v*, shine
vidhuvaru, *n*, lightning
viha, *n*, poison, venom
viha, *adj*, poisonous
viha bashi, *n*, bitter sweet
viha geys, *n*, poison gas
viha giguni, *n*, sun hemp
vihafilaa, *n*, indigo plant
vihakekuri, *n*, smooth cucumber
vihagon'di, *n*, superb lily
vihalun, *v*, poison
vihe-un, *v*, birth
vihi, *n*, twenty
vihun (fankaa fadha echchakun), *v*, fan
vikkun, *v*, sell
vikkun, *n*, sale
vikun, *v*, pinch
vilaa, *n*, cloud
vilaathubashi, *n*, tomato
vileyrey, *n*, night before (a calendar date)
villa boa, *adj*, cloudy
vina, *n*, grass
vina bin, *n*, meadow
vindhu, *n*, pulse
viraasee, *adj*, genetic
virun, *v*, melt
viruvun, *v*, melt
visnailun, *v*, consider
visnun, *n*, mind
visnun, *v*, mind
visnun (en'gun, olhunfilun), *v*, realise, understand
visnun (kamakaamedhu), *v*, think
visnun nuvatha alhaalun (echcheh nuvatha kamakaa medhu), *v*, mind
visnuntheri, *adj*, clever
visnuntheriyaa, *n*, thinker
visnunthoonu, *adj*, intelligent
vissaara, *adj*, rainy
vissaara dhuni, *n*, rainbow
vissaara koat, *n*, raincoat
viya filaagan'du, *n*, slate
viya-nudhinun (kameh), *v*, prevent
viyafaari, *n*, commerce, trade, business
viyafaari baddhaluvun, *n*, business meeting
viyafaari odi, *n*, trading boat
viyafaari veriyaa, *n*, merchant

viyafaarikurun, *v*, trade
viyun, *v*, weave
viyun (saalu, istaakeenu fadha thakethi), *v*, knit
voatu, *n*, vote
voatulun, *n*, balloting
voatulun, *v*, vote
voh, *n*, lamp (round, made of brass with seven wicks)
voshimas, *n*, dogtooth tuna
voshimas miyaru, *n*, mako shark
vuduva, *n*, ribs (of dhoani)
vun, *v*, be, exist, occur
vun (badhaluvun), *v*, become
vure, than
vuzaaraa, *n*, ministry

Ww

wafaath, *n*, death

wahgandu, *n*, animal udders

wakeel, *n*, under-secretary

wathuthashi, *n*, saucer

waul'u bunun, *n*, preach

woadu, *n*, ward

wolet, *n*, wallet

worhimas, *n*, dogtooth tuna

Yy

yaadu, *n*, yard
yaagooth, *n*, diamond (pink)
yaaseenthathi, *n*, platter used for
communal eating
yageen, *adv*, sure
yageenkuruvun, *v*, assure
yageenun, *adv*, certainly
yahoodhee, *n*, Jew
yaqeen, *adj*, definite
yoosuf afandhi, *n*, mandarin,
tangerine
yotu, *n*, yacht
yunivarsitee, *n*, university

Zz

zaahidhu, *adj*, ascetic
zabaadh, *n*, cat scent (dark red sticky substance taken from under the tail nodule of a particular type of cat)
zabarjudhu, *n*, jade
zaem, *n*, leader
zaggoom, *n*, yellow thistle
zaharu, *n*, poison, venom
zaithooni, *n*, olive
zaithooni gas, *n*, olive tree
zakham, *n*, injury
zamaan, *n*, period (historical time or period), time (historical time or period)
zamaanee, *adj*, modern
zamaanvee, *adj*, ancient
zanjabeel, *n*, ginger beer
zaraafaa, *n*, giraffe
zeenaiytherikurun, *v*, adorn, decorate
zibu, *n*, zip
zikuru, *n*, religious meeting where people sing hymns and praises to God
zimmaa, *n*, responsibility
zimmaadhaaru, *adj*, responsible
ziney, *n*, adultery
ziraa-aa, *n*, food
ziraa-athu, *n*, agriculture
ziyaaraiy, *n*, tomb
ziyaaraiykurun, *v*, visit
zuhulu, *n*, Jupiter (planet)
zuhurathu, *n*, Venus (planet)
zumurradhu, *n*, jade
zuvaabukurun, *v*, argue
zuvaan, *adj*, young
zuvaanaa, *n*, youth
zuvaanun, *n*, adulthood
zuvaari, *n*, corn, sweetcorn, maize

Numbers

Days and Lunar Months

Weights and Measures

No.	System 1	System 2	No.	System 1	System 2
1	ekesh		51	ekaavanna	fansaas-ekesh
2	dheyh		52	baavanna	fansaas-dheyh
3	thineh		53	theyvanna	fansaas-thineh
4	hathareh		54	sauravanna	fansaas-hathreh
5	faheh		55	fansavanna	fansaas-faheh
6	ha-eh		56	savanna	fansaas-ha-eh
7	hatheh		57	sathuvanna	fansaas-hatheh
8	asheh		58	ashuvanna	fansaas-asheh
9	nuva-eh		59	ona-hatti	fansaas-nuva-eh
10	dhiha-eh		60	hatti	fasdholhas
11	egaara		61	ekaahatti	fasdholhas-ekesh
12	baara		62	baahatti	fasdholhas-dheyh
13	theyra		63	theyhatti	fasdholhas-thineh
14	saadha		64	saurahatti	fasdholhas-hathareh
15	fanara		65	fansahatti	fasdholhas-faheh
16	soalha		66	sahatti	fasdholhas-ha-eh
17	sathaara		67	sathuhatti	fasdholhas-hatheh
18	ashaara		68	ashuhatti	fasdholhas-asheh
19	onavihi	navaara	69	ona-haiythari	fasdholhas-nuva-eh
20	vihi		70	haiythari	haiydhiha
21	ekaavees		71	ekaahaiythari	haiydhiha-ekesh
22	baavees		72	baahaiythari	haiydhiha-dheyh
23	theyvees		73	theyhaiythari	haiydhiha-thineh
24	sauvees		74	saurahaiythari	haiydhiha-hathareh
25	fansavees		75	fansahaiythari	haiydhiha-faheh
26	sabbees		76	sahaiythari	haiydhiha-ha-eh
27	hathaavees		77	sathuhaiythari	haiydhiha-hatheh
28	ashaavees		78	ashuhaiythari	haiydhiha-asheh
29	onathirees	navaavees	79	ona-aahi	haiydhiha-nuva-eh
30	thirees		80	aahi	addiha
31	etthirees	thirees-ekesh	81	ekaahi	addiha-ekesh
32	batthirees	thirees-dheyh	82	bayaahi	addiha-dheyh
33	thetthirees	thirees-thineh	83	theyaahi	addiha-thineh
34	saurathirees	thirees-hathreh	84	saurayaahi	addiha-hathareh
35	fansathirees	thirees-faheh	85	fansayaahi	addiha-faheh
36	sathirees	thirees-ha-eh	86	sayaahi	addiha-ha-eh
37	sathuthirees	thirees-hatheh	87	sathaahi	addiha-hatheh
38	ashuthirees	thirees-asheh	88	ashaahi	addiha-asheh
39	ona-saalhees	thirees-nuva-eh	89	ona-vai	addiha-nuva-eh
40	saalhees	saalhees	90	navai	nuvadhiha
41	ekaalhees	saalhees-ekesh	91	ekaanavai	nuvadhiha-ekesh
42	bayaalhees	saalhees-dheyh	92	bayaanavai	nuvadhiha-dheyh
43	theyaalhees	saalhees-thineh	93	theyaanavai	nuvadhiha-thineh
44	saurayaalhess	saalhees-hathreh	94	saurayaanavai	nuvadhiha-hathareh
45	fansayaalhees	saalhees-faheh	95	fansayaanavai	nuvadhiha-faheh
46	sayaalhees	saalhees-ha-eh	96	sayaanavai	nuvadhiha-ha-eh
47	sathaalhees	saalhees-hatheh	97	sathanavai	nuvadhiha-hatheh
48	ashaalhees	saalhees-asheh	98	ashaanavai	nuvadhiha-asheh
49	ona fansaas	saalhees-nuva-eh	99	ona sattha	nuvadhiha-nuva-eh
50	fansaas	fansaas	100	satheyka	satheyka

100	satheyka	3000	thin-haas	
200	dhui-sattha	4000	hatharu-haas	
300	thin-satheyka	5000	fas-haas	
400	hathru-satheyka	6000	ha-haas	
500	fas-satheyka	7000	haiy-haas	
600	ha-satheyka	8000	ah-haas	
700	haiy-satheyka	9000	nuva-haas	
800	ah-satheyka	100,000	eh-lakka	
900	nuva-satheyka	1,000,000	dhiha-lakka	eh-million
1000	eh-haas	10,000,000	kuroadu	
2000	dhe-haas			

Days of the week

Weekends in Maldives occur on Friday and Saturday.

Sunday	Aadheetha
Monday	Hoama
Tuesday	Angaara
Wednesday	Budha
Thursday	Buraasfathi
Friday	Hukuru
Saturday	Honihiru

Months of the lunar year

Maldivians use the Islamic calendar mainly in religious publications, and to determine religious festivals. The lunar year is 10 days shorter than the solar year.

Muharram
 Safar
 Rabee-ul Awwal
 Rabee-ul Akhir
 Jumaadhal Awwal
 Jumaadhal Akhir
 Rajab
 Shauban
 Ramazan
 Shawwal
 Zulgaidha
 Zul-Hijja

Weights and Measures

Cowry shell money (obsolete)

5 boli (5 shells)	1 agi
25 agi (125 boli)	1 hiya
8 hiya (1,000 boli)	1 fau
12 fau (12,000 boli)	1 kottey

Linear Measurements

Kaivaiy (handspan)	Tip of thumb to tip of index finger on the same stretched hand.
Muh (half-arm span)	Tip of the elbow to tip of middle finger.
Riyan (shoulder-length)	Shoulder to tip of middle finger.
Bama (two-arm span)	Tip of middle finger of one arm to tip of middle finger of the other arm, both arms stretched out.
Maaru	Used to measure bundles of firewood. Made out of thick rope with two knots indicating a circumference of approximately two feet.

Dry Measures

half coconut shell	1 laahi	250 gm
4 laahi	1 naalhi	1 kg
4 naalhi	1 kotte	4 kg
3 kotte	1 faraa	12 kg
4 faraa	1 mulhi	48 kg
25 faraa (6¼ mulhi)	1 kandi	300 kg

Liquid measures

4 laahi	1 aduba	approx. 1 litre
----------------	----------------	-----------------

Weights

1 kulhan'dhu	$\frac{1}{2}$ thoala	.2 ounce
2 kulhan'dhu	1 thoala	.4 ounce
10 thoala	1 gau	4 ounces
4 gau	1 raatha	16 ounces, 1 pound
28 raathaa	1 faula	28 pounds
4 faula	1 handharu	112 pounds, 1 hundredweight
20 handharu	1 tanu	20 hundredweight, 1 (long) ton

Bibliography

For help selecting many of the English words included in this list:

Three Hundred Useful Adjectives and *Twelve Hundred Useful Nouns and Verbs* published by Oxford University Press as appendices for the *Teaching English as a Second Language* series (1980s).

Other books and articles:

Adam, Aishath Shehenaz, 'Measuring in Maldivian Society', Maldives College for Higher Education 2000.

Adam, Aishath Shehenaz, 'Exploring Ethnomathematics in Maldives: Counting', Maldives College for Higher Education 2000.

Ameen, Mohamed, (first President of Maldives), *Maldives under the Cloud of War*, Maldives, Malé, Novelty Press 1996. Originally published in Calcutta by Sithara Hindu Press 1949, no English translation available.

Bell, H.C.P., with de Silva, W. L., *The Maldiv Islands, Monograph on the History, Archaeology and Epigraphy*, Maldives, Malé, Novelty Press 1986. Facsimile reprint of the edition originally published in Ceylon, Colombo by the Government Printer in 1940.

Committee of Maldiv History and Culture, *Dhivehi Thaareekhu*, Maldives, Malé, National Centre of Linguistics and Historical Research 1981.

Fulhu, Buraara Mohamed, transcribed by Ibn Ismail Feeboa, Al-Hajj Ibrahim, *The Story of Bodu Thakurufaan*, Maldives, Malé, Department of Education 1958-1970.

Hussain, Ali (editor), *Finiashi – Heard in the Islands*, Malé, Novelty Press 1988-1990.

Faiythoora, monthly magazine published by the National Council for Linguistic and Historical Research, Malé.

Maloney, Clarence, *People of the Maldiv Islands*, Bombay, Longman 1980.

Manik, Abdul Hakeem Hussein, *Yesterday*, Maldives, Novelty Press 1997.

Maniku, H. A. and Disanayaka, J. B., *Say It In Maldivian (Dhivehi)*, Colombo: Lake House 1990.

Ministry of Agriculture and Fisheries, *Catalogue of Plants*, Malé 1992).

National Council of Linguistics and Historical Research, *Radheef*,
Maldives, Malé, National Council of Linguistics and Historical Research,
no date, c. 1980-90.

Sadiq, Abdullah, *Dhon Hiyala and Ali Fulbu*, Malé, Novelty Press 1976,
1996.

Verma, Barbita (editor), *Star Children's Picture Dictionary, English – Dhivehi*,
New Delhi, Star Publications 1992, 1995.

Zuhair, M., *Practical Dhivehi*, Malé, Novelty Press 1991.